

Avant-propos

La Société NISSAN a le plaisir de vous accueillir parmi ses clients toujours plus nombreux. Votre véhicule vous est livré en toute confiance et a été construit selon les méthodes de fabrication les plus modernes et le contrôle de qualité le plus strict.

Ce manuel a été préparé pour vous aider à comprendre le fonctionnement et l'entretien de votre véhicule afin qu'il puisse vous assurer de nombreuses années de satisfaction. Veuillez lire attentivement ce Manuel avant de conduire votre véhicule pour la première fois.

Le livret de renseignements sur la garantie et sur l'assistance-dépannage fourni séparément explique en détail les garanties couvrant le véhicule et les programmes d'entretien du véhicule.

Votre concessionnaire NISSAN est le mieux placé pour effectuer l'entretien et les réparations de votre véhicule. En cas de besoin, ou pour toute question, il se fera un plaisir de vous aider et de mettre les ressources dont il dispose à votre disposition.

LISEZ D'ABORD — CONDUISEZ ENSUITE

Avant de vous mettre au volant de votre véhicule pour la première fois, nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel de l'utilisateur, afin de vous familiariser avec les commandes et l'entretien de votre véhicule et de vous aider à conduire en toute sécurité.

ATTENTION

INFORMATIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ RAPPELS DE SÉCURITÉ!

Respectez ces règles importantes de conduite afin d'assurer votre confort et votre sécurité de même que celui de vos passagers.

- **Ne conduisez JAMAIS** sous l'influence d'alcool, de médicaments ou de drogues.

Les pages contenues dans le présent manuel ont été imprimées sur du papier contenant au moins 50 p. 100 de fibres recyclées dont 10 p. 100 de fibres post-consommation.



- **Respectez TOUJOURS les limites de vitesse indiquées et ne conduisez jamais plus rapidement que les conditions ne le permettent.**
- **Utilisez TOUJOURS les ceintures de sécurité et les dispositifs de retenue pour enfants. Les pré-adolescents doivent s'asseoir sur la banquette arrière.**
- **Indiquez TOUJOURS aux occupants du véhicule comment utiliser correctement les différents dispositifs de sécurité.**
- **Lisez TOUJOURS les informations de sécurité importantes données dans ce manuel.**

MODIFICATION DE VOTRE VÉHICULE

Toute modification de ce véhicule est déconseillée. Les altérations peuvent en effet amoindrir les performances, la sécurité et la résistance du véhicule, voire même enfreindre les réglementations gouvernementales. De plus, les dommages ou pertes de performance résultant de telles modifications ne sont pas couverts par la garantie NISSAN.

REMARQUES SUR CE MANUEL

Ce manuel comporte des renseignements qui s'appliquent à toutes les versions de ce modèle, de sorte que certaines ne concernent pas votre véhicule.

Tous les renseignements, toutes les cotes techniques et les illustrations de ce Manuel, sont basés sur les données les plus récentes en vigueur au moment de sa publication. NISSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques ou le design à tout moment et sans préavis et sans obligation de sa part.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR CE MANUEL

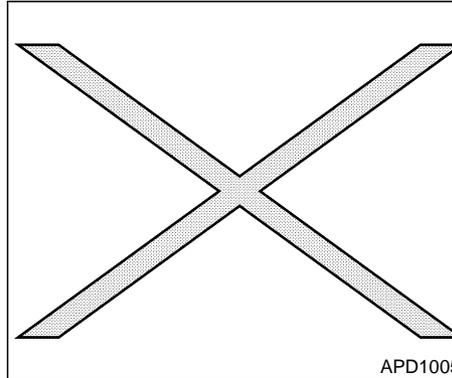
Plusieurs symboles sont utilisés dans ce manuel. Ils ont les significations suivantes:

ATTENTION

Ce terme est utilisé pour indiquer la présence d'un risque de blessures mortelles ou graves. Pour éviter ou réduire ce risque, les instructions doivent être suivies à la lettre.

PRÉCAUTION

Ce terme est utilisé pour indiquer la présence d'un risque de blessures légères ou moyennement graves, ou de dommages au véhicule. Pour éviter ou réduire ce risque, les instructions doivent être rigoureusement suivies.



Ce symbole signifie «Ne faites pas ceci» ou «Ne laissez pas ceci se produire».

Les pages contenues dans le présent manuel ont été imprimées sur du papier contenant au moins 50 p. 100 de fibres recyclées dont 10 p. 100 de fibres post-consommation.



MISES EN GARDE DE LA PROPOSITION 65 DE CALIFORNIE

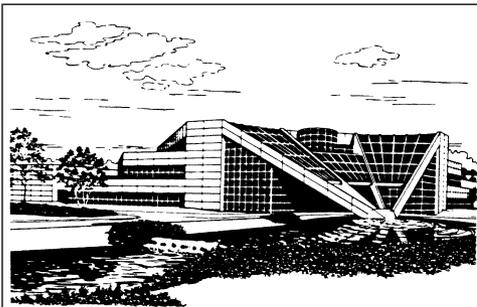
ATTENTION

L'État de Californie reconnaît que les gaz d'échappement des véhicules, certains de leurs constituants, et certains composants du véhicule contiennent ou émettent des substances chimiques pouvant provoquer le cancer et des malformations congénitales ou autres lésions sur l'appareil reproducteur.

©2001 NISSAN NORTH AMERICA, INC.
GARDENA, CALIFORNIE

Tous droits réservés. Aucune partie de ce Manuel de l'utilisateur ne peut être reproduite ou mise en mémoire dans un système de saisie de données, ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de Nissan North America, Inc., Gardena, Californie.

Bienvenue dans le monde de NISSAN



NISSAN TECHNICAL CENTER NORTH AMERICA, INC.
Farmington Hills, Michigan

Votre nouvelle NISSAN est le fruit de nos efforts incessants pour produire les véhicules les plus sécuritaires, les plus fiables et les plus économiques qui soient. Elle a été construite par une firme de renommée internationale qui produit des voitures et des véhicules utilitaires dans plus de 17 pays et les distribue dans 170 nations.

Les véhicules NISSAN sont conçus et fabriqués par la Nissan Motor Co., Ltd., fondée en 1933 à Tokyo au Japon, et par ses filiales dans le monde. La croissance mutuelle du groupe et de ses filiales en a fait le cinquième fabricant automobile mondial. Outre les voitures de tourisme et les véhicules utilitaires, NISSAN fabrique des chariots élévateurs, des moteurs marins, des bateaux, et autre produits diversifiés.

NISSAN, qui a notablement accru, ses investissements en Amérique du Nord, s'est engagée à faire 4 milliards de dollars de dépenses d'équipement dans



NISSAN MANUFACTURING FACILITY
Smyrna, Tennessee, É.-U.

WFW0002

tout le continent. Les installations englobent des unités de fabrication notamment avec l'usine de Smyrna au Tennessee, des unités de design des véhicules avec Nissan Design America, Inc. San Diego en Californie, et des unités d'ingénierie avec le Nissan Technical Center North America à Farmington Hills dans le Michigan. NISSAN emploie près de 18 000 personnes à travers les États Unis, le Canada et le Mexique. En outre 71 000 personnes travaillent pour les 1500 concessionnaire NISSAN et INFINITI dans toute l'Amérique du nord. NISSAN a contribué considérablement à l'économie canadienne. NISSAN Canada Inc., ses fournisseurs et plus de 140 concessionnaires emploient environ 4 500 personnes. Ce chiffre comprend les employés de la société et le personnel des concessionnaires NISSAN dans tout le Canada. Outre ceux-ci, un grand nombre de Canadiens travaillent pour des entreprises qui fournissent à NISSAN et à ses concessionnaires des matériaux et des services allant de l'exploitation des installations

portuaires et des services de transport à la fourniture de lubrifiants, de pièces et d'accessoires.

NISSAN a été un pionnier dans l'utilisation de l'électronique et des ordinateurs en automobile. NISSAN a conduit l'industrie à améliorer à la fois les performances et l'économie en carburant grâce à une nouvelle conception des moteurs et à l'adoption de matériaux synthétiques pour réduire le poids des véhicules. La firme a aussi mis au point des moyens d'incorporer la qualité dans ses véhicules lors de chaque étape du processus de production, à la fois par une utilisation intensive de l'automatisation et, encore plus important, en réalisant que les **employés** constituent l'élément principal du contrôle de la qualité. Depuis le moment où les pièces arrivent de chez nos fournisseurs jusqu'à ce que vous preniez livraison de votre nouvelle NISSAN, des douzaines de contrôles ont été réalisés pour garantir que tout a été parfaitement exécuté pendant la fabrication et la livraison de votre véhicule, NISSAN déploie un surcroît d'efforts pour que chaque fois que vous confiez votre NISSAN à un dépositaire pour un service d'entretien, un technicien qualifié exécute son travail conformément aux normes de qualité établies par l'usine.

La sécurité a aussi été incorporée dans votre NISSAN. Comme vous le savez, les ceintures de sécurité font partie intégrale des systèmes de sécurité qui vous protégeront ainsi que vos passagers en cas d'arrêt brusque ou d'accident. Nous vous conseillons d'utiliser ces ceintures chaque fois que vous conduisez le véhicule.

L'histoire de la croissance et des accomplissements de NISSAN reflète notre but principal: celui de vous procurer, à vous notre client, un véhicule de haute qualité et d'exécution raffinée; un produit que nous pouvons être fiers d'avoir fabriqué et que vous serez fier de posséder.

PROGRAMME D'ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE NISSAN

NISSAN S'EN OCCUPE...

NISSAN et votre concessionnaire NISSAN se dévouent ensemble pour vous servir et vous assister quels que soient vos besoins en matière d'automobile, car leur préoccupation première est que vous soyez satisfait de votre véhicule. Votre concessionnaire NISSAN est toujours prêt à vous aider aussi bien pour la vente que pour les services d'entretien.

Toutefois, si votre concessionnaire ne peut vous être d'aucun secours ou que vous souhaitez adresser vos commentaires ou vos questions directement à NISSAN, n'hésitez pas à appeler, sans frais, notre service Clientèle (NISSAN) aux numéros de téléphone suivants:

Pour les clients des États-Unis continentaux et de l'Alaska

1-800-NISSAN-1

(1-800-647-7261)

Pour les clients d'Hawaï

(808) 836-0888 (Numéro Oahu)

Pour les clients du CANADA

1-800-387-0122

Le service Clientèle vous demandera de lui préciser:

- Vos nom, adresse et numéro de téléphone
- Le numéro d'identification de votre véhicule (fixé sur le haut du tableau de bord du côté du conducteur)
- La date d'achat
- Le relevé du compteur kilométrique
- Le nom de votre concessionnaire NISSAN
- Vos commentaires ou questions

OU

Vous pouvez également écrire à NISSAN,

sans oublier de préciser les informations ci-contre, aux adresses suivantes:

Pour les clients des États-Unis et de l'Alaska

Nissan North America, Inc.

Consumer Affairs Department

P.O. Box 191

Gardena, California 90248-0191

Pour les clients d'Hawaï

Nissan Motor Corporation

2880 Kilihau St.

Honolulu, Hawaii 96819

Pour les clients du Canada

Nissan Canada Inc.

5290 Orbitor Drive

Mississauga, Ontario L4W 4Z5

Nous sommes sensibles à l'intérêt que vous portez à NISSAN et vous remercions d'avoir acheté un véhicule de qualité NISSAN.

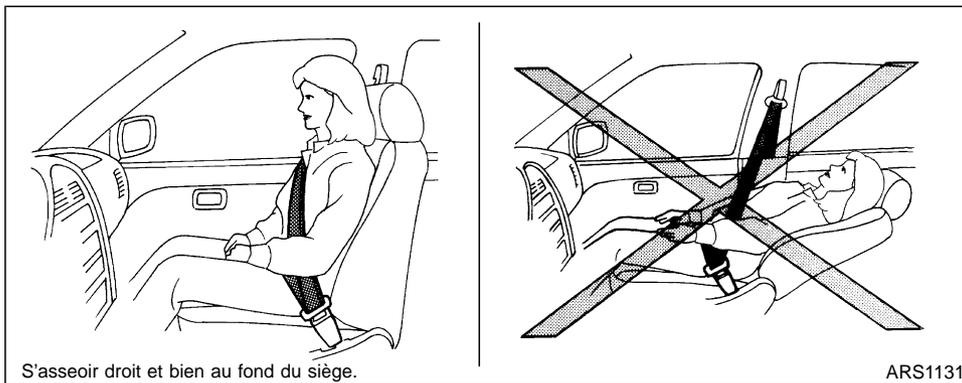
Table des matières

Sièges, dispositifs de retenue et systèmes de coussin gonflable d'appoint	1
Commandes et instruments	2
Vérifications et réglages avant le démarrage	3
Chauffage, climatisation et systèmes audio	4
Démarrage et conduite	5
En cas d'urgence	6
Aspect et entretien	7
Entretien et interventions	8
Données techniques et information au consommateur	9
Index	10

1 Sièges, dispositifs de retenue et systèmes de coussin gonflable d'appoint

Sièges.....	1-2	Personnes blessées	1-22
Réglage des sièges avant.....	1-2	Ceinture de sécurité à trois points d'ancrage avec enrouleur	1-22
Siège arrière à dossier inclinable.....	1-4	Rallonge de ceinture de sécurité.....	1-25
Réglage des appuis-tête.....	1-5	Entretien des ceintures de sécurité.....	1-26
Système de retenue supplémentaire	1-6	Dispositifs de retenue pour les enfants	1-26
Précautions à prendre avec les systèmes de retenue supplémentaire	1-6	Précautions à prendre avec les dispositifs de retenue pour les enfants	1-26
Étiquettes d'avertissement concernant les coussins gonflables d'appoint.....	1-16	Pose du dispositif de retenue pour enfant sur le siège arrière, au centre ou côtés rue	1-28
Témoin des coussins gonflables d'appoint ...	1-17	Système LATCH (verrouillage) (ancrages inférieurs et attache pour enfant)	1-34
Ceintures de sécurité	1-19	Siège de retenue à sangle d'ancrage supérieure	1-36
Précautions à prendre avec les ceintures de sécurité	1-19	Pose du dispositif de retenue pour enfant sur le siège du passager avant.....	1-37
Sécurité des enfants.....	1-21		
Femmes enceintes	1-22		

SIÈGES



⚠ ATTENTION

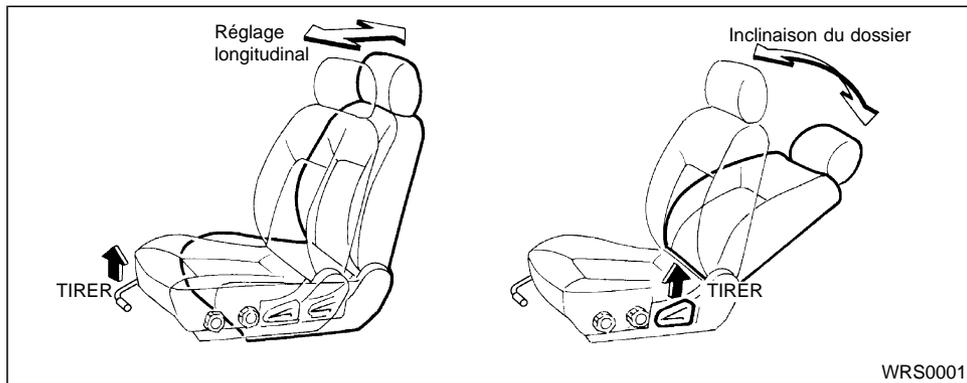
- Ne laissez pas le dossier du siège en position inclinée pendant la conduite du véhicule. Ceci serait dangereux car la sangle thoracique ne reposerait pas contre le corps. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre cette sangle et blessé au cou ou subir d'autres blessures graves. Vous pourriez également glisser par-dessous la ceinture sous-abdominale et subir de graves blessures internes.

RÉGLAGE DES SIÈGES AVANT

⚠ ATTENTION

- Ne réglez pas le siège du conducteur pendant que vous conduisez afin de conserver toute votre attention sur la conduite. Le siège risquerait de se déplacer brusquement et de provoquer une perte de contrôle du véhicule.
- Une fois que le siège est réglé, faites-le basculer légèrement d'avant en arrière pour vérifier qu'il est bien bloqué.

- Le dossier doit être vertical pour pouvoir assurer une protection efficace pendant la conduite du véhicule. Il faut toujours s'asseoir bien au fond du siège et régler correctement la ceinture de sécurité. Veuillez vous reporter à la rubrique «Précautions à prendre avec les ceintures de sécurité» plus loin dans cette section.

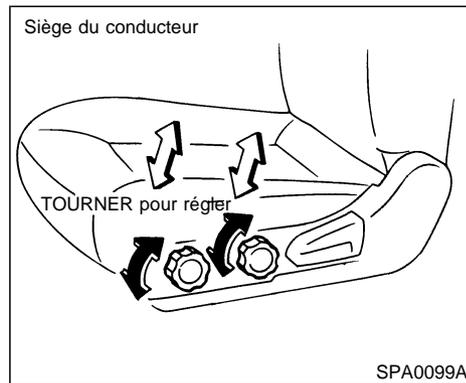


Réglage longitudinal

Levez le levier tout en faisant coulisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière à la position désirée. Relâchez le levier pour bloquer le siège en place.

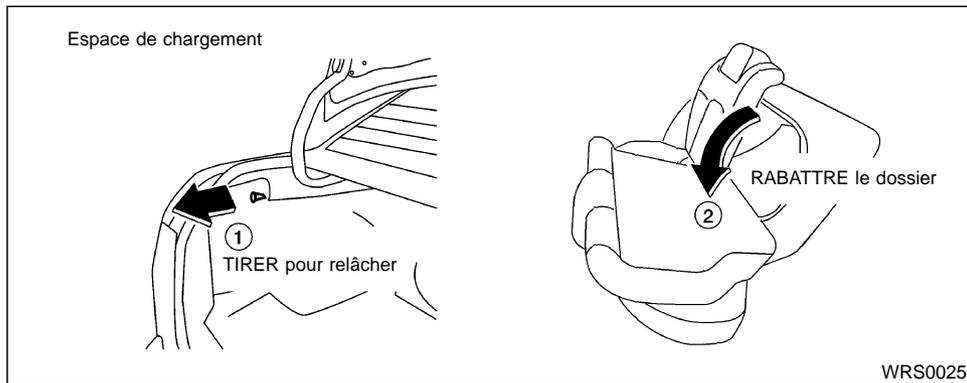
Inclinaison du dossier

Pour incliner le dossier du siège, levez le levier en vous appuyant contre le dossier. Pour ramener le dossier en position verticale, tirez le levier sans exercer de pression du dos sur le dossier.



Réglage du siège

Pour régler l'angle ou la hauteur du coussin de siège, tournez l'un ou l'autre des boutons jusqu'à la position voulue.



SIÈGE ARRIÈRE À DOSSIER INCLINABLE

Accès au coffre à bagages
(le cas échéant)

Le coffre à bagages est accessible de la banquette arrière aux fins de déchargement ou de chargement de bagages, comme représenté sur l'illustration.

ATTENTION

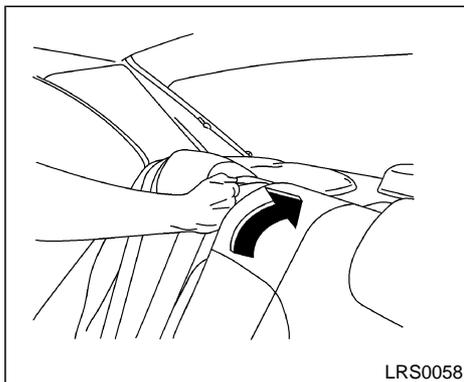
- **Ne permettez jamais à quelqu'un de prendre place dans le compartiment**

à bagages ni sur la banquette arrière lorsque son dossier est rabattu. En effet, l'usage de ces endroits sans retenue convenable peut entraîner de graves blessures des éventuels passagers en cas d'accident ou d'arrêt brusque.

- **Calez bien le chargement pour qu'il ne glisse pas ou ne se déplace pas. Ne placez pas les bagages plus haut que les dossiers de siège. Un chargement mal maintenu pourrait entraîner des blessures corporelles graves en cas d'arrêt brusque ou de**

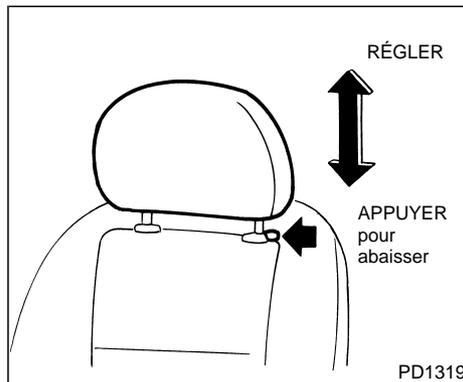
collision.

- **Lorsque les dossiers sont relevés en position dressée, assurez-vous qu'ils soient bien bloqués par les loquets de verrouillage.**
- **Surveillez étroitement les jeunes enfants lorsqu'ils sont auprès des voitures pour éviter qu'ils ne s'enferment dans le coffre en jouant, car ils pourraient se blesser grièvement. Lorsque vous ne vous servez pas de la voiture, fermez-la à clé en prenant soin de bien enclencher le dossier de la banquette arrière. Veillez à ce que les jeunes enfants ne puissent prendre les clés de la voiture.**



Il est possible que l'enrouleur automatique de la ceinture de sécurité centrale soit bloqué et vous empêche de replier le dossier du siège arrière.

Si tel est le cas, repoussez la sangle de ceinture vers l'enrouleur comme indiqué sur l'illustration ci-dessus. L'enrouleur devrait alors s'ouvrir et permettre d'abaisser le dossier du siège arrière.



RÉGLAGE DES APPUIS-TÊTE

Pour relever l'appui-tête, tirez-le vers le haut; pour l'abaisser, poussez et maintenez le bouton de blocage et appuyez sur l'appui-tête vers le bas.

ATTENTION

Réglez convenablement les appuis-tête afin qu'ils gardent toute leur efficacité en cas de collision. Ne les retirez pas. Vérifiez le réglage si une autre personne a utilisé le siège avant vous.



Réglez les appuis-tête de manière à ce que le centre de l'appui-tête soit à peu près au niveau du centre des oreilles.

SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE

PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES SYSTÈMES DE RETE- NUE SUPPLÉMENTAIRE

Cette section consacrée au système de retenue supplémentaire contient des renseignements importants relatifs aux coussins gonflables d'appoint avant du conducteur et du passager, aux coussins gonflables latéraux d'appoint et aux ceintures de sécurité avec tendeur.

Système des coussins gonflables d'appoint avant: Ce système peut aider à amortir le choc à la tête et à la poitrine du conducteur et du passager avant dans certaines collisions frontales.

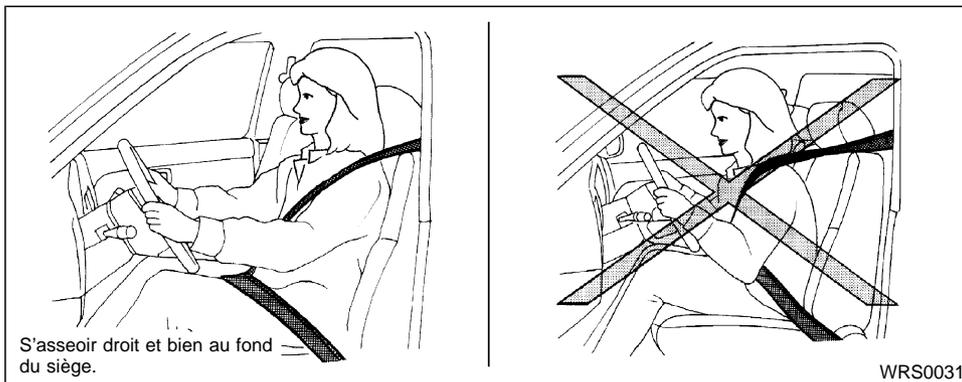
Système des coussins gonflables latéraux d'appoint (si le véhicule en est équipé): Ce système peut aider à amortir le choc à la poitrine du conducteur et du passager avant dans certaines collisions latérales. Le coussin gonflable latéral d'appoint est conçu pour se déployer sur le côté lorsque le véhicule subit un choc.

Ces systèmes de retenue supplémentaire ne font que **compléter** la protection des ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant; ils **ne les remplacent pas**.

Il faut toujours porter correctement votre ceinture de sécurité, et le conducteur et le passager doivent être assis à une distance correcte du volant, du tableau de bord et des garnitures de porte avant. (Pour les instructions et précautions d'utilisation des ceintures de sécurité, veuillez vous reporter à la rubrique «Ceintures de sécurité» plus loin dans cette section.)

Les coussins gonflables d'appoint ne fonctionnent que si le contacteur d'allumage est positionné sur ON ou sur START.

Après avoir tourné la clé de contact sur la position ON, le témoin des coussins gonflables d'appoint s'allume. Après environ 7 secondes, le témoin s'éteindra si le système fonctionne.



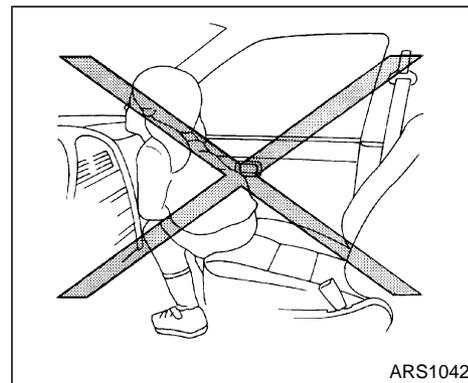
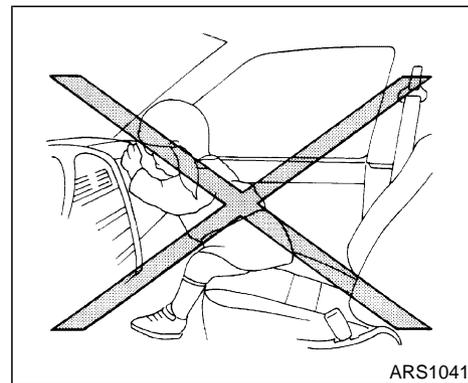
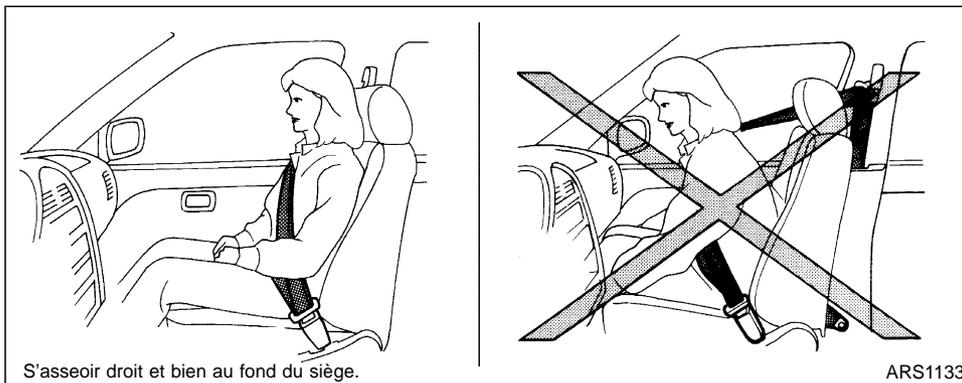
⚠ ATTENTION

- Les coussins gonflables d'appoint avant ne se déploient pas en cas de collision latérale, collision arrière, tonneaux ou collisions frontales mineures. Portez toujours votre ceinture de sécurité afin de réduire les risques ou l'importance des blessures en cas d'accident.

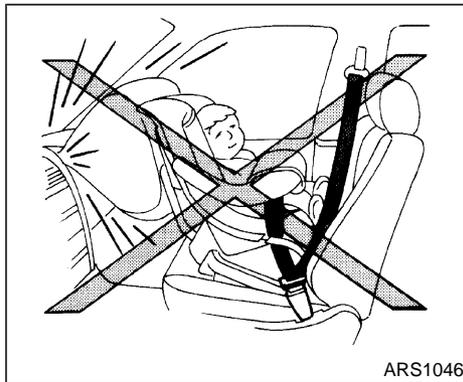
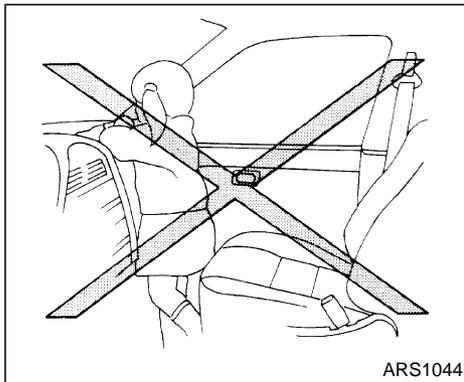
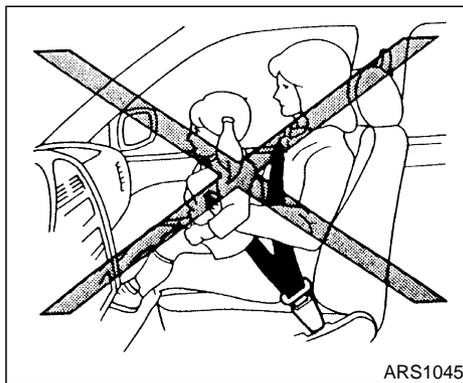
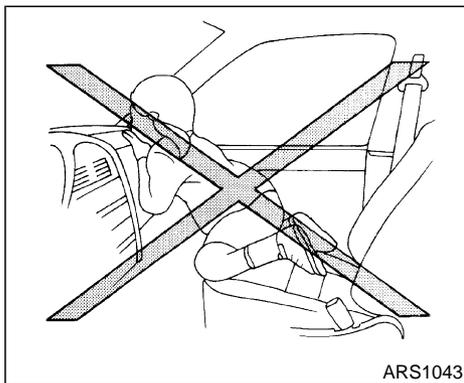
- Les ceintures de sécurité et les coussins gonflables d'appoint sont plus efficaces si les occupants sont assis le dos droit et bien au fond du siège. Les coussins gonflables avant se déploient avec une force extrême. Les risques de blessures légères ou mortelles en cas d'accident sont augmentés si vous n'êtes pas retenu, si vous êtes penché en avant, assis sur le côté ou en mauvaise position. Le coussin gonflable

d'appoint risque également de blesser sérieusement l'occupant qui se trouverait trop près au moment où le coussin se déploie. Il faut toujours s'asseoir avec le dos bien en arrière contre le dossier du siège et aussi loin que possible du volant et du tableau de bord. Utilisez toujours les ceintures de sécurité.

- Gardez toujours les mains à l'extérieur du volant. Si vous les placez à l'intérieur du volant, elles risquent davantage d'être blessées en cas de déploiement du coussin gonflable d'appoint.

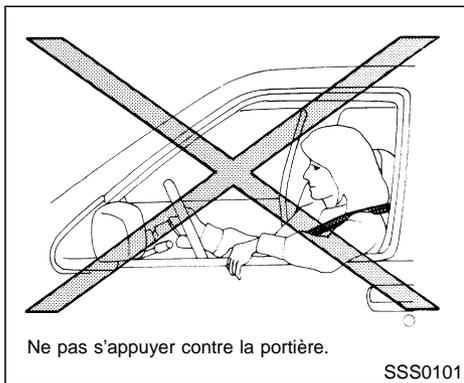


1-8 Sièges, dispositifs de retenue et systèmes de coussin gonflable d'appoint



ATTENTION

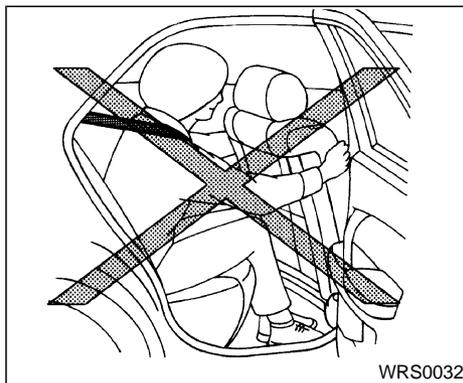
- Ne laissez jamais les enfants sans protection. Ne les tenez pas sur les genoux ou dans les bras. Les illustrations retracent quelques exemples de position de conduite dangereuse.
- S'ils ne sont pas correctement retenus, les enfants risquent d'être sérieusement ou mortellement blessés par le choc du déploiement du coussin gonflable d'appont avant.
- Sur le siège avant, n'installez jamais un siège de retenue pour enfant orienté vers l'arrière. Le déploiement du coussin gonflable d'appont avant peut blesser gravement ou mortellement un enfant. Pour plus de renseignements, veuillez vous reporter à la rubrique «Dispositifs de retenue pour les enfants» plus loin dans cette section.



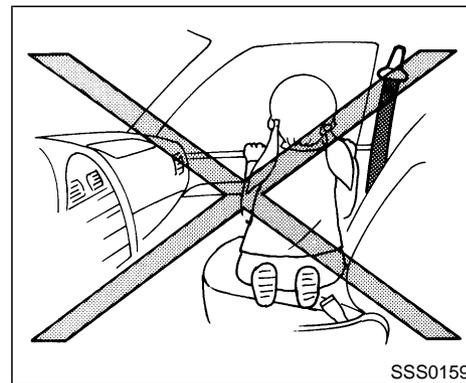
⚠ ATTENTION

**Coussin gonflable latéral d'appoint
(le cas échéant):**

- Le coussin gonflable latéral d'appoint ne se déploie pas en cas de collision frontale, arrière ou lorsque la collision latérale est peu importante; il est donc recommandé de toujours porter la ceinture de sécurité pour réduire les risques ou l'importance des blessures en cas d'accident.

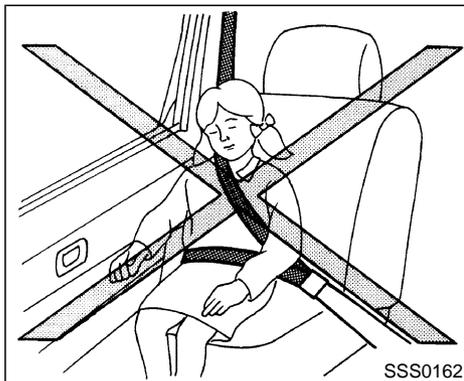


- Les ceintures de sécurité et le coussin gonflable latéral d'appoint atteignent leur efficacité maximum si les occupants sont assis bien en arrière et droit sur le siège. Le coussin gonflable latéral se déploie avec une force considérable. Ne laissez personne placer les mains, les jambes ou le visage près du coussin gonflable latéral qui se trouve sur le côté du dossier du siège avant. Ne laissez pas le passager avant

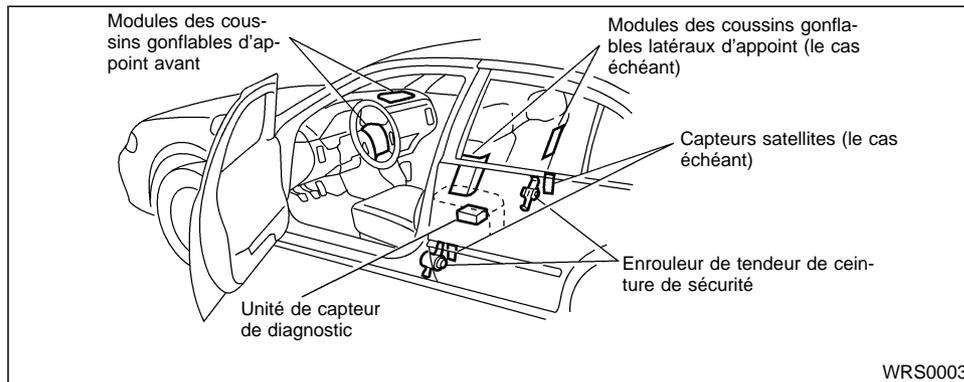


passer la main par la fenêtre ou s'appuyer contre la portière.

Veillez à ce qu'aucun passager arrière ne se tienne au dossier du siège avant. Il risquerait d'être gravement blessé si le coussin gonflable latéral se déployait. Il faut être particulièrement prudent avec les enfants qui doivent toujours être correctement retenus sur le siège. Les illustrations retracent quelques exemples de position de conduite dangereuse.



- **Ne mettez pas de housses sur les dossiers de siège avant. Elles pourraient gêner le déploiement du coussin gonflable latéral d'appoint.**



Système des coussins gonflables d'appoint avant

Le coussin gonflable d'appoint avant du conducteur se trouve au centre du volant. Celui du passager avant est installé sur le tableau de bord au-dessus de la boîte à gants.

Ces coussins gonflables avant sont conçus pour répondre aux conditions d'homologation en option des règlements américains. Ils sont également permis au Canada. L'homologation en option permet aux coussins gonflables avant d'être conçus de façon à se

déployer avec une force moindre que précédemment. **Toutefois, tous les renseignements, toutes les attentions et toutes les précautions contenus dans ce manuel sont toujours valables et doivent être observés.**

Le système des coussins gonflables avant est conçu pour se déployer lors d'une collision frontale grave; il peut se déployer aussi lorsque l'impact d'une collision non frontale est identique à celui d'une collision frontale grave. Il est possible que le coussin gonflable d'appoint ne se déploie pas dans certaines collisions frontales. Les dommages su-

bis par le véhicule (ou de l'absence de dommages) ne sont pas toujours une indication du bon fonctionnement du système des coussins gonflables.

Le dépoliement du coussin gonflable d'appoint avant s'accompagne d'un grand bruit suivi d'une émission de fumée. La fumée n'est pas nocive; elle n'est pas non plus un signe d'incendie. Elle provoque cependant des irritations ou une sensation d'étouffement, et à ce titre il est recommandé d'éviter son inhalation. Les personnes souffrant de problèmes respiratoires doivent rapidement respirer de l'air frais.

Les coussins gonflables d'appoint avant combinés aux ceintures de sécurité aident à amortir le choc sur le visage et sur la poitrine de l'occupant. Les coussins gonflables d'appoint avant peuvent vous sauver la vie ou réduire la gravité de vos blessures. Mais, en se déployant, ils peuvent aussi provoquer des égratignures au visage ou d'autres blessures. Les coussins gonflables avant ne retiennent pas la partie inférieure du corps.

Il faut boucler convenablement les ceintures de sécurité et placer le dossier du conducteur et du passager avant bien droit, aussi

loin que possible du volant et du tableau de bord. Le coussin gonflable d'appoint avant se déploie très rapidement pour garantir la protection des occupants assis à l'avant du véhicule. Si ceux-ci étaient trop près ou contre le module du coussin gonflable avant au moment du déploiement, ils risqueraient alors d'être gravement blessés.

Les coussins gonflables avant se dégonflent tout de suite après une collision.

Les coussins gonflables d'appoint avant ne fonctionnent que si la clé de contact est positionnée sur ON ou sur START.

Après avoir tourné la clé de contact sur la position ON, le témoin des coussins gonflables d'appoint s'allume. Après environ 7 secondes, le témoin s'éteindra si le système fonctionne.



ATTENTION

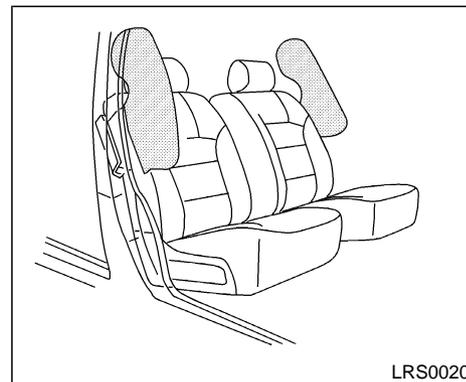
- **Ne placez aucun objet sur le volant ni sur le tableau de bord. Ne mettez pas d'objets entre un occupant du véhicule et le volant ou le tableau de bord. Ces objets risqueraient de se transformer en projectiles dangereux et de provoquer des blessures en cas de déploiement du coussin gonflable d'appoint avant.**
- **Ne touchez pas les éléments du coussin gonflable avant tout de suite après son déploiement, car la chaleur qu'ils dégagent risque de provoquer des brûlures.**
- **N'apportez aucun changement non autorisé aux éléments ou au câblage des coussins gonflables d'appoint avant et ce, afin de ne pas provoquer le déploiement accidentel des coussins gonflables avant ou l'endommagement du système des coussins gonflables avant.**
- **N'effectuez aucune modification non autorisée sur l'équipement électrique du véhicule, la suspension ou la partie structurelle avant. Ceci pourrait**

nuire au fonctionnement du système.

- La moindre altération du système risque d'engendrer des blessures corporelles graves. N'essayez pas par exemple de poser un tissu sur le pavé du volant ou sur le tableau de bord, d'ajouter une garniture supplémentaire autour du système des coussins gonflables avant, ou d'effectuer toute autre modification de l'ensemble du volant et du tableau de bord.
- Toute intervention sur ou près du système des coussins gonflables d'appoint avant doit systématiquement être effectuée par un concessionnaire agréé NISSAN. L'installation d'équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire agréé NISSAN. Il ne faut pas débrancher ni modifier le fil SRS. N'utilisez jamais de testeur électrique ou de dispositif de sondage non homologué sur le système des coussins gonflables d'appoint avant.

- Si le pare-brise est lézardé, faites-le remplacer immédiatement par un garagiste spécialisé. Si le pare-brise est fendu, le coussin gonflable d'appoint risque de ne pas pouvoir se déployer normalement.
- Les connecteurs de faisceau de fils SRS sont jaunes pour faciliter l'identification.

Si vous revendez votre véhicule, nous vous prions de donner toute information nécessaire au nouvel acheteur au sujet du système des coussins gonflables d'appoint avant et de lui indiquer les sections se rapportant à ce système dans le présent Manuel de l'utilisateur.



Système des coussins gonflables latéraux d'appoint (le cas échéant)

Les coussins gonflables latéraux d'appoint se trouvent à l'extérieur des dossiers des sièges avant. Le coussin gonflable latéral d'appoint (du siège conducteur ou du siège passager avant) est conçu pour se déployer en cas de collision latérale importante. Il peut aussi se déployer si les forces d'un autre type de collision sont similaires à celles d'un choc latéral important. Il est prévu pour se déployer du côté où le véhicule subit le choc. Il se peut qu'il ne se déploie pas dans certaines collisions latérales. Les dommages subis par

le véhicule (ou l'absence de dommages) ne sont pas toujours une indication du bon fonctionnement du coussin gonflable latéral d'appoint.

Le déploiement du coussin gonflable latéral d'appoint s'accompagne d'un grand bruit suivi d'une émission de fumée. La fumée n'est pas nocive; elle n'est pas non plus un signe d'incendie. Elle provoque cependant des irritations ou une sensation d'étouffement, et à ce titre il est recommandé d'éviter son inhalation. Les personnes souffrant de conditions respiratoires doivent rapidement respirer de l'air frais.

Les coussins gonflables latéraux d'appoint combinés aux ceintures de sécurité aident à amortir le choc sur le visage et sur la poitrine des occupants avant. Ils peuvent vous sauver la vie ou réduire la gravité de vos blessures. Mais, en se déployant, ils peuvent aussi provoquer des éraflures au visage ou d'autres blessures. Les coussins gonflables latéraux ne retiennent pas la partie inférieure du corps.

Il faut boucler convenablement les ceintures de sécurité et le conducteur et le passager avant assis bien droits, aussi loin que possible du coussin gonflable latéral d'appoint. Le

coussin gonflable latéral d'appoint se déploie rapidement afin d'aider à protéger les occupants avant. La force du déploiement alors risque de blesser le passager qui se trouve trop près du module de coussin gonflable latéral d'appoint lors du déploiement. Le coussin gonflable latéral se déploie rapidement après une collision.

Les coussins gonflables latéraux d'appoint ne fonctionnent que si le contacteur d'allumage est positionné sur ON ou sur START.

Après avoir tourné la clé de contact sur la position ON, le témoin des coussins gonflables d'appoint s'allume. Après environ 7 secondes, le témoin s'éteindra si le système fonctionne.

ATTENTION

- **Ne placez pas d'objets près des dossiers de siège avant. Ne placez pas non plus d'objets (parapluie, sac, etc.) entre la garniture de portière avant et le siège avant. Ces objets pourraient se transformer en dangereux projectiles et causer des blessures en cas de déploiement du coussin gonflable latéral d'appoint.**

- **Ne touchez pas aux éléments du coussin gonflable latéral d'appoint tout de suite après son déploiement, car la chaleur qu'ils dégagent risque de provoquer des brûlures.**
- **N'apportez aucun changement non autorisé aux éléments ou au câblage des coussins gonflables latéraux d'appoint et ce, afin de ne pas provoquer le déploiement accidentel du coussin gonflable latéral d'appoint ou l'endommagement du système.**
- **N'effectuez aucune modification non autorisée à l'équipement électrique du véhicule, à la suspension ou au panneau latéral. Ceci pourrait nuire au fonctionnement du système.**
- **Une intervention non autorisée sur le système des coussins gonflables latéraux d'appoint peut se traduire par de graves blessures. N'essayez pas par exemple d'effectuer toute autre modification de l'ensemble du siège avant en plaçant une garniture textile près du dossier du siège avant ou en ajoutant une garniture, comme une housse, autour du**

système des coussins gonflables latéraux.

- Toute intervention sur ou près du coussin gonflable latéral d'appoint doit systématiquement être effectuée par un concessionnaire agréé NISSAN. L'installation d'équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire agréé NISSAN. Il ne faut pas débrancher ni modifier les faisceaux de fils* SRS. N'utilisez jamais de testeur électrique ou de dispositif de sondage non homologué sur le système des coussins gonflables latéraux d'appoint.

* Les connecteurs de faisceau de fils SRS sont jaunes pour faciliter l'identification.

Si vous revendez votre véhicule, nous vous prions de donner toute information nécessaire au nouvel acheteur au sujet du coussin gonflable latéral d'appoint et de lui indiquer les sections se rapportant à ce système dans le présent manuel l'utilisateur.

Tendeur de ceinture de sécurité
(pour les sièges avant)

 ATTENTION

- Le tendeur ne peut pas être utilisé deux fois. Il doit être remplacé en même temps que l'enrouleur après chaque intervention.
- Si le véhicule subit un choc frontal qui n'engendre pas la mise en service du tendeur, faites vérifier ce dernier par un concessionnaire NISSAN qui le remplacera le cas échéant.
- N'apportez aucune modification aux éléments ou au câblage du tendeur de ceinture de sécurité, ceci afin de ne pas provoquer le déclenchement accidentel du tendeur de ceinture de sécurité ou l'endommagement du dispositif de fonctionnement. La moindre altération au tendeur de ceinture de sécurité risque d'engendrer des blessures corporelles graves.
- Toute intervention sur ou près du tendeur de ceinture de sécurité doit systématiquement être effectuée par

un concessionnaire agréé NISSAN. L'installation d'équipements électriques doit également être effectuée par un concessionnaire agréé NISSAN. N'utilisez jamais de testeur électrique ou de dispositif de sondage non agréé sur le tendeur de ceinture de sécurité.

- Si vous souhaitez jeter un tendeur de ceinture de sécurité ou si vous mettez la voiture au rebut, contactez un concessionnaire agréé NISSAN. Les tendeurs de ceintures de sécurité seront jetés en suivant les précautions indiquées dans le manuel de réparation NISSAN. Un manquement à ces précautions pourrait provoquer des blessures corporelles.

Le tendeur de la ceinture de sécurité du siège avant fonctionne parallèlement au coussin gonflable d'appoint avant. Combiné à l'enrouleur de la ceinture, ce système contribue à tendre la ceinture de sécurité dès que le véhicule est soumis à certains types de collisions afin de mieux retenir l'occupant du siège.

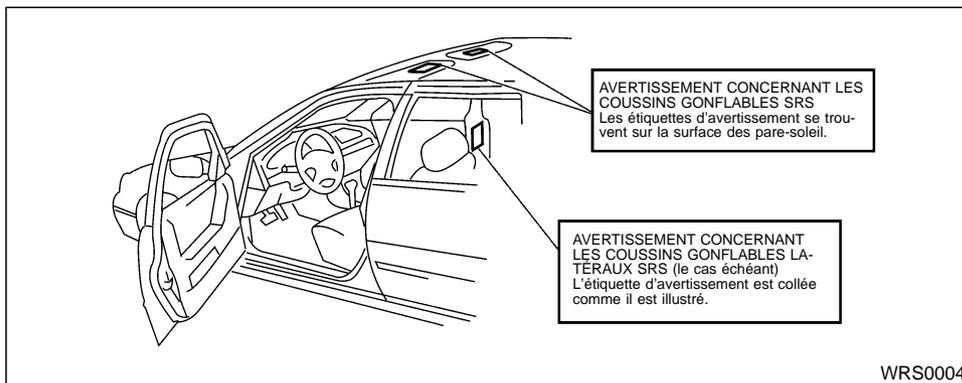
Le tendeur est encastré dans l'enrouleur de la ceinture. Elle est utilisée de la même manière qu'une ceinture de sécurité ordinaire.

Lorsque le tendeur de la ceinture de sécurité se met en marche, il se produit en même temps un dégagement de fumée et un bruit. La fumée n'est pas nocive; elle n'est pas non plus un signe d'incendie. Elle provoque cependant des irritations ou une sensation d'étouffement, et à ce titre il est recommandé d'éviter son inhalation. Les personnes souffrant de conditions respiratoires doivent rapidement respirer de l'air frais.

En cas d'anomalie du tendeur, le témoin des coussins gonflables d'appoint  clignote par intermittence dès que la clé de contact est positionnée sur ON ou sur START. Dans ce cas le tendeur de ceinture de sécurité ne peut pas fonctionner correctement.

Si vous revendez votre véhicule, nous vous prions de donner toute information nécessaire au nouvel acheteur au sujet du tendeur de ceinture de sécurité et de lui indiquer les sections se rapportant à ce dispositif dans le présent Manuel de l'utilisateur.

1-16 Sièges, dispositifs de retenue et systèmes de coussin gonflable d'appoint



ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT CONCERNANT LES COUSSINS GONFLABLES D'APPOINT

Les étiquettes d'avertissement concernant les systèmes des coussins gonflables d'appoint sont collées sur le véhicule comme il est indiqué sur l'illustration.



TÉMOIN DES COUSSINS GONFLABLES D'APPOINT

Le témoin des coussins gonflables d'appoint affiche  sur le tableau de bord et contrôle les circuits des systèmes des coussins gonflables d'appoint avant et latéraux (le cas échéant) et des tendeurs de ceintures de sécurité. Les circuits que ce témoin contrôle sont l'unité du capteur de diagnostic, les modules des coussins gonflables d'appoint, les tendeurs de ceintures de sécurité et tous les câblages correspondants.

Lorsque la clé de contact est sur la position ON ou START, le témoin des coussins gonflables d'appoint s'allume pendant 7 secondes puis s'éteint. Ceci indique que le système fonctionne.

L'une des conditions ci-après indique que les systèmes des coussins gonflables d'appoint avant et latéraux et les tendeurs de ceintures de sécurité nécessitent un entretien:

- Le témoin des coussins gonflables d'appoint reste allumé après 7 secondes environ.
- Le témoin des coussins gonflables d'appoint clignote par intermittence.
- Le témoin des coussins gonflables d'appoint ne s'allume pas du tout.

Dans de telles conditions, il se peut que les coussins gonflables d'appoint avant et latéraux ou les tendeurs de ceintures de sécurité ne fonctionnent pas normalement en cas de besoin. Faites vérifier le système et effectuer les réparations nécessaires. Amenez votre véhicule au concessionnaire agréé NISSAN le plus proche.

ATTENTION

Si le témoin des coussins gonflables d'appoint est allumé, ceci peut signifier que le système des coussins gonflables d'appoint avant ou latéraux ne fonctionnera pas en cas d'accident.

Réparation et remplacement des coussins gonflables d'appoint

Les modules des coussins gonflables d'appoint sont conçus pour se déployer une seule fois. Si la lampe témoin n'est pas endommagée, elle demeure allumée dès qu'un coussin gonflable d'appoint se déploie. La réparation et le remplacement du système des coussins gonflables d'appoint ne doivent être effectués que par un concessionnaire agréé NISSAN.

Une fois que le coussin gonflable d'appoint s'est déployé, il faut demander à un concessionnaire agréé NISSAN de remplacer le panneau du tableau de bord s'il est endommagé.

Lorsque le véhicule nécessite un entretien, les coussins gonflables d'appoint avant et latéraux, les tendeurs de ceintures de sécurité et

les pièces périphériques doivent être signalés au mécanicien chargé de l'intervention. La clé de contact doit toujours être positionnée sur LOCK lors d'une intervention sous le capot ou à l'intérieur du véhicule.

 **ATTENTION**

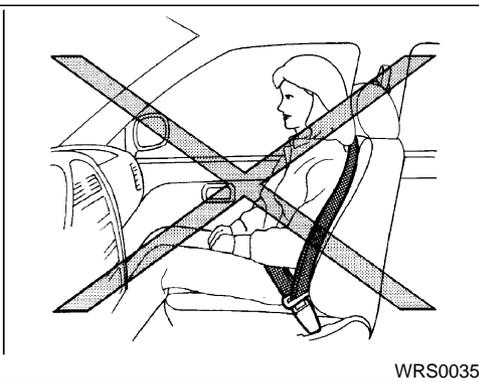
- **Une fois que le coussin gonflable d'appoint avant ou latéral s'est déployé, son module ne peut plus fonctionner et doit donc être remplacé. Les tendeurs de ceintures de sécurité doivent également être remplacés si l'un des coussins gonflables d'appoint se déploie. Le module du coussin gonflable et le système du tendeur de ceinture de sécurité devraient être remplacés par un concessionnaire agréé NISSAN. Le module des coussins gonflables et le système des tendeurs de ceintures de sécurité ne peuvent pas être réparés.**

- **Les systèmes des coussins gonflables d'appoint avant et latéraux doivent être vérifiés par un concessionnaire agréé NISSAN, quels que soient les dommages subis à l'avant ou sur un côté du véhicule, ou ils doivent être remplacés si le coussin gonflable d'appoint s'est déjà déployé.**
- **Si vous souhaitez jeter un coussin gonflable d'appoint et le système des tendeurs de ceintures de sécurité ou si vous mettez la voiture au rebut, communiquez avec un concessionnaire agréé NISSAN. Les coussins gonflables d'appoint seront jetés en suivant les précautions indiquées dans le manuel de réparation NISSAN. Un manquement à ces précautions pourrait provoquer des blessures corporelles.**

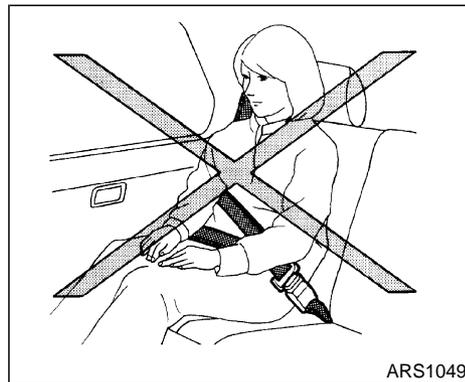
CEINTURES DE SÉCURITÉ



S'asseoir droit et bien au fond du siège.



WRS0035



ARS1049

PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES CEINTURES DE SÉCURITÉ

En portant sa ceinture de sécurité ajustée, on pourra réduire la gravité des blessures et les risques de blessures mortelles en cas d'accident. NISSAN recommande fortement aux passagers du véhicule de bien boucler leur ceinture pendant la conduite, même à la place qui comporte un coussin gonflable d'appoint en complément.

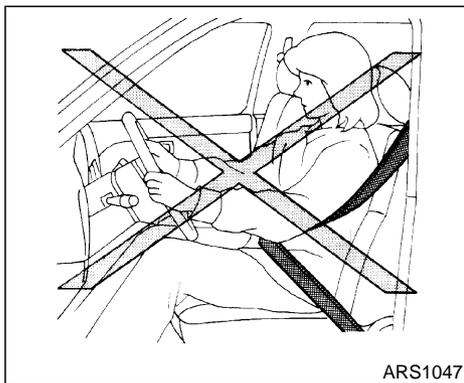
Le port des ceintures peut être obliga-

toire dans toutes les provinces et territoires.

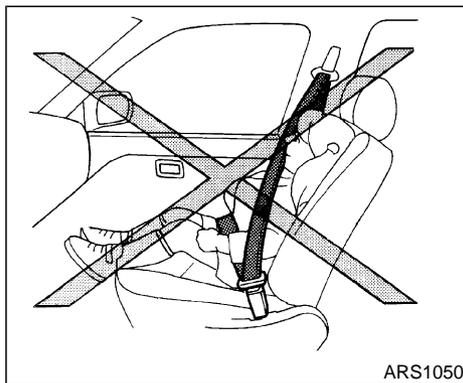
⚠ ATTENTION

- **Toute personne prenant place dans ce véhicule doit toujours porter une ceinture de sécurité. Les enfants doivent être correctement retenus et, le cas échéant, être assis sur un siège de retenue pour enfant.**

- **La ceinture de sécurité doit être correctement réglée et bien ajustée. Un mauvais réglage ou ajustement risque d'amoindrir l'efficacité du système de retenue et d'accroître les risques de blessures ou leur gravité en cas d'accident. Une ceinture de sécurité incorrectement portée peut entraîner des blessures graves, voire la mort.**



- Il faut toujours faire passer la sangle thoracique sur l'épaule et en travers de la poitrine. Ne faites jamais passer la ceinture derrière le dos, sous le bras ou en travers du cou. La ceinture doit se trouver loin du visage et du cou, mais ne doit pas tomber de l'épaule.



- Portez la ceinture sous-abdominale aussi bas que possible et bien ajustée **AUTOUR DES HANCHES ET NON AUTOUR DE LA TAILLE**. Une ceinture sous-abdominale portée trop haut augmente les risques de blessures internes en cas d'accident.
- Assurez-vous que la languette de la ceinture de sécurité est bien engagée dans la boucle correspondante.

- Ne portez pas une ceinture de sécurité inversée ou torsadée. Dans de telles positions elle perdrait son efficacité.
- Ne permettez jamais à plus d'une personne d'utiliser la même ceinture.
- Ne laissez jamais monter plus de passagers qu'il n'y a de ceintures de sécurité.
- Si le témoin de ceinture de sécurité reste allumé alors que le contact est mis, que toutes les portières sont fermées et que toutes les ceintures sont bouclées, le système est vraisemblablement en panne. Faites-le vérifier par un concessionnaire agréé NISSAN.
- Après une collision, tous les ensembles de ceinture de sécurité, enrouleurs et pièces de fixation compris, doivent être vérifiés par un concessionnaire agréé NISSAN. À la suite d'un accident, NISSAN recommande le remplacement de toutes les ceintures de sécurité, sauf si la collision

était légère, que les ceintures fonctionnent toujours convenablement et qu'elles ne présentent aucun dégât apparent. Les ensembles de ceinture de sécurité qui n'étaient pas en service lors d'une collision doivent également être vérifiés et remplacés s'ils sont endommagés ou s'ils ne fonctionnent plus parfaitement.

- Après une collision quelle qu'elle soit, il faudra inspecter les dispositifs de retenue pour les enfants et tous les équipements de retenue en vous conformant scrupuleusement aux recommandations d'inspection ou de remplacement données par le fabricant. Il faut remplacer tout dispositif de retenue pour enfant si ce dispositif est endommagé.

SÉCURITÉ DES ENFANTS

Les enfants ont besoin de la protection des adultes. Ils doivent être retenus correctement.

Le dispositif de retenue dépend de la taille de l'enfant. En règle générale, les enfants en bas âge jusqu'à un an environ et moins

de 9 kg (20 livres) doivent être placés dans des dispositifs de retenue enfant orientés vers l'arrière. Des dispositifs de retenue enfant orientés vers l'avant sont disponibles pour les enfants devenus trop grands pour les dispositifs de retenue enfant orientés vers l'arrière.

ATTENTION

Les bébés et autres enfants ont besoin d'une protection spéciale. Il se peut que les ceintures de sécurité du véhicule ne soient pas adaptées à leur corps. La ceinture thoracique peut passer trop près de leur visage ou de leur cou. La ceinture sous-abdominale peut être trop grande pour la petite ossature de leurs hanches. En cas d'accident, une ceinture de sécurité mal ajustée risque de causer des blessures graves ou mortelles. Utilisez toujours des systèmes de retenue convenant aux enfants.

Tous les états américains et les provinces ou territoires du Canada rendent obligatoire le port de dispositifs de retenue homologués pour les enfants en bas âge et les bébés. Veuillez vous reporter à la rubrique

que «Dispositifs de retenue pour les enfants» plus loin dans cette section.

Pour les enfants plus âgés, il existe de nombreux types de dispositifs de retenue. Ne manquez pas de les utiliser afin de protéger le mieux possible les enfants.

NISSAN recommande que tous les pré-adolescents et enfants s'assoient dans la mesure du possible sur la banquette arrière et qu'ils soient correctement retenus. Les statistiques sur les accidents montrent que les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont convenablement retenus par les ceintures de la banquette arrière que celles du siège avant. Ceci est particulièrement important pour ce véhicule car il est équipé d'un système de retenue supplémentaire (système des coussins gonflables) pour le passager avant. Pour les précautions à prendre, veuillez vous reporter à la rubrique «Système de retenue supplémentaire» plus haut dans cette section.

Enfants de petite taille

NISSAN recommande que les enfants en bas âge ou les bébés s'assoient dans un dispositif de retenue pour enfant conforme

aux réglementations régissant la norme 213 de sécurité des véhicules automobiles du Canada. Choisissez un porte-bébé convenant au véhicule et observez toujours les directives de pose et d'utilisation fournies par son fabricant.

Enfants de grande taille

Les enfants qui sont trop grands pour être assis dans un porte-bébé doivent être assis en place normale et être retenus par la ceinture de sécurité qui équipe le siège.

Si la ceinture thoracique passe à la hauteur du visage ou du cou de l'enfant dans sa position assise, il est recommandé d'avoir recours à un siège d'appoint (en vente dans le commerce). Ce siège permettra d'élever la position assise de l'enfant de manière à ce que la ceinture thoracique lui arrive sur la poitrine à mi-épaule et la ceinture sous-abdominale lui arrive bas sur les hanches. Ce siège doit être adaptable au siège du véhicule et doit être de marque déposée conforme aux réglementations sur la norme 213 de sécurité des véhicules automobiles du Canada. Abandonnez l'utilisation du siège dès que l'enfant est assez grand et que les sangles ne lui arrivent plus au visage ou au cou.

1-22 Sièges, dispositifs de retenue et systèmes de coussin gonflable d'appoint

⚠ ATTENTION

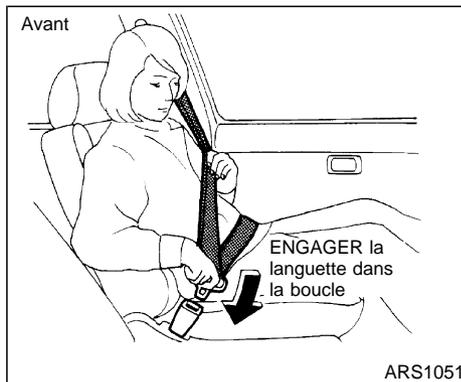
Ne permettez pas à un enfant de se tenir debout ou à genoux dans la section de cargaison ou sur un siège lorsque le véhicule se déplace. L'enfant pourrait être gravement blessé ou tué en cas d'accident ou d'arrêt brusque.

FEMMES ENCEINTES

NISSAN recommande que les femmes enceintes utilisent les ceintures de sécurité. La ceinture doit être posée bien ajustée, la sangle sous-abdominale passée aussi bas que possible sur les hanches et non autour de la taille. Placez la sangle diagonale par dessus l'épaule et en travers de la poitrine. Ne faites jamais passer les sangles de la ceinture sur le ventre. Toute autre recommandation particulière peut être fournie par un médecin.

PERSONNES BLESSÉES

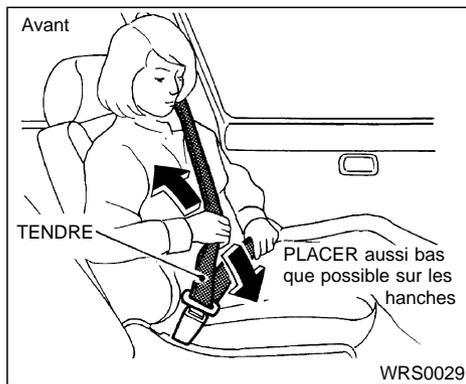
NISSAN recommande que les personnes blessées utilisent les ceintures de sécurité. Veuillez consulter un médecin pour toute autre recommandation particulière.



CEINTURE DE SÉCURITÉ À TROIS POINTS D'ANCRAGE AVEC ENROULEUR

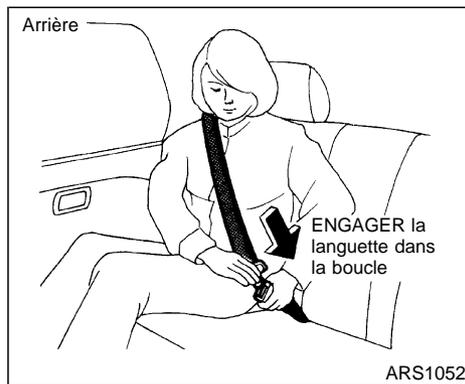
⚠ ATTENTION

- **Toute personne prenant place dans ce véhicule doit toujours porter une ceinture de sécurité.**
- **Ne laissez pas le dossier du siège en position inclinée pendant que le véhicule se déplace. Ceci serait dangereux car la sangle thoracique ne**



serait pas placée contre le corps. En cas d'accident, le passager serait projeté contre cette sangle et pourrait être blessé au cou ou subir d'autres blessures graves. Il risque également de glisser sous la ceinture sous-abdominale et subir de graves blessures internes.

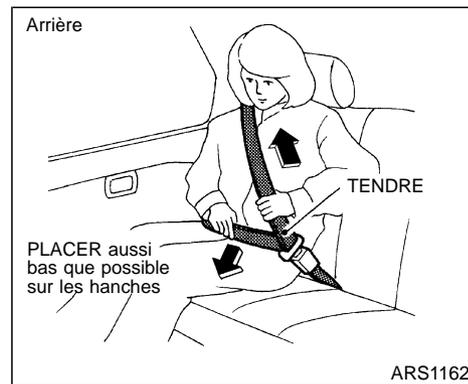
- Le dossier doit être vertical pour pouvoir assurer une protection efficace pendant la marche. Il faut toujours s'asseoir bien au fond du



siège et régler convenablement la ceinture de sécurité. Veuillez vous reporter à la rubrique «Précautions à prendre avec les ceintures de sécurité» plus haut dans cette section.

Bouclage des ceintures de sécurité

1. Réglez le siège.
2. Tirez lentement la ceinture de sécurité de l'enrouleur et engagez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez et ressentiez le déclic.



L'enrouleur est prévu pour se bloquer en cas de collision brusque. Un mouvement lent permet à la ceinture de sécurité de se dérouler et au passager de se déplacer librement sur le siège.

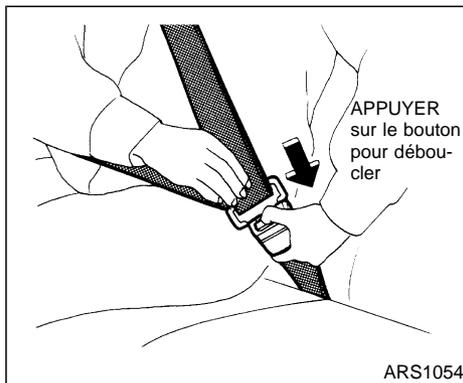
3. Placez la ceinture de sécurité sous-abdominale **aussi bas que possible et bien ajustée sur les hanches**, tel qu'illustré.
4. Tirez la ceinture thoracique vers l'enrouleur pour la tendre.

La ceinture de sécurité du passager avant et les ceintures de sécurité à trois points

d'ancrage de la banquette arrière sont équipées d'un cliquet pour l'installation du dispositif de retenue pour enfant.

Ce mécanisme bloque automatiquement la ceinture de sécurité et l'enrouleur tant que la languette de la ceinture est enclenchée. Une fois rétractée, la ceinture de sécurité se trouve en mode de blocage d'urgence. Pour plus de renseignements, veuillez vous reporter à la rubrique «Dispositifs de retenue pour les enfants» dans cette section.

Il ne faut utiliser le mode de blocage automatique que pour poser un dispositif de retenue pour enfant et jamais lorsque la ceinture retrouve sa fonction de protection normale.



Débloquage des ceintures de sécurité

Pour débloquer les ceintures de sécurité, appuyez sur le bouton de la boucle. La sangle s'enroule automatiquement.

Vérification du fonctionnement des ceintures de sécurité

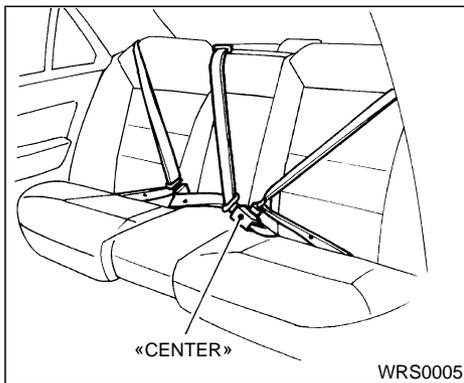
Les enrouleurs sont prévus pour bloquer la ceinture de sécurité dans les deux cas suivants:

- 1) lorsque la ceinture de sécurité est tirée brusquement au niveau de l'enrouleur.
- 2) lorsque le véhicule ralentit rapidement.

Pour vous assurer du bon fonctionnement des ceintures de sécurité, procédez comme suit:

- Saisissez la ceinture thoracique et tirez brusquement vers l'avant. L'enrouleur doit alors se bloquer et empêcher que la ceinture ne se déroule d'avantage.

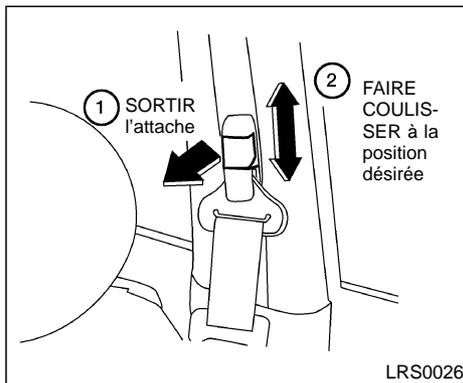
Si l'enrouleur ne se bloque pas ou pour tout renseignement complémentaire au sujet des ceintures de sécurité, veuillez vous adresser à un concessionnaire agréé NISSAN.



Centre de la banquette arrière

Choix des ceintures de sécurité appropriées:

La boucle de la ceinture de sécurité centrale est identifiée par le mot «CENTER». La languette de la ceinture centrale **ne** peut être engagée **que** dans la boucle de la ceinture centrale.



Réglage de la hauteur de la ceinture thoracique (sièges avant)

La hauteur d'ancrage de la ceinture thoracique se règle à la taille de l'utilisateur. (Veuillez vous reporter à la rubrique «Précautions à prendre avec les ceintures de sécurité» plus haut dans cette section.) Pour régler la hauteur d'ancrage, sortez le bouton de réglage et positionnez l'ancrage de la ceinture thoracique de façon à ce que la ceinture passe par dessus le centre de l'épaule. La ceinture doit se trouver loin du visage et du cou, mais ne doit pas tomber de l'épaule. Relâchez les boutons pour bloquer

l'ancrage de la ceinture thoracique en place.

⚠ ATTENTION

- **Après le réglage, relâchez le bouton de réglage et essayez de déplacer l'ancrage de la ceinture thoracique vers le haut ou le bas afin de vous assurer qu'il est bien ancré.**
- **La hauteur d'ancrage de la ceinture thoracique doit être réglée à la position qui vous convient le mieux. À défaut, l'efficacité de l'ensemble du système de retenue en serait amoindrie, ce qui augmenterait les risques ou la gravité des blessures en cas d'accident.**

RALLONGES DE CEINTURE DE SÉCURITÉ

S'il est impossible de bien mettre la ceinture thoracique en place en raison de la corpulence de la personne ou de la position de conduite, il est possible d'utiliser une rallonge pour allonger les ceintures de sécurité. Cette rallonge permet d'allonger la ceinture d'environ 20 centimètres (8 pouces) et peut être utilisée pour le siège du conducteur et le siège du passager avant. Veuillez vous

adresser à votre concessionnaire NISSAN si vous avez besoin d'une telle rallonge.

ATTENTION

- **Seules les rallonges NISSAN fabriquées par le fabricant d'origine doivent être utilisées pour rallonger les ceintures de sécurité NISSAN.**
- **Les adultes et les enfants qui peuvent utiliser les ceintures de sécurité sans rallonge ne doivent pas en rajouter une car l'utilisation inutile des rallonges pourrait provoquer des blessures corporelles graves en cas d'accident.**
- **N'installez jamais un siège de retenue pour enfant avec une rallonge. En effet, si celui-ci n'est pas correctement arrimé l'enfant pourrait être sérieusement blessé en cas de choc ou d'arrêt brusque.**

ENTRETIEN DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

- **Pour nettoyer les courroies de la ceinture de sécurité**, utilisez une solution de savon doux ou tout autre produit non caustique recommandé pour le net-

toyage des vêtements ou de la carpe. Essayez les ceintures de sécurité ensuite avec un chiffon puis laissez-les sécher à l'ombre. Ne laissez pas les ceintures de sécurité s'enrouler avant qu'elles ne soient complètement sèches.

- **Si de la saleté s'accumule dans le guide de la sangle thoracique de la ceinture de sécurité**, la rétraction des courroies pourrait être ralentie. Dans un tel cas, essuyez le guide de sangle thoracique avec un chiffon propre et sec.
- **Vérifiez régulièrement les ceintures pour constater si la ceinture de sécurité et les pièces métalliques** telles que les boucles, les languettes, les enrouleurs et les ancrages fonctionnent correctement. En cas de pièce desserrée, abîmée, coupée ou endommagée sur les courroies, remplacez la ceinture tout entière.

DISPOSITIFS DE RETENUE POUR LES ENFANTS

PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES DISPOSITIFS DE RETENUE POUR LES ENFANTS

ATTENTION

- **Pendant la route, les enfants en bas âge et les bébés devraient toujours être placés dans un siège de retenue approprié. Si vous n'utilisez pas un siège de retenue, de graves blessures ou la mort risquent de s'ensuivre en cas d'accident.**
- **Les enfants en bas âge et les bébés ne doivent jamais être portés sur les genoux. Il est impossible, même pour le plus robuste des adultes, de résister aux forces d'un accident grave. L'enfant risquerait d'être écrasé entre l'équipement intérieur du véhicule et l'adulte qui le porte. De plus, il ne faut pas placer un enfant dans la même ceinture de sécurité que l'adulte qui le porte.**
- **N'installez jamais un siège d'enfant faisant face à l'arrière sur le siège avant. Le déploiement d'un coussin**

gonflable d'appoint avant peut blesser gravement ou mortellement un enfant. Un dispositif de retenue orienté vers l'arrière ne doit être utilisé que sur la banquette arrière.

- **NISSAN recommande d'installer le siège de retenue pour enfant à l'arrière du véhicule. Selon les statistiques concernant les accidents, les enfants sont plus en sûreté correctement retenus sur la banquette arrière que sur le siège avant.**

En cas d'accident, l'enfant risque des blessures graves ou la mort si le dispositif de retenue n'a pas été convenablement mis en place. De plus, ce véhicule est équipé d'un système universel d'ancrages inférieurs pour dispositif de retenue pour enfant, apparaissant parfois sous le nom du système LATCH (ancrages inférieurs et attache pour enfant). Certains de ces dispositifs comprennent deux fixations rigides ou à sangles devant être arrimées à ces ancrages inférieurs. Pour plus de détails, veuillez vous reporter à la rubrique «Système LATCH (verrouillage) (ancrages inférieurs et attache

pour enfant)» plus loin dans cette section.

Plusieurs fabricants offrent des dispositifs de retenue pour bébés et enfants de diverses tailles. Lors du choix d'un dispositif de retenue pour enfant, il est essentiel de tenir compte des points suivants:

- 1) Ne choisissez qu'un porte-bébé portant une étiquette d'homologation attestant qu'il est conforme à la norme canadienne 213 sur la sécurité des véhicules automobiles.
- 2) Assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfant est compatible avec le siège et le système de ceinture de sécurité du véhicule. Choisissez un système de retenue pour enfant conforme à la pratique recommandée pour l'installation des dispositifs de retenue pour enfants J1819 SAE (Society of Automotive Engineers).
- 3) Si le siège de retenue de votre enfant est compatible avec votre véhicule, placez-y votre enfant et vérifiez les réglages afin de vous assurer que le système est bien adapté à votre enfant. Respectez toutefois les directives du fabricant du siège.

Dans toutes les provinces ou territoires,

Sièges, dispositifs de retenue et systèmes de coussin gonflable d'appoint 1-27

la loi exige que les enfants en bas âge et les bébés soient placés dans un siège de retenue approprié pendant la conduite du véhicule.

⚠ ATTENTION

- **Une mauvaise utilisation du siège de retenue augmente les risques de blessures des enfants en bas âge et des bébés ou même des autres occupants du véhicule.**
- **Respectez toutes les directives du fabricant du siège de retenue pour sa pose et son utilisation. Lors de l'achat d'un siège de retenue, assurez-vous de choisir un modèle qui s'adapte bien à l'enfant et au véhicule, car certains sièges de retenue sont impossibles à monter convenablement dans le véhicule.**
- **Si le siège pour enfant n'est pas bien ancré, l'enfant risque d'être blessé lors d'une collision ou d'un arrêt brusque du véhicule.**
- **Les dossiers réglables doivent être positionnés de manière à ce que le**

siège pour enfant puisse être convenablement mis en place le plus droit possible.

- Une fois que le siège pour enfant est posé, vérifiez qu'il est correctement bloqué. Faites basculer le siège d'un côté à l'autre et essayez de le faire pencher vers l'avant pour vous assurer que la ceinture le maintient convenablement en place. Si le siège de retenue n'est pas bien bloqué, serrez davantage la ceinture ou changez le siège de place et essayez de nouveau.
- Si le siège de retenue pour enfant orienté vers l'avant est posé sur un siège muni d'une ceinture de sécurité à trois points, vérifiez que la ceinture thoracique ne passe pas sur le visage ou le cou de l'enfant. Si tel est le cas, faites-la passer derrière le siège de retenue pour enfant. Si vous devez installer un siège de retenue pour enfant orienté vers l'avant sur le siège du passager avant, reportez-vous à la rubrique «Pose du siège de retenue pour enfant sur le siège du passager avant»

plus loin dans cette section.

- Lorsque le siège de retenue n'est pas utilisé, rangez-le dans le coffre ou maintenez-le fixé avec une ceinture de sécurité afin qu'il ne se transforme pas en projectile en cas d'arrêt brusque ou d'accident.



PRÉCAUTION

À noter qu'un siège de retenue laissé dans un véhicule fermé peut devenir très chaud. Vérifiez la surface du siège de retenue et les boucles avant de placer l'enfant dans le siège de retenue.

POSE DU DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT SUR LE SIÈGE ARRIÈRE, AU CENTRE OU CÔTÉS RUE

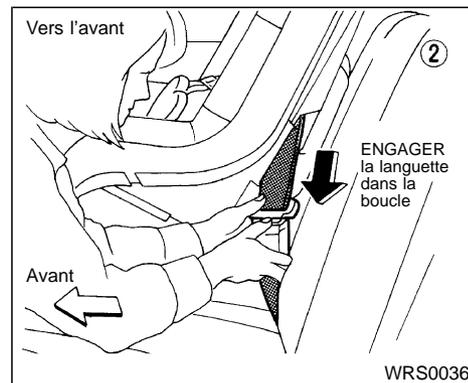
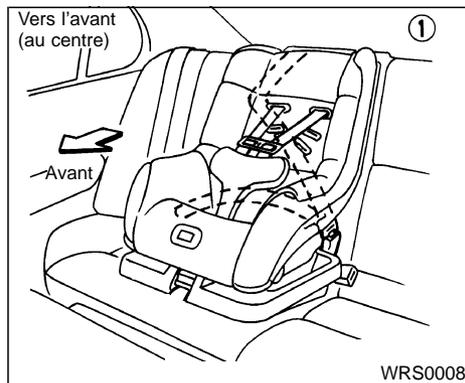
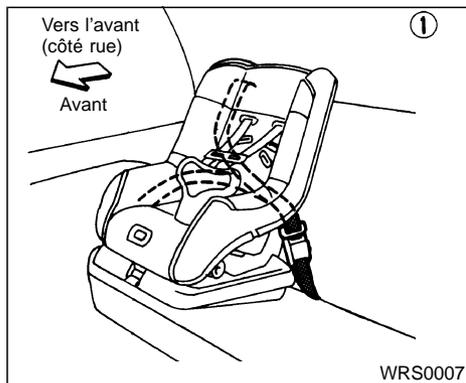


ATTENTION

- La ceinture de sécurité à trois points d'ancrage de votre véhicule est équipée d'un enrouleur avec blocage

d'urgence qu'il faut absolument utiliser pour poser un dispositif de retenue pour enfant.

- Si le mode de blocage d'urgence de l'enrouleur n'est pas utilisé, le siège de l'enfant ne sera pas bien bloqué et risque de basculer ou de bouger et l'enfant risque d'être blessé en cas d'arrêt brusque ou de collision.



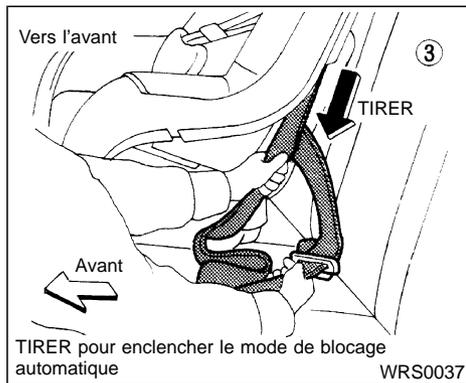
Vers l'avant

Pour installer un dispositif de retenue pour enfant sur la banquette arrière, procédez comme suit:

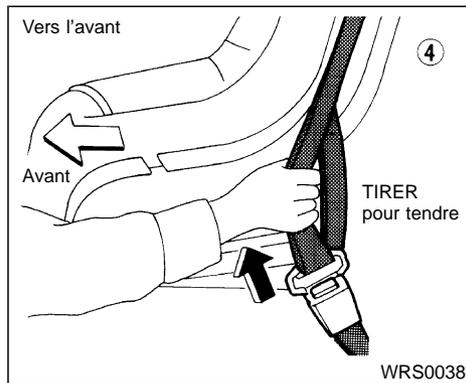
1. Placez le dispositif de retenue pour enfant sur la banquette. Le sens d'installation du siège de retenue pour enfant dépend de la taille de l'enfant. Suivez toujours les instructions données par le fabricant du dispositif de retenue.

2. Faites passer la languette de la ceinture de sécurité à travers le dispositif de retenue pour enfant et introduisez-la dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez ou sentiez le déclic.

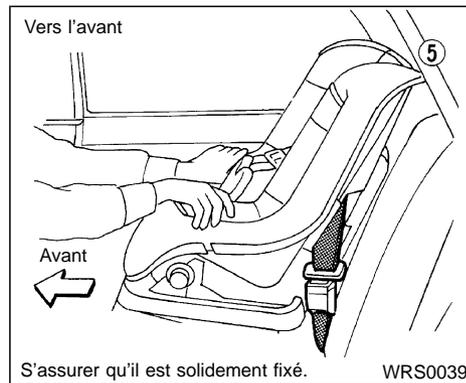
Suivez bien les instructions du fabricant du dispositif de retenue pour enfant.



3. Tirez sur la ceinture thoracique jusqu'à ce que la ceinture soit complètement sortie. L'enrouleur automatique passera en mode de blocage automatique (mode de dispositif de retenue pour enfant). Il revient en mode de blocage d'urgence lorsque la ceinture de sécurité est complètement rétractée.



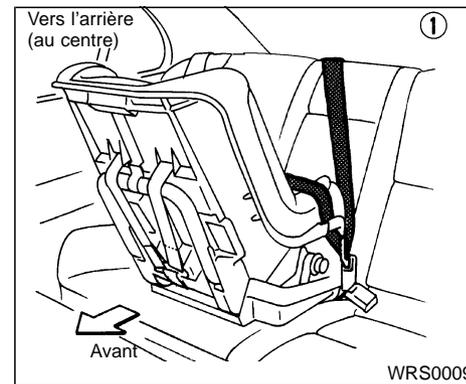
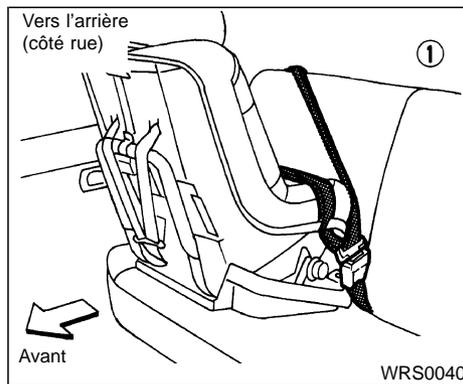
4. Laissez la ceinture de sécurité se réenrouler. Tirez sur la ceinture de sécurité pour qu'elle soit bien tendue.



5. Avant de placer l'enfant dans un dispositif de retenue pour enfant, remuez avec force le dispositif de retenue d'un côté et de l'autre, et tirez-le vers l'avant pour vous assurer qu'il est bien maintenu.
6. Essayez de tirer sur la ceinture de sécurité pour vérifier que l'enrouleur est bien en mode de blocage automatique. S'il n'est pas possible de sortir davantage de sangle, l'enrouleur est en mode de blocage automatique.
7. Avant chaque utilisation, vérifiez que le dispositif de retenue pour enfant soit bien bloqué. Si la ceinture n'est pas bloquée,

répétez les opérations trois à six.

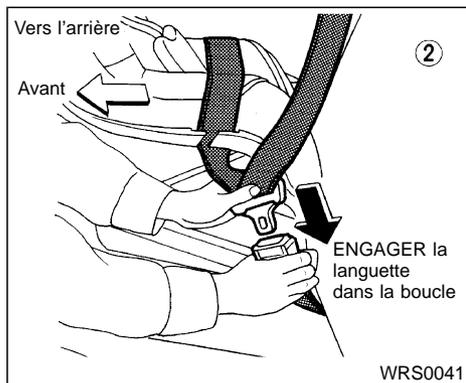
Le mode de blocage automatique (mode de dispositif de retenue pour enfant) s'annule quand on retire le dispositif de retenue et que la ceinture est réenroulée; la ceinture retrouve alors sa fonction normale.



Vers l'arrière

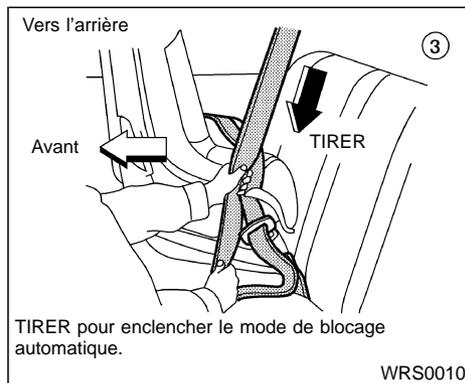
Pour poser un dispositif de retenue pour enfant sur le siège arrière au centre, procédez comme suit:

1. Posez le dispositif de retenue sur le siège. Le sens d'installation du siège de retenue pour enfant dépend de son type et de la taille de l'enfant. Suivez toujours les instructions données par le fabricant du dispositif de retenue.

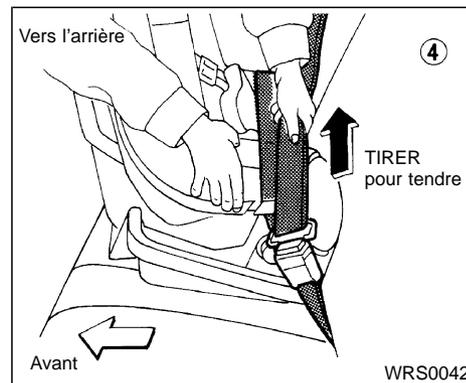


2. Faites passer la languette dans le siège de retenue et rentrez-la dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez ou sentiez le déclic.

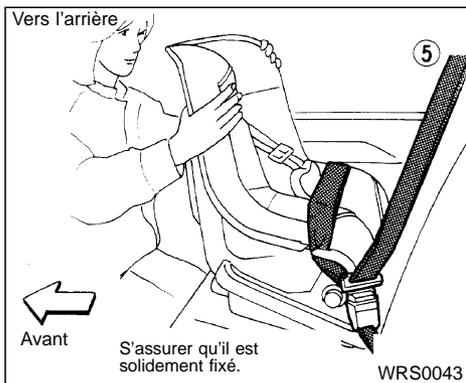
Suivez bien les instructions données par le fabricant du siège de retenue pour le routage de la sangle.



3. Tirez sur la ceinture thoracique jusqu'à ce que la ceinture soit complètement sortie. L'enrouleur automatique passera en mode de blocage automatique (mode de dispositif de retenue pour enfant). Il revient en mode de blocage d'urgence lorsque la ceinture de sécurité est complètement rétractée.



4. Laissez la ceinture de sécurité se réenrouler. Tirez sur la ceinture de sécurité pour qu'elle soit bien tendue.

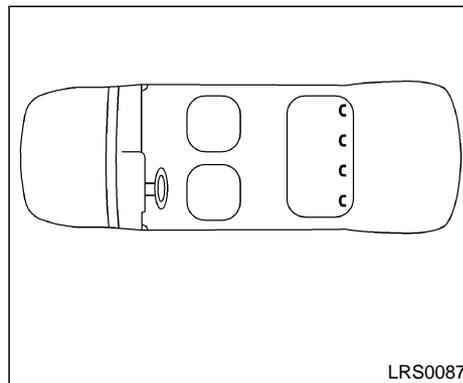
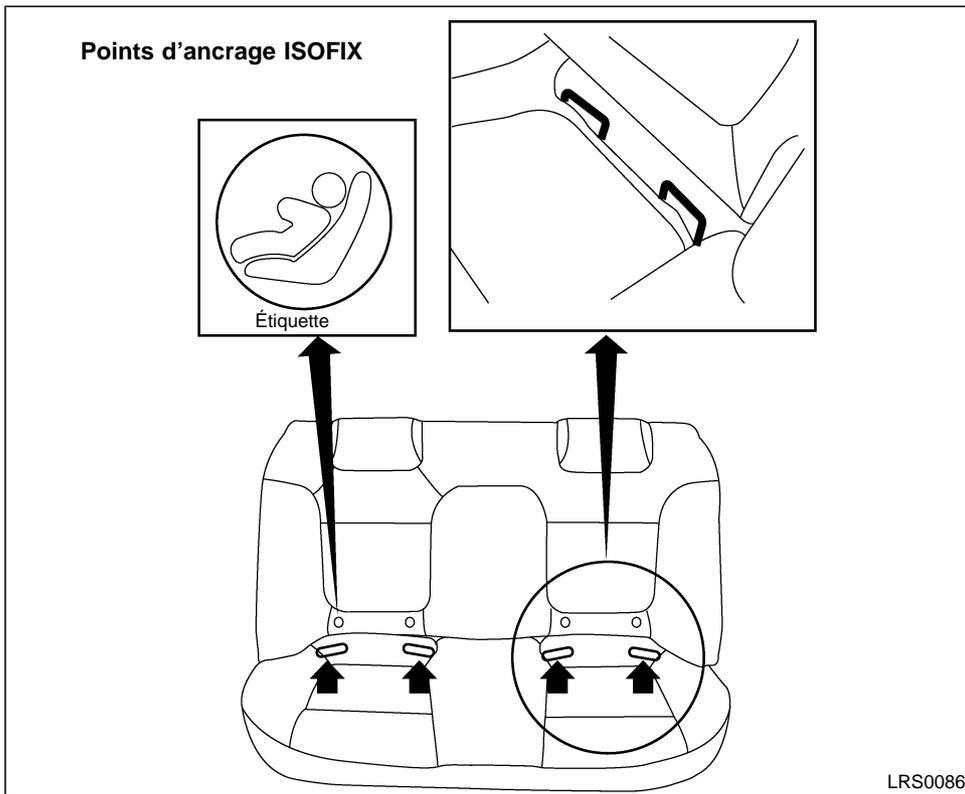


répétez les opérations trois à six.

Le mode de blocage automatique (mode de dispositif de retenue pour enfant) s'annule quand on retire le dispositif de retenue et que la ceinture est réenroulée; la ceinture retrouve alors sa fonction normale.

5. Avant de placer l'enfant dans le dispositif de retenue pour enfant, remuez avec force le dispositif de retenue d'un côté et de l'autre, et tirez-le vers l'avant pour vous assurer qu'il est bien maintenu.
6. Essayez de tirer sur la ceinture de sécurité pour vérifier que l'enrouleur est bien en mode de blocage automatique. S'il n'est pas possible de sortir davantage de sangle, l'enrouleur est en mode de blocage automatique.
7. Avant chaque utilisation, vérifiez que le dispositif de retenue pour enfant soit bien bloqué. Si la sangle n'est pas bloquée,

SYSTÈME LATCH (verrouillage)
(ancrages inférieurs et attache pour
enfant)



⚠ ATTENTION

- Fixez le système LATCH compatible avec le dispositif de retenue pour enfant exclusivement aux emplacements indiqués. Assis sur un siège mal arrimé, l'enfant risque d'être grièvement ou mortellement blessé en cas d'accident.
- Ne calez pas le dispositif de retenue pour enfant à la place assise centrale de la banquette arrière avec les ancrages inférieurs. Dans cette position l'enfant ne sera pas correctement attaché.

- **Les points d'ancrage du système LATCH sont conçus pour supporter les charges d'un dispositif de retenue pour enfant bien arrimé. Ils ne doivent en aucun cas être utilisés pour fixer les ceintures de sécurité ou boudriers des adultes.**

Certains dispositifs de retenue pour enfants sont dotés de deux fixations rigides ou de sangles qui se fixent à deux points d'ancrage situés sur certains sièges du véhicule. Ce système est connu sous le nom du système LATCH (ancrages inférieurs et attache pour enfant). Il est également mentionné sous l'appellation ISOFIX ou système compatible ISOFIX. Il permet de fixer le dispositif de retenue sans avoir à utiliser les ceintures de sécurité. Votre véhicule est équipé de points d'ancrages spécialement conçus pour relier des dispositifs de retenue compatibles avec le système LATCH. Vérifiez que l'étiquette de votre dispositif de retenue pour enfant porte la mention «compatible avec le système LATCH». Cette information figure parfois dans le mode d'emploi du dispositif de retenue. Si le siège est compatible avec un tel système, consul-

tez le schéma d'illustration des places assises arrière dont les ancrages du système LATCH peuvent être utilisés avec un dispositif de retenue pour enfant.

Les ancrages du système LATCH sont situés à l'arrière du coussin près du dossier. Une étiquette est collée sur le dossier pour vous aider à les localiser.

Certains dispositifs de retenue nécessitent l'utilisation d'une sangle d'ancrage supérieure. Reportez-vous aux instructions de pose données à la rubrique «Dispositif de retenue à sangle d'ancrage supérieure» plus loin dans ce manuel.

Lors de la pose d'un siège de retenue pour enfants, lisez les instructions données dans ce manuel et celles qui accompagnent le siège.

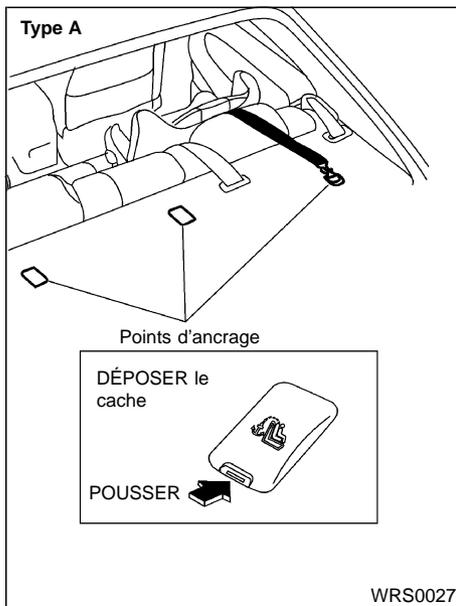
Pour fixer le dispositif de retenue pour enfant compatible avec le système LATCH sur la banquette arrière avec les ancrages inférieurs, procédez comme suit:

ATTENTION

Passez votre doigt sur la surface des ancrages inférieurs pour vous assurer

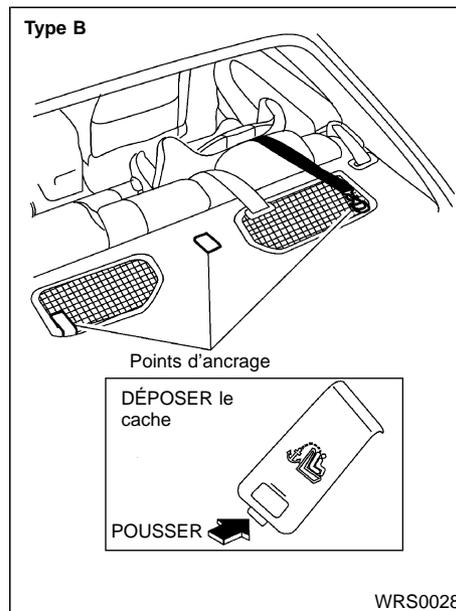
qu'ils ne sont pas bouchés par les sangles de la ceinture de sécurité ou par le tissu du coussin de siège par exemple. Vous ne pourrez pas fixer correctement le dispositif de retenue si les ancrages du système LATCH ne sont pas dégagés.

1. Rentrez les fixations d'ancrage du système LATCH dans les points d'ancrage du siège arrière pour mettre le dispositif de retenue pour enfant compatible avec le système LATCH en place. Si le dispositif de retenue pour enfant est équipé d'une sangle d'ancrage supérieure, reportez-vous à la rubrique «Dispositif de retenue à sangle d'ancrage supérieure» plus loin dans cette section pour les instructions.
2. Secouez fortement le siège après l'avoir mis en place et avant d'asseoir un enfant afin de vous assurer qu'il est correctement arrimé.
3. Vérifiez également la mise en place du siège avant chaque nouvelle utilisation.



SIÈGE DE RETENUE À SANGLE D'ANCRAGE SUPÉRIEURE

Si le dispositif de retenue pour enfant comporte une sangle d'ancrage supérieure, elle doit être fixée sur le point d'ancrage fourni à cet effet. Fixez d'abord le dispositif de



retenue pour enfant avec la ceinture de sécurité du siège arrière.

Dégagez le cache du point d'ancrage situé directement derrière le siège pour enfant.

Fixez la sangle d'ancrage supérieure sur le

support d'ancrage. Tendez la sangle pour reprendre le mou conformément aux instructions de son fabricant.

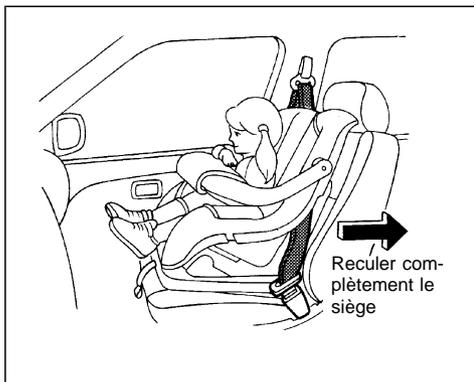
ATTENTION

Les points d'ancrage du porte-bébé ne sont conçus que pour supporter les charges imposées par des dispositifs de retenue convenablement montés. En aucune circonstance, ils ne doivent être utilisés pour des ceintures de sécurité ou harnais pour adultes.

Emplacement des points d'ancrage

Les points d'ancrage se trouvent sous le revêtement de la plage arrière.

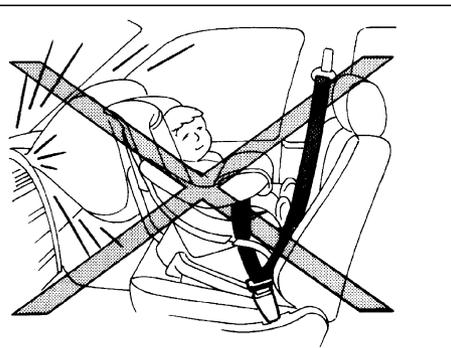
Pour tout renseignement complémentaire, veuillez consulter un concessionnaire NISSAN lorsque vous installez un siège de retenue d'enfant à sangle supérieure.



POSE DU DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT SUR LE SIÈGE DU PASSAGER AVANT

⚠ ATTENTION

- Il ne faut jamais installer un siège de retenue d'enfant faisant face à l'arrière sur le siège du passager avant. Les coussins gonflables d'appoint avant se déploient avec une force extrême. Un siège de retenue faisant face à l'arrière risque d'être heurté par le coussin gonflable d'appoint

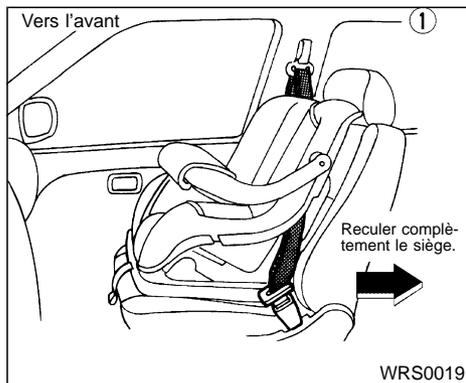


ARS1135

avant lors d'une collision et de blesser gravement ou mortellement l'enfant.

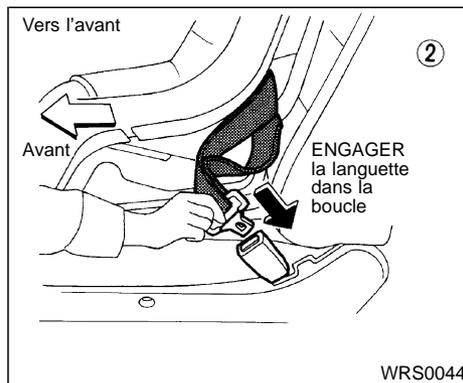
- NISSAN recommande d'installer les dispositifs de retenue pour enfant sur la banquette arrière. Au cas où il serait nécessaire d'installer un dispositif de retenue pour enfant orienté vers l'avant sur le siège du passager avant, reculez complètement le siège du passager.

- Il est déconseillé d'utiliser un siège de retenue pour enfant avec sangle d'ancrage supérieure sur le siège du passager avant.
- La ceinture de sécurité à trois points d'ancrage de votre véhicule est équipée d'un enrouleur avec mode de blocage qu'il faut absolument utiliser pour poser un siège de retenue pour enfant ou un porte-bébé.
- Si l'enrouleur avec blocage d'urgence n'est pas utilisé, le siège de l'enfant ne sera pas bien bloqué. Le siège de retenue risque de basculer ou de bouger, l'enfant risque alors d'être blessé en cas d'arrêt brusque ou de collision.



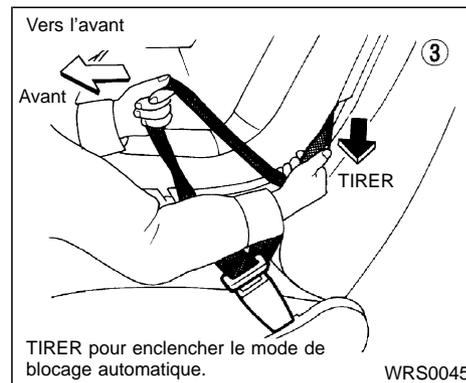
Si un siège de retenue pour enfant doit être installé sur le siège du passager avant, procédez comme suit:

1. Posez le siège de retenue pour enfant sur le siège du passager avant. **Il faut toujours orienter le siège vers l'avant.** Reculez complètement le siège du passager avant. Conformez-vous toujours aux recommandations du fabricant du siège de retenue. **Il faut toujours orienter un porte-bébé vers l'arrière, mais il ne faut pas l'installer sur le siège du passager avant.**



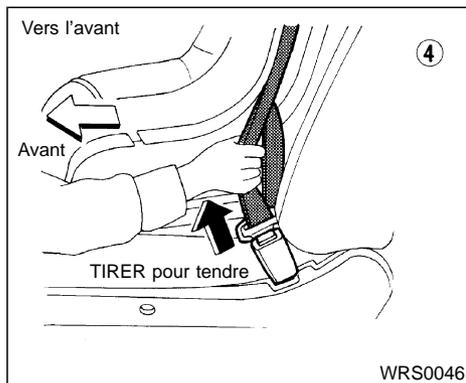
2. Faites passer la ceinture sous-abdominale dans le siège de retenue; rentrez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez ou sentiez le déclic.

Suivez bien les instructions données par le fabricant du siège de retenue pour l'acheminement de la sangle.

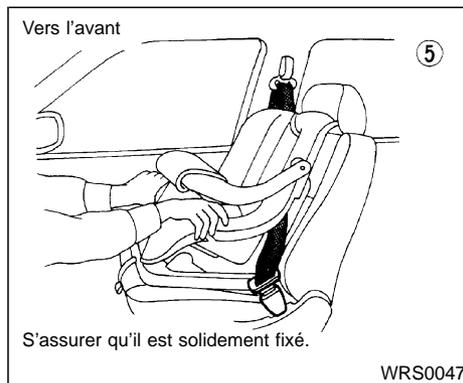


TIRER pour enclencher le mode de blocage automatique.

3. Tirez sur la ceinture thoracique jusqu'à ce que la ceinture soit complètement sortie. L'enrouleur automatique passe en mode de blocage automatique (mode de siège de retenue pour enfant). Il revient en mode de blocage d'urgence lorsque la ceinture de sécurité est complètement rétractée.



4. Laissez la ceinture de sécurité se réenrouler. Tirez sur la ceinture de sécurité vers le haut pour qu'elle soit bien tendue.



5. Avant d'asseoir le bébé dans le siège de retenue, exercez des mouvements de va-et-vient dans tous les sens sur le siège de retenue pour vous assurer qu'il ne bouge pas.
6. Essayez de tirer sur la ceinture de sécurité pour vous assurer que l'enrouleur est bien en mode de blocage automatique. S'il n'est pas possible de sortir davantage de sangle, la ceinture de sécurité est en mode de blocage automatique.
7. Avant chaque utilisation, assurez-vous que le siège de retenue pour enfant est bien bloqué. Si la sangle n'est pas blo-

quée, répétez les opérations trois à six.

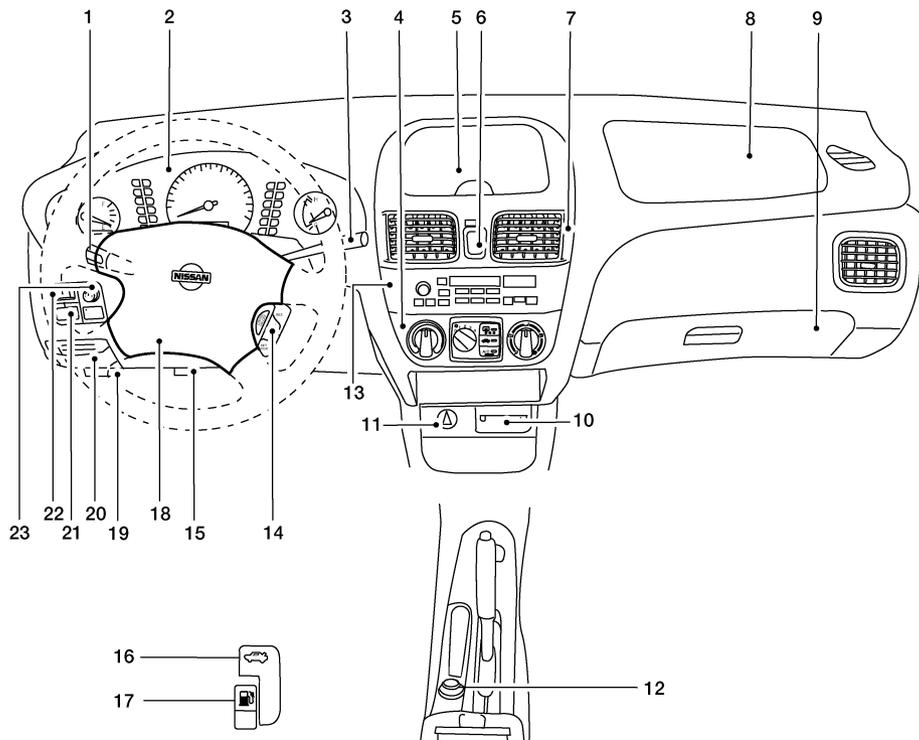
Le mode de blocage automatique (mode de siège de retenue pour enfant) s'annule quand on retire le siège de retenue et que la ceinture est complètement rétractée.

NOTES

2 Commandes et instruments

Tableau de bord	2-2	Phares de jour	2-18
Instruments et indicateurs	2-3	Commande des clignotants	2-19
Indicateur de vitesse et compteur	2-3	Commutateur des phares antibrouillard (le cas échéant).....	2-19
Compte-tours (le cas échéant)	2-4	Commutateur des feux de détresse	2-19
Indicateur de température du liquide de refroidissement du moteur.....	2-5	Avertisseur sonore	2-20
Indicateur de niveau de carburant.....	2-5	Prise électrique.....	2-21
Témoins et rappels sonores.....	2-7	Allume-cigare (accessoire) et cendrier	2-22
Vérification des ampoules	2-7	Rangement	2-22
Témoins	2-7	Compartiment à lunettes (le cas échéant) ...	2-22
Indicateurs lumineux	2-10	Porte-tasses	2-23
Rappels sonores	2-11	Coffre à gants	2-24
Systèmes de sécurité.....	2-12	Bac à monnaie.....	2-24
Système antidémarrage du véhicule Nissan (NVIS) (le cas échéant)	2-12	Boîtier de console (le cas échéant)	2-25
Système de sécurité du véhicule (le cas échéant)	2-13	Rangement du tableau de bord (le cas échéant)	2-25
Commande d'essuie-glace et de lave-glace	2-16	Glaces	2-26
Fonctionnement de la commande	2-16	Lève-glaces électriques (le cas échéant).....	2-26
Commutateur du désembueur de lunette	2-17	Commande manuelle des glaces	2-28
Commande combinée des phares et des clignotants	2-17	Toit ouvrant (le cas échéant)	2-28
Rhéostat d'éclairage du tableau de bord.....	2-18	Plafonnier	2-29
		Lampes de lecture (le cas échéant)	2-30
		Éclairage du coffre (le cas échéant)	2-30

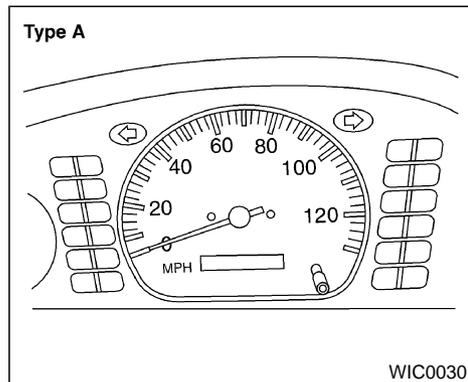
TABLEAU DE BORD



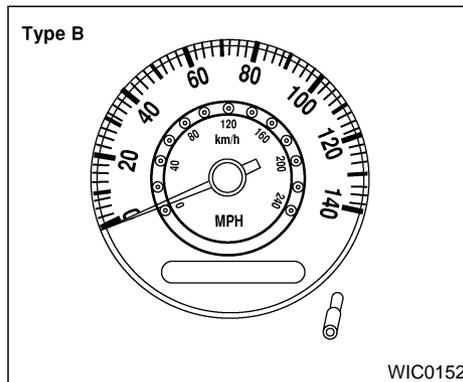
1. Commande combinée des phares et clignotants
2. Instruments et indicateurs
3. Commande d'essuie-glace et de lave-glace
4. Commande de chauffage ou de climatiseur
5. Compartiment de rangement
6. Commutateur des feux de détresse
7. Bouches d'air centrale
8. Coussin gonflable d'appoint du passager
9. Coffre à gants
10. Cendrier
11. Courant 12 volt C.C./allume-cigare (accessoire)
12. Courant 12 volt C.C./allume-cigare (accessoire)(le cas échéant)
13. Autoradio/lecteur de cassettes/Autoradio/lecteur de disques compacts/Changeur de CD
14. Contacteur de l'interrupteur principal et de réglage du régulateur de vitesse
15. Levier de blocage du volant inclinable
16. Ouverture du coffre Type B
17. Levier d'ouverture de la trappe du réservoir de carburant
18. Coussin gonflable d'appoint du conducteur
19. Commande de téléouverture du capot
20. Couvercle de la boîte à fusibles/bac à monnaie
21. Ouverture du coffre Type A
22. Rhéostat d'éclairage du tableau de bord
23. Télécommande des rétroviseurs extérieurs

WIC0151

INSTRUMENTS ET INDICATEURS



INDICATEUR DE VITESSE ET COMPTEUR

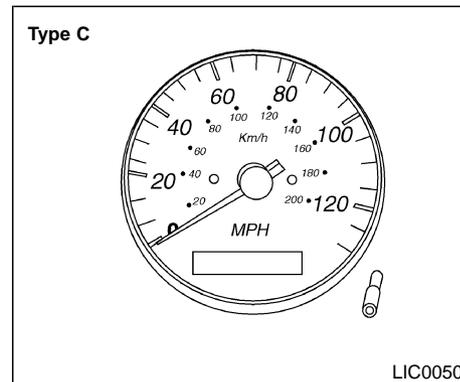


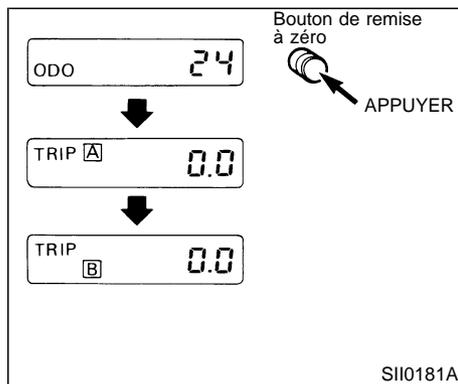
Indicateur de vitesse

L'indicateur de vitesse indique la vitesse de déplacement du véhicule en miles heure (MPH) et en kilomètre heure (km/h).

Compteur

Le compteur enregistre la distance totale parcourue par le véhicule.



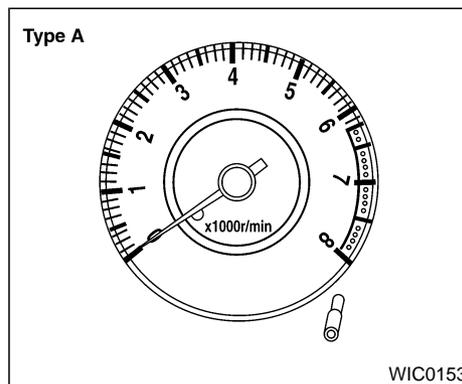


Compteur journalier

Le compteur journalier permet d'enregistrer des distances de parcours individuelles. Le bouton permet de remettre le compteur journalier à zéro au début d'un voyage.

Lorsque vous appuyez sur le bouton de remise à zéro, l'affichage change comme suit:
 ODO (compteur) → TRIP A → TRIP B → ODO

Pour remettre chaque compteur journalier à zéro, appuyez sur le bouton de remise à zéro pendant plus de 1 seconde.

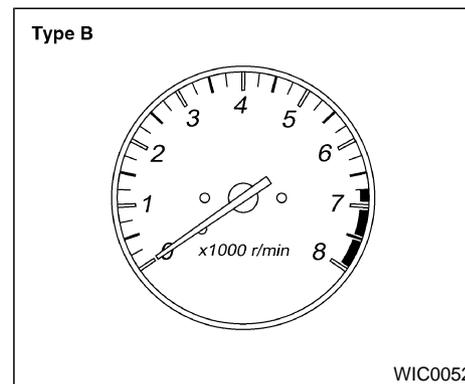


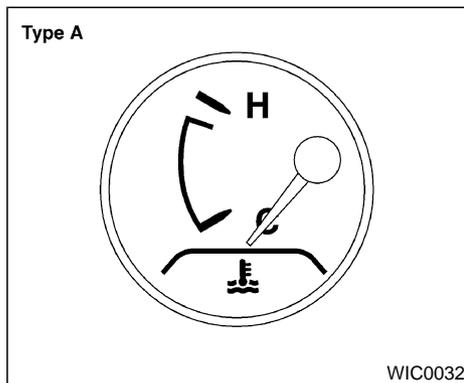
COMPTE-TOURS (le cas échéant)

Le compte-tours indique le régime du moteur en tours par minute (tr/min).

⚠ PRÉCAUTION

Passez à un rapport supérieur lorsque le régime du moteur approche l'arc rouge. Le fonctionnement du moteur selon l'arc rouge du compte-tours peut provoquer de sérieux dégâts.

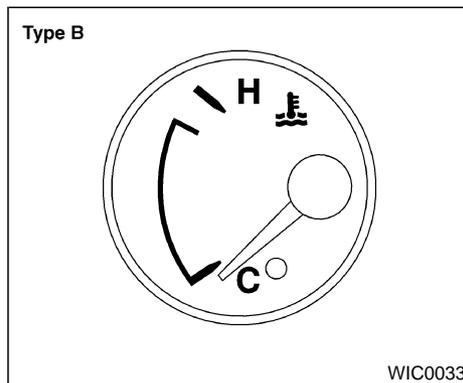




INDICATEUR DE TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSE- MENT DU MOTEUR

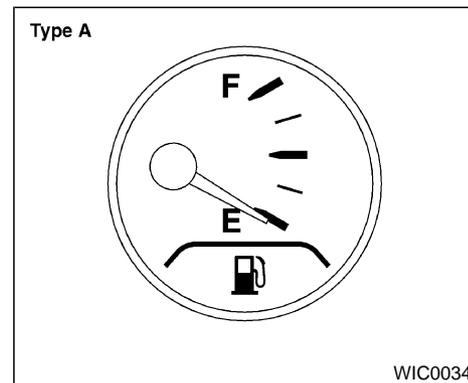
Cet indicateur indique la température du liquide dans le circuit de refroidissement du moteur.

Cette température peut varier en fonction de la température ambiante et des conditions de conduite.



PRÉCAUTION

Si l'aiguille de l'indicateur affiche une valeur hors de la plage normale, immobilisez prudemment le véhicule aussitôt que possible. Si le moteur surchauffe, la conduite prolongée du véhicule risque d'endommager sérieusement le moteur. Veuillez vous reporter à la section «En cas d'urgence» pour connaître les mesures à prendre immédiatement.



INDICATEUR DE NIVEAU DE CARBURANT

Cet indicateur indique **approximativement** le niveau du carburant dans le réservoir.

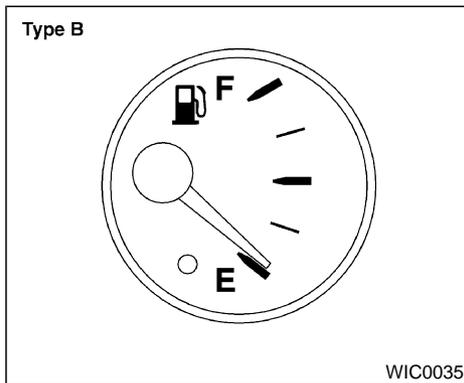
L'indication peut varier quelque peu au cours du freinage, en virage, en accélération ou en côte.

Une fois que la clé de contact est ramenée sur OFF (arrêt) l'aiguille de l'indicateur revient sur E (vide).

Le témoin de niveau bas de carburant s'al-

lume lorsque le niveau de carburant baisse dans le réservoir.

Faites le plein du réservoir avant que l'indicateur n'atteigne le repère E (vide).



PRÉCAUTION

- Il arrive que le témoin de mauvais fonctionnement (MIL) SERVICE ENGINE SOON s'allume lorsque le véhicule est à court d'essence. Faites le plein le plus vite possible. Le témoin SERVICE ENGINE SOON s'éteindra après quelques tours de roues. S'il reste allumé, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire agréé NISSAN.

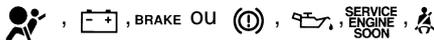
- Pour plus de renseignements, veuillez vous reporter à la rubrique «Témoin de mauvais fonctionnement (MIL)» plus loin dans cette section.

TÉMOINS ET RAPPELS SONORES

 BRAKE	ou		Témoin de frein		Témoin de niveau bas de lave-glace (le cas échéant)	 CRUISE	Témoin de l'interrupteur principal du régulateur de vitesse (le cas échéant)		
			Témoins des clignotants et des feux de détresse	 ABS	ou		Témoin d'antiblocage des roues (le cas échéant)	 SET	Témoin du contacteur de réglage du régulateur de vitesse (le cas échéant)
			Témoin des faisceaux-route (bleu)	 O/D OFF			Témoin d'arrêt de surmultipliée (boîte de vitesses automatique uniquement)		Témoin des coussins gonflables d'appoint
			Témoin de charge	 SERVICE ENGINE SOON			Témoin de mauvais fonctionnement		Témoin des ceintures de sécurité
			Témoin de porte ouverte				Témoin de pression d'huile-moteur		Témoin de niveau bas de carburant

VÉRIFICATION DES AMPOULES

Fermez toutes les portières, serrez le frein de stationnement et tournez le contacteur d'allumage en position ON sans démarrer le moteur. Les témoins suivants doivent s'allumer :



Si le véhicule en est équipé, les témoins suivants s'allument pendant un instant puis s'éteignent :

ABS ou 

Si l'un des témoins ne s'allume pas, il peut s'agir d'une ampoule grillée ou d'une rupture dans le circuit électrique. Faites effectuer les réparations qui s'imposent immédiatement.

TÉMOINS

 ABS ou  Témoin d'antiblocage des roues (le cas échéant)

Si le témoin s'allume quand le moteur tourne, il se peut que le système antiblocage du circuit de freinage ne fonctionne

pas correctement. Faites vérifier le système par un concessionnaire agréé NISSAN.

Arrêtez le moteur et faites-le redémarrer en tournant lentement la clé (si la clé est tournée trop rapidement le témoin d'antiblocage des roues s'allume alors qu'il n'y a pas de problème sur le système). Si le témoin demeure allumé, faites vérifier le système par un concessionnaire agréé NISSAN.

En cas d'anomalie du système, la fonction d'antiblocage des roues est annulée, mais

le système de freinage habituel continue à fonctionner normalement.

Contactez un concessionnaire agréé NISSAN dès que le témoin s'allume afin de procéder aux réparations.

 OU  Témoin de frein

Lorsque la clé de contact est en position ON, le témoin s'allume si le frein de stationnement ou les freins standard sont serrés.

Ce témoin s'allume lorsque le frein de stationnement est serré et pour avertir que le niveau du liquide de frein est insuffisant. Si le témoin s'allume pendant la conduite du véhicule sans serrer le frein de stationnement, arrêtez le moteur et procédez comme suit:

1. Vérifiez le niveau du liquide du circuit de freinage, ajoutez du liquide au besoin. Veuillez vous reporter à la rubrique «Liquide du circuit de freinage» de la section «Entretien et interventions» de ce manuel.
2. Si le niveau du circuit de freinage est satisfaisant, faites vérifier le circuit des témoins d'avertissement par un concessionnaire agréé NISSAN.

2-8 Commandes et instruments

ATTENTION

- **Si le niveau du liquide de frein tombe en dessous du repère MINIMUM ou MIN, n'utilisez pas le véhicule avant de l'avoir fait réviser par un concessionnaire NISSAN.**
- **Si ce témoin est allumé, il se peut que le système de frein ne fonctionne pas correctement. Il peut être dangereux de continuer à conduire dans cette condition. Si vous estimez pouvoir le faire en toute sécurité, conduisez prudemment le véhicule jusqu'au garage le plus proche pour faire effectuer les réparations. Sinon, faites remorquer le véhicule.**
- **La distance de freinage nécessaire est plus longue si le frein est sollicité quand le moteur est arrêté ou quand le niveau de liquide de frein est bas. L'effort à la pédale et la course de la pédale en sont augmentés.**

 Témoin de charge

Si le témoin de charge s'allume alors que le moteur tourne, il se peut que le circuit de charge ne fonctionne pas correctement. Ar-

rêtez le moteur et vérifiez la courroie de l'alternateur. Si la courroie est détendue, rompue, manquante ou si le témoin demeure illuminé, veuillez consulter un concessionnaire agréé NISSAN.

PRÉCAUTION

Ne continuez pas de rouler si la courroie est détendue, rompue ou manquante.

 Témoin de porte ouverte

Ce témoin s'allume lorsque l'une des portes n'est pas bien fermée et que la clé de contact est en position ON.

 Témoin de pression d'huile-moteur

Ce témoin s'allume en cas de pression insuffisante de l'huile du moteur. Si le témoin clignote ou s'allume pendant la conduite normale, arrêtez le véhicule prudemment à l'écart de la circulation, arrêtez le moteur **immédiatement** et appelez un concessionnaire agréé NISSAN.

Le témoin de pression d'huile n'est pas conçu pour indiquer le niveau de l'huile

moteur, pour lequel une jauge de niveau a été prévue. Veuillez vous reporter à la rubrique «Huile-moteur» de la section «Entretien et interventions» de ce manuel.

PRÉCAUTION

Si vous laissez tourner le moteur avec le témoin de pression d'huile-moteur allumé, ceci peut causer presque immédiatement des dommages importants au moteur. De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie. Arrêtez le moteur dès que la sécurité le permet.

Témoin de niveau bas de carburant

Ce témoin s'allume lorsque le niveau de carburant baisse dans le réservoir. Faites le plein de carburant dès que possible, de préférence avant que l'aiguille de l'indicateur de niveau de carburant n'atteigne le repère E (vide).

Le repère E (vide) indique qu'il reste une quantité minimum de carburant dans le réservoir.



Témoin de niveau bas de lave-glace (le cas échéant)

Ce témoin s'allume lorsque le niveau du liquide est insuffisant dans le réservoir du lave-glace. Ajoutez du liquide de lave-glace approprié conformément aux directives de la section intitulée «Entretien et interventions» de ce manuel.



Témoin et carillon des ceintures de sécurité

Ce témoin et ce carillon rappellent de boucler les ceintures de sécurité. Le témoin s'allume lorsque la clé de contact est en position ON ou START et le témoin demeure allumé tant que la ceinture du conducteur n'est pas bouclée correctement.

En ce qui concerne les précautions à prendre avec les ceintures de sécurité, veuillez vous reporter à la rubrique «Ceintures de sécurité» de la section «Sièges, dispositifs de retenue et systèmes de coussin gonflable d'appoint».



Témoin des coussins gonflables d'appoint

Lorsque la clé de contact est positionnée sur ON ou sur START, le témoin des coussins

gonflables d'appoint s'allume pendant environ 7 secondes puis s'éteint. Cela signifie que les systèmes des coussins gonflables d'appoint avant et latéraux et les tendeurs de ceinture de sécurité sont en marche.

L'apparition d'un des phénomènes suivants signifie que les systèmes des coussins gonflables d'appoint avant et latéraux ou les tendeurs de ceinture de sécurité nécessitent une réparation. Nous vous recommandons de présenter votre véhicule à un concessionnaire agréé NISSAN:

- Le témoin des coussins gonflables d'appoint reste allumé après 7 secondes environ.
- Le témoin des coussins gonflables d'appoint clignote par intermittence.
- Le témoin des coussins gonflables d'appoint ne s'allume pas du tout.

S'il n'est pas vérifié et réparé, le système de retenue supplémentaire (système des coussins gonflables) et/ou les tendeurs de ceinture de sécurité ne fonctionneront pas normalement. Pour plus de détails, veuillez vous reporter à la rubrique «Système de retenue supplémentaire» de la section

«Sièges, dispositifs de retenue et systèmes de coussin gonflable d'appoint».

ATTENTION

Si le témoin des coussins gonflables d'appoint est allumé, ceci peut signifier que les systèmes des coussins gonflables d'appoint avant et latéraux ou le système des tendeur de ceintures de sécurité ne fonctionneront pas en cas d'accident.

INDICATEURS LUMINEUX

CRUISE Témoin de l'interrupteur principal du régulateur de vitesse (le cas échéant)

Le témoin s'allume lorsque l'interrupteur principal du régulateur de vitesse est enfoncé. Pour l'éteindre, appuyez une nouvelle fois sur l'interrupteur. Lorsque le témoin est allumé, cela signifie que le régulateur de vitesse est en marche.

SET Témoin du contacteur de réglage du régulateur de vitesse (le cas échéant)

Ce témoin s'allume lorsque la vitesse du véhicule est contrôlée par le régulateur de

vitesse. Si le témoin clignote en cours de marche, cela signifie que le régulateur de vitesse ne fonctionne pas normalement; faites-le vérifier par un concessionnaire agréé NISSAN.



Témoin des faisceaux-route (bleu)

Ce témoin s'allume lorsque les phares sont en faisceaux-route et s'éteint lorsque les phares sont en faisceaux-code.

Le témoin des faisceaux-route également s'allume lorsque l'avertisseur optique est actionné.



Témoin de mauvais fonctionnement (MIL)

Si, quand le moteur tourne, le témoin de mauvais fonctionnement reste allumé ou clignote, cela signifie que le dispositif antipollution accuse un défaut.

Le témoin de mauvais fonctionnement reste allumé également si le bouchon du réservoir de carburant n'est pas en place ou en cas de manque d'essence. Vérifiez que le bouchon est correctement vissé et qu'il y a au moins 14 litres (3 gallons américains, 2,5 gallons impériaux) d'essence dans le réservoir.

Le témoin ^{SERVICE ENGINE SOON} s'éteindra dès que vous aurez roulé un peu, à moins qu'il y ait un problème lié au dispositif antipollution.

Fonctionnement

Le témoin de mauvais fonctionnement se met en marche de deux façons:

- Soit il s'allume et reste allumé pour signifier qu'un problème est détecté dans le dispositif antipollution, auquel cas il faudra vérifier le bouchon du réservoir de carburant. S'il est desserré ou tombé, vissez ou installez avant de continuer à rouler. Le témoin ^{SERVICE ENGINE SOON} s'éteindra après quelques tours de roues. Si le témoin ^{SERVICE ENGINE SOON} ne s'éteint pas, faites vérifier le véhicule par le concessionnaire agréé NISSAN. Il n'est pas nécessaire de faire remorquer le véhicule jusqu'au concessionnaire.
- Soit il clignote pour signaler un problème d'allumage qui risque de détériorer le dispositif antipollution. Pour réduire ou éviter d'endommager celui-ci:
 - a) évitez de rouler à plus de 72 km/h (45 mi/h);

- b) évitez les accélérations ou décélérations brusques;
- c) évitez les montées en pente raide;
- d) et si possible réduire la charge transportée ou remorquée.

Il se peut que le témoin de mauvais fonctionnement s'arrête de clignoter et reste allumé. Faites vérifier le véhicule par un concessionnaire agréé NISSAN. Il n'est pas nécessaire de remorquer le véhicule jusqu'au garage.

PRÉCAUTION

Si vous continuez de faire fonctionner le moteur sans faire vérifier ni réparer le dispositif antipollution, vous risquez de causer des problèmes de conduite, d'augmenter la consommation de carburant et d'endommager le dispositif antipollution.

O/D
OFF

Témoin d'arrêt de surmultipliée (boîte de vitesses automatique uniquement)

Ce témoin s'allume lorsque l'interrupteur de surmultipliée est en position d'arrêt.



Témoins de clignotants et de feux de détresse

Le témoin qui correspond à la position du levier clignote lorsque le levier du contacteur de clignotant est commuté.

Les deux témoins clignotent lorsque le commutateur des feux de détresse est commuté.

RAPPELS SONORES

Carillon de rappel de clé de contact

Dès que la portière du conducteur est ouverte, un carillon avertit que la clé n'est pas retirée. Retirez la clé et gardez-la avec vous lorsque vous quittez le véhicule.

Carillon de rappel d'extinction des phares

Un carillon avertit dès que la portière du conducteur est ouverte lorsque le contacteur d'allumage est coupé si les phares ou les feux de stationnement sont allumés.

Éteignez la commande des phares avant de quitter le véhicule.

Avertissement d'usure des plaquettes de frein

Les plaquettes de frein sont pourvues d'un avertissement sonore d'usure. Lorsque les plaquettes d'un frein à disque sont usées et doivent être remplacées, un bruit métallique aigu se fait entendre pendant la conduite du véhicule, que la pédale de frein soit manœuvrée ou non. Si ce bruit se produit, faites vérifier les freins le plus tôt possible.

SYSTÈMES DE SÉCURITÉ



Ce véhicule est équipé des deux dispositifs antivols:

- Système antidémarrage du véhicule Nissan (NVIS) (le cas échéant)
- Système de sécurité du véhicule (le cas échéant)

SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN (NVIS) (le cas échéant)

Il n'est pas possible de mettre le moteur en marche sans une clé enregistrée du système NVIS.

2-12 Commandes et instruments

Si vous ne parvenez pas à mettre le moteur en marche avec une clé enregistrée du système NVIS (par exemple lorsqu'il y a interférence à cause d'une autre clé du système NVIS, d'un transpondeur d'auto-route ou d'un dispositif de paiement automatique sur le trousseau de clés), démarrez en procédant comme suit:

1. Laissez la clé de contact sur ON pendant 5 secondes environ.
2. Placez la clé de contact sur OFF ou LOCK et attendez environ 5 secondes.
3. Répétez les étapes 1 et 2.
4. Redémarrez le moteur en tenant le dispositif (qui a causé l'interférence) loin de la clé enregistrée du système NVIS.

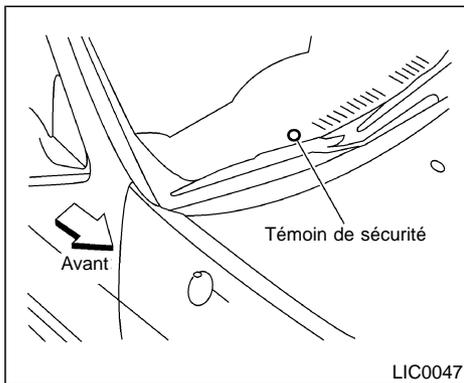
Si vous ne parvenez toujours pas à démarrer, NISSAN vous recommande de placer la clé enregistrée du système NVIS sur un trousseau séparé pour éviter qu'elle ne soit perturbée par d'autres dispositifs.

**Mention sur la partie 15 de la réglementation FCC concernant le système antidémarrage du véhicule NISSAN.
(CONT ASSY - IMMOBILISEUR, ANT ASSY - IMMOBILISEUR)**

Ce dispositif est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes;

(1) Ce dispositif ne doit pas causer de brouillages nuisibles et (2) ce dispositif doit pouvoir supporter toute interférence reçue et notamment les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

TOUTE ALTÉRATION DU DISPOSITIF QUI N'A PAS ÉTÉ EXPRESSÉMENT APPROUVÉE PAR LE FABRICANT AUX FINS DE CONFORMITÉ POURRAIT RÉVOQUER L'AUTORITÉ CONFÉRÉE AU PROPRIÉTAIRE POUR UTILISER L'ÉQUIPEMENT.



Témoin de sécurité (système anti-démarrage du véhicule Nissan)

Le témoin de sécurité se trouve sur le tableau de bord près du pare-brise.

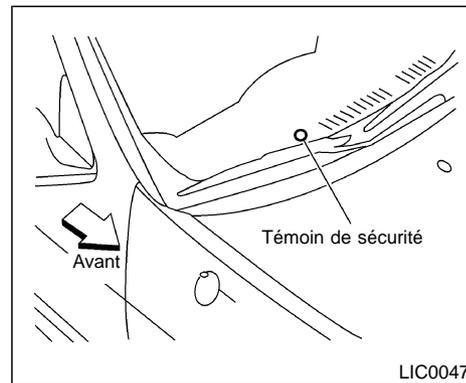
Le témoin de sécurité clignote une fois toutes les 3 secondes lorsque le contacteur d'allumage est sur LOCK, OFF ou ACC. Il indique que le système antidémarrage du véhicule Nissan est en état de fonctionner.

En cas d'anomalie du système antidémarrage du véhicule Nissan, le témoin reste allumé lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.

Si le témoin continue de rester allumé et/ou si le moteur ne démarre pas, faites contrôler le système NVIS par le concessionnaire NISSAN dès que possible. Lors de cette visite chez le concessionnaire, n'oubliez pas d'apporter toutes les clés du système NVIS dont vous disposez.

SYSTÈME DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE (le cas échéant)

Le système de sécurité du véhicule fournit un avertissement visuel et sonore dans les cas où une anomalie se produit dans les parages du véhicule.



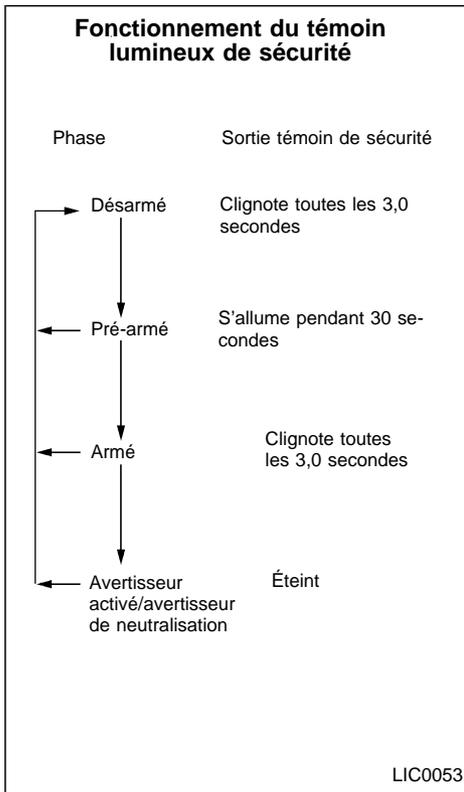
Témoin de sécurité (système de sécurité du véhicule)

Le témoin de sécurité se trouve sur le tableau de bord près du pare-brise.

Le témoin de sécurité indique l'état du système de sécurité du véhicule.

Le témoin de sécurité fonctionne lorsque le contacteur d'allumage est sur LOCK, OFF ou ACC.

Le système de sécurité du véhicule comporte quatre phases. Le fonctionnement du témoin de sécurité de chacune de ces phases est différent.



Comment armer le système de sécurité du véhicule

1. Fermez toutes les fenêtres. (**Possibilité d'armer le système toutes fenêtres ouvertes**).
2. Retirez la clé de contact du contacteur d'allumage.
3. Fermez le capot, le couvercle de coffre et toutes les portières. Verrouillez toutes les portières. Les portières se verrouillent avec la clé ou avec le porte-clés.

Fonctionnement du porte-clés:

- Appuyez sur le bouton LOCK du porte-clés. Toutes les portières se bloquent. Les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur se fait entendre une fois pour signaler que toutes les portières sont verrouillées.
- Si le bouton LOCK est enfoncé alors que toutes les portières sont verrouillées, les feux de détresse clignotent à deux reprises et l'avertisseur se fait entendre une fois pour signaler que les portières sont déjà verrouillées. Il se peut que l'avertisseur émette ou

n'émette pas un bip. Veuillez vous reporter à la rubrique «Désactivation de la fonction de bip de l'avertisseur» plus loin dans cette section.

4. Vérifiez que le témoin de sécurité s'allume. Le témoin lumineux reste allumé pendant 30 secondes environ. Le système de sécurité du véhicule est alors pré-armé et passe automatiquement en phase armé au bout de 30 secondes environ. Le témoin se met à clignoter à intervalles de 3 secondes. Le système ne s'armera pas si vous déverrouillez une portière avec la clé ou avec le porte-clés ou encore si vous tournez la clé de contact sur la position ACC ou ON pendant les 30 secondes nécessaires au système pour passer en phase pré-armé.
- **Il arrive que le système ne s'arme pas si vous tournez la clé trop lentement pour fermer la portière. En outre il risque de se désarmer lorsque vous retirez la clé si vous l'avez tournée trop fort dans le sens du déverrouillage. Si le témoin ne s'allume pas pendant 30 secondes, déverrouillez la portière et verrouillez de nouveau.**
 - **Le système est armé lorsque toutes**

les portières, le capot et le coffre sont fermés et verrouillés avec la clé de contact sur la position OFF, même si le conducteur et/ou les passagers sont à l'intérieur.

Activation du système de sécurité du véhicule

Le système de sécurité du véhicule émettra les alarmes suivantes:

- Clignotement des phares et klaxon intermittent.
- L'alarme s'arrête automatiquement au bout de 50 secondes environ; elle se remet en marche si quelqu'un tente à nouveau de toucher au véhicule. Pour l'arrêter il faut déverrouiller les portières ou le coffre avec la clé ou appuyer sur le bouton UNLOCK du porte-clés.

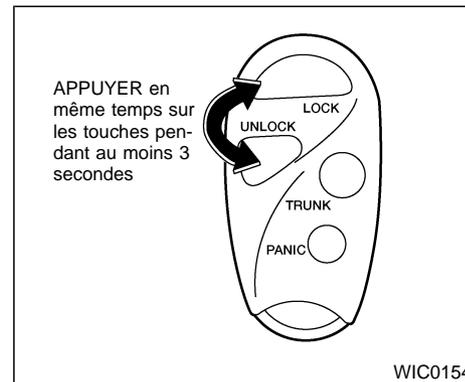
L'alarme se met en marche:

- dès qu'on essaie d'ouvrir les portières ou le coffre sans la clé ou sans le porte-clés (même si les portières sont déverrouillées avec l'interrupteur de verrouillage intérieur) ou d'ouvrir le coffre avec le levier.
- dès qu'on ouvre le capot

Comment arrêter l'alarme lorsqu'elle est activée

Pour arrêter l'alarme il faut ouvrir les portières ou le coffre avec la clé ou appuyer sur le bouton UNLOCK du porte-clés.

L'alarme ne s'arrête pas si la clé de contact est positionnée sur ACC ou sur ON.



Désactivation de la fonction de bip de l'avertisseur

Il est possible, si on le désire, de désactiver la fonction de bip de l'avertisseur à l'aide du porte-clés. Le mode d'emploi figure au dos du porte-clés.

Pour la désactiver: Poussez et maintenez les touches LOCK et UNLOCK **pendant au moins 3 secondes.**

Les feux de détresse clignotent rapidement trois fois pour indiquer que la fonction de bip de l'avertisseur a été désactivée.

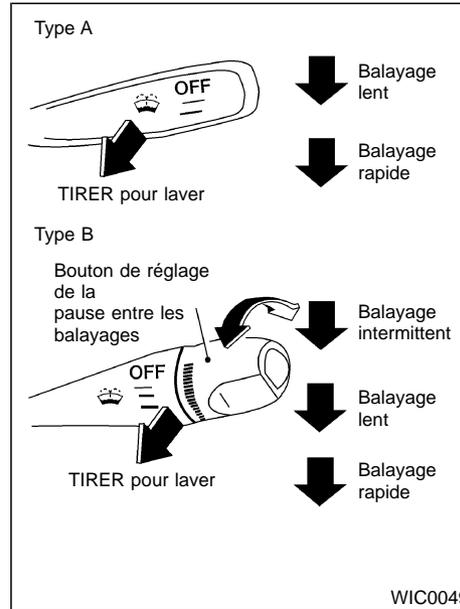
COMMANDE D'ESSUIE-GLACE ET DE LAVE-GLACE

Pour la réactiver: Poussez et maintenez les touches LOCK et UNLOCK **pendant au moins 3 secondes encore une fois.**

Les feux de détresse clignotent une fois et l'avertisseur se fait entendre une fois pour indiquer que la fonction de bip de l'avertisseur a été réactivée.

La désactivation de la fonction d'avertisseur n'arrête pas l'avertisseur si l'alarme a été déclenchée.

Si le dispositif antivol ne fonctionne pas de la manière décrite ci-dessus, faites-le vérifier par un concessionnaire agréé NISSAN.



FUNCTIONNEMENT DE LA COMMANDE

Pour mettre les essuie-glaces en marche, poussez le levier vers le bas. Pour mettre le lave-glace en marche, tirez le levier vers

l'arrière. Pour commuter les essuie-glaces ou le lave-glace, il faut que la clé de contact soit sur la position ON. Lorsque le lave-glace se met en marche, trois lavages sont automatiquement programmés.

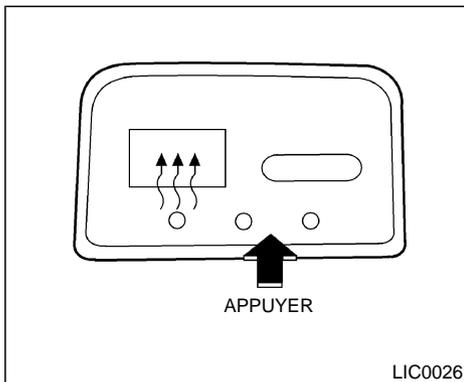
PRÉCAUTIONN

- **N'actionnez pas le lave-glace continuellement pendant plus de 30 secondes.**
- **N'actionnez pas le lave-glace lorsque le réservoir est vide.**

ATTENTION

En cas de gel, la solution du lave-glace risque de geler sur le pare-brise et de gêner la visibilité, ce qui peut provoquer un accident. Avant de laver le pare-brise, mettez le dégivreur en marche pour chauffer le pare-brise.

COMMUTATEUR DU DÉSEMBUEUR DE LUNETTE



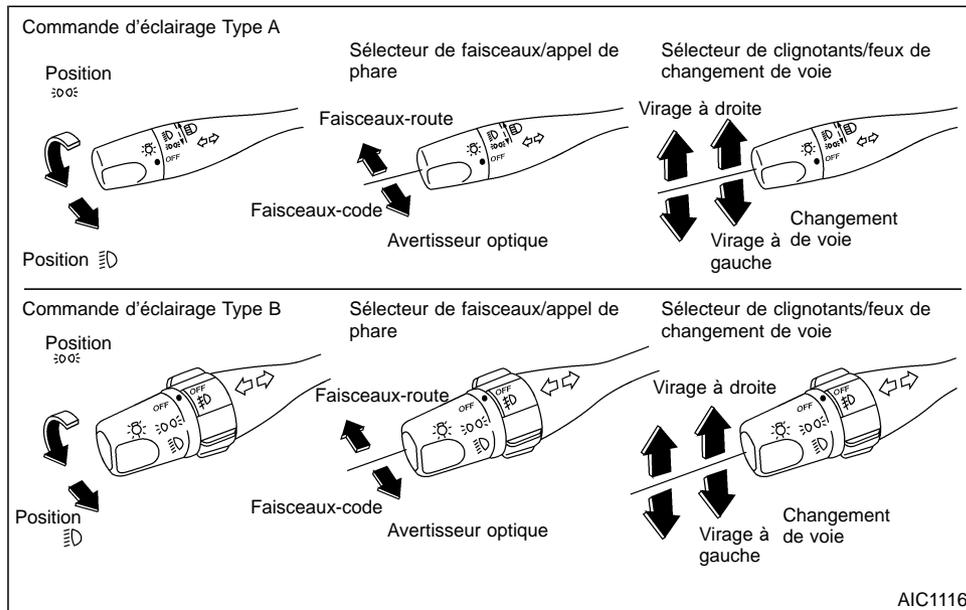
Pour désembuer la lunette, démarrez le moteur en marche et appuyez sur le commutateur du désembueur de lunette (le témoin du commutateur doit s'allumer). Appuyez de nouveau sur le commutateur pour arrêter le désembueur.

Le désembueur s'arrêtera automatiquement après environ 15 minutes.

PRÉCAUTION

Veillez à ne pas endommager le désembueur de lunette lors du nettoyage de la surface intérieure de la lunette.

COMMANDE COMBINÉE DES PHARES ET DES CLIGNOTANTS



Éclairage

Tournez le commutateur d'éclairage à la position  :

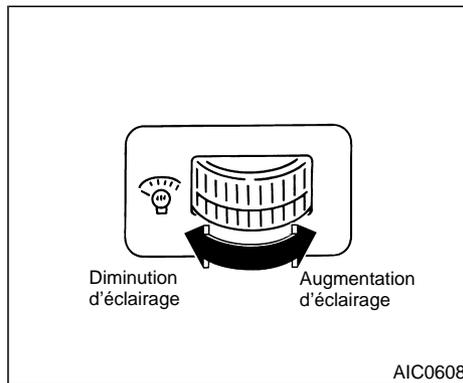
Les feux de stationnement avant, les feux arrière, l'éclairage de la plaque d'immatricu-

lation et le tableau de bord s'allument.

Tournez le commutateur d'éclairage à la position  :

Les phares s'allument et tous les autres éclairages demeurent allumés.

Pour commander le faisceau route des phares, poussez le levier vers l'avant. Les phares à faisceau-route s'allumeront et le  s'illuminera. Tirez le levier vers l'arrière pour commander le faisceau-code.



Rhéostat d'éclairage du tableau de bord

Le réglage de luminosité du tableau de bord fonctionne lorsque la commande d'éclairage est sur  ou sur .

Pour régler l'intensité lumineuse de l'éclairage du tableau de bord, tournez le bouton de commande.

Appel de phares

Pour allumer et éteindre les faisceaux route des phares, tirez ou relâchez le levier.

PHARES DE JOUR

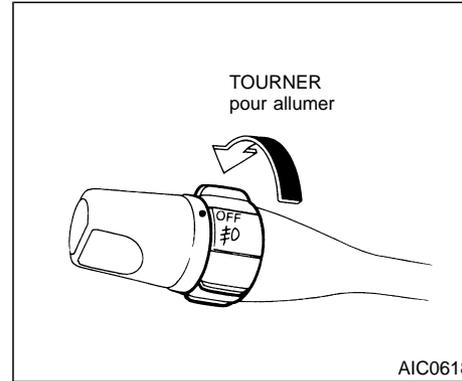
Les phares s'allument automatiquement avec une faible intensité d'éclairage lorsque vous mettez le moteur en marche avec le frein de stationnement desserré. Les phares de jour fonctionnent avec la commande des phares sur OFF ou . Placez la commande des phares sur  pour obtenir le plein éclairage pour la conduite de nuit.

Si le frein de stationnement est serré lors du démarrage du moteur, les phares de jour ne s'allument pas. Les phares de jour s'allument lorsque vous desserrez le frein de stationnement. Ils restent allumés jusqu'à ce que l'on coupe le contact.

ATTENTION

Les feux arrière du véhicule ne fonctionnent pas lorsque l'éclairage de marche de jour est en marche. Il faut allumer les phares dès que la nuit tombe, au risque de provoquer un accident.

COMMUTATEUR DES PHARES ANTIBROUILLARD (le cas échéant)



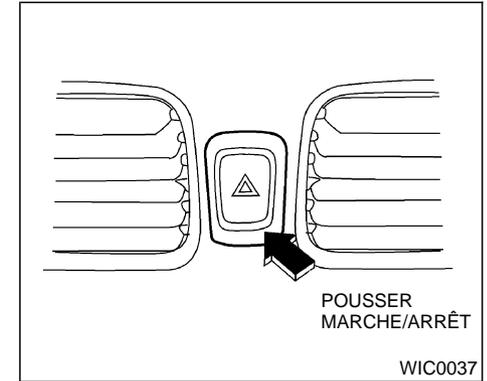
Pour allumer les phares antibrouillard avant, tournez le commutateur à la position



Pour les éteindre, tournez le commutateur à la position ARRÊT (OFF).

Les phares antibrouillard ne s'allument que lorsque la commande des phares est en position  (les faisceaux-code des phares sont commandés). Les phares antibrouillard s'éteignent automatiquement lorsque les faisceaux-route des phares sont commandés.

COMMUTATEUR DES FEUX DE DÉTRESSE



Appuyez sur ce commutateur pour avertir les autres usagers de la route lorsque le véhicule doit être immobilisé en cas d'urgence. Tous les clignotants fonctionnent simultanément.

ATTENTION

- En cas d'arrêt d'urgence dégagez toujours le véhicule hors de la voie de circulation.

COMMANDE DES CLIGNOTANTS

Clignotants

Tirez le levier vers le haut pour signaler un virage à droite. Tirez le levier vers le bas pour signaler un virage à gauche. Le levier revient automatiquement en position centrale après le virage.

Indicateurs de changement de voie

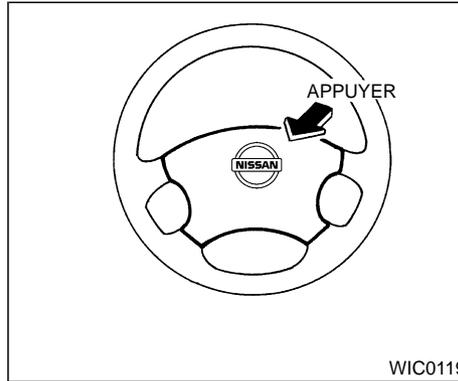
Pour indiquer un changement de voie, déplacez le levier vers le haut ou vers la bas jusqu'à ce que les témoins clignent; le levier ne s'enclenche pas.

AVERTISSEUR SONORE

- **N'utilisez pas les feux de détresse en cours de déplacement à moins que des circonstances inhabituelles obligent à conduire si lentement que le véhicule pose un risque pour les autres automobilistes.**
- **Les clignotants ne fonctionnent pas lorsque les feux de détresse sont allumés.**

Les feux de détresse peuvent être actionnés lorsque le contacteur d'allumage se trouve en position OFF ou ON.

Il est possible que réglementation dans certains pays interdise l'utilisation des feux de détresse pendant la conduite du véhicule.

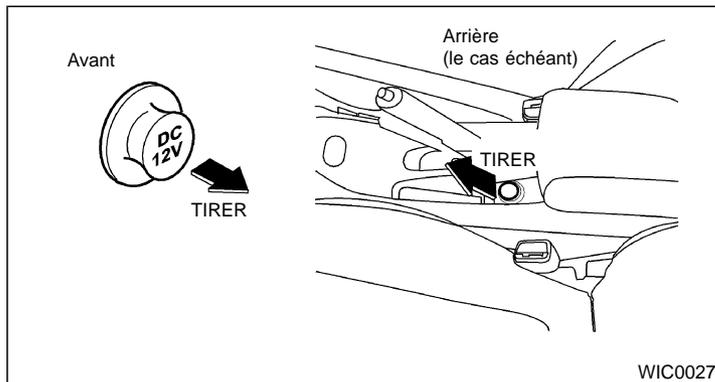


Pour actionner l'avertisseur sonore, appuyez sur la partie rembourrée au centre du volant.

ATTENTION

Ne démontez pas l'avertisseur sonore, ce qui pourrait avoir une incidence sur le fonctionnement du coussin gonflable d'appoint avant. Toute modification du coussin gonflable d'appoint comporte des risques de blessures graves.

PRISE ÉLECTRIQUE



La prise électrique sert à brancher le téléphone cellulaire et autres accessoires électriques.

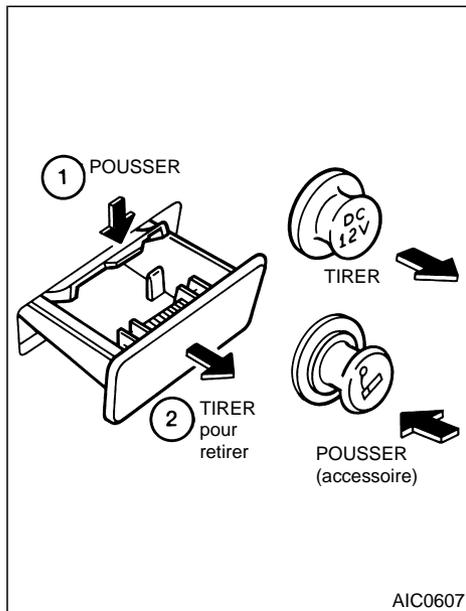
PRÉCAUTION

- Faites attention car la prise et la fiche peuvent être chaudes juste après l'utilisation.
- Cette prise électrique n'est pas conçue pour être utilisée avec un allume-cigare.

- N'utilisez pas cette prise pour des accessoires utilisant un courant supérieur à 12 volts, 120 W (10 A). Il ne faut pas y brancher d'adaptateurs doubles, ou plusieurs accessoires électriques en même temps.
- Utilisez cette prise alors que le moteur tourne. Si le moteur est arrêté, la batterie risque de se décharger.
- Évitez d'utiliser la prise lorsque le climatiseur, les phares ou le dégivreur de lunette fonctionnent.

- N'oubliez pas d'éteindre l'accessoire électrique utilisé avant de brancher ou de débrancher sa prise.
- Enfoncez complètement la fiche. Si le contact n'est pas bon, la fiche risque de surchauffer ou le fusible de température interne de sauter.
- Lorsque la prise n'est pas utilisée, fermez le couvercle. Veillez à ce que de l'eau n'entre pas en contact avec la prise.

ALLUME-CIGARE (accessoire) ET CENDRIER



L'allume-cigare est un accessoire. Les allume-cigare d'origine contrôlée NISSAN sont en vente chez un concessionnaire agréé NISSAN.

L'allume-cigare ne fonctionne que si la clé de contact est sur ACC ou sur ON.

2-22 Commandes et instruments

Appuyez à fond sur l'allume-cigare. Lorsque la résistance est chaude, l'allume-cigare revient de lui-même.

Remettez l'allume-cigare en place dans sa position d'origine après son utilisation.

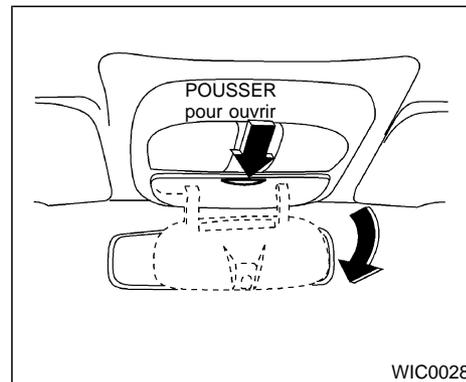
ATTENTION

N'utilisez pas l'allume-cigare en conduisant afin de conserver toute votre attention sur la conduite.

PRÉCAUTION

La douille de l'allume-cigare alimente uniquement l'élément de l'allume-cigare. Il n'est pas recommandé d'utiliser cette douille comme alimentation électrique des autres accessoires.

RANGEMENT



COMPARTIMENT À LUNETTES (le cas échéant)

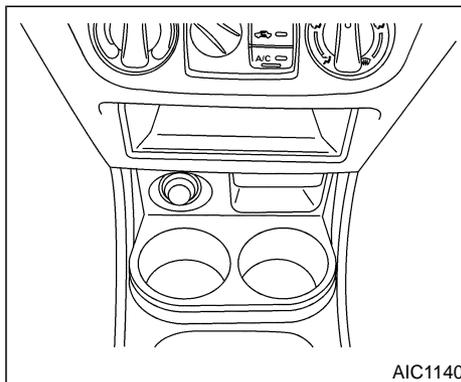
Pour ouvrir le compartiment à lunettes, poussez-le et relâchez-le.

ATTENTION

N'utilisez pas le compartiment à lunettes en conduisant afin de conserver toute votre attention sur la conduite.

⚠ PRÉCAUTION

- N'utilisez pas ce compartiment pour autre chose que des lunettes.
- Ne laissez pas de lunettes dans le compartiment à lunettes lors d'un stationnement en plein soleil. La chaleur pourrait les endommager.



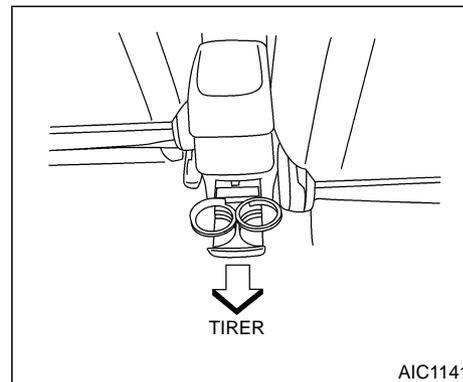
PORTE-TASSES

Avant

Il n'est pas possible d'utiliser en même temps le porte-tasses de droit et le cendrier. Pour poser un verre dans le porte-tasses, fermez le cendrier.

⚠ ATTENTION

N'utilisez pas le porte-tasses en conduisant afin de conserver toute votre attention sur la conduite.



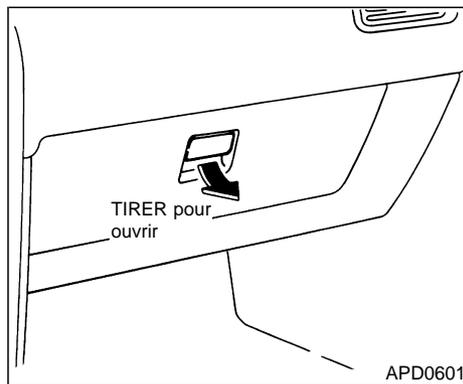
Arrière (le cas échéant)

Pour ouvrir, tirez à fond sur le porte-tasses. Pour fermer, poussez complètement le porte-tasses.

⚠ PRÉCAUTION

- Évitez les démarrages ou coups de frein brusques lorsque le porte-tasses est chargé afin de ne pas renverser de liquide. Un liquide chaud peut brûler le conducteur ou le passager.

- N'utilisez que des tasses en matière molle dans le porte-tasses. Des objets durs peuvent causer des blessures en cas d'accident.

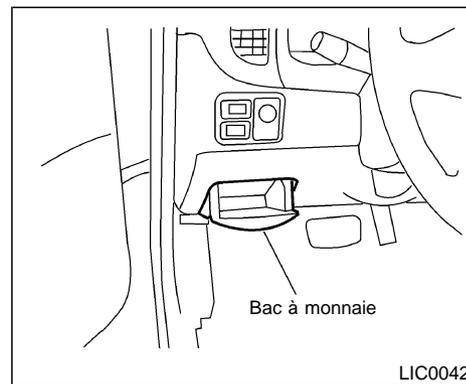


COFFRE À GANTS

Pour ouvrir le coffre à gants, tirez sur la poignée.

ATTENTION

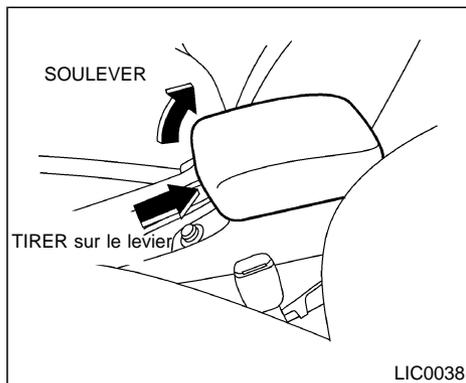
Pour aider à éviter tout risque de blessures en cas d'accident ou d'arrêt brusque, gardez le couvercle du coffre à gants fermé.



BAC À MONNAIE

ATTENTION

N'utilisez pas le bac à monnaie en conduisant afin de conserver toute votre attention sur la conduite.



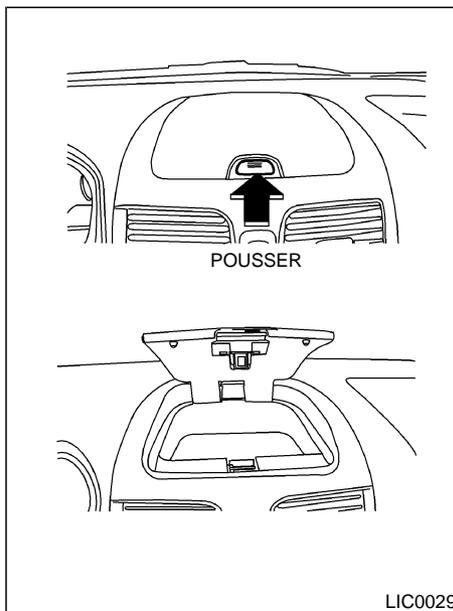
LIC0038

BOÎTIER DE CONSOLE (le cas échéant)

⚠ ATTENTION

N'utilisez pas le boîtier de console centrale en conduisant afin de conserver toute votre attention sur la conduite.

Pour ouvrir le boîtier de console, tirez sur le levier. Le boîtier de console sert à ranger les cassettes et les disques compacts. Il est également assorti d'un porte-cartes professionnelles et d'un porte-mouchoirs de papier.



LIC0029

RANGEMENT DU TABLEAU DE BORD (le cas échéant)

Poussez et relâchez pour ouvrir le bac de rangement. Celui-ci se mettra automatiquement en position ouverte.

L'intérieur du bac de rangement chauffe dans certains cas. N'y rangez pas d'objets pouvant fondre ou se déformer à la chaleur.

⚠ ATTENTION

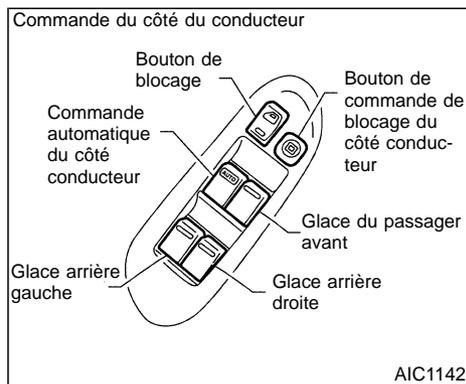
- **N'utilisez pas le bac de rangement en conduisant afin de conserver toute votre attention sur la conduite.**
- **Pendant la conduite laissez la porte du fermée afin que les objets ne soient pas éjectés en cas d'accident ou d'arrêt brusque et ne blessent personne.**

GLACES

LÈVE-GLACES ÉLECTRIQUES (le cas échéant)

ATTENTION

- **Avant de relever les glaces, assurez-vous que les passagers ont tous les mains, etc. à l'intérieur du véhicule. Utilisez le bouton de blocage des lève-glaces pour empêcher une utilisation imprévue des lève-glaces électriques.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule. Ils pourraient actionner des commutateurs ou commandes et avoir une partie du corps coincée par une glace. Des enfants sans surveillance courent des risques d'accidents graves.**

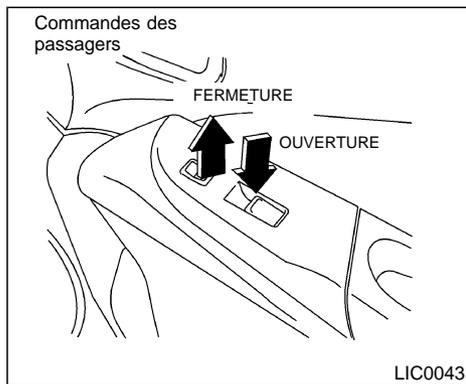


Les lève-glaces électriques ne fonctionnent que lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.

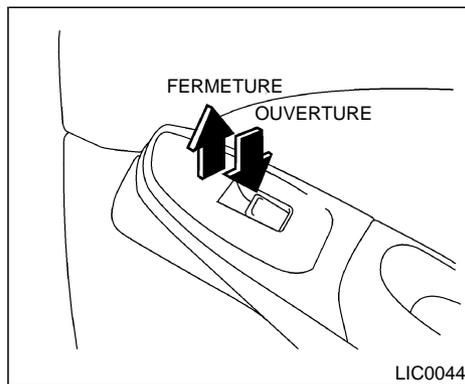
Pour abaisser la glace du conducteur, appuyez sur le bouton automatique du côté conducteur vers le bas jusqu'à la position souhaitée. Pour relever la glace, soulevez le commutateur. Le panneau de commande côté conducteur est équipé des commutateurs d'ouverture et de fermeture de toutes les glaces.

Immobilisation des glaces des passagers

Lorsque le bouton de blocage des glaces est enfoncé, seule la glace du conducteur peut être abaissée ou relevée. Pour annuler la fonction de verrouillage des glaces, exercez une seconde pression sur le bouton.

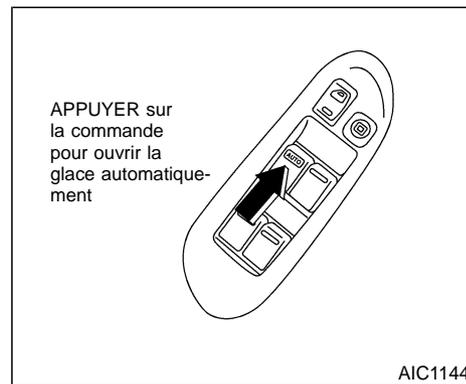


Les commandes des passagers ne permettent que d'abaisser et de relever les glaces des passagers. Pour abaisser une glace, appuyez sur la commande correspondante. Pour relever une glace, soulevez la commande.



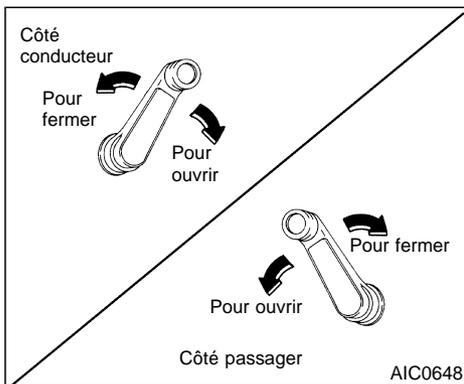
Lève-glaces électriques arrière

Les commandes des lève-glaces électriques arrière ne permettent que d'abaisser et de relever les glaces correspondantes. Pour abaisser une glace, appuyez sur la commande correspondante vers le bas. Pour relever une glace, soulevez la commande.



Fonctionnement automatique

Pour abaisser totalement la glace du conducteur, appuyez sur la commande automatique du côté du conducteur jusqu'au second cran et relâchez-la. La glace s'abaissera à fond automatiquement. Pour arrêter la glace, il suffit de tirer la commande vers le haut pendant l'ouverture de la glace.



COMMANDE MANUELLE DES GLACES

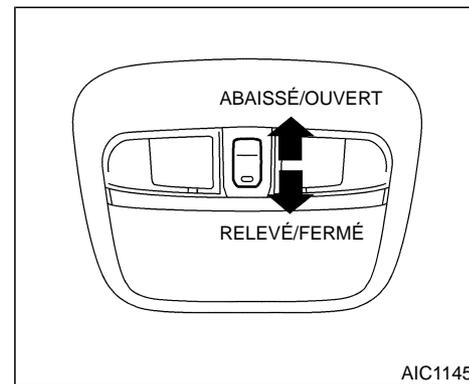
On peut ouvrir et fermer les glaces latérales en tournant la manivelle se trouvant sur chaque portière.

Pour ouvrir une glace côté conducteur, tournez la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour fermer une glace, tournez la manivelle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Pour ouvrir une glace côté passager, tournez la manivelle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour fermer une

glace, tournez la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre.

TOIT OUVRANT (le cas échéant)



Le toit ouvrant ne fonctionne qu'avec la clé de contact sur ON.

Il faudra réenclencher le toit ouvrant s'il ne fonctionne pas normalement du fait que la batterie est déchargée ou débranchée.

Maintenez la touche enfoncée vers l'avant jusqu'à ce que le toit ouvrant soit en position de pleine ventilation (ceci peut se faire à partir de n'importe quelle position du toit ouvrant : complètement ouvert, partiellement ouvert, fermé, partiellement ventilé et ventilation complète). Ceci rétablit la mémoire du moteur de toit ouvrant ainsi que le fonctionnement de l'ouverture.

Coulissement du toit ouvrant

Pour ouvrir le toit, poussez la commande vers le côté DOWN/OPEN.

Pour fermer le toit, poussez la commande vers le côté UP/CLOSE.

Inclinaison du toit ouvrant

Pour fermer le toit ouvrant, poussez la commande vers la position UP/CLOSE. Pour basculer le toit ouvrant vers le haut, relâchez la commande puis poussez la commande UP/CLOSE.

Pour rabaisser le toit ouvrant, poussez la commande vers la position DOWN/OPEN.

Pare-soleil

Ouvrez et fermez le pare-soleil en le faisant glisser vers l'avant ou vers l'arrière.

ATTENTION

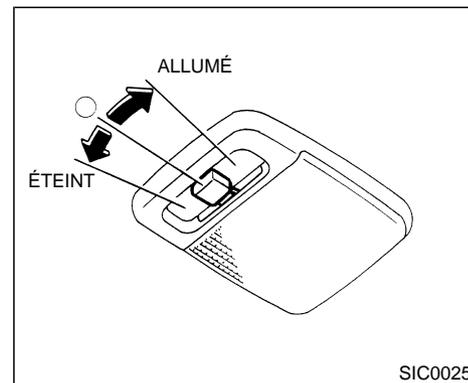
- **En cas d'accident, le passager peut être projeté du véhicule par un toit ouvrant ouvert. Il faut toujours utiliser les ceintures de sécurité et les systèmes de retenue enfants.**

- **Ne laissez personne se mettre debout ou passer une partie du corps par l'ouverture du toit ouvrant lorsque le véhicule est en mouvement ou pendant la fermeture du toit ouvrant.**

PRÉCAUTION

- **Enlevez l'eau, la neige, la glace et le sable du toit ouvrant avant de l'ouvrir.**
- **Ne placez pas d'objets lourds sur le panneau du toit ouvrant ni à proximité.**

PLAFONNIER



Le plafonnier a trois positions de réglage.

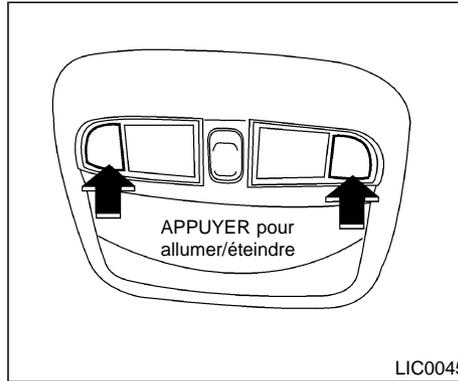
Le plafonnier fonctionne indépendamment de la clé de contact.

- Il ne s'allume pas si le commutateur est sur ÉTEINT quelle que soit la position de la portière.
- Lorsque le commutateur est en position  au centre, le plafonnier s'allume lorsqu'une portière est ouverte.
- Il s'allumera si le commutateur est sur ON, que les portières soient fermées ou ouvertes.

LAMPES DE LECTURE (le cas échéant)

PRÉCAUTION

N'utilisez pas le plafonnier trop longtemps avec le moteur arrêté. Ceci déchargerait la batterie.



Pour allumer les lampes de lecture, appuyez sur les commutateurs. Pour les éteindre, appuyez de nouveau sur les commutateurs.

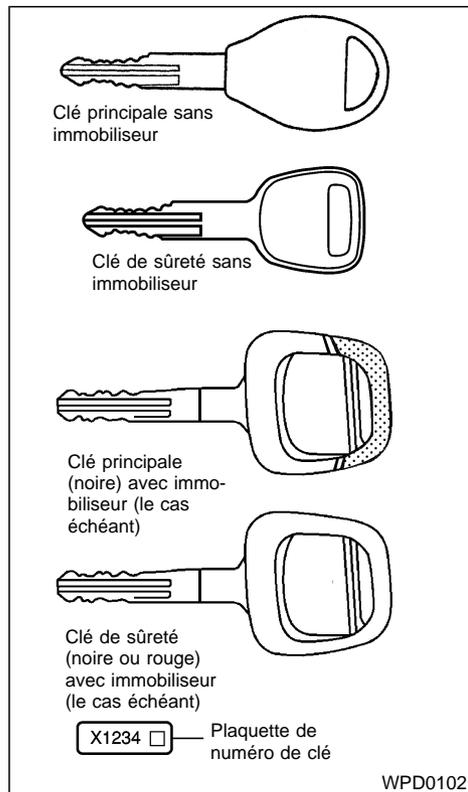
ÉCLAIRAGE DU COFFRE (le cas échéant)

L'éclairage s'allume lorsque vous ouvrez le couvercle du coffre et s'éteint dès que le couvercle du coffre est refermé. En ce qui concerne la méthode de remplacement des ampoules, veuillez vous reporter à la rubrique «Remplacement des ampoules» de la section «Entretien et interventions» de ce manuel.

3 Vérifications et réglages avant le démarrage

Clés	3-2	Coffre à bagages.....	3-11
Clés du système antidémarrage du véhicule		Ouverture	3-11
(NVIS) (le cas échéant)	3-2	Utilisation de la clé	3-12
Portières	3-3	Ouverture intérieure du coffre	3-13
Verrouillage avec la clé	3-3	Trappe du réservoir de carburant	3-13
Verrouillage avec le loquet intérieur	3-4	Ouverture.....	3-13
Serrures électriques des portières		Bouchon du réservoir de carburant.....	3-14
(le cas échéant)	3-4	Volant.....	3-15
Serrures sécurité-enfants des		Inclinaison	3-15
portières arrière	3-5	Pare-soleil.....	3-15
Système à télécommande d'ouverture		Miroir de courtoisie	3-16
sans clé (le cas échéant)	3-5	Rétroviseur	3-16
Comment utiliser le système à télécommande		Rétroviseur intérieur	3-16
d'ouverture sans clé	3-6	Télécommande des rétroviseurs	
Remplacement de la pile.....	3-9	extérieurs	3-16
Capot.....	3-10		

CLÉS



Votre clé vous est donnée avec une plaque de numéro de la clé. Notez le numéro de clé et gardez-le en lieu sûr (dans votre portefeuille par exemple), pas dans le véhicule. Si vous perdez les clés de votre véhicule, veuillez vous adresser à un concessionnaire agréé NISSAN pour obtenir des doubles de clés en utilisant le numéro de clé. NISSAN ne garde pas les numéros de clé, il faut donc absolument que vous conserviez votre plaque de numéro de clé.

Si vous perdez toutes les clés de votre véhicule, et que vous n'avez pas de double, vous aurez besoin du numéro de clé pour en faire tailler d'autres. S'il vous reste une clé, votre concessionnaire agréé NISSAN pourra vous en faire un double.

CLÉS DU SYSTÈME ANTIDÉ-MARRAGE DU VÉHICULE (NVIS) (le cas échéant)

Vous ne pourrez faire démarrer le véhicule qu'avec des clés fournies par votre concessionnaire NISSAN. En effet, la tête de chaque clé est dotée d'une puce à transpondeur enregistrée sur le système antidémarrage NVIS de votre véhicule. Les

clés commandent tous les verrous du véhicule.

Ne laissez jamais les clés dans le véhicule.

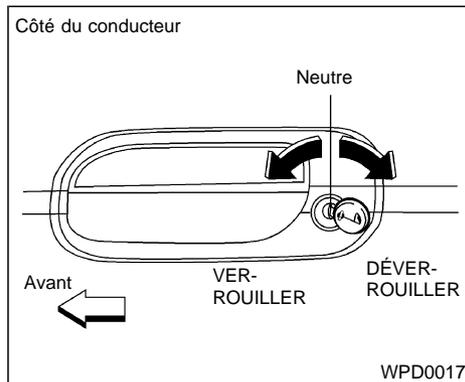
Vous ne pourrez obtenir de nouvelles clés ou des doubles de clés que chez votre concessionnaire NISSAN seul habilité à les enregistrer sur le système antidémarrage NVIS de votre véhicule.

Vous pouvez utiliser jusqu'à 5 clés NVIS par véhicule. Les nouvelles clés ou doubles devront tous être enregistrés sur le système antidémarrage NVIS par votre concessionnaire agréé NISSAN, afin d'effacer le code des anciennes clés et de le remplacer par celui des nouvelles clés. Seul le code des nouvelles clés sera alors reconnu par le système antidémarrage NVIS. Vous ne pourrez plus démarrer votre véhicule avec une clé autre que celles données au moment de l'enregistrement chez votre concessionnaire.

PORTIÈRES

⚠ ATTENTION

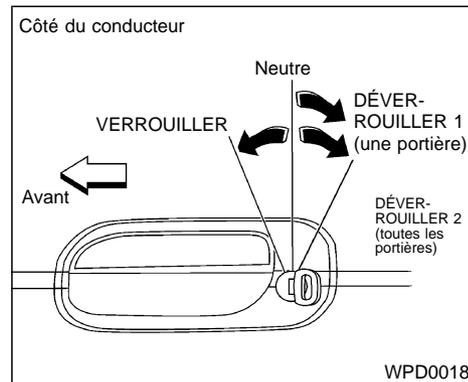
- Verrouillez toujours les portières quand vous conduisez. Cette précaution, de même que la ceinture de sécurité, protège des risques d'éjection en cas d'accident et des risques d'ouverture accidentelle des portières par les enfants.
- Avant d'ouvrir la portière, assurez-vous toujours qu'elles ne présentent aucun risque à l'extérieur.
- Ne laissez pas d'enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule. Ils pourraient actionner des commutateurs ou commandes. Des enfants sans surveillance courent des risques d'accidents graves.



VERROUILLAGE AVEC LA CLÉ

Manuel

Pour verrouiller les portières, tournez la clé vers l'avant du véhicule. Pour déverrouiller les portières, tournez la clé vers l'arrière.



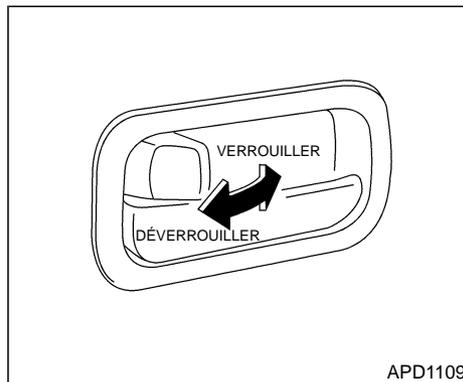
Électrique (le cas échéant)

Si votre véhicule est équipé du système antivol, les serrures électriques permettent de verrouiller ou de déverrouiller toutes les portières simultanément.

Lorsque vous tournez la clé de la portière avant vers l'avant du véhicule, toutes les portières sont verrouillées.

Lorsque vous tournez la clé de la portière avant une fois vers l'arrière du véhicule, la portière correspondante est déverrouillée. À partir de cette position, lorsque vous ramenez la clé au neutre (position sur laquelle elle ne peut être

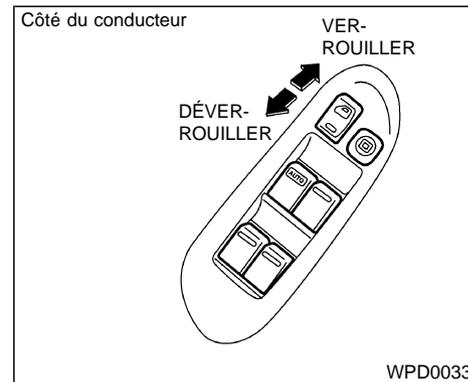
que retirée ou introduite) et que vous la tournez à nouveau en arrière dans les 5 secondes qui suivent, toutes les portières sont déverrouillées.



VERROUILLAGE AVEC LE LOQUET INTÉRIEUR

Pour verrouiller la portière sans la clé, poussez le loquet intérieur de la portière sur la position de verrouillage, puis fermez la portière.

Attention de ne pas laisser la clé à l'intérieur du véhicule.

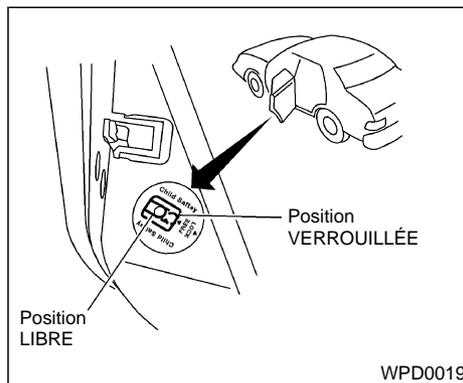


SERRURES ÉLECTRIQUES DES PORTIÈRES (le cas échéant)

Pour verrouiller toutes les portières sans la clé, appuyez sur la commande de verrouillage (côté conducteur ou passager avant) à la position verrouillée. Veillez à ne pas oublier la clé à l'intérieur lorsque vous verrouillez la portière de cette manière.

Lorsque vous placez la commande des serrures électriques des portières (côté conducteur ou passager) sur la position verrouillée alors que la clé est dans le contacteur d'allumage avec une portière

ouverte, toutes les portières se verrouillent à la fois, puis se déverrouillent automatiquement.



SERRURES SÉCURITÉ-ENFANTS DES PORTIÈRES ARRIÈRE

Cette serrure spéciale empêche les portières arrière d'être ouvertes accidentellement, en particulier lorsque de jeunes enfants sont dans le véhicule.

Les leviers de serrure sécurité-enfants sont situés sur la bordure des portières arrière.

Lorsque le levier est en position de verrouillage, la portière arrière ne peut être ouverte que de l'extérieur.

SYSTÈME À TÉLÉCOMMANDE D'OUVERTURE SANS CLÉ (le cas échéant)

Avec le porte-clés, il est possible de déverrouiller/verrouiller toutes les portières, d'allumer et d'éteindre le plafonnier depuis l'extérieur du véhicule.

N'oubliez pas d'enlever la clé avant de fermer les portières.

Le porte-clés est opérationnel à une distance de 15 m (49 pi) environ du véhicule. La distance réelle dépend bien entendu de ce qui entoure le véhicule.

Il est possible d'utiliser jusqu'à quatre porte-clés pour un même véhicule. Pour plus de renseignements concernant l'achat et l'utilisation de porte-clés supplémentaires, veuillez contacter un concessionnaire agréé NISSAN.

PRÉCAUTION

Nous indiquons ci-après les circonstances ou faits pouvant endommager le porte-clés.

- **Ne mettez pas le porte-clés au contact de l'eau ou de l'humidité.**
- **Ne faites pas tomber le porte-clés.**
- **Ne frappez pas le porte-clés contre un objet dur.**
- **Ne laissez pas le porte-clés pendant une durée prolongée dans un lieu dépassant 60°C (140°F).**

- Si la touche LOCK est enfoncée alors que toutes les portières sont verrouillées, les feux de détresse clignotent à deux reprises et l'avertisseur se fait entendre une fois pour signaler que les portières sont déjà verrouillées.

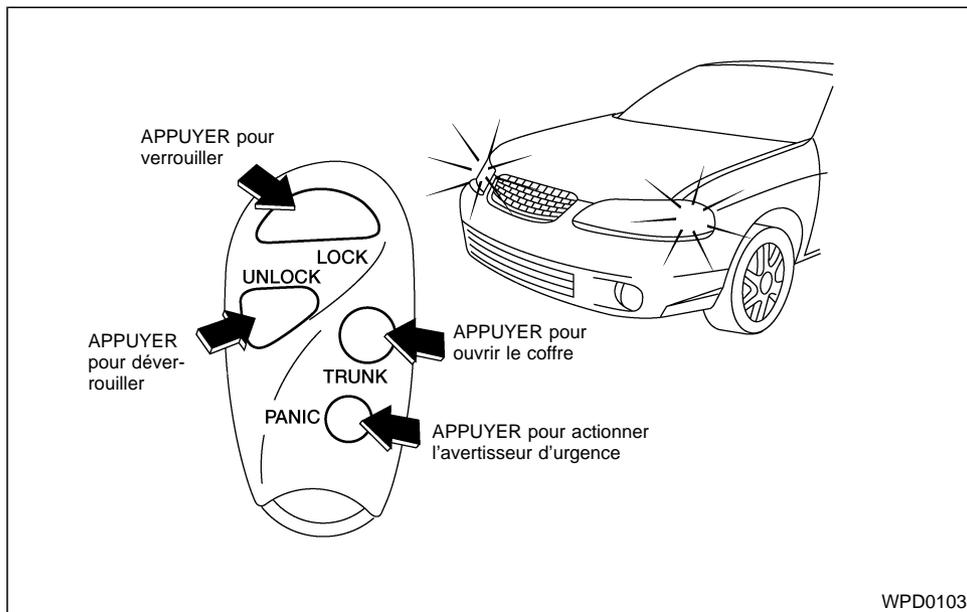
Il se peut que l'avertisseur émette ou n'émette pas un bip. Veuillez vous reporter à la rubrique «Désactivation de la fonction de bip de l'avertisseur» plus loin dans cette section pour les détails.

COMMENT UTILISER LE SYSTÈME À TÉLÉCOMMANDE D'OUVERTURE SANS CLÉ

Verrouillage des portières

1. Fermez toutes les vitres.
2. Enlevez la clé de contact du contacteur d'allumage.
3. Fermez toutes les portières ainsi que le capot et le coffre.
4. Appuyez sur la touche LOCK du porte-clés. Toutes les portières se bloquent. Les feux de détresse clignotent deux fois et l'avertisseur se fait entendre une fois pour signaler que toutes les portières sont verrouillées.

3-6 Vérifications et réglages avant le démarrage



WPD0103

Déverrouillage des portières

1. Enfoncez la touche UNLOCK du porte-clés. Seule la portière du conducteur est déverrouillée.
2. Enfoncez de nouveau la touche UNLOCK dans les 5 secondes qui suivent. Les

portières de passagers sont déverrouillées.

3. Le plafonnier s'allume pendant 30 secondes environ.

Pour annuler l'éclairage du plafonnier avant les 30 secondes par défaut, mettez le

contact ou appuyez sur la touche LOCK du porte-clés.

Ouverture du couvercle de coffre

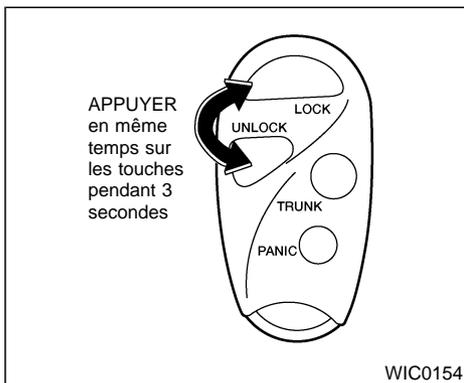
1. Appuyez sur la touche TRUNK du porte-clés pendant plus de 0,5 seconde. La touche du coffre du porte-clés ne fonctionne pas si le contacteur d'allumage est en position ON.

2. Le couvercle du coffre s'ouvre.

Utilisation de l'avertisseur d'urgence

En présence de danger ou de menaces près du véhicule, actionnez l'avertisseur d'urgence pour appeler du secours.

1. Appuyez sur la touche PANIC du porte-clés pendant **au moins 0,8 seconde**.
2. L'avertisseur d'urgence et les phares s'allument pendant 25 secondes.
3. L'avertisseur d'urgence est annulé lorsque la touche LOCK ou UNLOCK ou la touche PANIC du porte-clés sont sollicitées.



pendant au moins 3 secondes encore une fois.

Les feux de détresse clignotent une fois et l'avertisseur se fait entendre une fois pour indiquer que la fonction de bip de l'avertisseur a été réactivée.

La désactivation de la fonction de bip de l'avertisseur n'arrête pas l'avertisseur d'urgence.

Désactivation de la fonction de bip de l'avertisseur

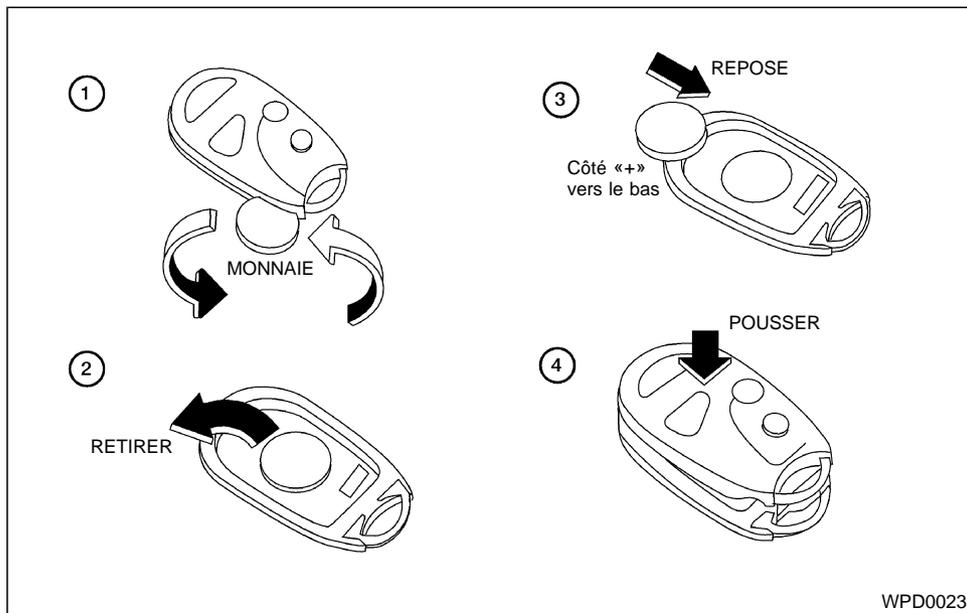
Si vous le désirez, vous pouvez désactiver la fonction de bip de l'avertisseur à l'aide du porte-clés.

Pour la désactiver: Appuyez en même temps sur les touches LOCK et UNLOCK **pendant au moins 3 secondes.**

Les feux de détresse clignotent rapidement trois fois pour indiquer que la fonction de bip de l'avertisseur a été désactivée.

Pour la réactiver: Appuyez en même temps sur les touches LOCK et UNLOCK

3-8 Vérifications et réglages avant le démarrage



REPLACEMENT DE LA PILE

Remplacez la pile du porte-clés comme suit:

1. Ouvrez le couvercle à l'aide d'une pièce de monnaie.

2. Déposez la pile.
3. Posez une pile neuve.
Pile recommandée: Sanyo CR2025 ou équivalentes.
4. Fermez solidement le couvercle.

5. Appuyez sur la touche LOCK, puis UN-LOCK à deux ou trois reprises pour vérifier que le porte-clés fonctionne normalement.

Lorsque la pile est retirée mais non remplacée, effectuez l'étape n° cinq.

- Les piles jetées sans observer les précautions d'usage sont nuisibles à l'environnement. Il faut toujours se défaire des piles usagées en suivant les réglementations locales préconisées.
- Le porte-clés est étanche à l'eau; il est toutefois recommandé de l'essuyer immédiatement si elle a été mouillée.
- Le porte-clés fonctionne dans un rayon de 15 m (49 pi) du véhicule. Ce champs peut varier selon les conditions du lieu.

Avertissement FCC:

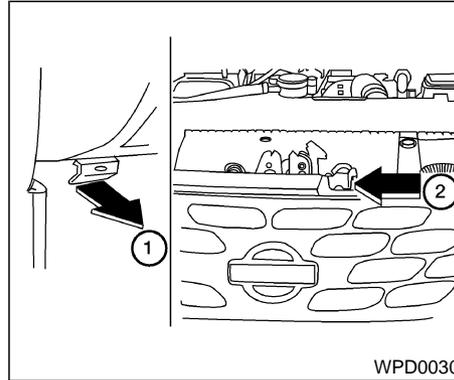
Tout changement ou modification qui n'est pas expressément approuvé par le responsable de la conformité à la réglementation FCC du fabricant peut annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil.

Ce dispositif est conforme à Part 15 des

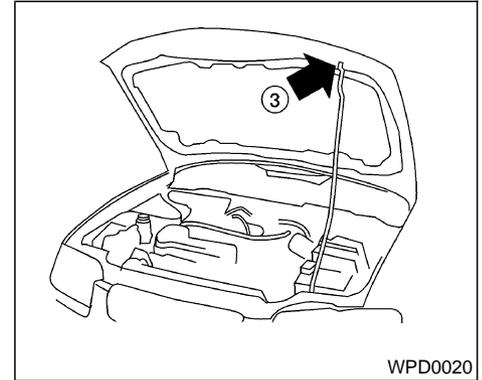
CAPOT

FCC Rules et à RSS-210 d'Industrie Canada.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) ce dispositif ne doit pas causer de brouillages nuisibles et (2) ce dispositif doit pouvoir supporter toute interférence reçue et notamment les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.



1. Tirez la manette de déclenchement du capot (1) située sous le tableau de bord du côté conducteur. Le capot se relèvera légèrement.
2. Poussez vers la gauche le levier (2) situé à l'avant du capot et soulevez le capot.
3. Engagez la tige d'appui (3) dans la fente marquée d'une flèche sur le dessous du capot.
4. Pour refermer le capot, rangez la tige dans sa position d'origine. Abaissez le capot à environ 30,5 cm (12 po) au dessus du pêne et relâchez-le. De cette

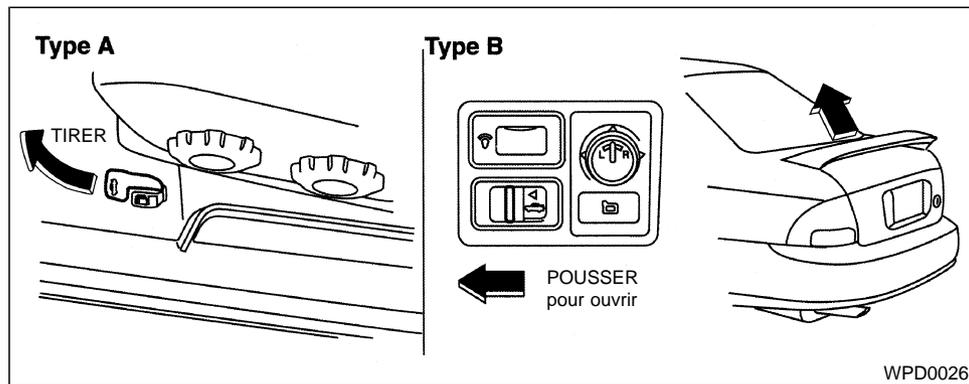


manière le pêne du capot devrait s'engager correctement.

ATTENTION

- Avant de conduire, assurez-vous que le capot est complètement fermé et verrouillé. Un capot mal verrouillé peut s'ouvrir pendant la marche et provoquer un accident.
- Pour éviter tout risque de blessures, n'ouvrez pas le capot si vous remarquez de la vapeur ou de la fumée provenant du compartiment-moteur.

COFFRE À BAGAGES



WPD0026

OUVERTURE

ATTENTION

- Ne conduisez pas en laissant le couvercle du coffre ouvert, faute de quoi les gaz d'échappement seraient aspirés à l'intérieur du véhicule. Veuillez vous reporter à la rubrique «Gaz d'échappement» de la section «Démarrage et conduite» de ce manuel.

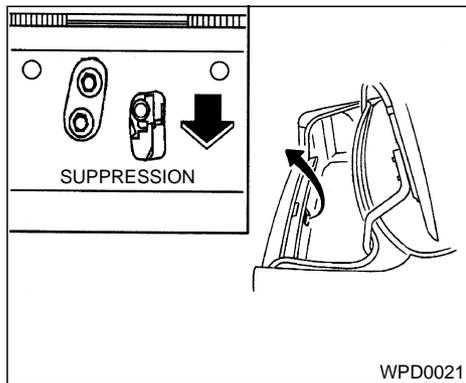
- Surveillez étroitement les jeunes enfants lorsqu'ils sont auprès des voitures pour éviter qu'ils ne s'enferment dans le coffre en jouant, car ils pourraient se blesser grièvement. Lorsque vous ne vous servez pas de la voiture, fermez-la à clé en prenant soin de bien enclencher le couvercle du coffre. Veillez à ce que les jeunes enfants ne puissent prendre les clés de la voiture.

Type A

Le levier d'ouverture du couvercle de coffre est situé à l'extérieur du siège du conducteur. Pour ouvrir le couvercle du coffre, tirez le levier d'ouverture vers le haut. Pour fermer, poussez fermement le couvercle du coffre.

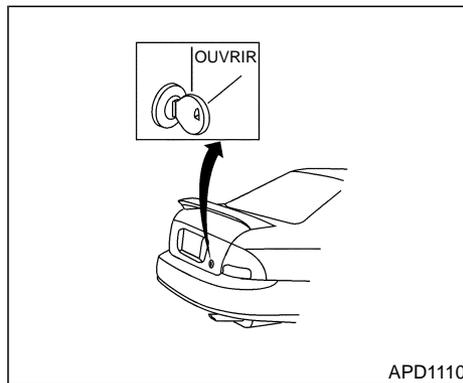
Type B

La commande d'ouverture du couvercle de coffre est située sur le tableau de bord. Pour ouvrir le couvercle du coffre, poussez la commande dans le sens indiqué sur l'illustration. Pour fermer, poussez fermement le couvercle du coffre.



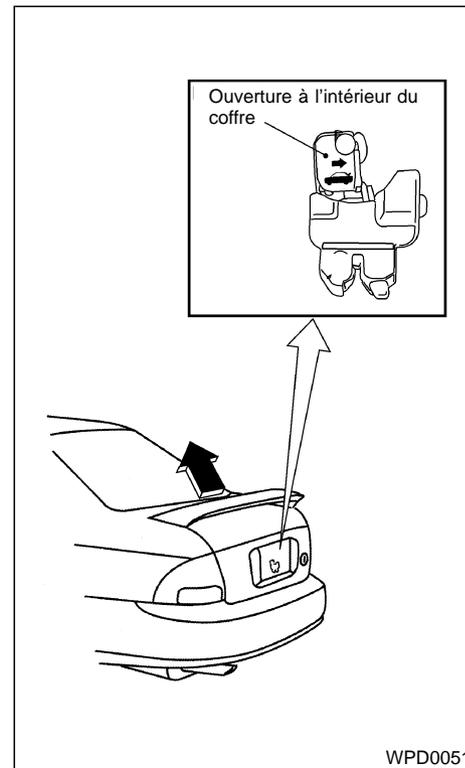
Levier de condamnation

Lorsque le levier se trouve en position suppression, le couvercle du coffre ne peut plus être ouvert à l'aide du levier d'ouverture du couvercle du coffre. Il ne peut être ouvert qu'à l'aide de la clé.



UTILISATION DE LA CLÉ

Pour ouvrir le coffre de l'extérieur du véhicule, tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour refermer le coffre, poussez le couvercle du coffre fermement vers le bas.



TRAPPE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

OUVERTURE INTÉRIEURE DU COFFRE

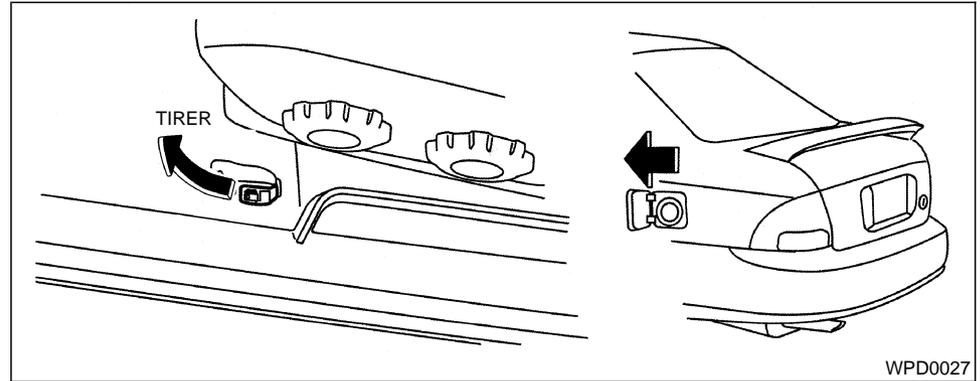
⚠ ATTENTION

Surveillez étroitement les jeunes enfants lorsqu'ils sont auprès des voitures pour éviter qu'ils ne s'enferment dans le coffre en jouant, car ils pourraient se blesser grièvement. Lorsque vous ne vous servez pas de la voiture, fermez-la à clé en prenant soin de bien enclencher le couvercle du coffre. Veillez à ce que les jeunes enfants ne puissent prendre les clés de la voiture.

Le mécanisme d'ouverture à l'intérieur du coffre permet d'éviter que les enfants ou les personnes restent enfermés accidentellement dans le coffre.

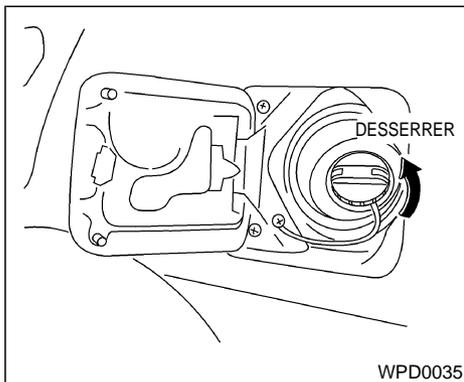
Pour ouvrir le coffre de l'intérieur, faites tourner le levier éclairé jusqu'à ce que le verrou lâche et poussez le couvercle du coffre. Le levier d'ouverture est fabriqué avec un matériau qui brille dans l'obscurité après avoir été brièvement exposé à la lumière ambiante.

La poignée est située dans le coffre près du verrou du coffre au centre du couvercle du coffre.



OUVERTURE

Pour ouvrir la trappe du réservoir de carburant, tirez le levier vers le haut. Pour verrouiller, refermez la trappe du réservoir de carburant fermement.



BOUCHON DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

Le bouchon du réservoir de carburant est de type avec cliquet d'arrêt. Vissez complètement le bouchon en le tournant vers la droite jusqu'à ce que vous entendiez le déclic.

⚠ ATTENTION

- L'essence est un produit hautement inflammable et qui explose dans certaines conditions. En l'utilisant ou en la manipulant incorrectement, vous vous exposez à des brûlures ou à de graves blessures. Lors du plein du réservoir, il faut toujours arrêter le moteur et il ne faut pas fumer ni approcher de flamme vive près du véhicule.
- Étant donné que le carburant risque d'être sous pression, dévissez le bouchon d'un demi-tour et attendez la fin du sifflement avant de l'enlever complètement. Ces précautions visent à empêcher les pulvérisations de carburant et les blessures corporelles.
- Ne continuez pas à remplir le réservoir de carburant après que le pistolet du distributeur de carburant se soit fermé automatiquement. Autrement, le carburant risque de déborder avec des éclaboussures et de provoquer un incendie.

- En cas de remplacement du bouchon de réservoir de carburant, n'utilisez que des bouchons d'origine, car ils sont équipés d'une valve de sûreté nécessaire pour le bon fonctionnement du circuit de carburant et du dispositif antipollution. Un bouchon mal adapté risque d'entraîner de sérieux problèmes de fonctionnement, voire des blessures. Il peut également activer le témoin de mauvais fonctionnement.
- Ne versez jamais de carburant dans le boîtier de papillon pour essayer de faire démarrer le véhicule.

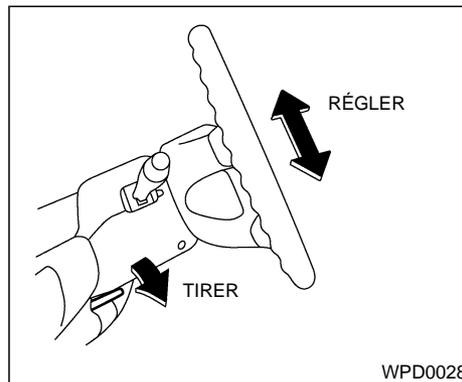
⚠ PRÉCAUTION

- En cas d'éclaboussures d'essence sur la carrosserie, rincez abondamment à l'eau claire pour éviter que la peinture ne s'abîme.
- Serrez le bouchon du réservoir de carburant jusqu'à ce qu'il produise un déclic. Si le bouchon de carburant est mal serré, le témoin SERVICE ENGINE SOON de mauvais fonctionnement peut s'allumer. Si le témoin SERVICE ENGINE SOON s'est allumé à cause du

bouchon du réservoir de carburant, vissez ce dernier s'il est desserré ou remettez-le en place s'il est tombé avant de continuer à rouler. Le témoin SERVICE ENGINE SOON s'éteindra après quelques tours de roues. Si le témoin SERVICE ENGINE SOON ne s'éteint pas, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire agréé NISSAN.

- Pour de plus amples détails, veuillez vous reporter à la rubrique «Témoin de mauvais fonctionnement (MIL)» de la section «Commandes et instruments» plus haut dans ce manuel.

VOLANT



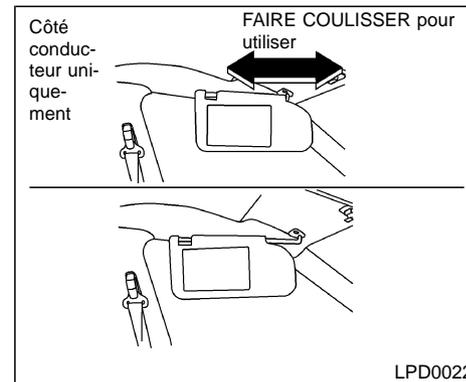
INCLINAISON

Tirez le levier de blocage vers le bas et réglez le volant à la position voulue. Poussez le levier de blocage fermement vers le haut pour bloquer le volant en place.

ATTENTION

Ne réglez pas le volant pendant la conduite du véhicule. Vous risqueriez de perdre le contrôle du véhicule et de causer un accident.

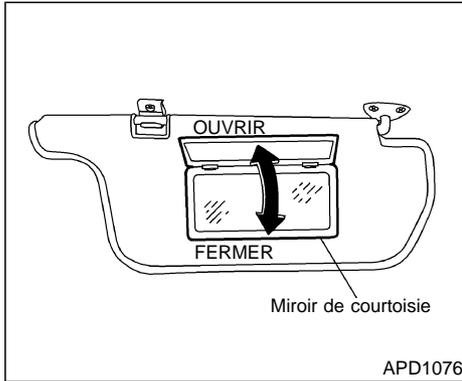
PARE-SOLEIL



PRÉCAUTION

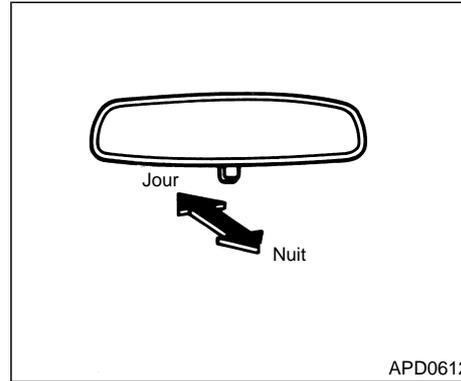
Ne remettez pas le pare-soleil avant de ramener sur sa position d'origine.

RÉTROVISEUR



MIROIR DE COURTOISIE

Pour avoir accès au miroir de courtoisie, il faut rabattre le pare-soleil et soulever le cache du miroir. Certains miroirs de courtoisie sont éclairés; ils s'allument lorsque vous ouvrez le cache.

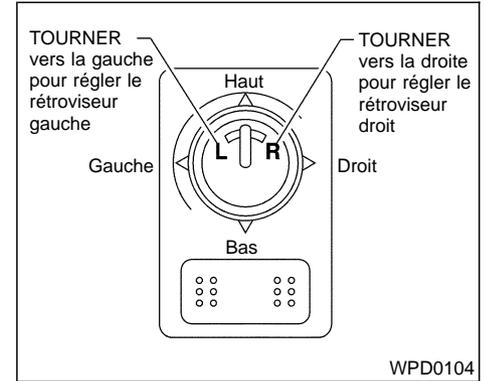


RÉTROVISEUR INTÉRIEUR

La position nuit réduit l'éblouissement des phares des véhicules qui suivent.

ATTENTION

N'utilisez cette position que lorsqu'elle est nécessaire, car elle réduit la clarté du rétroviseur.



TÉLÉCOMMANDE DES RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS

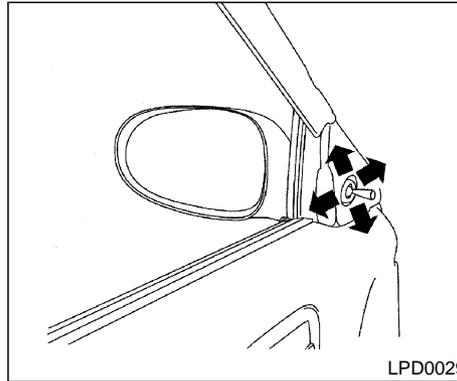
Type à commande électrique (le cas échéant)

Le rétroviseur extérieur ne fonctionne que si la clé de contact est en position ACC ou ON.

Sélectionnez le rétroviseur de gauche ou de droite et réglez ensuite à l'aide du levier de commande.

⚠ ATTENTION

Les objets que l'on peut voir dans le rétroviseur extérieur du côté du passager sont plus rapprochés qu'ils ne semblent. Utilisez de prudence lors d'un déplacement vers la droite. L'utilisation seule de ce rétroviseur peut causer un accident. Utilisez le rétroviseur intérieur ou regardez par-dessus votre épaule pour évaluer correctement les distances des autres objets.



Rétroviseurs chauffants

Les rétroviseurs extérieurs électriques (le cas échéant) chauffants assurent le désembuage, le dégivrage et le dégel dans le souci d'améliorer la visibilité. Pour chauffer le rétroviseur, appuyez sur le commutateur de dégivrage de lunette. Appuyez encore une fois pour l'éteindre, sinon la fonction de chauffage sera automatiquement arrêtée après environ 15 minutes.

Type à commande manuel

L'orientation des rétroviseurs extérieurs des portières peut être effectuée à volonté afin que la visibilité arrière soit optimale.

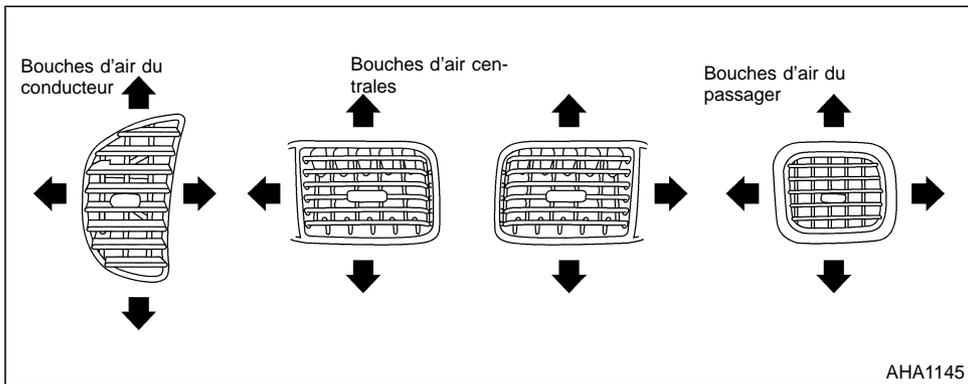
Les objets que l'on peut voir dans le rétroviseur extérieur du côté du passager sont plus rapprochés qu'ils ne semblent.

NOTES

4 Chauffage, climatisation et système audio

Bouches d'air.....	4-2	Réception radio en modulation d'amplitude.....	4-12
Appareil de chauffage et climatiseur.....	4-3	Précautions de fonctionnement du système audio.....	4-12
Commandes.....	4-3	Radio FM-AM avec lecteur de disques compacts.....	4-14
Fonctionnement du chauffage.....	4-4	Changeur de disque compact (CD) (le cas échéant)	4-19
Fonctionnement de la climatisation (le cas échéant)	4-5	Entretien d'un disque compact.....	4-22
Diagrammes du débit d'air	4-7	Antenne.....	4-22
Entretien du climatiseur.....	4-10	Radiotéléphone ou poste de radio BP.....	4-23
Système audio.....	4-11		
Radio.....	4-11		
Réception radio en modulation de fréquence	4-11		

BOUCHES D'AIR

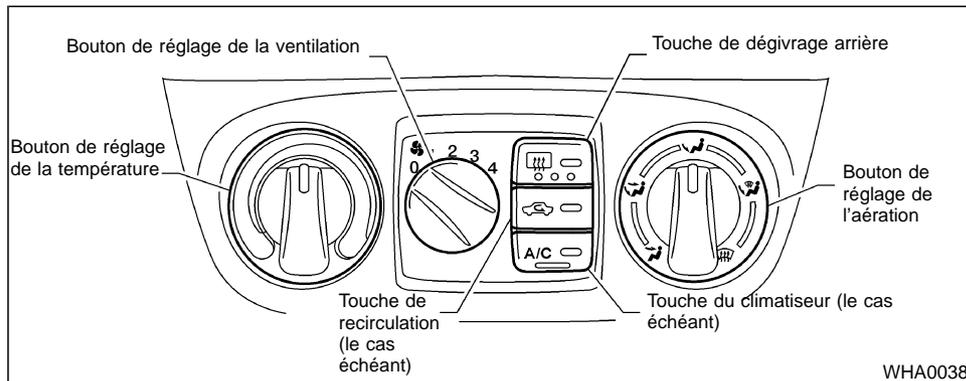


Déplacez la barrette coulissante des bouches d'air pour régler la direction du débit d'air.

APPAREIL DE CHAUFFAGE ET CLIMATISEUR

ATTENTION

- Le climatiseur ne fonctionne pas si le moteur est arrêté.
- Ne laissez pas d'enfants, d'adultes déficients ni d'animaux seuls dans le véhicule. Si le véhicule est stationné au soleil par temps chaud, toutes glaces fermées, la température de l'habitacle augmente rapidement et constitue un danger mortel pour les personnes ou les animaux qui sont dans le véhicule.
- N'utilisez pas le mode de recirculation pendant trop long temps car l'air de l'habitacle devient confiné et les vitres se couvrent de buée.
- Ne réglez pas la position des manettes de réglage du chauffage ou de la climatisation en conduisant afin de conserver toute votre attention sur la conduite.



COMMANDES

Bouton de réglage de la ventilation

Ce bouton sert à mettre la ventilation en marche ou à l'arrêter et en même temps à régler sa puissance.

Bouton de réglage de l'aération

Ce bouton permet de choisir les bouches d'air désirées.

-  — L'air sort des bouches centrales et latérales.
-  — L'air sort des bouches centrales

et latérales et des bouches d'air au pied.

-  — L'air sort principalement des bouches d'air au pied.
-  — L'air sort des bouches du dégivreur et des bouches d'air au pied.
-  — L'air passe principalement par les bouches de dégivrage.

Le bouton de réglage de l'aération peut également être réglé dans des positions intermédiaires qui permettent à l'air de circuler entre deux positions des symboles du bouton de réglage.

Bouton de réglage de la température

Ce bouton permet de régler la température de l'air soufflé.



Touche de recirculation
(le cas échéant)

Le dispositif de recirculation de l'air existe uniquement sur les véhicules équipés d'un climatiseur.

Position arrêt (une lampe témoin s'éteint):

L'air extérieur est introduit dans l'habitacle et distribué au travers de bouches d'air sélectionnées.

À utiliser avec le chauffage ou la climatisation.

Position marche (témoin allumé):

L'air de l'habitacle est recirculé dans le véhicule.

Enfoncez la touche  sur la position marche:

- sur route poussiéreuse
- pour ne pas sentir les vapeurs d'essence

4-4 Chauffage, climatisation et système audio

dans les embouteillages

- pour un meilleur rendement lorsque vous utilisez le climatiseur



Touche du climatiseur (le cas échéant)

Faites démarrer le moteur, tournez le bouton de réglage de la ventilation à la position désirée (1 à 4) et appuyez sur la touche  pour mettre la climatisation en marche. Une lampe témoin s'allumera alors au dessus de la touche du climatiseur. Pour arrêter la climatisation, appuyez une nouvelle fois sur le  commutateur qui reviendra à la position d'arrêt.

Le climatiseur ne fonctionne que si le moteur est en marche.

FONCTIONNEMENT DU CHAUFFAGE

Chauffage

Ce mode permet de dispenser l'air chaud principalement par les bouches d'air au pied. De petits volumes d'air viennent aussi des bouches de dégivrage.

1. En cas de chauffage normal, commutez

la touche  (le cas échéant) sur arrêt.

2. Tournez le bouton de réglage de l'aération à la position .
3. Tournez le bouton de réglage de la ventilation à la position désirée.
4. Tournez le bouton de réglage de la température à la position désirée, entre la position intermédiaire et la position chaude.

Ventilation

Ce mode permet de dispenser l'air extérieur par les bouches latérales et centrales.

1. Commutez la touche  (le cas échéant) sur arrêt.
2. Tournez le bouton de réglage de l'aération à la position .
3. Tournez le bouton de réglage de la ventilation à la position désirée.
4. Ramenez le bouton de réglage de température à la puissance désirée.

Dégivrage ou désembuage

Ce mode sert au dégivrage ou désembuage des vitres.

1. Tournez le bouton de réglage de l'aération à la position .
 2. Tournez le bouton de réglage de la ventilation à la position désirée.
 3. Tournez le bouton de réglage de la température à la position désirée, entre la position intermédiaire et la position chaude.
- Pour enlever plus rapidement le givre ou la buée des vitres, tournez le bouton de réglage de la ventilation sur 4 et le levier de réglage de la température sur HOT (CHAUD).

- Lorsque la position  est utilisée, la climatisation se met automatiquement en marche (cependant le témoin ne s'allume pas). Ceci déshumidifie l'air et permet de désembuer le pare-brise.

Chauffage à deux niveaux

Ce mode sert à dispenser l'air frais par les bouches latérales et centrales et l'air chaud par les bouches d'air du plancher. Pour que

l'air passe entre les bouches de ventilation et les bouches de plancher à la même température, le bouton de réglage de la température doit être tourné sur la position extrême côté chaud ou côté froid.

1. Commutez la touche  (le cas échéant) sur arrêt.
2. Tournez le bouton de réglage de l'aération à la position .
3. Tournez le bouton de réglage de la ventilation à la position désirée.
4. Tournez le bouton de réglage de la température à la position désirée.

Chauffage et désembuage

Ce mode permet de chauffer l'habitacle et de dégivrer le pare-brise.

1. Tournez le bouton de réglage de l'aération à la position .
- La fonction de recirculation de l'air  s'annule automatiquement lorsque la position  est choisie. L'air extérieur est dispensé dans l'habitacle et le désembuage est beaucoup plus efficace.
2. Tournez le bouton de réglage de la ventilation à la position désirée.

3. Tournez le bouton de réglage de la température à la position désirée, entre la position intermédiaire et la position chaude.

- Lorsque la position  est utilisée, la climatisation se met automatiquement en marche (cependant le témoin ne s'allume pas). Ceci déshumidifie l'air et permet de désembuer le pare-brise.

Conseils

Enlevez toute accumulation de glace ou de neige sur les balais d'essuie-glace et sur les orifices d'admission de l'air au bas du pare-brise. Le chauffage sera plus efficace.

FONCTIONNEMENT DE LA CLIMATISATION (le cas échéant)

Faites démarrer le moteur, tournez le bouton de réglage de la ventilation à la position désirée (1 à 4) et mettez la A/C climatisation en marche. En plus du chauffage, la climatisation permet de rafraîchir l'air de l'habitacle et d'enlever l'humidité.

Le climatiseur ne fonctionne que si le moteur est en marche.

Climatisation

Ce mode permet de rafraîchir et de déshumidifier l'air.

1. Commutez la touche  sur arrêt.
2. Tournez le bouton de réglage de l'aération à la position .
3. Tournez le bouton de réglage de la ventilation à la position désirée.
4. Mettez le climatiseur A/C en marche. Une lampe témoin s'allumera au dessus du commutateur.
5. Tournez le bouton de réglage de température à la puissance désirée.

Si la température extérieure est très élevée et que vous souhaitez rafraîchir rapidement l'intérieur du véhicule, mettez la recirculation de l'air  en marche. N'oubliez pas de remettre la touche sur  pour revenir ensuite au mode de refroidissement normal.

Chauffage et déshumidification

Ce mode est utilisé pour chauffer et déshumidifier l'air.

1. Commutez la touche  sur arrêt.
2. Tournez le bouton de réglage de l'aéra-

tion à la position .

3. Tournez le bouton de réglage de la ventilation à la position désirée.
4. Mettez le climatiseur A/C en marche. Une lampe témoin s'allumera.
5. Tournez le bouton de réglage de température à la puissance désirée.

Déshumidification et désembuage

Ce mode sert à désembuer les vitres tout en déshumidifiant l'air.

1. Tournez le bouton de réglage de l'aération à la position .
- La fonction de recirculation de l'air  s'annule automatiquement lorsque la position  est choisie. L'air extérieur est dispensé dans l'habitacle et le désembuage est beaucoup plus efficace.
- Lorsque la position  est utilisée, la climatisation se met automatiquement en marche (cependant le témoin ne s'allume pas). Ceci déshumidifie l'air et permet de désembuer le pare-brise.
2. Tournez le bouton de réglage de la ventilation à la position désirée.

3. Tournez le bouton de réglage de la température à la puissance désirée.

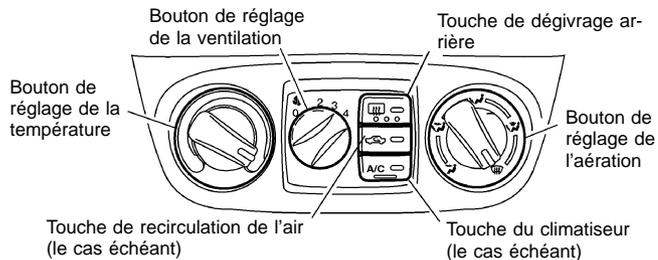
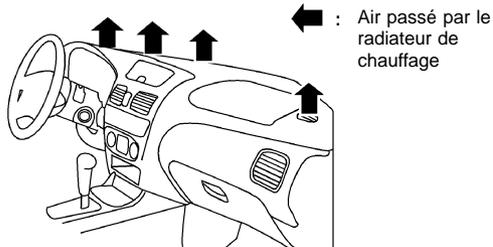
Conseils d'utilisation

- Fermez les glaces et le toit ouvrant pendant le fonctionnement du climatiseur.
- Après un stationnement prolongé au soleil, conduisez pendant 2 ou 3 minutes avec les glaces baissées pour évacuer plus rapidement l'air chaud de l'habitacle du véhicule. Remontez ensuite les glaces. Le climatiseur pourra ainsi refroidir plus rapidement l'air intérieur de la voiture.
- **Faites fonctionner le climatiseur pendant environ 10 minutes au moins une fois par mois, pour éviter tout risque de dégât au circuit de climatisation par manque de graissage.**
- **Si l'indicateur du liquide de refroidissement du moteur indique une valeur hors de la plage normale, arrêtez le climatiseur. Veuillez vous reporter à la rubrique relative à la surchauffe de la section «En cas d'urgence» dans le présent manuel pour tout renseignement supplémentaire.**

DIAGRAMMES DU DÉBIT D'AIR

Les diagrammes suivants indiquent les positions des boutons et des commutateurs correspondant au chauffage, au rafraîchissement et au dégivrage **MAXIMUM ET RAPIDE**. Pour chauffer ou dégivrer, la touche de recirculation de l'air doit toujours être sur la position **ARRÊT**.

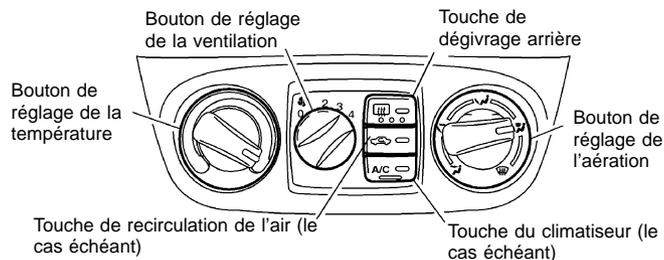
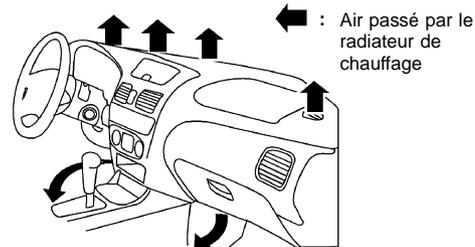
DÉGIVRAGE DÉSEMBUAGE



Touche du climatiseur (le cas échéant)	Touche de recirculation de l'air (le cas échéant)	Réglage de l'aération	Réglage de la température	Réglage de la ventilation
ARRÊT (se met en marche automatiquement)	ARRÊT		CHAUD (À DROITE)	4

WHA0027

CHAUFFAGE ET DÉGIVRAGE DÉSEMBUAGE



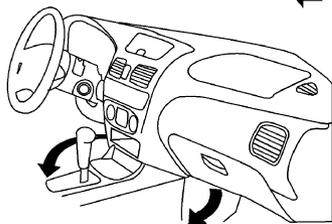
Touche du climatiseur (le cas échéant)	Touche de recirculation de l'air (le cas échéant)	Réglage de l'aération	Réglage de la température	Réglage de la ventilation
ARRÊT (se met en marche automatiquement)	ARRÊT		CHAUD (À DROITE)	4

WHA0028

CHAUFFAGE

Pas d'air par les bouches d'air centrales

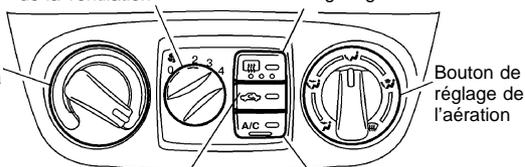
← : Air passé par le radiateur de chauffage



Bouton de réglage de la ventilation

Touche de dégivrage arrière

Bouton de réglage de la température



Bouton de réglage de l'aération

Touche de recirculation de l'air (le cas échéant)

Touche du climatiseur (le cas échéant)

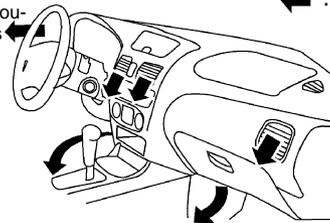
Touche du climatiseur (le cas échéant)	Touche de recirculation de l'air (le cas échéant)	Réglage de l'aération	Réglage de la température	Réglage de la ventilation
ARRÊT	ARRÊT		CHAUD (À DROITE)	4

WHA0029

CHAUFFAGE À DEUX NIVEAUX

Air chaud par les bouches d'air centrales

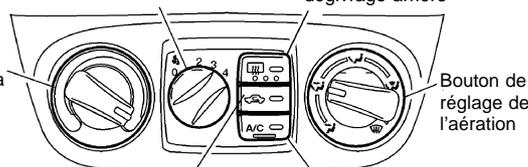
← : Air passé par le radiateur de chauffage



Bouton de réglage de la ventilation

Touche de dégivrage arrière

Bouton de réglage de la température



Bouton de réglage de l'aération

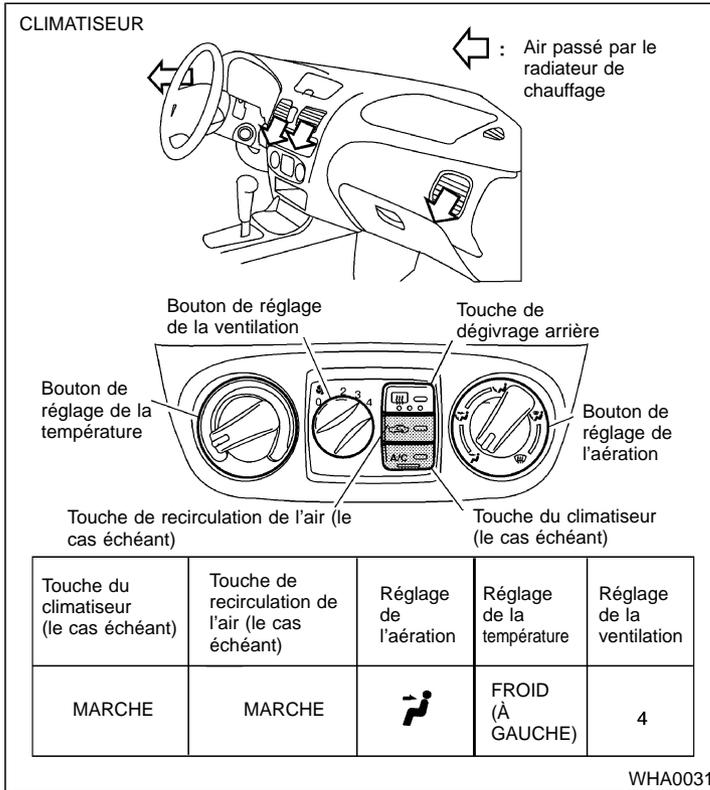
Touche de recirculation de l'air (le cas échéant)

Touche du climatiseur (le cas échéant)

Touche du climatiseur (le cas échéant)	Touche de recirculation de l'air (le cas échéant)	Réglage de l'aération	Réglage de la température	Réglage de la ventilation
ARRÊT	ARRÊT		CHAUD (À DROITE)	4

WHA0030

ENTRETIEN DU CLIMATISEUR



Le climatiseur de votre NISSAN contient un frigorigène, mis au point en tenant compte de l'environnement.

Il n'a pas d'effet nuisible sur la couche d'ozone.

L'entretien de votre climatiseur NISSAN nécessite l'utilisation d'un équipement et d'un lubrifiant spécial. L'utilisation de tout autre frigorigène ou lubrifiant en dehors de ceux recommandés risque de sérieusement endommager le climatiseur. Veuillez vous reporter à la rubrique «Frigorigène et lubrifiant de climatiseur recommandés» de la section «Données techniques et information au consommateur» de ce manuel.

Un concessionnaire agréé NISSAN possèdera l'équipement nécessaire pour l'entretien des climatiseurs «respectant davantage l'environnement».

ATTENTION

Le circuit de climatisation contient du frigorigène sous haute pression. Pour éviter tout risque de blessures, les interventions sur le climatiseur ne doivent être effectuées que par un technicien expérimenté correctement outillé.

SYSTÈME AUDIO

RADIO

Pour allumer la radio, positionnez la clé de contact sur ACC ou sur ON et appuyez sur la touche d'alimentation. Pour écouter la radio moteur à l'arrêt, mettez la clé de contact sur la position ACC.

La qualité de réception radio est fonction de la force des signaux de la station écoutée, de la distance par rapport à l'émetteur, de la présence d'immeubles, de ponts, de montagnes et autres facteurs externes. Les changements intermittents de qualité de réception sont en général le fait de ces interférences externes.

L'usage des téléphones cellulaires dans le véhicule ou dans ses parages crée des interférences qui gênent les réceptions radiophoniques.

Réception radio

Votre système radio NISSAN est équipé de circuits électroniques fabriqués dans les règles de l'art, qui augmentent considérablement la qualité de réception radio. Ces circuits sont conçus pour étendre la gamme de réception et améliorer la qualité de réception.

Cependant, certaines caractéristiques des signaux de modulation de fréquence et de modulation d'amplitude peuvent affecter la qualité de réception radio sur un véhicule en mouvement, même si la radio est équipée d'appareils de haute gamme. Ces caractéristiques sont tout-à-fait normales dans des zones de réception données et ne signifient pas un mauvais fonctionnement de votre radio NISSAN.

À cause du déplacement du véhicule, les conditions de réception sont sans cesse modifiées. Les immeubles, les terrains, les distances entre les signaux et l'interférence des autres véhicules sont autant d'éléments qui jouent en défaveur d'une réception idéale. Nous décrivons ci-après les principaux facteurs qui peuvent affecter la qualité de réception radio.

RÉCEPTION RADIO EN MODULATION DE FRÉQUENCE

Gamme: Le rayon d'une gamme MF est normalement limité à 40 à 48 km en mono (canal simple), tout en étant légèrement supérieur au rayon d'une gamme MF en stéréo. Certaines interférences troublent quelquefois la réception des stations MF, même si la station est dans un rayon de 40

km. La force des signaux MF est directement liée à la distance entre l'émetteur et le récepteur. Les signaux MF suivent une trajectoire en ligne de mire et partagent de nombreuses caractéristiques communes avec la lumière, comme par exemple leur capacité de refléter les objets.

Affaiblissement (fading) et dérive: Les signaux tendent à diminuer lorsque le véhicule s'éloigne de l'émetteur.

Parasites et vibrations: en cas d'interférence causée par des immeubles, des collines ou par la position de l'antenne, en général combinée avec l'augmentation de la distance de l'émetteur, la réception est brouillée par des parasites ou émet des vibrations. Il est possible de réduire ce phénomène en tournant le bouton des aigus dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, pour réduire les aigus.

Réception multivoies: Étant donné les caractéristiques de réflexion des signaux MF, les signaux directs et réfléchis atteignent le récepteur en même temps, et ainsi peuvent s'annuler les uns les autres, provoquant des vibrations momentanées ou la perte totale du son.

RÉCEPTION RADIO EN MODULATION D'AMPLITUDE

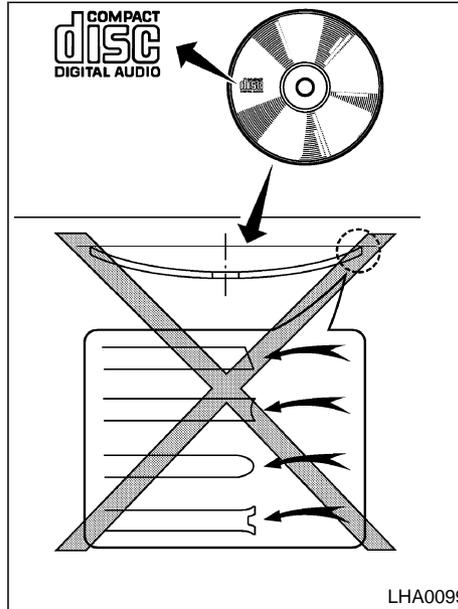
Les signaux MA étant des signaux de basse fréquence, ils se plient autour des objets et glissent vers le sol. De plus, ces signaux sont envoyés vers l'ionosphère et renvoyés vers la terre. Étant donné ces caractéristiques, les signaux en modulation de fréquence sont également exposés à des perturbations au cours de leur trajectoire entre l'émetteur et le récepteur.

Affaiblissement (fading): Survient lorsque le véhicule passe sous des ponts d'autoroutes ou dans des zones très construites. Survient également pendant quelques secondes lors de turbulences ionosphériques, même si vous êtes dans une zone sans obstacles.

Parasites: Engendrés par les orages, les lignes électriques, les signaux électriques et même les feux de circulation.

PRÉCAUTIONS DE FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME AUDIO

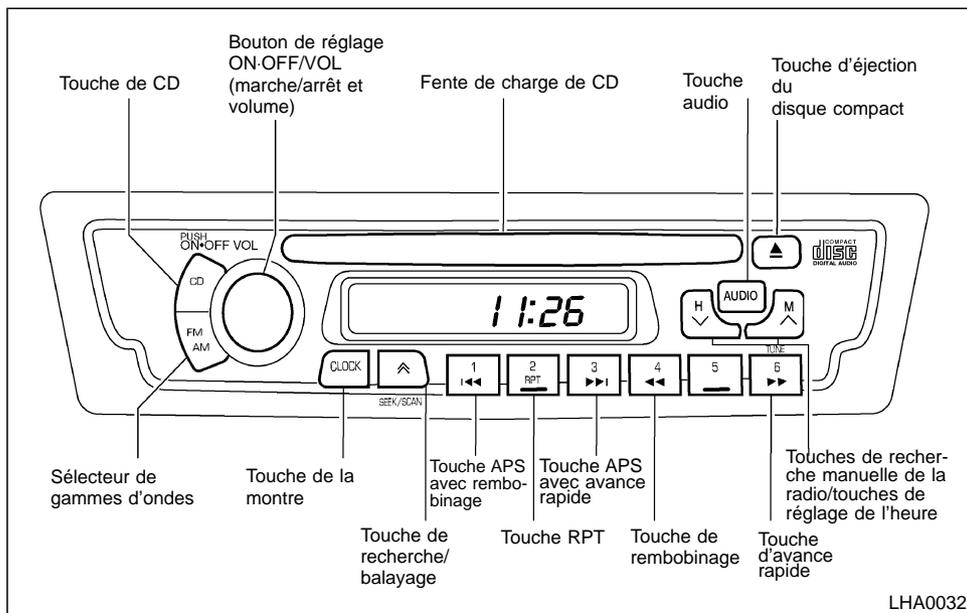
Lecteur de disques compacts (CD)



- Utilisez exclusivement des disques de 12 cm (4,7 po) portant le logo «COMPACT disc DIGITAL AUDIO» sur le dessus ou sur l'emballage.

- Par temps froid ou pluvieux, l'humidité peut entraîner un mauvais fonctionnement du lecteur de disques. Il faudra alors retirer le disque et le faire sécher ou aérer le lecteur.
- Il arrive que le disque saute si le véhicule roule sur terrain accidenté.
- Le lecteur de disques s'arrête quelques fois si la température de l'habitacle est trop élevée. Attendez que la température baisse avant de remettre l'appareil en marche.
- N'exposez pas les disques compacts au soleil.
- Un disque compact d'une mauvaise qualité, souillé, égratigné, maculé de traces de doigts ou piqué ne marchera pas correctement.
- N'utilisez pas les disques compacts suivants car le lecteur de CD risque de ne pas fonctionner normalement.
 - Disques de 8 cm avec adaptateur
 - Disques compacts enregistrables (CD-R)

- **Disques compacts réinscriptibles (CD-RW)**
- **Disques compacts gauchis**
- **Disques compacts avec une étiquette en papier**
- **Disques compacts dont les bordures sont gauchies, rayées ou anormales**



RADIO FM-AM AVEC LECTEUR DE DISQUES COMPACTS

Fonctionnement principal du système audio

Pour allumer la radio, tournez la clé de contact en position ACC ou ON. Pour écouter la radio sans mettre le moteur en marche, tournez la clé de contact en position ACC.

La qualité de la réception varie selon la puissance du signal de la station de radio, la distance de la station, la présence de bâtiments, de ponts ou de montagnes et d'autres facteurs extérieurs. Les variations intermittentes de qualité de réception sont généralement provoquées par des influences extérieures.

L'usage des téléphones cellulaires dans le véhicule ou dans ses parages crée des interférences qui gênent les réceptions radiophoniques.

Bouton de réglage ON-OFF/VOL

Tournez la clé sur ACC ou ON, puis appuyez sur le bouton de réglage ON-OFF/VOL. Le mode (radio ou lecteur de CD) opérationnel au moment où l'appareil a été éteint se remet en marche. S'il n'y a pas de disque compact, c'est

la radio qui s'allume. Pour éteindre l'appareil, appuyez une nouvelle fois sur le bouton de réglage ON-OFF/VOL.

Tournez le bouton de réglage ON-OFF/VOL vers la droite pour augmenter le volume ou vers la gauche pour diminuer le volume.

Réglage de la tonalité et de la balance des haut-parleurs

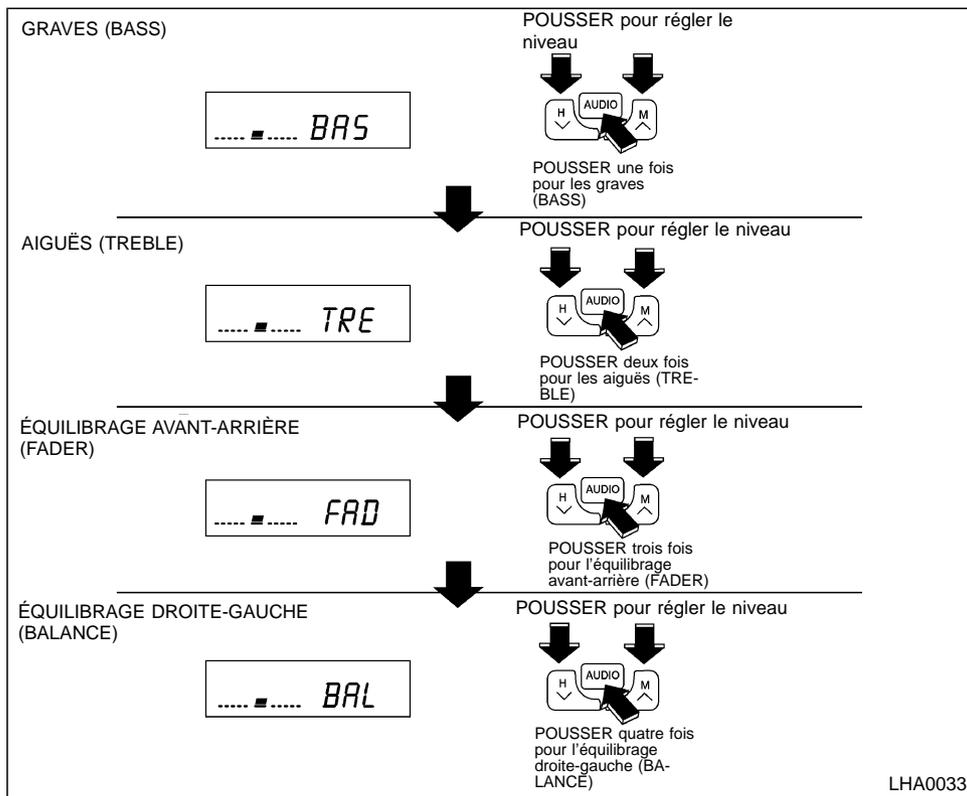
Pour régler BAS/TRE ou FAD/BAL (graves/aiguës ou équilibrage avant-arrière/balance), appuyez sur la touche AUDIO jusqu'à ce que le mode désiré (BAS, TRE, FAD ou BAL) s'affiche. Appuyez sur la touche \downarrow^H ou \wedge^M pour régler les graves (BAS) et les aiguës (TRE). Utilisez la touche \downarrow^H ou \wedge^M pour régler les modes Fader (FAD) ou Balance (BAL). L'équilibrage avant-arrière (FAD) permet d'équilibrer le son entre les haut-parleurs avant et arrière et la balance (BAL) permet d'équilibrer le son entre les haut-parleurs droite et gauche.

Fonctionnement de la montre

Le fait d'appuyer sur la touche CLOCK change l'affichage entre la montre et les indications pour la radio/lecture de CD.

Réglage de la montre

Pour régler les heures, appuyez sur les touches CLOCK et \downarrow^H en même temps. Pour régler les minutes, appuyez sur les touches CLOCK et \wedge^M .



Mode de priorité à la montre

Dans ce mode, la montre apparaît à l'affichage. Si la fonction radio ou CD est activée, l'affichage pour la radio ou le CD apparaît pendant 10 secondes puis le mode d'affichage de la montre revient.

Après la mise à l'heure de la montre, le mode montre est prioritaire.

Fonctionnement de la radio FM-AM

Sélection de bande FM/AM

Appuyez sur la touche pour changer de bande AM à FM.

Pendant la réception FM en stéréo, l'indicateur ST s'allume. Lorsque le signal stéréo est trop faible, la radio est automatiquement commutée sur la réception mono.



Touches de syntonisation

ATTENTION

Ne réglez pas les fréquences radio en conduisant afin de conserver toute votre attention sur la conduite.

Les touches  et  servent à la recher-

che manuelle des stations. Pour la recherche rapide des stations, appuyez en continu sur une des touches pendant au moins 0,5 seconde.

Touches recherche/balayage

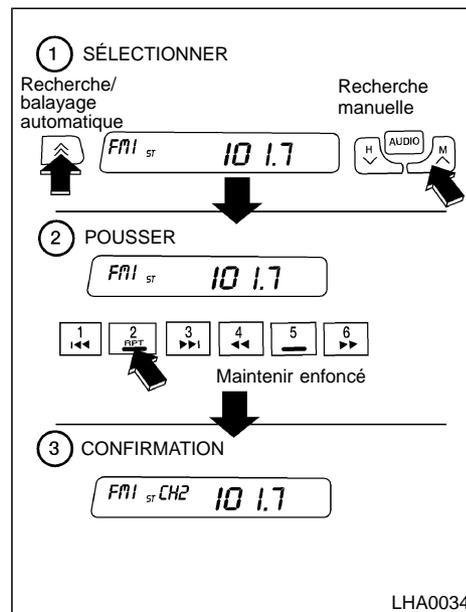
Syntonisation par recherche

Appuyez sur la touche SEEK/SCAN  pendant 1,5 seconde maximum. La recherche est amorcée en partant des hautes fréquences vers les basses fréquences ou des basses fréquences vers les hautes fréquences selon la touche choisie; un arrêt est marqué sur la station radio suivante. Une fois la station d'émission avec la fréquence la plus haute atteinte, la radio continue le mode SEEK à partir de la station d'émission avec la fréquence la plus basse.

Syntonisation par balayage

Appuyez sur la touche SEEK/SCAN  pendant plus de 1,5 seconde. Le mot SCAN apparaît sur l'affichage. La syntonisation par balayage est amorcée en partant des hautes fréquences vers les basses fréquences ou des basses fréquences vers les hautes fréquences selon la touche choisie; un arrêt de 5 secondes est marqué sur chaque station. Pour arrêter le balayage, appuyez de

nouveau sur la touche pendant cet intervalle de 5 secondes; la radio reste réglée sur cette station.



Mise en mémoire des stations

Six stations peuvent être préréglées pour la gamme AM. Douze stations peuvent être préréglées pour la gamme FM (six pour FM1, six pour FM2).

1. Poussez pour choisir AM, FM1 ou FM2. La gamme choisie s'allume sur l'affichage.
2. Syntonisez la station désirée.
3. Appuyez sur le poussoir de programmation choisi pendant au moins 1,5 seconde. Par exemple si vous voulez mettre la station ch2 en mémoire. La radio s'arrête dès que le poussoir de programmation est sollicitée.
4. Lorsque l'indicateur s'allume sur l'affichage et le son reprend, la mise en mémoire est terminée.
5. Les autres poussoirs de programmation peuvent être programmés de la même manière.

Si le câble de la batterie est débranché, ou si le fusible de la radio saute, la mémoire de la radio sera effacée. Dans un tel cas, refaites la programmation des stations.

Fonctionnement du lecteur de disques compacts (CD)

Positionnez la clé de contact sur ACC ou sur ON et chargez un disque compact minutieusement le compartiment, l'étiquette tournée vers le haut. Le disque est automatiquement

dirigé vers la partie lecteur qui se met en marche.

Si la radio fonctionne, elle s'arrête automatiquement et la lecteur de disques compacts commence.

PRÉCAUTION

Ne forcez pas pour introduire le disque compact dans la fente. Ceci pourrait endommager le lecteur.

CD

Appuyez sur cette touche pour annuler l'écoute de la radio et passer automatiquement en mode de lecture du disque compact.

Appuyez sur cette touche pour arrêter l'écoute d'un disque compact en cours.



Touche FF (avance accélérée) ou REW (recul)

Lorsque vous appuyez sur la touche  ou  pendant la lecture d'un disque compact, la lecture du disque est accélérée pendant l'avance rapide ou le rembobinage. Dès que les touches sont

relâchées, le disque revient à sa vitesse normale.



APS Recherche Automatique de Programme) FF APS ou REW

Appuyez sur la touche  pendant la lecture d'un disque pour passer ³directement au morceau suivant. Pour éviter plusieurs morceaux, appuyez sur la touch  ³ autant de fois que de morceaux à éviter. À chaque pression sur la touche, le CD avance d'une sélection. (Après le dernier morceau du disque, le premier morceau est repris).

Pour reprendre le morceau à l'écoute depuis le début, appuyez une fois sur la touche . Pour revenir en arrière de plusieurs morceaux, appuyez sur la touche  ¹ autant de fois que de morceaux à éviter. À chaque pression sur la touche, le CD revient en arrière d'une sélection.



Touche de répétition/sélection

Pour modifier l'ordre de lecture, appuyez sur la touche  ² pendant la lecture du disque.

1 : La lecture de la sélection actuelle est répétée.

RANDOM (SÉLECTIF): les morceaux ne suivent pas l'ordre de passage du disque mais de la sélection. Le même morceau est répété deux fois.

Normal (Sans symbole): Tous les morceaux passent dans l'ordre d'enregistrement.

Lorsqu'un disque compact est chargé dans l'appareil, la lecture revient automatiquement sur le mode normal.

Touche d'éjection du disque

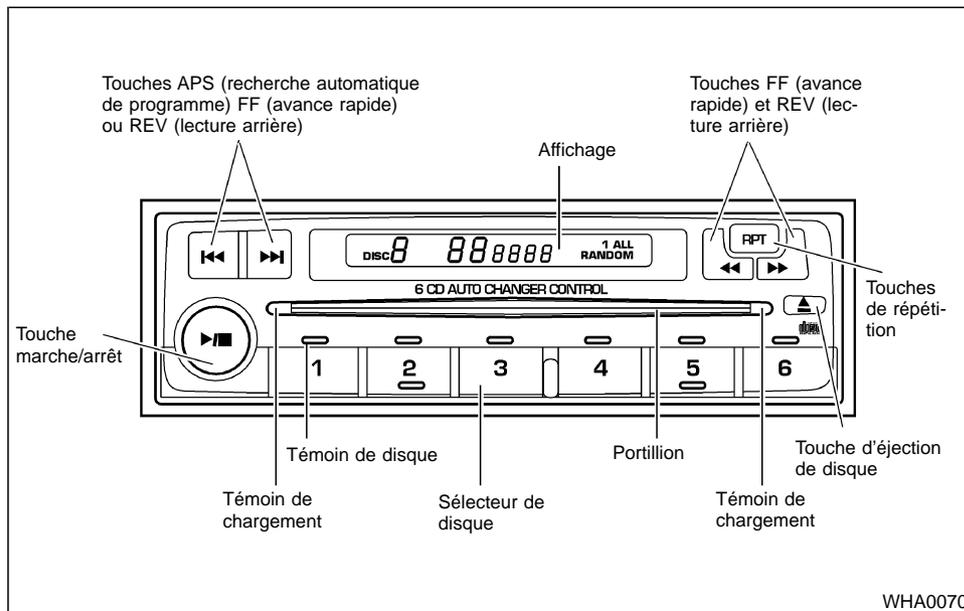
Appuyez sur la touche  pour éjecter le disque qui est chargé dans l'appareil.

Lorsque vous appuyez sur la touche  pendant la lecture d'un disque compact, le disque est éjecté et l'appareil s'éteint.

Si le disque compact éjecté n'est pas enlevé dans les 10 secondes, il sera de nouveau entraîné dans le logement.

Témoin de disque

Le symbole CD IN apparaît sur l'affichage lorsque vous chargez un CD alors que l'appareil est allumé.



CHANGEUR DE DISQUE COMPACT (CD) (le cas échéant)

Le changeur de CD s'utilise avec la clé de contact sur ACC ou sur ON.

Chargement d'un disque

PRECAUTION

N'essayez pas de charger un disque compact dans le logement si le portillon n'est pas ouvert. Ceci afin de ne

pas endommager le lecteur et/ou le disque.

Pour faire passer le changeur de CD en mode de chargement unitaire, appuyez sur un sélecteur de disque pendant moins de 1,5 seconde. Le sélecteur clignote en vert tandis que la mention WAIT (attendez) et le numéro du disque sélectionné clignotent dans la fenêtre jusqu'à ouverture du portillon. Une fois que le portillon est ouvert, l'affichage passe de WAIT (attendez) à LOAD (chargement) tandis que le témoin de chargement clignote en vert. Chargez un seul disque à la fois. Le portillon se referme une fois que le disque est chargé, le témoin de chargement s'éteint et le sélecteur reste vert. Le disque chargé dans l'appareil se met automatiquement en marche.

Chargement de tous les disques

Pour faire passer le changeur de CD en mode de chargement disques multiples, appuyez sur un sélecteur de disque pendant plus de 1,5 seconde. Tous les sélecteurs de disque clignotent en orange, sauf le sélecteur enfoncé qui clignote en vert tandis que la mention WAIT (attendez) et le numéro du disque sélectionné

clignotent dans la fenêtre jusqu'à l'ouverture du portillon. Lorsque le portillon s'ouvre, l'affichage passe de WAIT (attendez) à LOAD (chargement). Le témoin de chargement clignote alors en vert. Chargez un seul disque à la fois. Le portillon se ferme une fois que le disque est chargé, les témoins s'éteignent et le sélecteur de disque reste vert. Dès que tous les disques sont chargés, l'appareil se met automatiquement en marche sur le premier disque chargé.



Touche Marche/Arrêt

Pendant la lecture d'un disque compact appuyez sur la touche  pour arrêter le disque et désactiver le changeur de disque. Appuyez alors sur la touche  pour écouter le dernier disque chargé. Si aucun disque n'est chargé dans l'appareil, appuyez sur la touche  pour passer en mode de chargement unitaire.



Touches FF (Avance rapide) et REV (lecture arrière)

Pour faire passer le disque rapidement vers l'avant ou vers l'arrière, appuyez sur la touche  ou  pendant la lecture

du disque. La lecture redevient normale dès que la touche est relâchée.



APS (Recherche Automatique de Programme) FF (avance rapide) ou APS REV (lecture arrière)

Pour écouter la sélection qui suit le morceau en cours de lecture, appuyez sur la touche  pendant la lecture du disque. Pour sauter les sélections appuyez sur la touche  autant de fois que vous voulez sauter de sélection. Si vous sautez la dernière sélection, c'est la première sélection qui sera reprise.

Pour revenir à la sélection du départ, appuyez sur la touche . Pour reculer d'une sélection, appuyez une fois sur la touche  et pour reculer de plusieurs sélections autant de fois que de sélections à sauter. Si vous sautez la première sélection, c'est la dernière sélection qui sera reprise.



Touche de répétition

Pour modifier la forme de lecture comme suit, appuyez sur la touche RPT pendant la lecture du disque:

ALL - Répétition de tous les disques: Tous les disques sont répétés dans l'ordre.

BLANK (sans symbole) - Répétition d'un disque: Celui qui est en cours de lecture.

1 - Répétition d'un morceau: Répétition du morceau sélectionné.

ALL RANDOM - Tous les disques aléatoires: Écoute des disques dans l'ordre aléatoire. Les morceaux sélectionnés sur les disques chargés dans l'appareil sont passés dans un ordre aléatoire. Possibilité de répéter le même morceau deux fois. Pour sélectionner le morceau suivant, appuyez sur la touche ►► .

RANDOM - Un disque aléatoire: Tous les morceaux d'un disque sont joués dans un ordre aléatoire. Possibilité de répéter le même morceau deux fois. Pour sélectionner le morceau suivant, appuyez sur la touche ►► .

Dès que vous chargez un nouveau disque dans l'appareil, la forme de lecture passe automatiquement sur «ALL».



Éjection d'un disque

Pour éjecter le disque en cours de lecture (ou le dernier disque écouté si le changeur

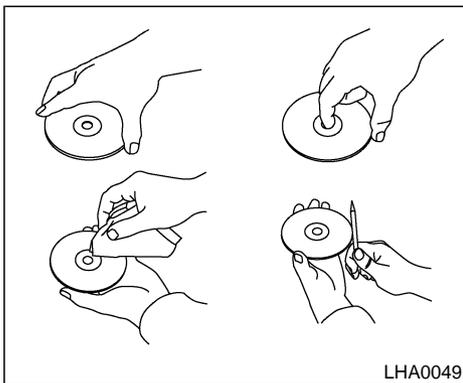
est désactivé) appuyez moins de 1,5 seconde sur la touche ▲ . Le témoin de disque clignote en orange et l'indication WAIT (attendez) ainsi que le numéro du disque sélectionné s'affichent dans la fenêtre jusqu'à éjection du disque. Une fois que le disque est éjecté, le témoin de disque s'éteint et l'affichage passe de WAIT (attendez) à EJECT. Dès que le disque est retiré du logement, le changeur de disque se met automatiquement en mode de chargement unitaire afin de pouvoir charger un autre disque. Le témoin clignote en vert tandis que l'indication LOAD (chargement) et le numéro du disque sélectionné s'affichent dans la fenêtre jusqu'à ce qu'un disque soit chargé. Le mode de chargement unitaire est annulé si vous appuyez sur un autre sélecteur ou si vous attendez plus de 15 secondes pour charger un disque.

Éjection de tous les disques

Pour faire passer automatiquement le changeur de disque sur le mode d'éjection de tous les disques, appuyez plus de 1,5 seconde sur la touche ▲ . Le témoin du disque écouté (ou du dernier disque écouté) clignote en orange tandis que WAIT (attendez) et le numéro du disque sélectionné

clignotent dans la fenêtre jusqu'à éjection du disque. Une fois le disque est éjecté, le témoin de disque s'éteint et l'affichage passe de WAIT (attendez) à EJECT. Dès que le disque est retiré du logement, le disque qui suit est éjecté. Le changeur de CD s'éteint lorsqu'il n'y a plus de disques dans l'appareil.

Si le disque compact éjecté n'est pas enlevé dans les 10 secondes, il sera de nouveau entraîné dans le logement.



ENTRETIEN D'UN DISQUE COMPACT

- Tenez le disque compact par ses rebords. Ne touchez jamais la surface du disque. Ne courbez pas le disque.
- Rangez toujours les disques dans leur étui lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Pour nettoyer le disque, essuyez la surface avec un chiffon propre et doux en partant du centre vers le rebord extérieur. N'essuyez pas la surface par mouvement circulaire.

N'utilisez pas un nettoyant classique pour disque ni de l'alcool destiné à un usage industriel.

- Il est possible que les rebords intérieurs et extérieurs d'un disque neuf soient rigides. Pour remédier à ce problème, il suffit d'utiliser le rebord d'un stylo ou d'un crayon à mine pour adoucir les rebords, tel qu'illustré.

ANTENNE

Il n'est pas possible de raccourcir l'antenne, mais par contre elle est amovible. Pour la retirer, tournez la tige de l'antenne dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour installer l'antenne, tournez son écrou dans le sens des aiguilles d'une montre. Serrez l'antenne conformément au couple préconisé à l'aide d'un outil adéquat, comme une clé à fourche. Le couple de serrage de l'antenne est de 3,4 - 3,6 N·m (30 - 32 lb-po). Pour bien serrer l'antenne, n'utilisez pas de pince, sinon celle-ci laissera des marques sur la surface de l'antenne. Par ailleurs, il est impossible de serrer l'antenne à la main au couple préconisé.

PRÉCAUTION

Serrez toujours adéquatement l'antenne après l'avoir installée, sinon elle risque de se plier ou de se casser pendant le fonctionnement du véhicule.

RADIOTÉLÉPHONE OU POSTE DE RADIO BP

Lors de la pose d'un poste de radio BP ou d'un radiotéléphone dans un véhicule NISSAN, n'oubliez pas de procéder tel qu'il est indiqué ci-dessous, pour éviter toute interférence avec le dispositif d'injection électronique multipoint (MFI) et les autres circuits électroniques du véhicule.

ATTENTION

- Il ne faut pas se servir d'un téléphone cellulaire pendant la conduite de façon à ne pas être distrait de la route. Certaines municipalités interdisent l'usage d'un téléphone cellulaire pendant la conduite.
- Si vous devez faire un appel téléphonique pendant la conduite de votre véhicule, nous vous recommandons vivement d'utiliser le microphone «mains libres» de votre téléphone cellulaire (si votre véhicule en est équipé). Usez de prudence en tout temps de façon à garder les yeux sur la route.

- Pour prendre des notes pendant la communication téléphonique, arrêtez d'abord votre véhicule sur le bas-côté de la route en lieu sûr.

PRÉCAUTION

- Placez l'antenne aussi loin que possible du module de commande du moteur.
- Placez le fil de l'antenne à plus de 20 cm (8 po) du faisceau d'injection électronique multipoint (MFI). Ne dirigez pas le fil de l'antenne à proximité d'un autre faisceau électrique du véhicule.
- Procédez au réglage de l'antenne conformément aux directives du fabricant.
- Reliez le fil de mise à la masse du châssis de la radio à la carrosserie.
- Pour plus de détails, veuillez consulter un concessionnaire agréé NISSAN.

NOTES

5 Démarrage et conduite

Précautions à prendre lors du démarrage et de la conduite.....	5-2	Régulateur de vitesse (le cas échéant)	5-15
Gaz d'échappement (monoxyde de carbone).....	5-2	Précautions à prendre avec le régulateur de vitesse.....	5-15
Catalyseur à trois voies.....	5-3	Fonctionnement du régulateur de vitesse.....	5-16
Pour éviter une collision ou un renversement.....	5-3	Période de rodage.....	5-17
Boisson, médicaments et alcool.....	5-4	Amélioration des économies de carburant	5-18
Contacteur d'allumage.....	5-4	Stationnement/stationnement en côte.....	5-19
Boîte de vitesses automatique	5-4	Direction assistée	5-20
Boîte de vitesses manuelle	5-5	Système de freinage	5-20
Positions de la clé	5-6	Précautions à prendre lors du freinage.....	5-20
Système antidémarrage du véhicule		Système d'antiblocage des roues (ABS)	
NISSAN (NVIS) (le cas échéant)	5-6	(le cas échéant).....	5-21
Avant de démarrer le moteur	5-7	Conduite par temps froid.....	5-23
Démarrage du moteur	5-7	Ouverture d'une serrure de porte gelée.....	5-23
Conduite du véhicule.....	5-8	Antigel.....	5-23
Boîte de vitesses automatique		Batterie.....	5-23
(le cas échéant)	5-8	Vidange du liquide de refroidissement.....	5-23
Boîte de vitesses manuelle	5-12	Pneus.....	5-23
Frein de stationnement	5-14	Équipement spécial pour l'hiver	5-24
		Conduite sur la neige ou sur la glace	5-24
		Chauffe-bloc (le cas échéant)	5-25

PRÉCAUTIONS À PRENDRE LORS DU DÉMARRAGE ET DE LA CONDUITE

ATTENTION

- Ne laissez pas d'enfants, d'adultes déficients ni d'animaux seuls dans le véhicule, car ils risquent de mettre le véhicule en marche par accident et de se blesser ou de blesser un tiers. De plus, si le véhicule est stationné au soleil par temps chaud, toutes glaces fermées, la température de l'habitacle augmente rapidement et constitue un danger mortel pour les personnes ou les animaux qui sont dans le véhicule.
- Surveillez étroitement les jeunes enfants lorsqu'ils sont auprès des voitures pour éviter qu'ils ne s'enferment dans le coffre en jouant, car ils pourraient se blesser grièvement. Lorsque vous ne vous servez pas de la voiture, fermez-la à clé en prenant soin de bien enclencher le couvercle du coffre. Veillez à ce que les jeunes enfants ne puissent prendre les clés de la voiture.

GAZ D'ÉCHAPPEMENT (monoxyde de carbone)

ATTENTION

- N'inhalez jamais les gaz d'échappement qui contiennent du monoxyde de carbone, un gaz incolore et inodore. Le monoxyde de carbone est un gaz très dangereux qui risque de provoquer l'évanouissement ou la mort.
- Si une infiltration de gaz d'échappement est soupçonnée dans l'habitacle, conduisez avec toutes les glaces baissées et faites vérifier le véhicule immédiatement.
- Ne faites pas fonctionner le moteur dans un local clos, comme un garage, tout que ce n'est pas absolument indispensable.
- N'immobilisez pas le véhicule, le moteur en marche durant une période prolongée.
- Conduisez toujours avec le couvercle du coffre à bagages ou le hayon fermé pour éviter les risques de pénétration de gaz d'échappement

dans l'habitacle. Si le couvercle du coffre à bagages doit être ouvert pendant la conduite, suivez les précautions suivantes:

1. Baissez toutes les glaces.
 2. Commutez la touche de recirculation de l'air  (le cas échéant) sur arrêt et faites tourner le bouton de réglage de la ventilation à la puissance 4 (haute) pour recirculer l'air.
- Si le faisceau électrique ou autre câblage du véhicule doit être relié à une remorque par l'intermédiaire du joint du couvercle du coffre ou de la carrosserie, respectez les recommandations du fabricant pour éviter la pénétration d'oxyde de carbone dans l'habitacle.
 - Faites vérifier la carrosserie et le circuit d'échappement par un technicien compétent lorsque:
 - a. le véhicule est levé sur un pont-élévateur;
 - b. la pénétration de gaz d'échappement est soupçonnée dans

l'habitacle du véhicule;

- c. le circuit d'échappement produit un bruit inhabituel;
- d. un accident a endommagé le circuit d'échappement, le soubassement ou l'arrière du véhicule.

CATALYSEUR À TROIS VOIES

Le catalyseur à trois voies est un dispositif antipollution intégré au circuit d'échappement. Les gaz d'échappement à l'intérieur du catalyseur à trois voies sont brûlés à haute température pour réduire au minimum les éléments polluants.

ATTENTION

- Les gaz et le système d'échappement sont très chauds. N'approchez aucun matériau inflammable près des éléments du système d'échappement et ne tolérez aucun animal ni personne à proximité.
- Il ne faut pas arrêter ou stationner le véhicule sur des matières inflammables telles que de l'herbe sèche, des

vieux papiers ou des chiffons. Ils pourraient s'enflammer et provoquer un incendie.

PRÉCAUTION

- N'utilisez pas d'essence au plomb. Des dépôts laissés par l'essence au plomb réduisent considérablement l'aptitude du catalyseur à trois voies à éliminer les éléments polluants de l'échappement.
- Gardez le moteur bien réglé. Des anomalies de fonctionnement du circuit d'allumage, du circuit d'alimentation ou du circuit électrique peuvent provoquer la pénétration de carburant non brûlé dans le catalyseur à trois voies et le faire surchauffer. Ne continuez pas à conduire si le moteur a des ratés ou si le fonctionnement est médiocre ou inhabituel. Faites vérifier le véhicule rapidement par un concessionnaire NISSAN.

- Évitez de conduire avec un niveau de carburant très bas dans le réservoir. Une panne sèche peut provoquer des ratés du moteur et endommager le catalyseur à trois voies.
- N'emballez pas le moteur pendant son réchauffement.
- Il ne faut pas pousser ni remorquer le véhicule pour le mettre en marche.

POUR ÉVITER UNE COLLISION OU UN RENVERSEMENT

ATTENTION

Si ce véhicule n'est pas utilisé prudemment et de manière sûre, vous risquez d'en perdre le contrôle ou de provoquer un accident.

Il faut être vigilant et toujours conduire sur la défensive. Il faut respecter le code de la route. Il ne faut pas rouler à des vitesses excessives, ne pas prendre des virages à grande vitesse et ne pas braquer trop brusquement. De telles pratiques peuvent faire perdre le contrôle du

véhicule. Comme pour tous les véhicules, une perte de contrôle peut causer une collision avec un autre véhicule ou un obstacle, ou encore le renversement du véhicule. Ce risque est encore plus grand si la perte de contrôle cause le dérapage du véhicule. Il faut rester toujours attentif et ne pas conduire lorsque vous êtes fatigué. Ne conduisez jamais sous l'influence d'alcool ou de médicaments (médicaments vendus sous ordonnance ou sans ordonnance susceptibles de provoquer une somnolence). Portez toujours la ceinture de sécurité comme il est indiqué dans la section «Sièges, dispositifs de retenue et système de coussin gonflable d'appoint» de ce manuel et veillez à ce que les passagers en fassent autant.

BOISSON, MÉDICAMENTS ET ALCOOL

ATTENTION

Ne conduisez jamais sous l'influence d'alcool, de médicaments ou de drogues. La présence d'alcool dans le sang réduit la coordination, retarde les réflexes et fausse le jugement. Conduire après absorption d'alcool augmente les risques d'accident et de

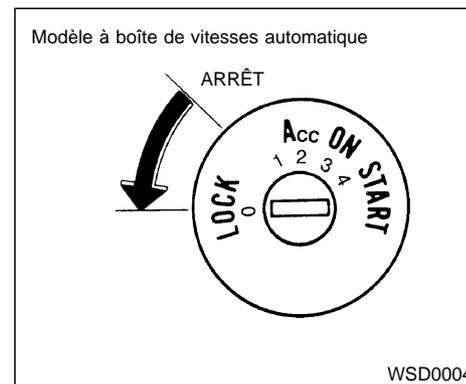
blessures, subies ou infligées aux autres. À noter de plus, qu'en cas d'accident l'alcool risque d'accroître la gravité des blessures subies.

NISSAN s'est engagée à promouvoir la conduite en toute sécurité. Cependant, c'est à vous qu'il appartient de ne pas conduire si vous avez bu. Chaque année, des milliers de personnes sont blessées ou tuées dans des accidents liés à l'absorption d'alcool. Bien que les règlements locaux définissent de manière différente l'état d'ivresse légal, le fait est que les effets de l'alcool varient considérablement selon les individus, et que la majorité des gens ont tendance à les sous-estimer.

N'oubliez pas que boire et conduire ne vont pas ensemble!

Ceci est également vrai pour les médicaments et narcotiques (médicaments en vente libre ou sous ordonnance médicale et drogues illégales). Ne conduisez pas en état d'ivresse ou sous l'emprise d'un stupéfiant, ou si vos aptitudes sont diminuées par toute autre condition physique.

CONTACTEUR D'ALLUMAGE



BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE

Sur les modèles à boîte de vitesses automatique, le verrouillage de l'allumage est prévu pour que la clé ne puisse pas être tournée en position LOCK ou retirée avant que le sélecteur de vitesse ne soit sur P (stationnement).

Lors du retrait de la clé de contact, vérifiez que le sélecteur de vitesse est sur la position P (stationnement).

Si la clé ne peut pas être tournée en position LOCK, enlevez-la en procédant comme suit:

- 1) Amenez le sélecteur de vitesse sur P (stationnement).
- 2) Tournez doucement la clé vers la position ON.
- 3) Tournez la clé sur la position LOCK.
- 4) Retirez la clé.

Le sélecteur de vitesse est conçu de sorte qu'il ne puisse pas être déplacé de la position P (stationnement) vers toute autre position de vitesse si la clé est en position ARRÊT, ou si la clé est retirée du contacteur.

Le sélecteur de vitesse peut également être déplacé lorsque la clé de contact est sur la position ON et la pédale de frein enfoncée.

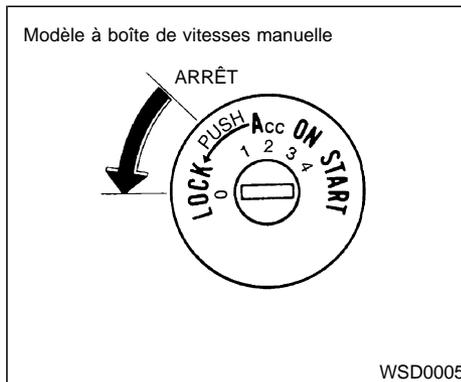
Il y a une position ARRÊT entre LOCK et ACC. La position ARRÊT est indiquée par un «1» sur le barillet. À la position ARRÊT, le verrou n'est pas actif et donc le volant n'est pas verrouillé.

Pour bloquer le volant, tournez-le d'un huitième de tour dans le sens des aiguilles d'une montre à partir de la position de ligne droite.

Pour verrouiller le volant, tournez la clé sur la position LOCK puis retirez-la. Pour déverrouiller le volant, rentrez la clé et tournez-la doucement tout en faisant légèrement tourner le volant de gauche à droite.

⚠ ATTENTION

Ne retirez jamais la clé et ne tournez jamais la clé sur la position LOCK pendant la conduite. Le volant se bloque et le conducteur ne peut plus maîtriser le véhicule, ce qui risque d'entraîner des dommages matériels et des blessures corporelles graves.



BOÎTE DE VITESSES MANUELLE

Le contacteur d'allumage comporte une position antivol qui bloque le volant de direction.

La clé ne peut être retirée du contacteur d'allumage que lorsque le contacteur d'allumage est en position LOCK.

Sur les modèles avec boîte de vitesses manuelle, pour mettre le contacteur d'allumage en position LOCK depuis la position ACC ou ON, tournez la clé en position ARRÊT et appuyez sur le bouton de déga-

gement de la clé, puis tournez la clé en position LOCK.

Pour bloquer le volant, tournez-le d'un huitième de tour dans le sens des aiguilles d'une montre à partir de la position de ligne droite.

Pour verrouiller le volant, tournez la clé sur la position LOCK puis retirez-la. Pour déverrouiller le volant, rentrez la clé et tournez-la doucement tout en faisant légèrement tourner le volant de gauche à droite.

ATTENTION

Ne retirez jamais la clé et ne tournez jamais la clé sur la position LOCK pendant la conduite. Le volant se bloque et le conducteur ne peut plus maîtriser le véhicule, ce qui risque d'entraîner des dommages matériels et des blessures corporelles graves.

POSITIONS DE LA CLÉ

ANTIVOL (LOCK) Position normale de stationnement (0)

ARRÊT: (modèle à boîte de vitesses manuelle) (1)

Le moteur peut être arrêté sans bloquer le volant.

ACCESSOIRES: (ACC) (2)

Cette position permet d'utiliser l'équipement électrique tel que la radio, lorsque le moteur est arrêté.

CONTACT: position normale de conduite (ON) (3)

Cette position met le contact et les circuits électriques du véhicule sous tension.

DÉMARRAGE: (START) (4)

Cette position actionne le démarreur qui lance le moteur.

SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN (NVIS) (le cas échéant)

Il n'est pas possible de mettre le moteur en

marche sans la clé enregistrée dans le système NVIS.

Il arrive que le moteur ne démarre pas avec une clé du système NVIS enregistrée du fait que celle-ci est gênée par l'interférence d'une autre clé du système NVIS, ou d'un poste de péage automatique autoroutier ou d'un dispositif de paiement automatique sur le trousseau. Démarrez le moteur en procédant comme suit:

1. Laissez la clé de contact sur ON pendant 5 secondes environ.
2. Placez la clé de contact sur OFF ou LOCK et attendez environ 5 secondes.
3. Répétez les étapes 1 et 2.
4. Redémarrez le moteur en éloignant le dispositif que vous soupçonnez être à l'origine de la perturbation de la clé enregistrée dans le système NVIS.

Si le moteur démarre ainsi, NISSAN vous recommande de placer la clé enregistrée dans le système NVIS sur un trousseau séparé pour éviter qu'elle ne soit perturbée par d'autres dispositifs.

AVANT DE DÉMARRER LE MOTEUR

- Procédez à une vérification rapide tout autour du véhicule.
- Il est recommandé de vérifier régulièrement les éléments répertoriés ici, c'est-à-dire à chaque vérification de l'huile-moteur.
- Assurez-vous que toutes les glaces et les optiques d'éclairage soient propres.
- Vérifiez l'aspect et l'état des pneus ainsi que les pressions de gonflage.
- Verrouillez toutes les portières.
- Réglez les sièges et les appuis-tête.
- Réglez les rétroviseurs intérieur et extérieurs.
- Bouclez les ceintures de sécurité et demandez à tous les passagers d'en faire autant.
- Vérifiez le fonctionnement des témoins lorsque le contacteur d'allumage est tourné en position ON (3). Veuillez vous reporter à la rubrique «Témoins et rappels sonores» de la section «Commandes et instruments».

DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Serrez le frein de stationnement.

2. Boîte de vitesses automatique:

Placez le sélecteur de vitesse en position P (stationnement) ou sur N (point mort) (la position P est préférable).

Le sélecteur de vitesse ne peut pas être déplacé de la position P (stationnement) vers une autre position de vitesse si la clé de contact est en position LOCK, ou si la clé est retirée.

Le démarreur ne fonctionnera pas si le sélecteur de vitesse est dans une position de conduite.

Boîte de vitesses manuelle:

Placez le levier de changement de vitesse sur N (point mort) et appuyez sur la pédale de débrayage jusqu'au plancher.

Le démarreur ne fonctionnera que si la pédale d'embrayage est enfoncée à fond.

3. Démarrez le moteur **sans appuyer sur l'accélérateur** en tournant le contacteur d'allumage en position START. Relâchez la clé lorsque le moteur démarre. Si le

moteur démarre mais cale, répétez l'opération ci-dessus.

— **Si le moteur est très difficile à démarrer par temps très froid ou très chaud, appuyez continuellement sur la pédale d'accélérateur pour faciliter le démarrage.**

— En été, lors de la remise en marche d'un moteur à la suite d'un arrêt de 30 minutes, maintenez la pédale d'accélérateur enfoncée à fond pendant le démarrage du moteur.



PRÉCAUTION

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 15 secondes de suite. Si le moteur ne démarre pas, coupez le contact et attendez 10 secondes avant d'effectuer une nouvelle tentative pour éviter d'endommager le démarreur.

4. Réchauffement

Laissez le moteur tourner au ralenti pendant au moins 30 secondes à la suite du démarrage. Conduisez à vitesse modérée sur une courte distance d'abord, en particulier par temps froid.

CONDUITE DU VÉHICULE

BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE (le cas échéant)

ATTENTION

- **N'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur lorsque le levier de changement de vitesse est manoeuvré de la position P (stationnement) ou N (point mort), en R (marche arrière) ou D (marche avant automatique), 2 (deuxième rapport) ou 1 (premier rapport). N'enfonchez la pédale de frein que si le passage de la vitesse est terminé. Vous risqueriez autrement de perdre le contrôle du véhicule et d'avoir un accident.**
- **À froid, le moteur tourne au ralenti accéléré, faites très attention lors du passage au premier rapport ou en marche arrière avant le réchauffement du moteur.**
- **N'engagez jamais la position P (stationnement) ou R (marche arrière) pendant que le véhicule se déplace. Ceci pourrait causer un accident.**

PRÉCAUTION

- **Lorsque vous arrêtez le véhicule en pente ascendante, ne maintenez pas le véhicule immobilisé en appuyant sur la pédale d'accélérateur. Utilisez toujours la pédale de frein à cet effet.**
- **Ne rétrogradez pas brusquement sur des routes glissantes. Vous risqueriez de perdre le contrôle du véhicule.**

La boîte de vitesses automatique de votre véhicule est contrôlée par une commande électronique qui permet de générer une grande puissance et de rendre les passages de vitesse plus souples.

Dans les pages suivantes nous indiquons les procédés de manipulation recommandés pour votre boîte. Nous vous demandons de bien les suivre pour obtenir les meilleures performances de votre véhicule et profiter en même temps d'une conduite agréable.

Mise en marche du véhicule

- Démarrez le moteur et appuyez à fond sur la pédale de frein, puis amenez le sélecteur de vitesse sur D (marche avant automatique), R (marche arrière), 2 ou 1.

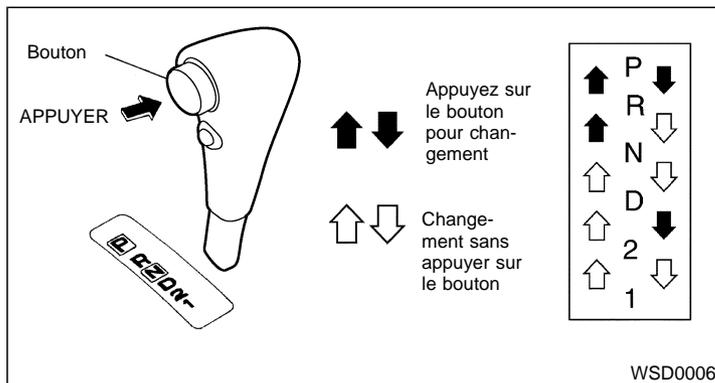
Veillez à ce que le véhicule soit à l'arrêt complet avant de passer les vitesses.

- Maintenez la pédale de frein enfoncée et engagez le sélecteur de vitesse sur un rapport de marche avant.
- Relâchez la pression sur la pédale de frein pour que le véhicule commence à rouler lentement.

Avec la boîte de vitesses automatique, lorsque le contacteur d'allumage est en position ON, il FAUT appuyer à fond sur la pédale de frein avant de passer de la position P (stationnement) à tout autre vitesse.

Le sélecteur de vitesse ne peut pas être déplacé de la position P (stationnement) vers une autre position de vitesse si la clé de contact est en position LOCK, ou si la clé est retirée.

Il est possible de déplacer le sélecteur de vitesse lorsque la clé de contact est sur la position ON et que la pédale de frein est enfoncée.



Passage des rapports

Appuyez sur le bouton pour placer le sélecteur de vitesse en position P (stationnement) ou de R (marche arrière), ou pour passer de la position D (conduite normale) à la position 2. Toutes les autres positions peuvent être choisies sans avoir à appuyer sur le bouton.

ATTENTION

Si le moteur est arrêté, serrez le frein à main quelle que soit la position du sélecteur de vitesse, faute de quoi le

véhicule pourrait bouger ou rouler par accident, ce qui est dangereux et peut provoquer des blessures graves ou des dommages matériels.

P (stationnement):

Utilisez cette position lorsque le véhicule est immobilisé ou pour démarrer le moteur. Attendez que le véhicule soit complètement arrêté, pour plus de sécurité, enfoncez la pédale de frein, puis poussez le bouton du sélecteur de vitesse et déplacez le levier sur la position P (stationnement). Serrez le frein à main. Lors d'un stationnement en côte,

serrez d'abord le frein à main avant de positionner le sélecteur de vitesse sur P (stationnement).

Passage des vitesses à partir de la position P (stationnement) du sélecteur de vitesse

Si le sélecteur de vitesse ne peut pas être déplacé de la position P (stationnement) alors que la clé de contact est sur la position ON et que la pédale de frein est enfoncée, suivez les instructions suivantes:

1. Tournez la clé de contact sur la position LOCK.
2. Mettez le frein à main.
3. Remettez la clé et tournez-la jusqu'à la position ACC.
4. Enfoncez la pédale de frein et déplacez le sélecteur de vitesse sur la position N (point mort).
5. Faites démarrer le moteur.

Ces instructions de démarrage du véhicule à N (point mort) doivent seulement être utilisées en attendant que l'intervention d'un concessionnaire agréé NISSAN soit possible.

R (marche arrière)

Utilisez cette position pour reculer. Avant de passer en marche arrière (position R), assurez-vous toujours que le véhicule est à l'arrêt complet. Pour une sécurité maximale, assurez-vous que la zone derrière le véhicule est libre. Enfoncez la pédale de frein et appuyez sur le bouton du sélecteur de vitesse tout en déplaçant le sélecteur de vitesse sur la position R (marche arrière).

N (point mort)

Aucun rapport de marche avant ou de marche arrière n'est engagé. Le moteur peut être démarré dans cette position. Si le moteur cale pendant le déplacement du véhicule, il est possible de le redémarrer avec le sélecteur de vitesse dans cette position.

D (marche avant automatique)

Placez le sélecteur de vitesse dans cette position pour la conduite normale du véhicule.

2 (deuxième rapport)

Utilisez cette position en pentes ascendantes ou pour bénéficier du frein moteur en descente.

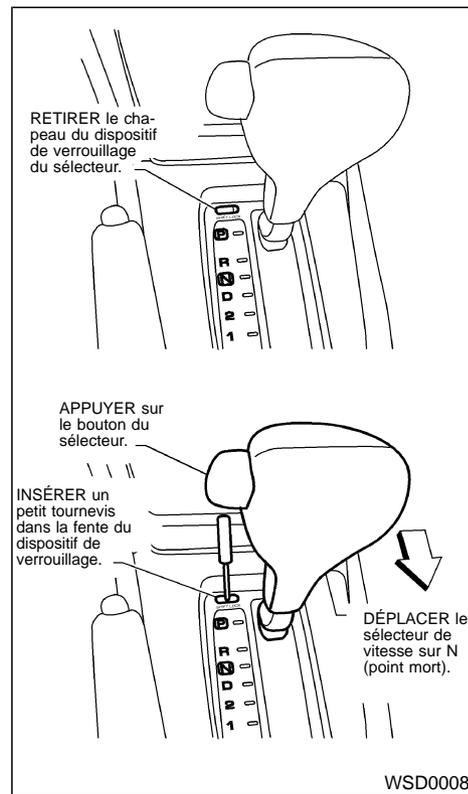
Ne rétrogradez pas en position 2 lorsque la vitesse du véhicule dépasse 110 km/h (68

mi/h). Ne dépassez pas 110 km/h (68 mi/h) en position 2.

1 (premier rapport)

Utilisez cette position en pentes ascendantes lentement ou pour conduire lentement dans de la neige, du sable ou de la boue, ou pour bénéficier au maximum du frein moteur en pente descendante.

Ne rétrogradez pas en position 1 lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 55 km/h (34 mi/h). Ne dépassez pas 55 km/h (34 mi/h) en position 1.



Déverrouillage du sélecteur de vitesse

Si la batterie n'est pas suffisamment chargée, le sélecteur de vitesse ne peut pas être dégagé de la position P (stationnement) alors que la pédale de frein est enfoncée et que vous appuyez sur le bouton du sélecteur.

Pour déplacer le sélecteur de vitesse, relâchez le dispositif de verrouillage du sélecteur et appuyez sur le bouton du sélecteur. Le sélecteur de vitesse peut alors être déplacé à la position N (point mort). Le volant reste bloqué tant que le contact n'est pas mis (clé sur ON).

Pour relâcher le dispositif de verrouillage du sélecteur, procédez comme suit:

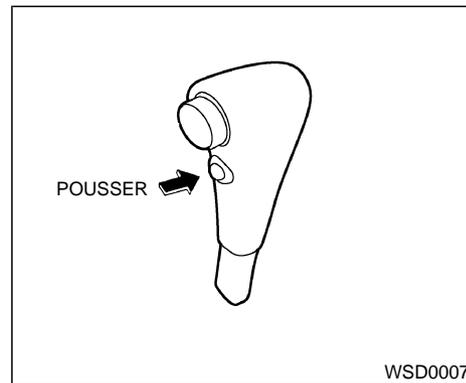
1. Tournez la clé de contact sur la position LOCK et retirez la clé.
2. Serrez le frein à main.
3. Retirez le couvercle du dispositif de verrouillage du sélecteur.
4. Insérez un petit tournevis dans la fente du dispositif de verrouillage et poussez-le vers le bas.

5. Appuyez sur le bouton du sélecteur et placez le sélecteur de vitesse sur N (point mort) tout en appuyant sur le dispositif de verrouillage du sélecteur.

Si le sélecteur de vitesse ne peut pas être dégagé de la position P (stationnement), emmenez le véhicule chez un concessionnaire agréé NISSAN le plus tôt possible.

Accélération forcée en position D

Pour doubler ou pour rouler en pente ascendante pendant la conduite, appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur. Cette manoeuvre provoque la rétrogradation de la boîte de vitesses en troisième, deuxième ou en premier rapport selon la vitesse à laquelle se déplace le véhicule.



Contacteur de surmultipliée

MARCHE: En conduite normale et avec le sélecteur sur D (marche avant), la vitesse augmente et la boîte de vitesses passe en vitesse SURMULTIPLIÉE.

La SURMULTIPLIÉE ne s'engage pas tant que le moteur n'a pas atteint la température de fonctionnement.

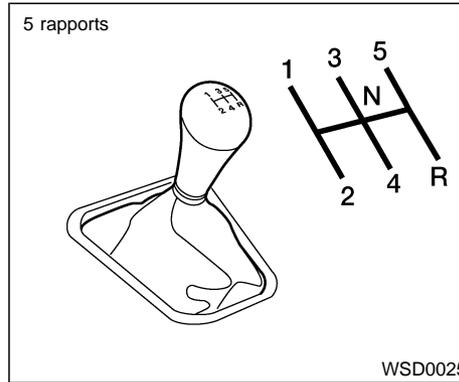
ARRÊT: Dans les longues montées et descentes où le frein moteur est nécessaire, enfoncez une fois le contacteur de SURMULTIPLIÉE.

Le témoin O/D OFF du tableau de bord s'allume.

Quand le véhicule se déplace à basse vitesse ou qu'il monte une côte, une sensation de secousses assez désagréables peut être ressentie au niveau de la boîte de vitesses parce qu'un changement régulier entre la troisième et la vitesse surmultipliée se produit successivement. Si tel est le cas, appuyez sur le contacteur de SURMULTIPLIÉE pour annuler la surmultiplication. Le témoin O/D OFF du tableau de bord s'allume.

Si les conditions de déplacement changent, appuyez sur le contacteur de surmultipliée pour mettre la vitesse SURMULTIPLIÉE en marche.

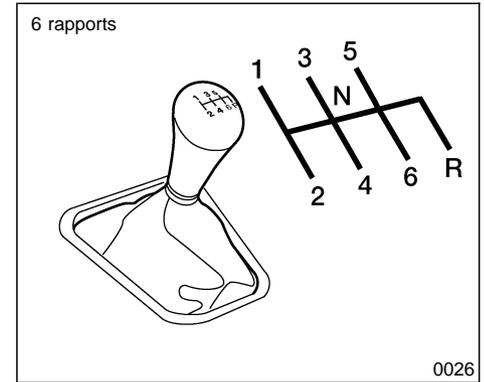
Ne conduisez jamais à haute vitesse pendant longtemps avec la vitesse de SURMULTIPLIÉE à l'arrêt, car la consommation de carburant serait augmentée.



BOÎTE DE VITESSES MANUELLE

⚠ ATTENTION

- **Ne rétrogradez pas brusquement sur des routes glissantes. Vous risqueriez de perdre le contrôle du véhicule.**
- **N'emballez pas le moteur lors du passage sur un rapport inférieur. Ceci pourrait faire perdre le contrôle du véhicule ou endommager le moteur.**



⚠ PRÉCAUTION

- **Ne gardez pas le pied sur la pédale de débrayage pendant la conduite, car l'embrayage risquerait de s'endommager.**
- **Immobilisez le véhicule complètement avant de passer en R (marche arrière).**

- Lors d'un arrêt du véhicule avec le moteur en marche (à un feu rouge par exemple), passez sur N (point mort) et relâchez la pédale d'embrayage tout en maintenant la pédale de frein enfoncée.

Passage des rapports

Appuyez à fond sur la pédale de débrayage pour changer de vitesse, pour passer à un rapport supérieur ou rétrograder, puis passez sur la vitesse voulue avant de relâcher lentement la pédale.

Il est impossible de passer directement du cinquième rapport à la R (marche arrière). Passez d'abord sur N (point mort) et ensuite en R (marche arrière).

S'il est difficile de passer le levier de changement de vitesse en R (marche arrière) ou en 1 (première), passez sur N (point mort) et puis relâchez et appuyez de nouveau sur la pédale de débrayage. Repassez ensuite en R (marche arrière) ou en 1 (première).

Vitesses suggérées pour la gradation des rapports

Nous donnons ci-après les vitesses auxquelles nous suggérons d'effectuer le passage aux vitesses supérieures, par souci d'économie de carburant et de performance du véhicule. Dans la réalité, le passage des vitesses sera conditionné par l'état de la route, le climat et les habitudes de conduite de chacun.

Pour les accélérations rapides dans les zones de basse altitude [moins de 1 219 m (4 000 pieds)] et les accélérations normales dans les zones de haute altitude [au-dessus de 1 219 m (4 000 pieds)].

Changement de rapport	km/h (mi/h)
1 ^{er} à 2 ^e	24 (15)
2 ^e à 3 ^e	40 (25)
3 ^e à 4 ^e	64 (40)
4 ^e à 5 ^e	72 (45)

Pour les accélérations rapides dans les zones de haute altitude [au-dessus de 1 219 m (4 000 pieds)]

Modèles avec moteur QG18DE:

Changement de rapport	km/h (mi/h)
1 ^{er} à 2 ^e	25 (15)
2 ^e à 3 ^e	55 (35)
3 ^e à 4 ^e	75 (45)
4 ^e à 5 ^e	80 (50)

Modèles avec moteur QR25DE: 5 rapports

Changement de rapport	km/h (mi/h)
1 ^{er} à 2 ^e	25 (15)
2 ^e à 3 ^e	40 (25)
3 ^e à 4 ^e	65 (40)
4 ^e à 5 ^e	75 (45)

FREIN DE STATIONNEMENT

Modèles avec moteur QR25DE: 6 rapports

Changement de rapport	km/h (mi/h)
1 ^{er} à 2 ^e	25 (15)
2 ^e à 3 ^e	40 (25)
3 ^e à 4 ^e	65 (40)
4 ^e à 5 ^e	75 (45)
5 ^e à 6 ^e	80 (50)

Vitesse maximale suggérée pour chaque rapport

Rétrogradez en rapport inférieur si le moteur ne tourne pas uniformément ou pour accélérer.

Ne dépassez pas la vitesse maximale suggérée (ci-dessous). Sur route plane, utilisez le rapport le plus élevé pour la vitesse donnée. Respectez toujours les limites de vitesse imposées et conduisez en fonction des conditions de la route afin que la sécurité soit toujours assurée. N'emballez pas le moteur pour rétrograder en rapport inférieur, car ceci pourrait endommager le moteur et faire perdre le contrôle du véhicule.

Modèles avec moteur QG18DE:

RAPPORT km/h (mi/h)

1 ^{er}	50 (30)
2 ^e	90 (55)
3 ^e	135 (85)
4 ^e et 5 ^e	—

Modèles avec moteur QR25DE: 5 rapports

RAPPORT km/h (mi/h)

1 ^{er}	55 (35)
2 ^e	95 (60)
3 ^e	135 (85)
4 ^e et 5 ^e	—

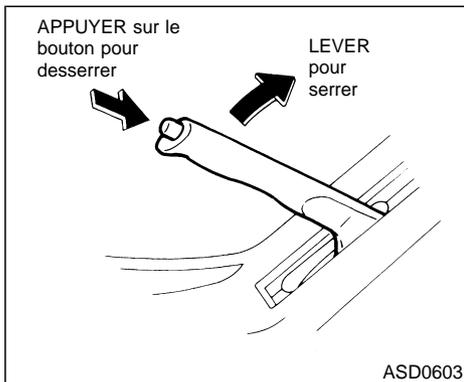
Modèles avec moteur QR25DE: 6 rapports

RAPPORT km/h (mi/h)

1 ^{er}	45 (25)
2 ^e	80 (50)
3 ^e	130 (80)
4 ^e , 5 ^e , 6 ^e	—

ATTENTION

- **Avant de commencer à rouler, assurez-vous que le frein de stationnement est complètement desserré. Vous risqueriez autrement une défaillance du frein et un accident.**
- **Ne desserrez pas le frein de stationnement depuis l'extérieur du véhicule.**
- **N'utilisez pas le levier de changement de vitesse comme frein de stationnement. Au stationnement, assurez-vous que le frein de stationnement est complètement serré.**
- **Ne laissez pas des enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient desserrer le frein de stationnement et causer un accident.**



Pour serrer le frein: tirez le levier vers le haut.

Pour desserrer le frein:

1. Appuyez fermement sur la pédale de frein.

2. Modèles à boîte de vitesses manuelle:

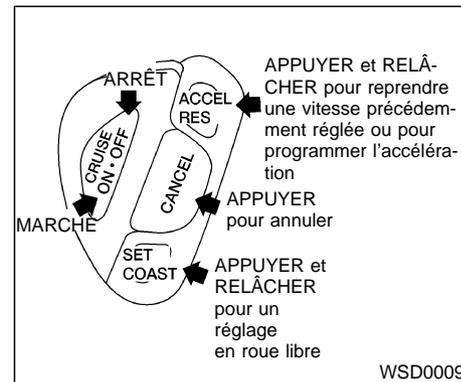
Placez le levier de changement de vitesse sur la position N (point mort).

Modèles à boîte de vitesses automatique:

Placez le sélecteur de vitesse sur la position P (stationnement).

3. En tirant légèrement le levier vers le haut, appuyez sur le bouton et abaissez-le complètement.
4. Avant de commencer à rouler, assurez-vous que le témoin de frein s'éteint.

RÉGULATEUR DE VITESSE (le cas échéant)



PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LE RÉGULATEUR DE VITESSE

- Si le régulateur de vitesse ne fonctionne pas normalement, il s'annule automatiquement. Le témoin SET qui se trouve sur le tableau de bord clignote pour avertir le conducteur.
- Si le témoin SET du tableau de bord clignote, tournez l'interrupteur principal CRUISE ON-OFF sur arrêt et faites vérifier le système par votre concessionnaire NISSAN.

- Le témoin SET du tableau de bord clignote lorsque l'interrupteur principal CRUISE ON-OFF du régulateur est positionné sur ON en même temps que le contacteur ACCEL/RES ou le contacteur SET/COAST ou encore le contacteur CANCEL (situé sur le volant) est enfoncé. Pour régler correctement le régulateur de vitesse, effectuez les opérations suivantes dans l'ordre indiqué.

ATTENTION

N'utilisez pas le régulateur de vitesse dans les conditions suivantes:

- lorsqu'il est impossible de maintenir la vitesse du véhicule constante;
- en circulation dense ou dont la vitesse varie;
- sur des routes sinueuses ou vallonnées;
- sur routes glissantes (pluie, neige, verglas, etc.);
- par grand vent.

Ceci pourrait faire perdre le contrôle du véhicule et causer un accident.

PRÉCAUTION

Sur les modèles avec boîte de vitesses manuelle, ne passez pas sur N (point mort) sans appuyer sur la pédale de débrayage lorsque le régulateur de vitesse en marche. Si vous êtes passé au point mort, appuyez sur la pédale de débrayage et commutiez immédiatement l'interrupteur principal sur arrêt. Autrement, le moteur pourrait être endommagé.

FONCTIONNEMENT DU RÉGULATEUR DE VITESSE

Le régulateur de vitesse permet de maintenir une vitesse dans une marge variant entre 40 et 144 km/h (25 et 90 mi/h) sans avoir à appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Pour utiliser le régulateur de vitesse, appuyez sur l'interrupteur principal CRUISE ON · OFF. Le témoin CRUISE du tableau de bord doit s'allumer.

Pour régler une vitesse de croisière, accélérez le véhicule jusqu'à la vitesse voulue, appuyez sur le contacteur COAST/SET

et relâchez-le. Le témoin SET du tableau de bord s'allumera. Retirez le pied de la pédale d'accélérateur, le véhicule maintiendra la vitesse choisie.

- **Pour dépasser un autre véhicule,** appuyez sur la pédale d'accélérateur. Lorsque la pédale est relâchée, le véhicule reviendra à la vitesse précédemment réglée.
- Il est possible que le véhicule ne maintienne pas la vitesse réglée lors de la montée et de la descente de côtes abruptes. Dans un tel cas, conduisez sans le régulateur de vitesse.

Pour annuler le réglage du régulateur de vitesse, utilisez l'une des trois méthodes suivantes.

- a) Appuyez sur le bouton CANCEL; le témoin SET du tableau de bord s'éteindra.
- b) Appuyez sur la pédale de frein; le témoin SET du tableau de bord s'éteindra.
- c) Placez l'interrupteur principal à l'arrêt. Le témoin SET et le témoin CRUISE du tableau de bord s'éteignent. La vitesse précédemment réglée est supprimée de la mémoire.

PÉRIODE DE RODAGE

Le régulateur de vitesse est automatiquement annulé et le témoin SET du tableau de bord s'éteint dans les cas suivants:

- si vous enfoncez la pédale de frein tout en appuyant sur les contacteurs ACCEL/RES ou SET/COAST. La vitesse précédemment réglée est supprimée de la mémoire.
- si le véhicule ralentit de plus de 13 km/h (8 mi/h) en dessous de la vitesse de consigne;
- si vous appuyez sur la pédale d'embrayage (boîte de vitesses manuelle) ou que vous placez le sélecteur de vitesse sur N (point mort) (boîte de vitesses automatique).

Pour régler une vitesse supérieure, utilisez l'une des trois méthodes suivantes.

- a) Appuyez sur la pédale d'accélérateur. Lorsque le véhicule atteint la vitesse choisie, appuyez sur le contacteur SET/COAST et relâchez-le.
- b) Poussez et maintenez le contacteur ACCEL/RES. Relâchez le contacteur lorsque le véhicule atteint la vitesse choisie.

- c) Exercez une courte pression sur le contacteur ACCEL/RES. Chaque pression augmente la vitesse programmée d'environ 1,6 km/h (1 mi/h).

Pour régler une vitesse plus lente, utilisez l'une des trois méthodes suivantes.

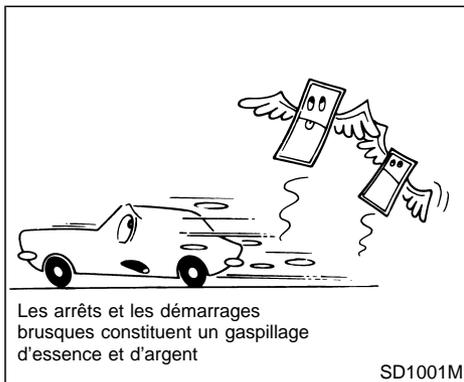
- a) Appuyez légèrement sur la pédale de frein. Lorsque le véhicule atteint la vitesse choisie, appuyez sur le contacteur SET/COAST et relâchez-le.
- b) Appuyez et maintenez le contacteur SET/COAST. Relâchez le contacteur lorsque le véhicule a atteint la vitesse choisie.
- c) Exercez une courte pression sur le contacteur SET/COAST. Chaque pression réduit la vitesse programmée d'environ 1,6 km/h (1 mi/h).

Pour reprendre la vitesse précédemment réglée, appuyez et relâchez le contacteur ACCEL/RES. Lorsque le véhicule atteint une vitesse supérieure à 40 km/h (25 mi/h), le véhicule reprendra la vitesse précédemment réglée.

Respectez les recommandations suivantes au cours des 1 600 premiers kilomètres pour assurer la fiabilité et l'économie de votre véhicule neuf.

- Évitez de conduire constamment à vitesse rapide ou lente pendant trop longtemps.
- N'accélérez pas à plein gaz quelle que soit la vitesse.
- Évitez les démarrages rapides.
- Évitez les freinages brusques dans toute la mesure du possible.
- Ne tirez pas de remorque pendant les 800 premiers kilomètres de conduite.

AMÉLIORATION DES ÉCONOMIES DE CARBURANT

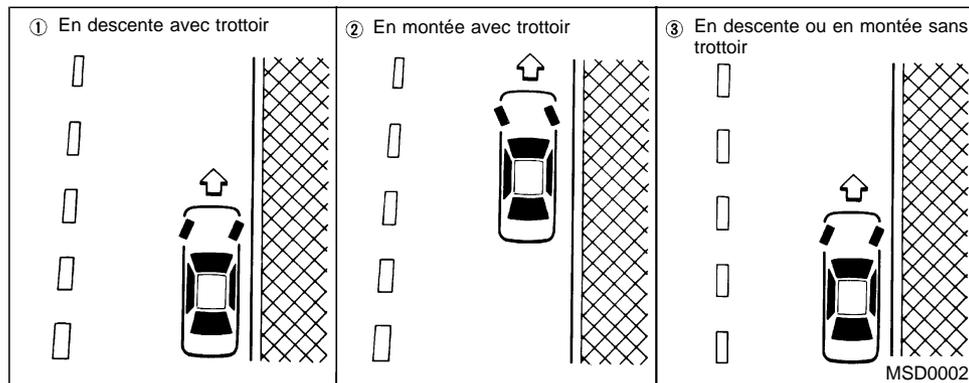


- Accélérez lentement et uniformément. Maintenez la vitesse de croisière en exerçant une pression constante sur l'accélérateur.
- Conduisez à vitesse modérée. La conduite à haute vitesse augmente la consommation.
- Évitez les arrêts et les freinages inutiles. Gardez une distance suffisante derrière les véhicules qui précèdent.
- Utilisez les rapports de la boîte de vitesses en fonction des conditions de conduite. Sur routes planes, passez en

vitesse supérieure dès que possible.

- Évitez le ralenti inutile du moteur.
- Gardez toujours le moteur bien réglé.
- Respectez les intervalles d'entretien périodique recommandés.
- Maintenez les pneus gonflés selon la pression appropriée. Une pression insuffisante augmente l'usure des pneus et la consommation de carburant.
- Maintenez la géométrie des roues avant bien réglée. Un mauvais réglage augmente l'usure des pneus et la consommation de carburant.
- L'utilisation du climatiseur augmente la consommation. N'utilisez le climatiseur qu'au besoin.
- À vitesse de croisière sur route, il est plus économique d'utiliser le climatiseur et de fermer les glaces pour réduire la résistance à l'air imposée au véhicule.

STATIONNEMENT/STATIONNEMENT EN CÔTE



⚠ ATTENTION

Ne stationnez pas le véhicule sur des matières inflammables telles que de l'herbe sèche, des vieux papiers ou des chiffons. Ils pourraient s'enflammer et provoquer un incendie.

1. Serrez fermement le frein de stationnement.

2. Véhicule avec boîte de vitesses manuelle:

Placez le levier de changement de vitesse en R (marche arrière). Pour stationner en montée, placez le levier de changement de vitesse au premier rapport (1).

Véhicule avec boîte de vitesses automatique:

Placez le sélecteur de vitesse en position P (stationnement).

⚠ ATTENTION

- Pour assurer la sécurité au stationnement, serrez toujours le frein de stationnement et placez la boîte de vitesses sur P (stationnement) dans le cas des modèles avec boîte de vitesses automatique ou sur le rapport approprié dans le cas des modèles avec boîte de vitesses manuelle. À défaut, le véhicule risquerait de se mettre brusquement en mouvement ou de dévaler une pente et de causer un accident. Assurez-vous que le levier sélecteur a été repoussé le plus loin possible en avant et qu'il ne peut être déplacé sans presser le bouton en bout de levier.
- Ne laissez jamais tourner le moteur lorsque le véhicule est sans surveillance.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule. Ils pourraient actionner des commutateurs ou commandes. Des enfants sans surveillance courent des risques de graves accidents.

DIRECTION ASSISTÉE

3. Pour éviter le déplacement inopiné du véhicule garé en côte, il est bon de tourner les roues comme il est illustré.
 - EN DESCENTE AVEC TROTTOIR: ①
Tournez les roues vers le trottoir et faites avancer le véhicule jusqu'à ce que la roue touche le trottoir.
 - EN MONTÉE AVEC UN TROTTOIR: ②
Tournez les roues à l'opposé du trottoir et faites reculer le véhicule lentement jusqu'à ce que la roue touche le trottoir.
 - EN MONTÉE OU EN DESCENTE SANS TROTTOIR: ③
Tournez les roues vers le côté de la route de sorte que le véhicule s'éloigne du centre de la chaussée, en cas de déplacement accidentel.
4. Tournez le commutateur d'allumage en position LOCK et retirez la clé.

La direction assistée comporte une pompe hydraulique entraînée par le moteur, ce qui réduit l'effort au volant.

Si le moteur cale ou si la courroie casse, le véhicule peut continuer d'être dirigé mais un plus grand effort est nécessaire au volant, en particulier à basse vitesse et dans les virages serrés.

ATTENTION

Si le moteur ne tourne pas ou s'il s'arrête pendant la conduite, le dispositif d'assistance de la direction ne fonctionne pas. Le volant est alors plus difficile à manoeuvrer.

SYSTÈME DE FREINAGE

Le système de freinage comporte deux circuits hydrauliques séparés. Si l'un des deux circuits ne fonctionne pas, l'autre circuit assure un freinage sur deux roues.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE LORS DU FREINAGE

Freins assistés à dépression

Les freins assistés facilitent le freinage en faisant appel à la dépression du moteur. Si le moteur se cale, le véhicule peut être immobilisé en appuyant sur la pédale de frein, mais une plus forte pression devra être exercée sur la pédale pour arrêter le véhicule et la distance de freinage sera plus longue.

Utilisation des freins

Ne gardez pas le pied sur la pédale de frein pendant la conduite. Une telle pratique provoque la surchauffe des freins, l'usure excessive des garnitures et le gaspillage de carburant.

Pour prolonger la durée des freins et éviter leur surchauffe, réduisez la rapport du véhicule et rétrogradez en rapport inférieur avant d'entreprendre une longue descente. Le freinage est amoindri si les freins chauffent trop,

ce qui risque d'entraîner la perte du contrôle du véhicule.

ATTENTION

- **En cas de conduite sur chaussée glissante, faites particulièrement attention avant de freiner, d'accélérer ou de rétrograder. Un freinage brusque ou une accélération soudaine peut provoquer le dérapage des roues et causer un accident.**
- **Si le moteur ne tourne pas ou s'il s'arrête pendant la conduite, le dispositif d'assistance des freins ne fonctionne pas. Le freinage est alors plus dur.**

Freins humides

Lorsque le véhicule est lavé ou traverse une flaque d'eau, les freins risquent d'être mouillés. Les distances de freinage seront plus longues et le véhicule risque de tirer d'un côté ou de l'autre pendant le freinage.

Pour sécher les freins, conduisez le véhicule à vitesse raisonnable tout en appuyant légèrement sur la pédale de frein pour faire chauffer les garnitures. Procédez de cette manière jusqu'à ce que le freinage rede-

vienne normal. Évitez de conduire à haute vitesse tant que les freins ne serrent pas convenablement.

SYSTÈME D'ANTIBLOPAGE DES ROUES (ABS) (le cas échéant)

Le système d'antiblocage des roues assure le contrôle des freins sur chaque roue afin d'empêcher le blocage des roues lorsque le conducteur est obligé de freiner brusquement ou lorsqu'il doit freiner sur une route glissante. Le système détecte la vitesse de rotation de chaque roue et fait varier la pression du liquide de frein en conséquence afin d'empêcher que les roues ne se bloquent ou ne patinent. En prévenant le blocage des roues, ce système permet au conducteur de mieux contrôler la direction et de réduire les embardées ou le patinage du véhicule sur route glissante.

Utilisation du système

Appuyez sur la pédale de frein et maintenez-la enfoncée.

ATTENTION

Ne pompez pas avec la pédale de frein. Cette action aurait pour effet d'augmenter la distance de freinage.

Fonctionnement normal

Le système d'antiblocage des roues ne fonctionne pas à moins de 5 à 10 km/h (3 à

6 mi/h). Les vitesses diffèrent selon l'état des routes. Lorsque le système d'antiblocage détecte qu'une roue est prête à se bloquer, le vérin (situé sous le capot) applique et libère rapidement une pression hydraulique (comme si la pédale de frein était enfoncée rapidement plusieurs fois de suite). Pendant que le vérin fonctionne, une sensation de pulsation de la pédale de frein peut être ressentie et le vérin sous le capot peut produire un bruit ou des vibrations. Ceci est un phénomène normal qui indique que le système fonctionne correctement. Les pulsations peuvent indiquer, cependant, que les conditions de la route sont dangereuses et il est alors conseillé de conduire avec la plus grande prudence.

Fonction d'essai automatique

Le système d'antiblocage de roues est sophistiqué et comporte des capteurs électroniques, des pompes électroniques et des solénoïdes hydrauliques commandés par un ordinateur. Cet ordinateur comprend une fonction d'essai automatique intégrée qui teste le système chaque fois que le moteur est mis en route et que le véhicule avance ou recule à très basse vitesse. Pendant la réalisation de l'essai automatique, il est possible

qu'un bruit de cognement ou une sensation de pulsation de la pédale de frein se produise. C'est un phénomène tout à fait normal qui n'indique en rien un défaut de fonctionnement. Si l'ordinateur détecte une anomalie de fonctionnement, il désactivera le système d'antiblocage des roues, alors que le voyant d'alarme ABS s'allumera sur le tableau de bord. Le système des freins fonctionnera ensuite normalement, mais sans assistance d'antiblocage.

Si le voyant s'allume pendant l'essai automatique ou pendant la conduite, amenez le véhicule chez un concessionnaire agréé NISSAN afin de le faire réparer.

ATTENTION

- **Le système d'antiblocage des roues est un dispositif de pointe extrêmement élaboré, mais il ne peut en aucune manière prévenir les accidents dus à la négligence ou à l'imprudence du conducteur. Il peut aider à conserver le contrôle du véhicule pendant le freinage sur une surface glissante, mais n'oubliez pas que la distance d'arrêt sur une route glissante est plus grande que sur une**

surface normale et ce, même avec le système d'antiblocage des roues. La distance d'arrêt est supérieure quand vous roulez sur des routes accidentées, du gravier ou des routes enneigées ou en cas d'utilisation des chaînes. En dernière analyse, c'est entre les mains du conducteur que repose la responsabilité de la sécurité de tous, conducteur et passagers.

Le type et l'état des pneus influencent la capacité de freinage réel.

- **En cas de remplacement des pneus, posez toujours la taille de pneu spécifiée sur les quatre roues.**
- **En cas de pose d'un pneu de rechange, assurez-vous que le pneu soit de taille et type appropriés comme spécifié sur l'étiquette des pneus. Pour connaître l'emplacement de l'étiquette des pneus, veuillez vous reporter à la rubrique «Étiquette des pneus» de la section «Données techniques et information au consommateur» de ce manuel.**

CONDUITE PAR TEMPS FROID

OUVERTURE D'UNE SERRURE DE PORTE GELÉE

Pour éviter le gel des serrures de porte, introduisez un liquide dégivrante ou de la glycérine dans le trou de la serrure. Si la serrure gèle, chauffez la clé avant de l'introduire dans le trou de la serrure.

ANTIGEL

En hiver, lorsque la température ambiante descend au-dessous de 0°C (32°F), vérifiez la concentration de l'antigel (à base d'éthylène glycol) pour assurer la protection appropriée du moteur. Pour tous les détails, veuillez vous reporter à la rubrique «Circuit de refroidissement du moteur» de la section «Entretien et interventions» de ce manuel.

BATTERIE

Si la batterie n'est pas suffisamment chargée par temps très froid, l'électrolyte risque de geler et d'endommager la batterie. Vérifiez régulièrement la batterie pour en obtenir le rendement maximum. Pour tous les détails, veuillez vous reporter à la rubrique «Batterie» de la section «Entretien et interventions» de ce manuel.

- Pour plus de renseignements, veuillez vous reporter à la rubrique «Roues et pneus» de la section «Entretien et interventions» de ce manuel.

VIDANGE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Si le véhicule doit être garé à l'extérieur sans antigel, vidangez le liquide de refroidissement en ouvrant les robinets de vidange situés au bas du radiateur et sur le bloc-cylindres. N'oubliez pas de remplir le circuit à nouveau avant de remettre le véhicule en service. Veuillez vous reporter à la rubrique «Vidange du liquide de refroidissement» de la section «Entretien et interventions» de ce manuel.

PNEUS

1. Les pneus SUMMER (ÉTÉ) ont des sculptures qui augmentent la performance de roulement sur pavé sec. Cependant leur performance est amoindrie sur les surfaces enneigées ou gelées. NISSAN vous recommande alors de chauffer les roues MUD & SNOW (BOUE ET NEIGE) ou ALL SEASON (TOUTES SAISONS) sur les quatre roues. Concernant le type, la taille, la vitesse et autres informations, veuillez consulter un concessionnaire agréé NISSAN.

2. Pour obtenir une adhérence supplémen-

taire sur routes verglacées, des pneus à crampons peuvent être utilisés. Certaines provinces interdisent l'utilisation de tels pneus et il est bon de vérifier le code de la route avant de monter les pneus à crampons.

Sur chaussée glissante ou sèche, les pneus d'hiver à crampons peuvent donner une adhérence médiocre et provoquer un dérapage plus facile des roues comparé aux pneus d'hiver sans crampons.

3. Utilisez des chaînes antidérapantes au besoin. Assurez-vous qu'elles soient de dimensions appropriées pour les pneus du véhicule et qu'elles soient montées conformément aux recommandations de leur fabricant.

Dans certaines régions ou pays, les chaînes de pneu sont interdites. Vérifiez les réglementations locales avant de poser les chaînes. Vérifiez toujours que la taille des chaînes correspond à la taille des pneus de votre véhicule. Suivez les instructions de pose du fabricant de chaînes. **Utilisez exclusivement des chaînes «S» de catégorie SAE**, car les autres types de chaînes risquent d'endommager le véhicule. Utilisez

des tendeurs de chaînes quand ils sont recommandés par le fabricant de chaînes de façon à ce que la fixation soit solidement réalisée. Les maillons d'extrémité flottants des chaînes doivent être immobilisés ou supprimés pour éviter tout endommagement par effet de frottement sur les ailes ou sous le châssis. Dans la mesure du possible, évitez de trop charger le véhicule lorsque les chaînes sont posées. De plus, conduisez à vitesse modérée, car le véhicule risque d'être endommagé par les chaînes, lesquelles affectent également la tenue de route et la performance.

Ne posez jamais des chaînes sur un pneu de secours prévu uniquement pour une UTILISATION DE COURTE DURÉE. N'utilisez jamais les chaînes sur des routes sèches.

ÉQUIPEMENT SPÉCIAL POUR L'HIVER

Il est recommandé de garder les équipements suivants dans le véhicule pendant l'hiver:

1. Un grattoir ou une brosse dure pour enlever la glace et la neige du pare-brise, des glaces et des essuie-glace.

2. Un morceau de carton épais à placer sous le cric pour le supporter fermement, si le véhicule devait être levé.
3. Une pelle pour dégager le véhicule en cas d'embourbement dans la neige.
4. Liquide de lave-glace en réserve pour pouvoir remplir le réservoir.

CONDUITE SUR LA NEIGE OU SUR LA GLACE

ATTENTION

- **La glace fondue (0°C, 32°F et pluie gelée), la neige très froide et la glace sont particulièrement glissantes; il est difficile de conduire dans ces conditions car le véhicule fournira moins de traction et d'accroche. N'empruntez pas les routes de glace fondue avant qu'elles ne soient revêtues de sel ou de sable.**
- **Roulez toujours prudemment quelles que soient les conditions. Accélérez et ralentissez avec précaution. Si vous accélérez ou vous rétrogradez trop vite, les roues motrices perdent de leur traction.**

- **Gardez une plus grande distance de freinage dans ces conditions. Il faut entamer le freinage plus tôt que sur une route sèche.**
- **Augmentez la distance entre votre véhicule et les véhicules qui précèdent.**
- **Faites attention aux plaques de glace (glace éblouissante) qui risquent d'apparaître dans les parties ombragées de la route. Freinez avant d'atteindre la plaque mais n'essayez pas de freiner sur la plaque et évitez des manoeuvres trop brusques.**
- **N'utilisez pas le régulateur de vitesse de croisière sur des routes glissantes.**
- **La neige peut emprisonner des gaz d'échappement dangereux sous le véhicule. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de neige près du tuyau d'échappement et autour du véhicule.**

CHAUFFE-BLOC (le cas échéant)

Un chauffe-bloc destiné à faciliter le démarrage par temps très froid est disponible auprès du concessionnaire agréé NISSAN.



ATTENTION

N'utilisez pas le chauffe-bloc sans avoir mis le circuit électrique à la masse ou avec des adaptateurs à deux fourches (cheater). Les connexions sans mise à la masse risquent de provoquer des chocs électriques.

NOTES

6 En cas d'urgence

Crevaison.....	6-2
Changement d'un pneu crevé	6-2
Démarrage à l'aide d'une batterie de secours.....	6-9
Démarrage par poussée.....	6-11
Si le moteur surchauffe	6-11

Remorquage du véhicule	6-12
Remorquage recommandé par NISSAN	6-13
Récupération du véhicule (libérer un véhicule coincé)	6-14



CREVAISON

CHANGEMENT D'UN PNEU CREVÉ

Procédez comme suit en cas de crevaison.

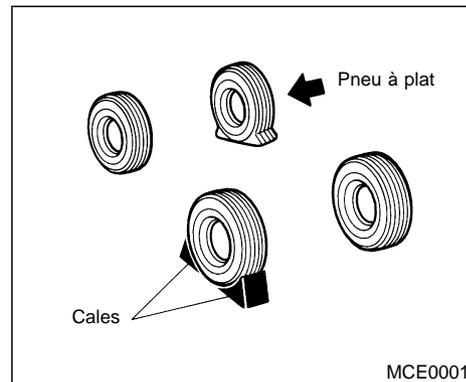
Immobilisation du véhicule

1. Ralentissez prudemment, à l'écart de la circulation.
2. Allumez les feux de détresse.
3. Immobilisez le véhicule sur une surface plane et serrez le frein de stationnement. Dans le cas d'une boîte de vitesses manuelle, passez le levier en R (marche arrière). Dans le cas d'une boîte de vitesses automatique, placez le sélecteur en position P (stationnement).
4. Arrêtez le moteur.
5. Ouvrez le capot pour avertir les autres automobilistes et signalez votre besoin d'aide au personnel d'assistance routière.
6. Demandez à tous les passagers de descendre du véhicule et de se tenir prudemment à l'écart de la circulation et du véhicule.

6-2 En cas d'urgence

ATTENTION

- Vérifiez que le frein de stationnement est bien serré et que la boîte de vitesses manuelle est en R (marche arrière) ou que la boîte de vitesses automatique est en P (stationnement).
- Ne changez jamais les pneus lorsque le véhicule est arrêté en pente, sur de la glace ou sur un terrain glissant. Ceci est dangereux.
- Ne changez jamais de roue si le véhicule n'est pas suffisamment éloigné de la circulation. Faites appel à un service professionnel.



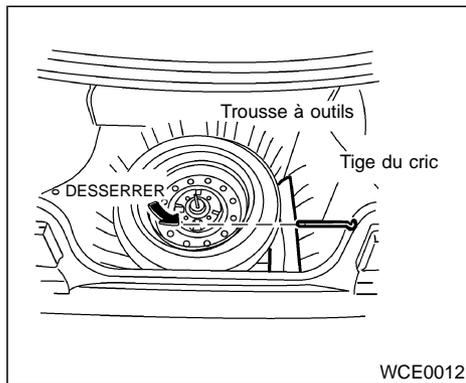
MCE0001

Calage des roues

Placez des cales à l'avant et à l'arrière de la roue qui se trouve en diagonale par rapport à la roue dégonflée afin d'empêcher que le véhicule ne roule lorsque vous le mettez sur cric.

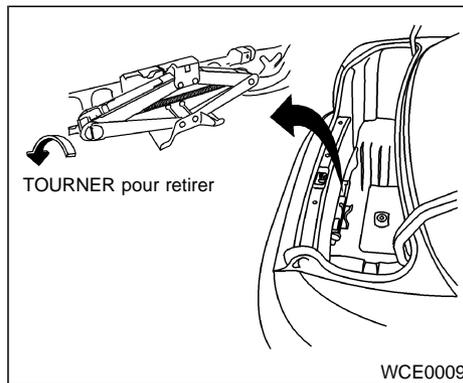
ATTENTION

Il faut absolument caler la roue, sinon le véhicule risque de se déplacer et d'occasionner des blessures.

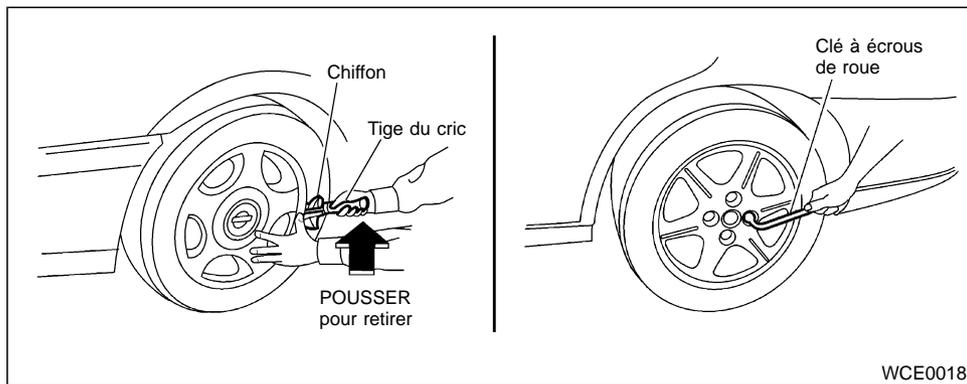


Roue de secours et outils

1. Ouvrez le coffre. Soulevez la carpeite du coffre ainsi que le cache du pneu de secours. Retirez la trousse à outils (qui contient la tige du cric et la clé à écrous de roue) et le pneu de secours. Si nécessaire, utilisez le côté plat de la tige du cric comme illustré pour desserrer le boulon de maintien de la roue de secours.



2. Tournez la vis du cric dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour dégager le cric. Sortez le cric de sa position de rangement en vous aidant du côté pointu de la tige du cric.

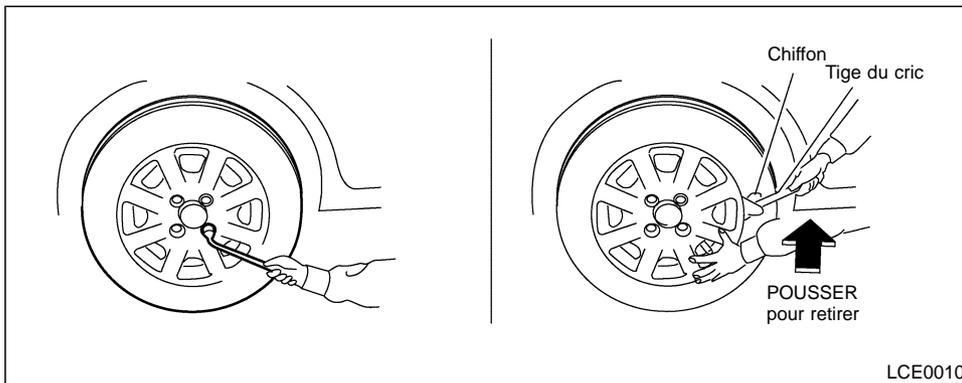


Dépose des enjoliveurs de roue

Retirez les enjoliveurs de roue comme illustré.

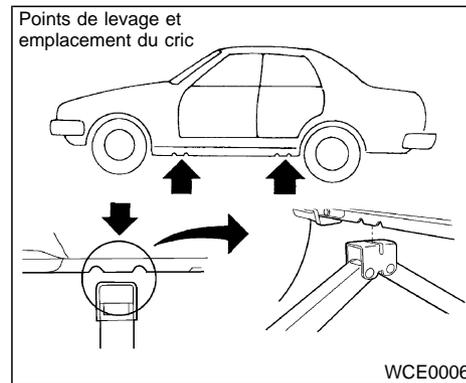
ATTENTION

Ne faites pas levier sur les enjoliveurs ou les capuchons de roue avec les mains car vous risqueriez de vous blesser.



Enjoliveurs boulonnés

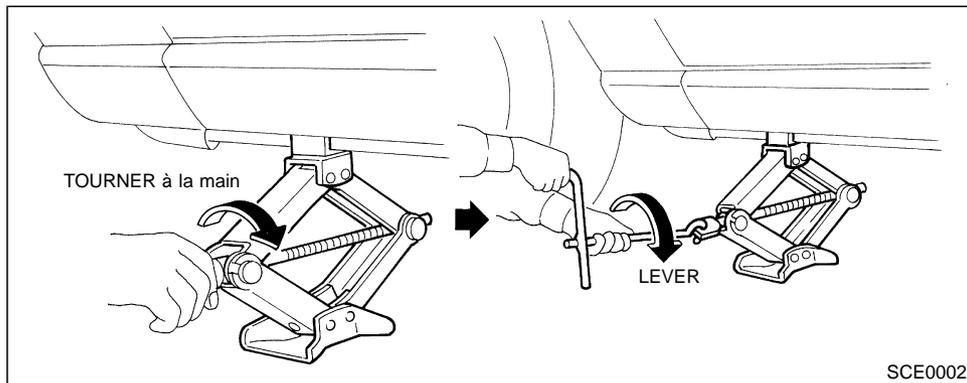
Les enjoliveurs de roues se fixent à la roue au moyen d'un des écrous à oeillet. Il faudra déposer l'écrou à oeillet avant de pouvoir retirer l'enjoliveur.



Levage du véhicule et dépose du pneu crevé

⚠ ATTENTION

- **Ne vous placez jamais sous le véhicule lorsqu'il n'est supporté que par le cric.**
- **Utilisez uniquement le cric livré avec le véhicule. N'utilisez pas le cric de ce véhicule sur un autre véhicule. Le cric est uniquement prévu pour soulever ce véhicule lors d'un changement de pneu.**



SCE0002

- Utilisez les points de levage prévus à cet effet. Ne soulevez pas le véhicule en dehors des points de levage prévus.
- Ne soulevez le véhicule qu'en cas de besoin.
- Ne posez jamais de cale sur ou sous le cric.
- Ne faites jamais démarrer ou tourner le moteur lorsque le véhicule est sur cric car le véhicule risque de se déplacer.

- Ne laissez pas les passagers dans le véhicule pendant le levage.
- Ne faites jamais tourner le moteur lorsqu'une roue est dégagée du sol. Le véhicule risque de se déplacer.

Lisez attentivement l'étiquette de précaution qui se trouve sur le cric et suivez les instructions suivantes:

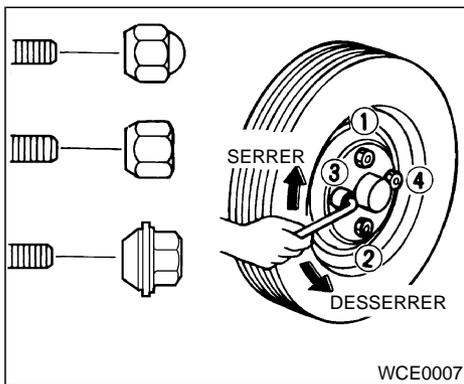
1. Desserrez tous les écrous de la roue, de un ou deux tours, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec la clé du cric. **Ne retirez pas les écrous tant que**

le pneu n'est pas dégagé du sol.

2. Posez le cric directement sous le point de levage comme indiqué sur l'illustration ci-dessus de façon à ce que le sommet du cric touche le point de levage du véhicule. Alignez le centre de la tête du cric sur le centre de l'encoche du point de levage et faites correspondre la partie entaillée du véhicule dans la rainure de la tête de cric.

Posez le cric sur un sol plat et dur.

3. Maintenez fermement des deux mains le levier et la tige du cric, puis soulevez le véhicule comme indiqué sur le schéma. Levez le véhicule avec prudence, jusqu'à ce que le pneu ne touche plus le sol. Retirez les écrous et déposez le pneu.



Montage de la roue de secours

La roue de secours prévue uniquement pour une **UTILISATION DE COURTE DURÉE** n'est prévue qu'en cas d'urgence. Veuillez vous reporter aux directives données à la rubrique « Roues et pneus » de la section « Entretien et interventions » de ce manuel.

1. Enlevez la boue et les corps étrangers des surfaces de contact entre la roue et le moyeu.
2. Placez la roue de secours sur le moyeu

avec précaution et serrez les écrous à la main seulement.

3. Serrez les écrous alternativement et uniformément avec la clé à écrous de roue jusqu'au serrage complet.
4. Abaissez lentement le véhicule au sol. Serrez ensuite les écrous fermement avec la clé du cric et dans l'ordre illustré à la figure ci-contre. Abaissez complètement le véhicule.

ATTENTION

- Des écrous de roue incorrects ou mal serrés peuvent provoquer un démontage de la roue. Ceci peut causer un accident.
- N'utilisez pas d'huile ou de graisse sur les goujons de roue ou sur les écrous. Ceci pourrait provoquer un desserrage des écrous.
- Resserrez les écrous de la roue après 1000 kilomètres de route (également après le remplacement d'une roue par suite d'une crevaison).

Dès que possible, serrez les écrous de

roue au couple spécifié à l'aide d'une clé dynamométrique.

**Couple de serrage des écrous de roue
108 N·m (80 ft-lb)**

Les écrous de roue doivent toujours être maintenus serrés aux couples de serrage spécifiés. Il est recommandé de resserrer les écrous de roue au couple spécifié à l'occasion de chaque graissage périodique.

Réglez la pression de gonflage des pneus à FROID.

Pression à FROID:

Lorsque le véhicule a été stationné pendant trois heures ou plus ou n'a pas été conduit sur une distance de plus de 1,6 km.

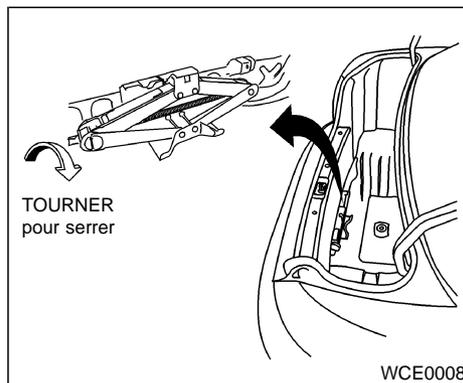
Les pressions à froid sont inscrites sur l'étiquette des pneus, collée sur le montant central de la portière du conducteur.

5. Lorsque le pneu de secours est posé sur le véhicule, rentrez le pneu abîmé dans l'espace de rangement du pneu de secours, mettez la tige de cric et la clé à écrous de roue dans la trousse à outil qui

En cas d'urgence 6-7

sera rangée dans l'espace de rangement du pneu de secours.

6. Recouvrez le pneu abîmé avec le cache du pneu de secours et la carPETTE.



7. Posez le cric dans son espace de rangement et serrez la vis de maintien vers la droite.
8. Fermez le coffre.

⚠ ATTENTION

- **Après utilisation, assurez-vous toujours que le pneu de rechange et le cric de levage sont correctement remis en place. S'ils sont mal placés, ils risquent d'être projetés en cas d'accident ni de freinage brusque et de constituer des projectiles dangereux.**

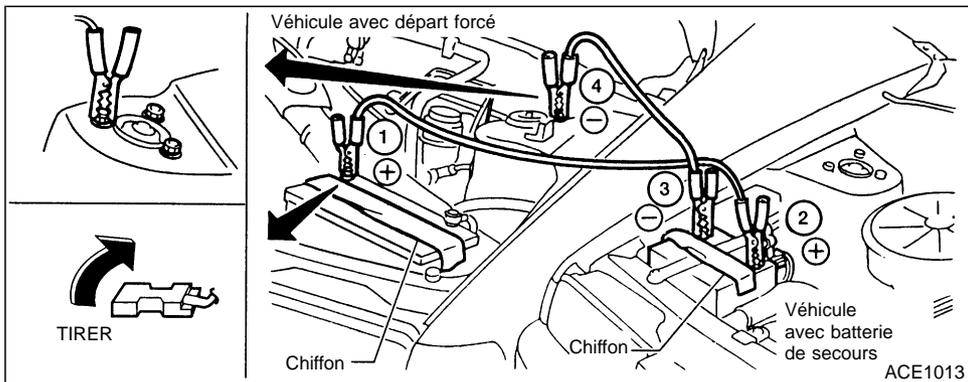
- **La roue de secours n'est prévue qu'en cas d'urgence. Veuillez vous reporter aux directives données à la rubrique «Roues et pneus» de la section «Entretien et interventions» de ce manuel.**

DÉMARRAGE À L'AIDE D'UNE BATTERIE DE SECOURS

Pour démarrer le moteur à l'aide d'une batterie de secours, procédez comme suit:

ATTENTION

- Un démarrage de secours mal effectué peut faire exploser la batterie et causer des blessures graves ou mortelles. Ceci peut également endommager le véhicule.
 - La batterie dégage des gaz hydrogènes explosifs. N'approchez pas d'étincelles ni de flammes vives dans cette périphérie.
 - Évitez le contact de l'électrolyte avec les yeux, la peau, les vêtements ou les surfaces peintes. L'électrolyte est une solution corrosive d'acide sulfurique qui risque de provoquer de sérieuses brûlures. En cas de contact avec l'électrolyte, lavez immédiatement la surface affectée à grande eau.
 - Gardez toujours les batteries hors de la portée des enfants.
- La tension nominale de la batterie d'appoint doit être de 12 volts. L'utilisation d'une batterie de tension nominale incorrecte peut endommager le véhicule.
 - Pour travailler à proximité des batteries, portez toujours des lunettes de sécurité appropriées et enlevez bagues, bracelets métalliques et autres bijoux. Il ne faut pas vous pencher sur la batterie lors du démarrage à l'aide d'une batterie de secours.
 - N'essayez pas tenter un démarrage de secours lorsque la batterie est gelée. Celle-ci pourrait exploser et infliger de graves blessures.
 - Ce véhicule est doté d'un ventilateur de refroidissement du moteur automatique. Ce ventilateur peut se mettre en marche à tout moment. N'approchez jamais les mains ou d'autres objets du ventilateur.



Procédez toujours comme il est indiqué ci-dessous. Autrement, le système de charge pourrait être endommagé et provoquer de graves blessures.

1. Si la batterie se trouve dans un autre véhicule, placez les deux véhicules de sorte que les batteries soient aussi proches que possible l'une de l'autre.

Les deux véhicules ne doivent pas se toucher.

2. Serrez le frein de stationnement. Placez le levier de changement de vitesse sur N (point mort) (boîte de vitesses manuelle)

ou le sélecteur de vitesse en position P (stationnement) (boîte de vitesses automatique). Mettez hors fonction tous les accessoires électriques (éclairage, chauffage, climatiseur, etc.).

3. Recouvrez la batterie d'un chiffon pour réduire le danger d'explosion.
4. Branchez les câbles volants tel qu'il est illustré.

6-10 En cas d'urgence

⚠ PRÉCAUTION

- Branchez toujours positif (+) à positif (+) et négatif (-) à la masse du châssis (par exemple au boulon de fixation de l'étai, au support de levage du moteur, etc.) — non pas à la batterie.
- Assurez-vous que les câbles volants ne touchent aucun organe mobile dans le compartiment-moteur et que leurs pinces ne touchent aucune autre pièce métallique.

5. Démarrez le moteur du véhicule dépanneur et le laisser tourner pendant quelques minutes.

6. Maintenez le régime du moteur à environ 2 000 tr/min et mettez le moteur du véhicule dont la batterie est déchargée en marche.

⚠ PRÉCAUTION

N'utilisez pas le démarreur pendant plus de 10 secondes. Si le moteur ne démarre pas immédiatement, coupez le contact et attendez 3 à 4 secondes avant d'effectuer une nouvelle tentative.

DÉMARRAGE PAR POUSSÉE

- Après le démarrage du moteur, débranchez prudemment le câble négatif et puis le câble positif.
- Jetez le chiffon utilisé pour couvrir les trous des éléments de la batterie, car il se peut qu'il soit imbibé d'acide corrosif.

PRÉCAUTION

- Les véhicules dotés d'une boîte de vitesses automatique ne peuvent pas être démarrés par poussée. La boîte de vitesses risquerait d'être sérieusement endommagée.**
- Les véhicules équipés d'un catalyseur à trois voies ne doivent pas être démarrés par poussée. Le catalyseur à trois voies serait endommagé.**
- N'essayez jamais de démarrer le véhicule en le remorquant. Lorsque le moteur démarre, le véhicule risque de bondir vers l'avant et de heurter le véhicule remorqueur.**

SI LE MOTEUR SURCHAUFFE

Lorsque le moteur surchauffe (et si l'indicateur indique une température excessive), si le moteur manque de puissance, ou si des bruits anormaux se font entendre, procédez comme suit:

ATTENTION

- Ne continuez pas à rouler si le moteur surchauffe. Ceci pourrait provoquer un incendie du véhicule.**
- Pour éviter tout risque de brûlures, n'enlevez jamais le bouchon du radiateur lorsque le moteur est encore chaud. Au moment d'enlever le bouchon du radiateur, de l'eau chaude sous pression risque de s'en échapper brusquement et de provoquer des blessures.**
- N'ouvrez pas le capot si de la vapeur en sort.**

- Immobilisez le véhicule prudemment à l'écart de la circulation, serrez le frein de stationnement et placez le levier de changement de vitesse sur N (point mort) (boîte de vitesses manuelle) ou le sélecteur en position P (stationnement) (boîte de vitesses automatique).

N'arrêtez pas le moteur.

2. Mettez le climatiseur hors fonction. Baissez toutes les glaces, poussez le curseur de température du chauffage ou du climatiseur à fond vers la position chaude et réglez le ventilateur de l'appareil de chauffage en vitesse rapide.
3. Sortez du véhicule. Avant d'ouvrir le capot, regardez et écoutez si des vapeurs ou du liquide de refroidissement ne fuient pas du radiateur. Attendez jusqu'à ce qu'aucune trace de vapeur ou de liquide de refroidissement ne soit plus décelée.
4. Ouvrez le capot.

ATTENTION

Si de la vapeur ou de l'eau jaillit du moteur, se tenir à l'écart pour éviter tout risque de brûlure.

5. Regardez si les courroies sont endommagées ou détendues. Vérifiez également si le ventilateur tourne. Les durites du radiateur et le radiateur ne doivent pas fuir. Si le liquide de refroidissement fuit, si la courroie de la pompe à eau est détendue ou rompue, ou si elle est en

panne, arrêtez le moteur.

ATTENTION

Faites bien attention de ne pas approcher les mains, les cheveux, les bijoux ou les vêtements des courroies du moteur ou du ventilateur de refroidissement du moteur. Le ventilateur de refroidissement du moteur peut se mettre en marche à n'importe quel moment lorsque la température du liquide de refroidissement est élevée.

6. Lorsque le moteur est refroidi, vérifiez le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir, le moteur en marche. Ajoutez du liquide au réservoir au besoin. Faites effectuer les réparations par un concessionnaire agréé NISSAN.

REMORQUAGE DU VÉHICULE

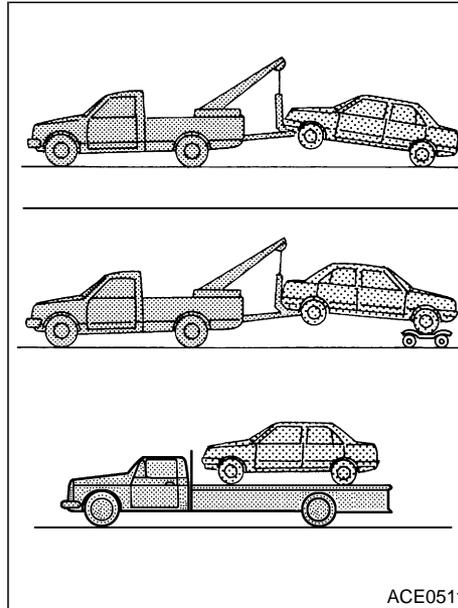
Veillez consulter les réglementations des provinces ou des régions lors du remorquage du véhicule. Un équipement de remorquage inapproprié peut endommager le véhicule. Des directives de remorquage peuvent être obtenues chez un concessionnaire agréé NISSAN. Les services de remorquage locaux sont généralement au courant des règlements et des méthodes à suivre. Pour assurer le remorquage approprié du véhicule et éviter tout risque de dégât, NISSAN recommande de confier tout remorquage à une entreprise de dépannage. Il est conseillé de demander au conducteur de la dépanneuse de lire les précautions suivantes.

ATTENTION

- **Ne roulez jamais dans un véhicule remorqué.**
- **Ne passez jamais sous le véhicule lorsqu'il est soulevé par une remorqueuse.**

⚠ PRÉCAUTION

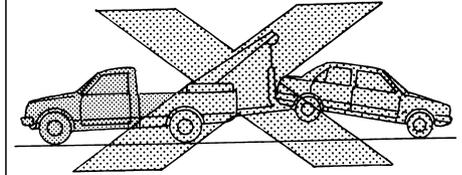
- Lors du remorquage, assurez-vous que la boîte de vitesses, les essieux, la direction et la transmission sont en bon état. Si l'un de ces organes est endommagé, il est nécessaire d'utiliser un chariot.
- Utilisez toujours des chaînes de sécurité avant de remorquer.



**REMRORQUAGE RECOMMANDÉ
PAR NISSAN**

NISSAN recommande de remorquer le véhicule avec les roues motrices (avant) soulevées ou de le transporter sur un camion à plate-forme comme il est illustré.

Modèle à boîte de vitesses
automatique



⚠ PRÉCAUTION

- Ne remorquez jamais un véhicule équipé d'une boîte de vitesses automatique avec les roues avant au sol ou avec les quatre roues au sol (en avant ou en arrière), car ceci risquerait d'endommager la boîte de vitesses et d'entraîner des réparations onéreuses. Si le véhicule doit être remorqué avec les roues arrière levées, placez toujours les roues avant sur un chariot.

- Lors du remorquage de véhicules à boîte de vitesses automatique avec les roues avant sur un chariot ou lors du remorquage de véhicules à boîte de vitesses manuelle avec les roues avant au sol:

- Coupez le contact à l'allumage et fixez le volant en ligne droite avec une corde ou un dispositif semblable. Ne bloquez jamais le volant en tournant la clé de contact en position LOCK, car le mécanisme de blocage du volant serait endommagé.
- Placez le levier de changement de vitesse sur N (point mort).

Lors du remorquage de véhicules à boîte de vitesses automatique ou manuelle avec les roues arrière au sol (si vous n'utilisez pas de chariots de remorquage): Desserrez toujours le frein de stationnement.

poutres de charpente du véhicule.

- Les dispositifs de levage doivent être acheminés en veillant à ce qu'ils ne touchent aucun organe de la suspension, de la direction, du circuit de freinage ou du circuit de refroidissement.
- Tirez toujours le câble bien droit par l'avant ou l'arrière du véhicule. Ne tirez jamais le véhicule de côté.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser des cordes ou des sangles en toile pour tirer un véhicule à remorquer ou à récupérer.
- Écartez-vous du véhicule lorsque vous essayez de le dégager.



ATTENTION

Ne faites pas tourner les roues à grande vitesse. Ceci pourrait faire exploser les pneus et infliger de graves blessures. Des pièces du véhicule pourraient également surchauffer ou être endommagées.

RÉCUPÉRATION DU VÉHICULE (libérer un véhicule coincé)

- Les chaînes ou câbles de remorquage doivent être attachés uniquement sur les

7 Aspect et entretien

Nettoyage de l'extérieur du véhicule.....	7-2	Chromes	7-3
Lavage	7-2	Nettoyage de l'intérieur du véhicule.....	7-4
Cirage	7-3	Ceintures de sécurité.....	7-5
Suppression des taches	7-3	Protection contre la corrosion	7-5
Dessous de caisse	7-3	Facteurs de corrosion les plus courants	7-5
Glaces.....	7-3	Facteurs influençant la corrosion	7-5
Jantes en alliage d'aluminium	7-3	Protection du véhicule contre la corrosion	7-5



NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR DU VÉHICULE



Pour qu'un véhicule garde un aspect agréable, il est très important de l'entretenir correctement.

Lavez l'extérieur du véhicule dans les cas suivants et le plus tôt possible pour protéger les surfaces peintes de la carrosserie:

- Après la pluie pour éviter tout dommage éventuel par des précipitations acides.
- Après avoir conduit au bord de la mer.
- Si les surfaces peintes sont salies par de la fiente d'oiseau, de la suie, de la sève d'arbre ou des particules de métal.

7-2 Aspect et entretien

- Lorsque de la poussière ou de la boue s'accumulent sur la carrosserie.

Dans la mesure du possible, nous vous recommandons de mettre votre véhicule dans un garage ou sous un abri couvert.

Si le véhicule doit être garé à l'extérieur, mettez-le à l'ombre ou recouvrez-le d'une housse de protection.

Faites très attention de ne pas rayer la peinture lors de la pose ou du retrait de la housse.

LAVAGE

Lavez le véhicule à grande eau avec une éponge humide. Lavez le véhicule complètement avec une solution de savon doux, un savon spécial pour véhicule ou un détergent liquide à vaisselle mélangé à de l'eau propre et tiède (jamais chaude).

⚠ PRÉCAUTION

- **Ne lavez pas le véhicule avec du savon fort, des détergents chimiques puissants, de l'essence ou des solvants.**

- **Ne lavez pas le véhicule aux rayons directs du soleil ou lorsque la carrosserie est chaude pour éviter un tachage par l'eau.**
- **Évitez les chiffons rugueux ou pelucheux tels que les gants de lavage. Faites attention de ne pas rayer ou abîmer les surfaces peintes en enlevant les plaques de boue ou autres corps étrangers.**

Rincez abondamment le véhicule à l'eau claire.

Les replis de la carrosserie et des portes, les serrures et le capot sont particulièrement affectés par les sels de route. Par conséquent, ces parties du véhicule doivent être lavées régulièrement. Après chaque lavage, assurez-vous que les trous d'écoulement percés à la base des portes sont dégagés et assurent un écoulement satisfaisant de l'eau. Lavez la partie inférieure de la carrosserie et l'intérieur des ailes pour décoller les accumulations de boue et de sel.

Séchez le véhicule à l'aide d'une peau de chamois pour éviter les taches d'eau.

CIRAGE

Un entretien à base de cire protégera la peinture et gardera au véhicule son apparence neuve. Après le cirage, il est recommandé de polir la carrosserie pour éviter les cernes et les accumulations de cire.

Un concessionnaire agréé NISSAN peut vous aider à choisir le produit qu'il vous faut.

- Ne cirez votre véhicule qu'après l'avoir bien lavé. Suivez les instructions fournies avec la cire.
- N'utilisez pas de cire contenant des abrasifs, des pâtes de nettoyage rugueuses ou des nettoyeurs qui risqueraient d'endommager la fini de votre véhicule.
- Si vous ne pouvez pas polir facilement la surface, utilisez un «dégoudronnant» et appliquez une nouvelle couche de cire.

L'utilisation de cire à polir abrasive ou d'une polisseuse sur une peinture vernissée risque de ternir le fini ou de laisser des traces de cercles.

N'utilisez que du cirage noir ou de la cire noire sur les pare-chocs noirs, en uréthane ou polypropylène.

SUPPRESSION DES TACHES

Éliminez le plus vite possible les taches sur les surfaces peintes pour éviter qu'elles ne s'y fixent. Des produits de nettoyage spéciaux sont en vente chez les concessionnaires agréés NISSAN ou dans les magasins d'accessoires automobiles.

DESSOUS DE CAISSE

Dans les régions où les sels de route sont utilisés pendant l'hiver, il est indispensable de nettoyer régulièrement le dessous du véhicule afin d'empêcher les accumulations de poussière et de sel qui accélèrent sa corrosion ainsi que celle de la suspension. Avant l'hiver et au début du printemps, le dessous de la caisse doit être vérifié et le traitement antirouille refait au besoin.

GLACES

Utilisez un produit de nettoyage pour verre afin de supprimer les pellicules de fumée et de poussière des surfaces vitrées. Il est normal que les glaces du véhicule se recouvrent de cette pellicule lorsque le véhicule a été stationné au soleil. Un produit de nettoyage pour le verre et un chiffon humide permettent de supprimer cette pellicule.



PRÉCAUTION

Lors du nettoyage de l'intérieur des glaces, n'utilisez pas d'outil tranchant, de nettoyeurs abrasifs ni de désinfectants à base de chlore afin de ne pas endommager les conducteurs électriques, les éléments de l'antenne radio ou les éléments du désembueur de lunette.

JANTES EN ALLIAGE D'ALUMINIUM

Lavez les jantes régulièrement, en particulier pendant l'hiver, pour éliminer les sels de route. De tels sels peuvent provoquer la décoloration des roues.

CHROMES

Nettoyez tous les chromes régulièrement avec un produit spécial pour le chrome afin d'en préserver le lustre.

NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR DU VÉHICULE

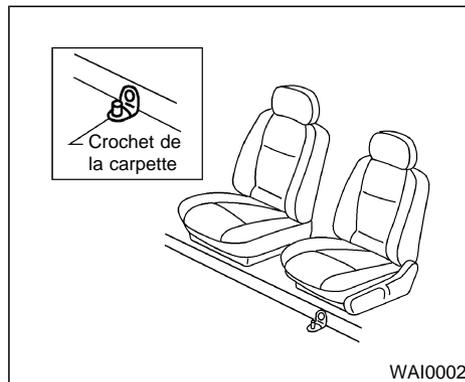
Nettoyez régulièrement l'intérieur du véhicule, les pièces en plastique et les sièges avec une brosse douce ou un aspirateur. Essuyez les surfaces en vinyle et en cuir avec un linge propre et doux imbibé d'une solution savonneuse douce. Respectez toujours les recommandations du fabricant lors de l'utilisation d'un produit protecteur pour tissus. Certains de ces produits contiennent des produits chimiques qui peuvent décolorer les tissus. Utilisez un chiffon trempé dans de l'eau seulement pour nettoyer les instruments de bord.

PRÉCAUTION

- **N'utilisez jamais de benzine, de diluant à peinture ni d'autres solvants semblables.**
- **N'utilisez jamais de produits de protection pour les tissus à moins que cette utilisation soit recommandée par le constructeur.**
- **N'utilisez pas de nettoyant à vitres ou de nettoyant pour plastique sur les instruments de bord, ce genre de nettoyant risque d'endommager les cadrans.**

Carpette

L'emploi de la carquette NISSAN d'origine permet d'augmenter la longévité de la moquette et de faciliter le nettoyage. **Quelles que soient les carquettes employées, veillez à ce qu'elles soient bien adaptées au véhicule et bien positionnées afin de ne pas gêner l'emploi des pédales.** Les carquettes doivent être nettoyées régulièrement et remplacées lorsqu'elles sont trop usées.



Supports de fixation de la carquette

Tous les modèles sont équipés de supports de carquette avant qui sont très utiles pour aider à maintenir la carquette à sa place. Les carquettes NISSAN ont été spécialement conçues pour votre modèle de véhicule. La carquette est munie d'un oeillet. Pour la mettre en place, passez le crochet de positionnement dans l'oeillet de la carquette en centrant la carquette sur le plancher dans l'espace pour les jambes.

Vérifiez la position des carquettes de temps en temps.

PROTECTION CONTRE LA CORROSION

FACTEURS DE CORROSION LES PLUS COURANTS

1. Accumulation de boue humide et de débris dans les recoins de panneaux de carrosserie.
2. Dégâts à la peinture ou aux autres enduits protecteurs provoqués par les graviers ou petits accidents de la circulation.

FACTEURS INFLUENÇANT LA CORROSION

Humidité

L'accumulation de sable, de poussière et d'eau sous le véhicule accélère la corrosion. Les carpettes humides ne séchent jamais très bien dans le véhicule, or il est recommandé de les retirer et de les faire sécher afin de protéger le plancher contre la corrosion.

Humidité relative

La corrosion est accélérée:

- dans les régions où l'humidité relative est élevée
- dans les régions où la température am-

biante reste au dessus du point de congélation

- où la pollution atmosphérique est élevée
- sur des routes recouvertes de sel.

Température

Des températures élevées augmente la rapidité de la corrosion des pièces du véhicule qui ne sont pas suffisamment aérées pour permettre un séchage rapide.

Pollution atmosphérique

La pollution industrielle, la présence de sel dans l'air dans les régions côtières ou dans les régions où les sels de route sont utilisés pendant l'hiver, accélèrent la corrosion. Les sels de route accélèrent également la désintégration des surfaces peintes.

PROTECTION DU VÉHICULE CONTRE LA CORROSION

- lavez et cirez le véhicule aussi souvent que possible et maintenez-le propre.
- effectuez rapidement les retouches de peinture et les réparations des petits dégâts de carrosserie.
- veillez à ce que les trous d'évacuation de

CEINTURES DE SÉCURITÉ

Les ceintures de sécurité doivent être nettoyées en les essuyant avec une éponge humectée d'une solution savonneuse douce. Laissez sécher complètement les ceintures à l'ombre avant de les utiliser. Veuillez vous reporter à la rubrique «Entretien des ceintures de sécurité» de la section «Sièges, dispositifs de retenue et systèmes de coussin gonflable d'appoint» de ce manuel de l'utilisateur.

ATTENTION

Ne laissez jamais des ceintures humides s'enrouler dans les enrouleurs. N'utilisez JAMAIS de javellisant, de teinture ou de produit chimique sur les ceintures de sécurité pour les nettoyer, car de tels produits en amoindrieraient la résistance.

la carrosserie des portes ne soient pas obstrués afin d'éviter les accumulations d'eau.

- vérifiez si le dessous de la carrosserie n'est pas recouvert de sable, de poussière ou de sel et laver rapidement à l'eau claire le cas échéant.



PRÉCAUTION

- **Ne nettoyez JAMAIS l'intérieur du véhicule à grande eau mais plutôt à l'aide d'un aspirateur.**
- **Il ne faut surtout pas laisser d'eau ou autre liquide entrer en contact avec les éléments électroniques internes du véhicule, car ceci pourrait endommager les éléments.**

Les produits chimiques qui servent au dégivrage des routes sont extrêmement corrosifs et accélèrent la formation de rouille et la détérioration des organes qui se trouvent sous la carrosserie tels que le système d'échappement, les conduites d'alimentation d'essence et de freinage, les câbles de freins, la surface extérieure du plancher et les ailes.

7-6 Aspect et entretien

En hiver il est recommandé de nettoyer régulièrement le dessous du véhicule.

Pour assurer une protection supplémentaire au véhicule contre la formation de rouille ou la corrosion dans certaines régions, veuillez consulter un concessionnaire agréé NISSAN.

NOTES

8 Entretien et interventions

Nécessités d'entretien.....	8-2	Liquide de lave-glace	8-20
Entretien ordinaire.....	8-3	Batterie	8-21
Explication des opérations d'entretien.....	8-3	Démarrage à l'aide d'une batterie de secours	8-22
Précautions d'entretien	8-6	Courroies.....	8-23
Points de vérification dans le compartiment-moteur — moteur QG	8-8	Bougies d'allumage.....	8-24
Points de vérification dans le compartiment-moteur — moteur QR.....	8-9	Remplacement des bougies d'allumage	8-24
Circuit de refroidissement du moteur.....	8-10	Filtre à air	8-25
Vérification du niveau du liquide de refroidissement du moteur.....	8-10	Balais d'essuie-glace	8-26
Vidange du liquide de refroidissement	8-11	Frein de stationnement et pédale de frein.....	8-28
Huile-moteur	8-13	Vérification du frein de stationnement.....	8-28
Vérification du niveau d'huile.....	8-13	Vérification de la pédale de frein.....	8-28
Vidange de l'huile-moteur.....	8-14	Freins assistés.....	8-29
Remplacement du filtre à huile-moteur	8-16	Pédale de débrayage	8-29
Huile de boîte de vitesses automatique	8-17	Vérification de la pédale de débrayage.....	8-29
Températures de vérification du liquide de la boîte de vitesses automatique.....	8-17	Fusibles	8-30
Liquide de direction assistée	8-18	Compartiment-moteur	8-30
Liquide du circuit de freinage.....	8-19	Habitacle	8-32
Liquide du circuit d'embrayage.....	8-19	Remplacement de la pile du porte-clés	8-33
		Ampoules.....	8-34
		Phares.....	8-34
		Phares antibrouillard (le cas échéant).....	8-38

Feux intérieurs et extérieurs.....	8-39
Roues et pneus	8-42
Pression de gonflage des pneus.....	8-42

Types de pneus	8-43
Chaînes de pneus	8-44
Remplacement des roues et des pneus	8-45



NÉCESSITÉS D'ENTRETIEN

Votre nouvelle NISSAN demande un minimum d'interventions et les intervalles d'entretien ont été prolongés pour vous épargner du temps et de l'argent. Il est cependant indispensable d'effectuer quelques vérifications au jour le jour d'une façon régulière car elles vous permettront de maintenir votre véhicule en bon état mécanique et de conserver un meilleur rendement du système d'échappement et du moteur.

Le propriétaire est responsable de l'entretien périodique ainsi que de l'entretien général de son véhicule.

Vous êtes, en tant que propriétaire du véhicule, le seul à pouvoir garantir que votre véhicule a été correctement entretenu. Vous êtes un maillon essentiel de la chaîne de l'entretien.

Entretien périodique

Pour vous faciliter la tâche, les volets obligatoires ou optionnels de l'entretien périodique ont été répertoriés et décrits dans le «Guide du service et de l'entretien NISSAN». Reportez-vous à ce guide pour vérifier que les volets d'entretien obligatoires sont effectués à intervalles réguliers sur votre NISSAN.

8-2 Entretien et interventions

Entretien général

L'entretien général englobe les vérifications journalières devant être effectuées à chaque utilisation normale du véhicule. Elles sont essentielles pour garder votre véhicule en bon état de marche. La responsabilité de procéder régulièrement aux révisions telles qu'elles sont prescrites vous incombe.

Les vérifications d'entretien ordinaire exigent des connaissances mécaniques réduites et un outillage automobile des plus courants.

Vous pouvez effectuer vous-même ces vérifications ou révisions ou les faire effectuer par un mécanicien qualifié ou, si vous préférez par un concessionnaire agréé NISSAN.

Où faire réviser votre véhicule?

Si votre véhicule a besoin d'une vérification ou s'il ne marche pas très bien, amenez-le chez un concessionnaire agréé NISSAN.

Les techniciens NISSAN sont des spécialistes qui ont reçu une bonne formation. Ils sont tenus au courant des toutes dernières nouveautés par l'intermédiaire de bulletins techniques, de conseils et de stages de

recyclage réguliers. Ils sont tout à fait qualifiés pour s'occuper des véhicules NISSAN. Ce n'est pas après avoir eu votre véhicule entre les mains qu'ils sauront s'en occuper, mais **avant**.

Vous pouvez faire confiance au Service d'entretien d'un concessionnaire agréé NISSAN car il saura s'occuper de votre véhicule de la façon la plus efficace et la plus économique.

ENTRETIEN ORDINAIRE

L'entretien ordinaire doit être effectué d'une façon régulière, chaque fois que le véhicule est utilisé. Nous vous recommandons de suivre les indications qui vous sont données dans ce chapitre. Dès que vous remarquez un bruit, des vibrations ou une odeur anormale, faites vérifier très vite votre véhicule par un concessionnaire agréé NISSAN. N'hésitez pas à lui demander les réparations que vous estimez nécessaires.

Si vous effectuez vous-même certaines révisions et interventions, nous vous demandons d'observer fidèlement les précautions d'entretien qui vous sont expliquées plus loin dans cette section.

EXPLICATION DES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN

L'astérisque «*» indique que des renseignements supplémentaires sont donnés à ce sujet plus loin dans cette section.

Extérieur du véhicule

Sauf indication contraire, il est recommandé de procéder à l'entretien périodique des éléments répertoriés ci-dessous.

Pneus* Vérifiez la pression de gonflage avec un manomètre au moins une fois par mois, et

toujours avant un long trajet, sans oublier la roue de secours, et maintenez la pression prescrite. Vérifiez les pneus pour déceler les traces de dégâts, de coupures ou d'usure excessive.

Écrous de roues* Lors de la vérification des pneus, assurez-vous qu'aucun écrou de roue n'est perdu et vérifiez le serrage. Resserrez au besoin.

Permutation des roues* Les roues doivent être permutées tous les 12 000 km.

Parallélisme et équilibrage des roues Si le véhicule tire d'un côté ou de l'autre en ligne droite et sur une route plane, ou en cas d'usure anormale et irrégulière des pneus, il peut être nécessaire de régler le parallélisme des roues. Si le volant ou les sièges vibrent à vitesse normale de croisière, l'équilibrage des roues peut être nécessaire.

Vous trouverez de plus amples renseignements concernant les pneus au chapitre «Renseignements sur la sécurité des pneus» dans le livret de renseignements sur la garantie.

Pare-brise Nettoyez régulièrement le pare-brise. Vérifiez au moins une fois tous les six

mois qu'il n'est pas lézardé ou endommagé. Faites réparer si nécessaire par un garage confirmé.

Essuie-glaces* Vérifiez le fonctionnement des essuie-glaces et l'état des balais.

Portes et capot-moteur Assurez-vous que toutes les portes et le capot fonctionnent convenablement. Assurez-vous également que toutes les serrures fonctionnent convenablement. Graissez les charnières, les rouleaux et les joints au besoin. Assurez-vous que le loquet de sécurité du capot l'empêche de s'ouvrir lorsque le loquet primaire est libéré.

Vérifiez fréquemment la lubrification lorsque le véhicule est utilisé dans des régions où les routes sont déneigées avec du sel ou autres matériaux corrosifs.

Éclairage* Nettoyez régulièrement les phares. Assurez-vous que tous les phares, feux d'arrêt, feux arrière, clignotants de direction et autres dispositifs d'éclairage fonctionnent convenablement et sont fermement montés. Vérifiez également l'orientation des faisceaux des phares.

Entretien intérieur

Les vérifications suivantes doivent être effectuées régulièrement au moment de l'entretien périodique ou du lavage du véhicule.

L'astérisque «*» indique que des renseignements supplémentaires sont donnés à ce sujet plus loin dans cette section.

Témoins et carillons Assurez-vous que tous les témoins et carillons fonctionnent convenablement.

Essuie-glaces et lave-glace* Assurez-vous que les essuie-glaces et les lave-glace fonctionnent convenablement et que les essuie-glaces ne laissent pas de traces sur le pare-brise.

Dégivreur de pare-brise Assurez-vous que l'air sort des bouches de dégivrage en quantité suffisante lorsque le chauffage ou le climatiseur fonctionne.

Volant Assurez-vous que le jeu du volant est normal et que la direction ne présente pas de jeu excessif, de bruit inhabituel ou n'est pas dur à manoeuvrer.

Sièges Vérifiez le fonctionnement des commandes des sièges comme les dispositifs de réglage, les leviers d'inclinaison de dos-

sier, etc, pour vous assurer qu'ils fonctionnent convenablement et que tous les loquets fonctionnent dans toutes les positions. Vérifiez le réglage et le blocage des appuis-tête dans toutes les positions.

Ceintures de sécurité Assurez-vous que tous les éléments des ceintures de sécurité, les boucles, le dispositif d'ancrage, les dispositifs de réglage et les enrouleurs fonctionnent normalement et sans difficulté, et sont fermement montés. Assurez-vous que les sangles et les ceintures ne sont pas usées, effilochées ni endommagées.

Pédale d'accélérateur Assurez-vous que la pédale fonctionne normalement, ne se coince ni ne nécessite un effort inhabituel pour la manoeuvrer. Assurez-vous que la carquette soit bien dégagée de la pédale.

Pédale de débrayage* Assurez-vous que la pédale de débrayage fonctionne normalement et que sa garde est conforme aux cotes.

Freins* Assurez-vous que les freins ne tirent pas d'un côté lors du freinage.

Pédale de frein et freins assistés* Vérifiez le fonctionnement de la pédale et vérifiez sa course. Vérifiez le fonctionnement des

freins assistés. Dégagez bien la carquette de la pédale.

Frein de stationnement* Assurez-vous que la course du levier est convenable et que le véhicule est fermement immobilisé en pente avec le frein de stationnement serré.

Mécanisme de la position P de la boîte de vitesses automatique Assurez-vous que le véhicule est fermement immobilisé en pente lorsque le sélecteur de vitesse est en position P (stationnement) sans serrer les freins.

Sous le capot et sous le véhicule

Les vérifications suivantes doivent être effectuées régulièrement lors de chaque plein du réservoir ou de la vidange de l'huile-moteur.

L'astérisque «*» indique que des renseignements supplémentaires sont donnés à ce sujet plus loin dans cette section.

Liquide de lave-glace* Assurez-vous que le réservoir du lave-glace est suffisamment rempli.

Niveau d'huile-moteur* Vérifiez le niveau d'huile du moteur après avoir immobilisé le

véhicule sur une surface plane avec le moteur arrêté. Attendez quelques minutes pour que l'huile s'écoule dans le carter d'huile, puis vérifiez le niveau d'huile.

Niveaux de l'huile des circuits de freinage et d'embrayage* Assurez-vous que le niveau de l'huile des circuits de freinage et d'embrayage est entre les repères MAX et MIN de chaque réservoir.

Niveau* et canalisations de l'huile du circuit de direction assistée Vérifiez le niveau lorsque l'huile est froide après l'arrêt du moteur. Vérifiez que les canalisations sont correctement raccordées, ne présentent pas de fuites, de coupures et autres défauts.

Niveau de l'huile de la boîte de vitesses automatique* Vérifiez le niveau, après avoir placé le sélecteur de vitesse en position P (stationnement), le moteur tournant au ralenti à sa température de fonctionnement normal.

Niveau du liquide de refroidissement du moteur* Vérifiez le niveau lorsque le moteur est froid.

Radiateur et durites Assurez-vous que l'avant du radiateur est propre et n'est pas

colmaté d'insectes, de feuilles mortes, etc. Assurez-vous que les durites ne sont pas fêlées, déformées, endommagées ou desserrées.

Courroies du moteur* Assurez-vous que les courroies ne sont pas effilochées, usées ni imbibées de graisse ou d'huile.

Batterie* Vérifiez le niveau d'électrolyte dans chaque élément.

Le niveau de liquide de batterie devra être vérifié plus fréquemment dans le cas des véhicules utilisés sous un climat très chaud ou dans des conditions d'utilisation difficiles.

Système d'échappement Assurez-vous qu'il n'est pas fendu ou troué et qu'aucun joint ou support n'est desserré. Si le bruit du pot d'échappement est anormal ou que les fumées ont une odeur inhabituelle, faites tout de suite réviser le circuit d'échappement par un concessionnaire agréé NISSAN. Veuillez vous reporter aux avertissements relatifs au monoxyde de carbone à la section «Démarrage et conduite» de ce manuel.

Bas de caisse Le bas de caisse est souvent exposé à des produits corrosifs comme ceux qui sont utilisés sur les routes verglacées ou pour contrôler la poussière. Il est très important d'éliminer ces produits du bas de caisse

pour empêcher la formation de rouille sur les tôles de plancher, le châssis, les canalisations d'alimentation et le système d'échappement. À la fin de l'hiver, le bas de caisse doit être abondamment lavé à l'eau courante en nettoyant, en particulier, les zones d'accumulation rapide de boue et de corps étrangers. Veuillez vous reporter à la section «Aspect et entretien» de ce manuel.

Fuites Recherchez les traces de fuite de carburant, d'huile, d'eau ou d'autre liquide sous le véhicule après une période de stationnement. Il est normal que de l'eau goutte sous le climatiseur. En cas de fuite ou d'odeur d'essence, faites effectuer les réparations qui s'imposent immédiatement par un concessionnaire agréé NISSAN.

PRÉCAUTIONS D'ENTRETIEN

Lors de tout travail de vérification ou d'entretien sur le véhicule, prenez toujours les précautions nécessaires pour éviter le risque de blessure ou de dégât au véhicule. Les précautions suivantes doivent être respectées attentivement.

ATTENTION

- Immobilisez le véhicule sur une surface horizontale, serrez fermement le frein de stationnement et calez les roues pour éviter tout mouvement inopiné du véhicule. Dans le cas d'une boîte de vitesses manuelle, placez le levier de changement de vitesse sur N (point mort). Dans le cas d'une boîte de vitesses automatique, placez le sélecteur en position P (stationnement).
- N'oubliez pas de placer la clé de contact en position ARRÊT ou LOCK lors d'un remplacement ou d'une réparation.
- Votre véhicule est équipé d'un ventilateur de refroidissement automatique. Il peut se mettre en marche à tout moment sans prévenir,

même si le contact est coupé ou le moteur à l'arrêt. Pour éviter des blessures éventuelles lors d'une intervention dans les parages du ventilateur, commencez toujours par débrancher le câble négatif de la batterie.

- Si l'intervention à effectuer exige que le moteur tourne, n'approchez pas les mains, les vêtements, les cheveux ou les outils des courroies, ventilateurs ou autres organes mobiles.
- Avant toute intervention sur le véhicule, nous vous conseillons d'attacher ou de retirer les vêtements amples, et de retirer les bagues, montres et autres bijoux.
- Portez toujours un accessoire de protection des yeux lorsque vous travaillez sur le véhicule.
- Si le moteur doit être démarré dans un lieu clos, comme un garage par exemple, assurez-vous que ce local soit adéquatement aéré à cause des gaz d'échappement.

- Ne travaillez jamais sous le véhicule lorsqu'il n'est supporté que par un cric. Pour tout travail sous le véhicule, supportez la carrosserie avec des béquilles de sécurité.
- Ne portez pas une cigarette allumée, une flamme ou une source d'étincelle près du réservoir de carburant et de la batterie.
- Sur les véhicules équipés d'un moteur à essence doté d'un système d'injection multipoint (MFI), l'entretien du filtre à carburant ou des canalisations de carburant doit être effectué par un concessionnaire NISSAN car les canalisations de carburant sont sous forte pression, même lorsque le moteur est arrêté.

PRÉCAUTION

- Ne travaillez pas dans le compartiment-moteur lorsque le moteur est chaud. Arrêtez le moteur et attendez qu'il refroidisse.

- **Il ne faut jamais brancher ni débrancher la batterie ou tout élément transistorisé lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.**
- **Ne laissez jamais les connecteurs des faisceaux électriques du moteur ou des organes de la boîte de vitesses automatique débranchés lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.**
- **Évitez tout contact avec de l'huile-moteur et du liquide de refroidissement usagés. Des fluides jetés sans précaution risquent de nuire à l'environnement. Suivez toujours les règlements locaux qui s'appliquent à la destruction des fluides de véhicules.**

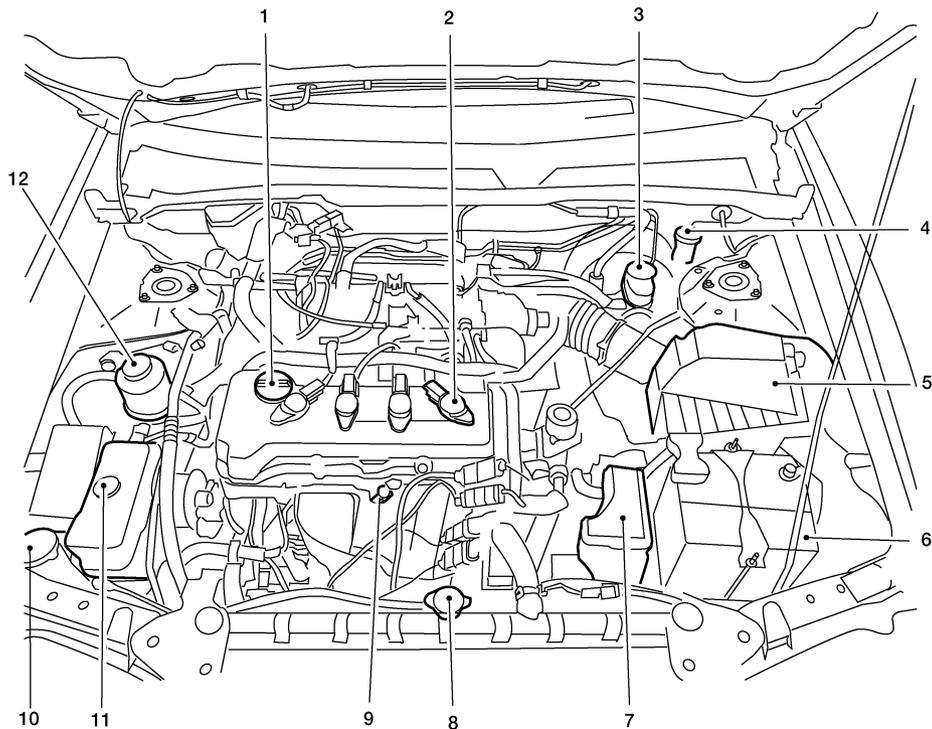
manuel de l'utilisateur» de la section «9. Données techniques et information au consommateur».

N'oubliez jamais qu'un entretien incomplet ou inapproprié peut provoquer des difficultés de fonctionnement du moteur ou des dispositifs antipollution et risque d'affecter la garantie. **En cas de doute, veuillez toujours consulter un concessionnaire agréé NISSAN.**

Cette section «Entretien et interventions» donne des directives au sujet des opérations relativement faciles à effectuer par le propriétaire du véhicule.

Un manuel de réparation d'origine NISSAN est également disponible. Veuillez vous reporter à la rubrique «Renseignements sur la commande du manuel de réparation/

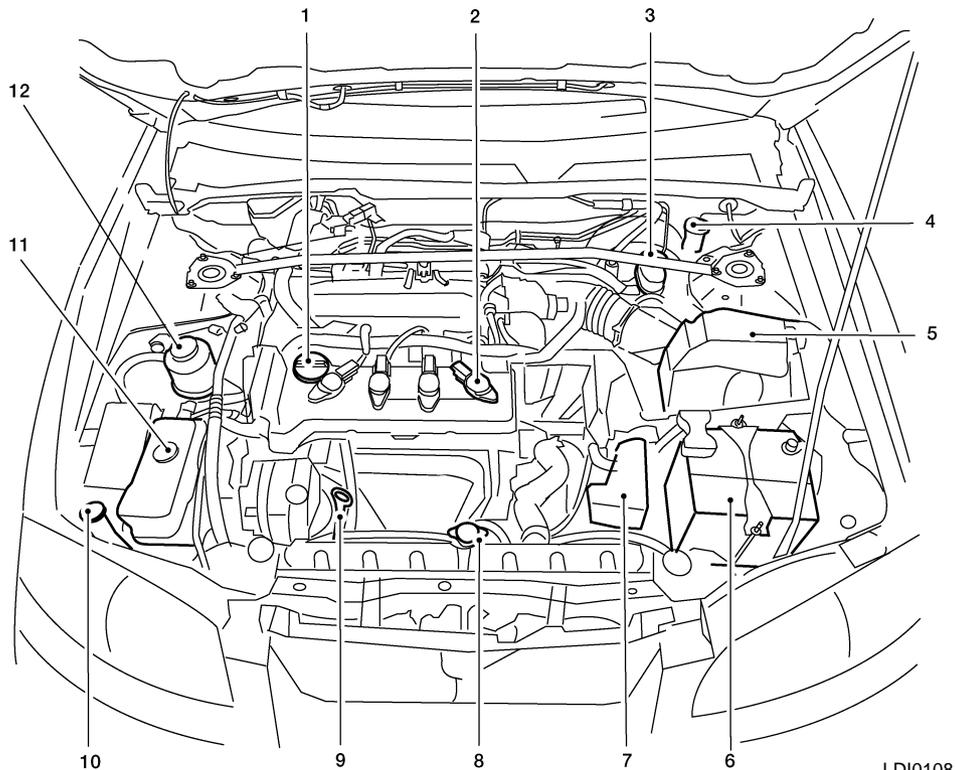
POINTS DE VÉRIFICATION DANS LE COMPARTIMENT- MOTEUR — MOTEUR QG



1. Bouchon de remplissage d'huile-moteur
2. Capuchon des bougies
3. Réservoir du liquide des freins
4. Réservoir du liquide d'embrayage (modèles à boîte de vitesses manuelle)
5. Filtre à air
6. Batterie
7. Porte-fusibles/fils fusibles
8. Bouchon du radiateur
9. Jauge d'huile-moteur
10. Réservoir de lave-glace de pare-brise
11. Réservoir du liquide de refroidissement
12. Réservoir du liquide de direction assistée

WDI0024

POINTS DE VÉRIFICATION DANS LE COMPARTIMENT- MOTEUR — MOTEUR QR



1. Bouchon de remplissage d'huile-moteur
 2. Capuchon des bougies
 3. Réservoir du liquide des freins
 4. Réservoir du liquide d'embrayage (modèles à boîte de vitesses manuelle)
 5. Filtre à air
 6. Batterie
 7. Porte-fusibles/fils fusibles
 8. Bouchon du radiateur
 9. Jauge d'huile-moteur
 10. Réservoir de lave-glace de pare-brise
 11. Réservoir du liquide de refroidissement
 12. Réservoir du liquide de direction assistée
- *: Couvercle du moteur enlevé pour la clarté

LDI0108

CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Le circuit de refroidissement du moteur est rempli en usine d'une solution d'antigel permanent de haute qualité. Comme la solution antigel contient des produits antirouille, il est inutile d'y ajouter d'autres additifs.

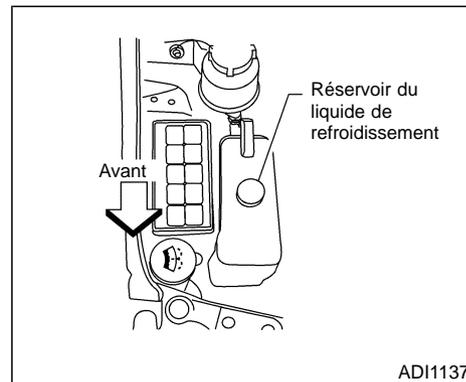
⚠ PRÉCAUTION

Lorsque vous ajoutez du liquide de refroidissement ou que vous le renouvelez, n'utilisez qu'un antigel à l'éthylène glycol d'un mélange de 50 % d'antigel d'origine Nissan ou un équivalent et de 50 % d'eau déminéralisée ou distillée. L'utilisation d'un liquide de refroidissement d'une autre catégorie peut être dangereuse pour le circuit de refroidissement du moteur.

Température ambiante		Antigel d'origine Nissan ou équivalent	Eau déminéralisée ou distillée
°C	°F		
-35	-30	50%	50%

⚠ ATTENTION

- Ne retirez jamais le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud. Le liquide sous pression contenu dans le radiateur risque de provoquer de sérieuses brûlures.
- Le radiateur est doté d'un bouchon du radiateur à pression. N'utilisez qu'un bouchon du radiateur d'origine NISSAN pour ne pas endommager le moteur.



ADI1137

VÉRIFICATION DU NIVEAU DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir transparent lorsque le moteur est froid. Si le niveau du liquide est au-dessous du repère MIN, ajoutez du liquide de refroidissement jusqu'au repère MAX. Si le réservoir est vide, vérifiez le niveau du liquide de refroidissement dans le radiateur **lorsque le moteur est froid**. Si le niveau est insuffisant, remplissez le radiateur jusqu'au goulot de remplissage et remplissez également le réservoir jusqu'au repère MAX.

Si le niveau du liquide de refroidissement doit être rétabli fréquemment, faites vérifier le circuit par le concessionnaire agréé NISSAN.

VIDANGE DU LIQUIDE DE RE-FROIDISSEMENT

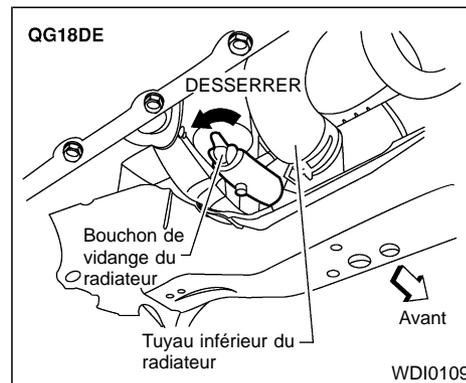
- Les réparations importantes du circuit de refroidissement doivent être effectuées par un concessionnaire agréé NISSAN. Les méthodes de réparation sont indiquées dans le Manuel de réparation NISSAN.
- Une réparation mal effectuée peut entraîner une diminution des performances du chauffage et une surchauffe du moteur.

ATTENTION

- Pour éviter tout risque de brûlures, ne vidangez jamais le liquide de refroidissement lorsque le moteur est chaud.
- Ne retirez jamais le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud. Le liquide sous pression contenu dans le radiateur risque de provo-

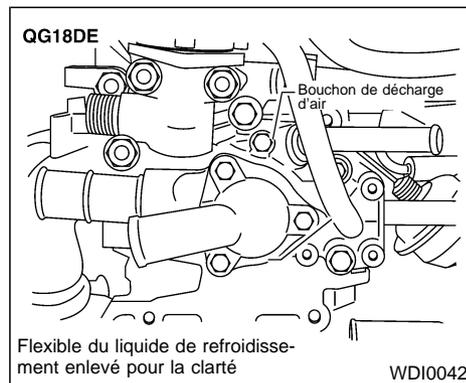
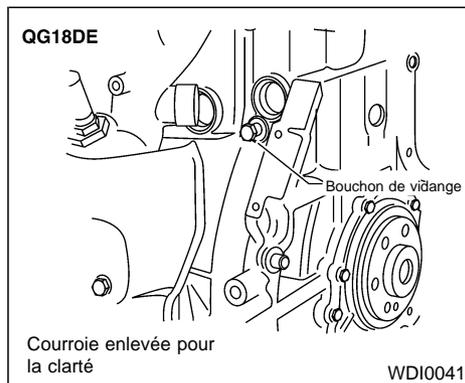
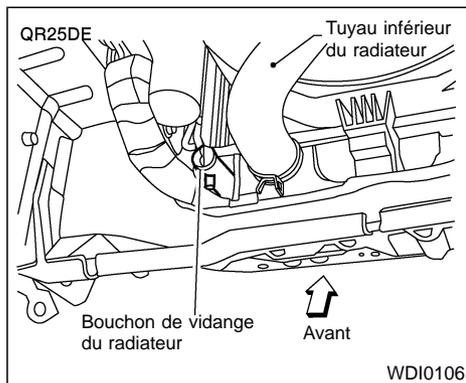
quer de sérieuses brûlures.

- Évitez de toucher le liquide de refroidissement usagé. En cas de contact avec la peau, lavez soigneusement avec du savon ou un produit de dégraissage pour les mains et ce, dès que possible.
- Ne laissez pas le liquide de refroidissement usagé à la portée des enfants et des animaux.



Le liquide de refroidissement usagé doit être mis au rebut de manière appropriée. Vérifiez les règlements locaux en la matière.

1. Enlevez le bouchon de vidange du radiateur.



2. Ouvrez le bouchon de vidange du bloc-moteur.
 3. Ouvrez le bouchon du radiateur pour vidanger le liquide de refroidissement.
- L'huile usagée doit être mise au rebut de manière appropriée.
 - Vérifiez les règlements locaux en la matière.

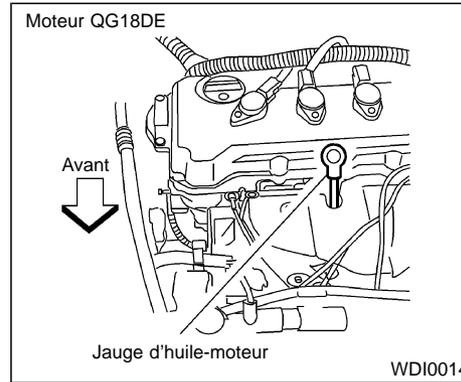
4. Rincez le circuit de refroidissement en introduisant un boyau d'arrosage dans le radiateur.
5. Vissez fermement le bouchon de vidange du radiateur et le bouchon de vidange du bloc-moteur.

6. Veuillez vous reporter à la section «Données techniques et information au consommateur» qui donne la contenance du circuit de refroidissement. Remplissez le radiateur lentement avec le mélange approprié de concentré anti-gel et d'eau. Remplissez le réservoir jusqu'au repère MAX.
7. Sur le moteur QG18DE uniquement, ouvrez et fermez le(s) bouchon(s) de décharge d'air pour évacuer l'air. Refaites ensuite le plein du radiateur et remettez le bouchon du radiateur en place.
8. Démarrez le moteur et réchauffez-le

HUILE-MOTEUR

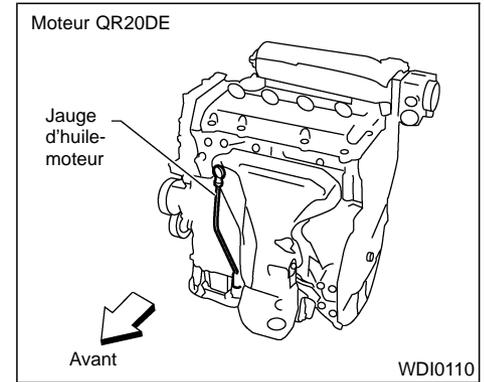
jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement normal. Emballez ensuite le moteur à deux ou trois reprises sans charge. Assurez-vous que l'indicateur de température du liquide de refroidissement n'indique pas une surchauffe.

9. Arrêtez le moteur, attendez qu'il se refroidisse et remplissez le radiateur jusqu'au goulot de remplissage. Remplissez le réservoir jusqu'au repère MAX.
10. Sur le moteur QG18DE uniquement, ouvrez et fermez le(s) bouchon(s) de décharge d'air pour évacuer l'air. Refaites ensuite le plein du radiateur et remettez le bouchon du radiateur en place.
11. Vérifiez le bouchon de vidange du radiateur et le bouchon de vidange du bloc-moteur pour vous assurer qu'il n'y ait pas de fuite. Sur le moteur QG18DE uniquement, vérifiez également le bouchon de décharge d'air pour vous assurer qu'il n'y ait pas de fuite.

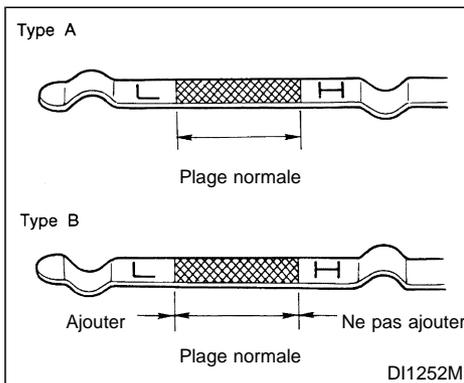


VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE

1. Rangez le véhicule sur un terrain plat et serrez le frein de stationnement.
2. Laissez tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement normal.



3. Arrêtez le moteur. **Attendez quelques minutes pour que l'huile retourne dans le carter.**
4. Retirez la jauge et essuyez-la avec un linge propre. Remettez ensuite la jauge en place.
5. Retirez de nouveau la jauge et vérifiez le niveau d'huile qui doit arriver entre les deux repères H (haut) et L (bas). Si le niveau d'huile est au-dessous du repère L, enlevez le bouchon de remplissage d'huile et rétablissez le niveau avec l'huile recommandée. **Ne remplissez pas trop.**



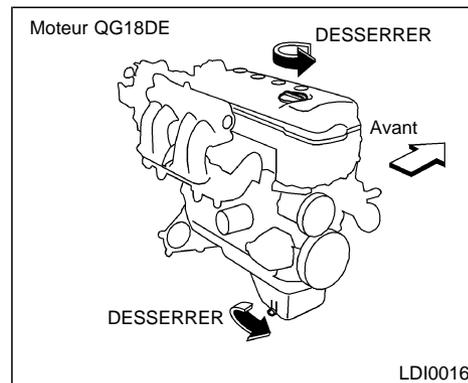
endommager le moteur, or de tels dégâts ne sont pas couverts par la garantie.

6. Vérifiez de nouveau le niveau avec la jauge.

Il est normal de rajouter de l'huile entre les vidanges ou pendant la période de rodage. Ceci dépend uniquement des conditions de conduite.

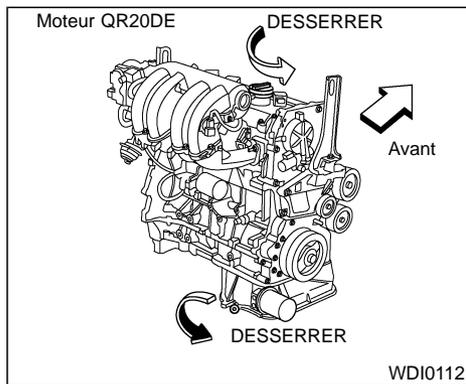
⚠ PRÉCAUTION

Le niveau d'huile doit être vérifié régulièrement. L'utilisation du moteur avec un niveau d'huile insuffisant peut



VIDANGE DE L'HUILE-MOTEUR

1. Rangez le véhicule sur un terrain plat et serrez le frein de stationnement.
2. Laissez tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement normal puis arrêtez-le.
3. Enlevez le bouchon de remplissage d'huile.
4. Placez un récipient approprié sous le bouchon de vidange.
5. Enlevez le bouchon de vidange avec une clé et vidangez l'huile complètement.



Si le filtre à huile doit être remplacé, faites-le lors de la vidange d'huile. Veuillez vous reporter à la rubrique «Remplacement du filtre à huile» plus loin dans cette section.

⚠ PRÉCAUTION

Faites attention aux risques de brûlures. L'huile-moteur peut être chaude.

- **L'huile usagée doit être mise au rebut de manière appropriée.**

- **Vérifiez les règlements locaux en la matière.**

6. Nettoyez et reposez le bouchon de vidange et une rondelle neuve. Serrez fermement le bouchon de vidange avec une clé.

Couple de serrage du bouchon de vidange:

29 à 39 N·m (22 à 29 ft·lb)

Ne serrez pas excessivement.

7. Faites le plein d'huile recommandée par l'ouverture de remplissage à huile, puis remettez correctement le bouchon de remplissage d'huile en place.

Veillez vous reporter à la section «Données techniques et information au consommateur» quant à la vidange et la contenance du carter d'huile.

La vidange et la contenance dépendent de la température de l'huile et de la durée de la vidange. N'utilisez ces spécifications qu'à titre indicatif seulement. Utilisez toujours la jauge pour déterminer s'il y a suffisamment d'huile dans le moteur.

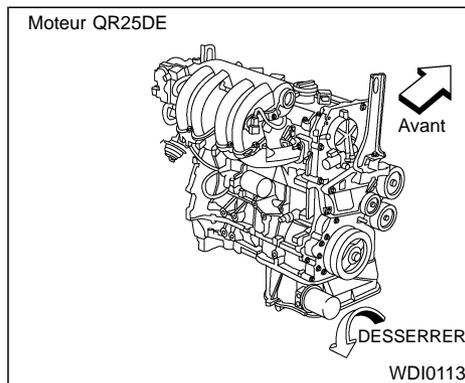
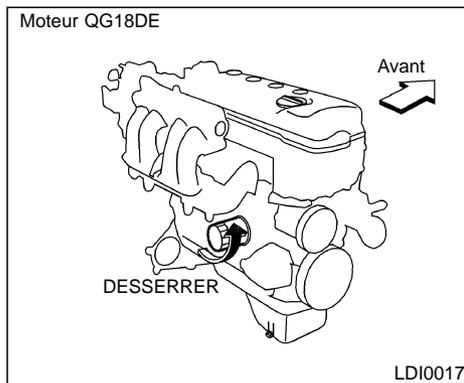
8. Démarrez le moteur. Vérifiez le bouchon

de vidange en cas de fuites et resserrez-le au besoin.

9. Arrêtez le moteur et attendez quelques minutes. Vérifiez de nouveau le niveau d'huile avec la jauge et rétablissez-le au besoin.

⚠ ATTENTION

- **Un contact prolongé ou répété avec de l'huile moteur usagée peut provoquer le cancer de la peau.**
- **Évitez le plus possible de toucher l'huile. En cas de contact avec la peau, lavez soigneusement avec du savon ou un produit de dégraissage pour les mains et ce, dès que possible.**
- **Ne laissez pas l'huile usagée à la portée des enfants.**



REPLACEMENT DU FILTRE À HUILE-MOTEUR

1. Rangez le véhicule sur un terrain à niveau et serrez le frein de stationnement.
2. Arrêtez le moteur.
3. Placez un récipient approprié sous le filtre à huile.
4. Desserrez le filtre à huile avec une clé à démonter les filtres à huile. Enlevez le filtre en le tournant à la main.

⚠ PRÉCAUTION

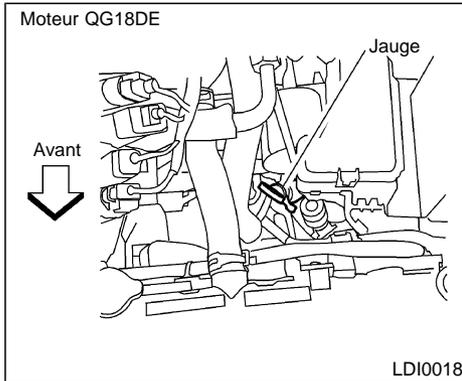
Faites attention aux risques de brûlures. L'huile-moteur peut être chaude.

5. Nettoyez avec un linge propre la surface de montage du filtre sur le bloc-moteur.
Enlevez toute trace de joint sur la surface de montage au moteur.
6. Enduisez le joint du filtre neuf de l'huile-moteur propre.
7. Vissez le filtre en place jusqu'à ce qu'une légère résistance soit ressentie. Serrez

ensuite d'un autre 2/3 de tour.

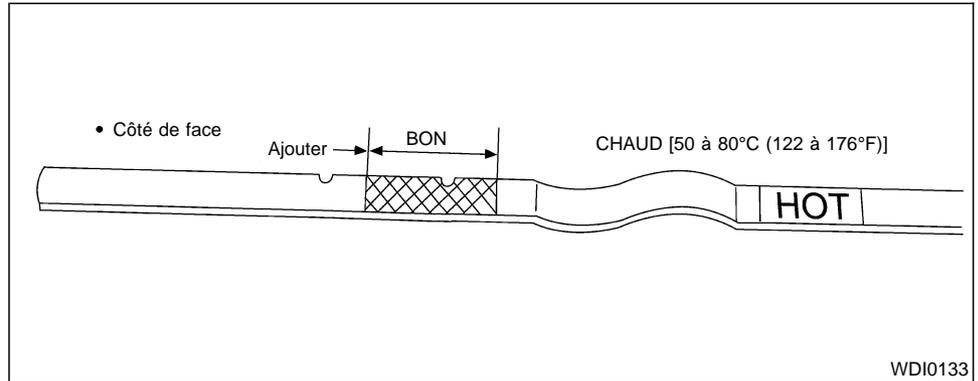
8. Démarrez le moteur et assurez-vous que le filtre ne coule pas. Corrigez si nécessaire.
9. Arrêtez le moteur et attendez quelques minutes. Vérifiez de nouveau le niveau d'huile et rétablissez-le au besoin.

HUILE DE BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE



⚠ ATTENTION

- **N'approchez pas les mains, les bijoux ou des vêtements des organes mobiles du moteur en marche, notamment près du ventilateur de refroidissement et des courroies.**
- **L'huile de boîte de vitesses automatique est un poison et doit donc être conservé hors de la portée des enfants dans un bidon étiqueté.**



TEMPÉRATURES DE VÉRIFICATION DU LIQUIDE DE LA BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE

- Il faut vérifier le niveau du liquide en fonction de la gamme de température élevée (HOT) de la jauge après que les conditions suivantes ont été réunies:
 - Le moteur doit être amené à sa température normale de fonctionnement.
 - Le véhicule doit avoir roulé pendant au moins 5 minutes.
 - La température du liquide de la boîte de

vitesses automatique doit être comprise entre 50 et 80°C (122 et 176°F).

- Pour vérifier le niveau de liquide entre 30 et 50°C (86 et 122°F), en fonction de la gamme de basse température (COLD) de la jauge, faites chauffer le moteur préalablement. Procédez à la vérification avant de mettre le véhicule en marche. Il faut toutefois vérifier par la suite le liquide à partir de la gamme de température élevée (HOT) de la jauge.
1. Rangez le véhicule sur un terrain plat et serrez le frein de stationnement.

2. Démarrez le moteur et déplacez le sélecteur de vitesse en le faisant passer sur chaque vitesse de la gamme. Après avoir passé le sélecteur de vitesse sur toute la gamme, amenez-le sur la position P (stationnement).
3. Contrôlez le niveau du liquide lorsque le moteur tourne au ralenti.
4. Sortez la jauge de niveau d'huile et essuyez-la avec un morceau de papier sans peluches.
5. Remettez-la en place dans son conduit en la poussant jusqu'au fond.
6. Ressortez la jauge de niveau d'huile et interprétez l'indication du niveau. Si le niveau du liquide est trop bas dans l'une ou l'autre gamme, en rajoutez par le conduit de la jauge.

PRÉCAUTION

NE REMPLISSEZ PAS TROP. N'utilisez que de l'huile pour boîte de vitesses automatique d'origine NISSAN Canada ou de l'huile NISSAN Matic «D» (États-Unis continentaux et Alaska). Du liquide Dexron™ III/Mercon™ ou un

équivalent peut également être utilisé. Hors des États-Unis continentaux et de l'Alaska, veuillez vous adresser à un concessionnaire agréé NISSAN pour plus de précisions sur les liquides appropriés et notamment sur la ou les marques préconisées de liquide pour boîte de vitesses automatique Dexron™ III/Mercon™.

NOTE:

Si le véhicule a roulé pendant un long moment et à grande vitesse, en circulation dense en été ou s'il a servi à tirer une remorque, l'interprétation exacte du niveau du liquide sera difficile à effectuer. Il faut alors attendre 30 minutes environ pour laisser le liquide refroidir suffisamment avant de vérifier le niveau du liquide.

LIQUIDE DE DIRECTION ASSISTÉE

Type A



WDI0137

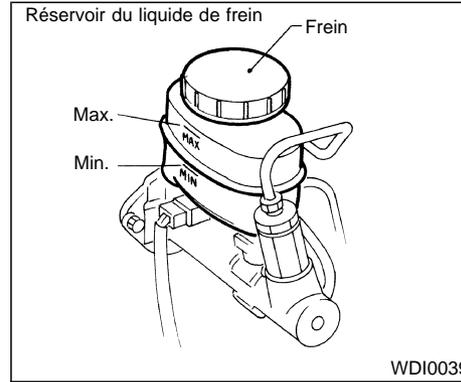
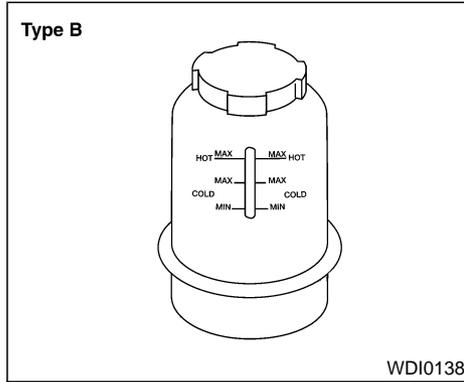
Vérifiez le niveau du liquide du réservoir de direction assistée.

La graduation HOT sur le réservoir doit être utilisée pour la vérification à chaud de l'huile entre 50 et 80°C (122 et 176°F) et la graduation COLD doit être utilisée pour la vérification à froid de l'huile entre 0 et 30°C (32 et 86°F).

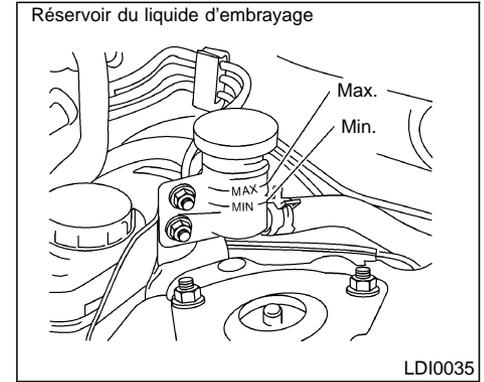
PRÉCAUTION

- **NE FAITES PAS DÉBORDER.**
- **Nous recommandons le liquide PSFII d'origine NISSAN ou un équivalent.**

LIQUIDE DU CIRCUIT DE FREINAGE



Vérifiez le niveau du liquide dans le réservoir. Si le niveau est au-dessous du repère MIN ou si le témoin des freins s'allume, ajoutez du liquide de frein Nissan d'origine ou du liquide **DOT 3** équivalent jusqu'au repère MAX. Si de l'huile doit être ajoutée fréquemment, faites vérifier le circuit par un concessionnaire agréé NISSAN.



LIQUIDE DU CIRCUIT D'EMBRAYAGE

Vérifiez le niveau du liquide d'embrayage dans le réservoir (boîte de vitesses manuelle uniquement). Si le liquide est au-dessous de la ligne MIN, faites l'appoint du liquide de frein Nissan d'origine ou du liquide **DOT 3** équivalent jusqu'au niveau MAX. Si l'appoint de liquide doit être fait trop fréquemment, il est recommandé de faire procéder à une vérification minutieuse du circuit de freinage et d'embrayage par un concessionnaire agréé NISSAN.

LIQUIDE DE LAVE-GLACE

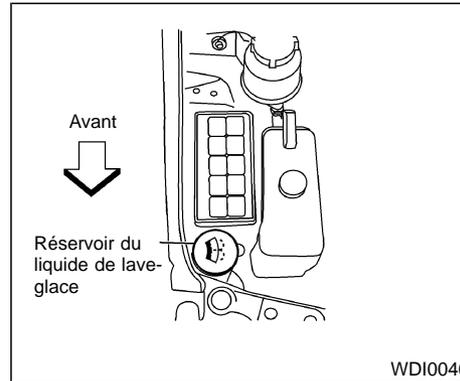
Pour plus de renseignements concernant le liquide de frein et d'embrayage, veuillez vous reporter à la rubrique «Carburants et lubrifiants recommandés et contenances» de la section «Données techniques et information au consommateur» de ce manuel.

ATTENTION

N'utilisez que de l'huile propre d'un récipient scellé. De l'huile de qualité inférieure ou souillée peut endommager les circuits de freinage et d'embrayage. Les liquides de mauvaise qualité endommagent le circuit de freinage, et par conséquent réduisent la capacité de freinage.

PRÉCAUTION

Ne faites pas tomber de liquide de frein sur les surfaces peintes. Si du liquide tombe sur la peinture, lavez la surface tout de suite à l'eau claire.



Pour remplir le réservoir du liquide de lave-glace, enlevez le capuchon du réservoir et ajoutez du liquide par l'ouverture du réservoir.

Lorsque le témoin du lave-glace s'allume, ajoutez du liquide. Ajoutez un solvant de nettoyage à l'eau. En hiver, utilisez un antigel de lave-glace. Veuillez vous reporter aux recommandations du fabricant pour les rapports de mélange.

Canada uniquement

Lorsque le témoin du lave-glace s'allume, ajoutez du liquide. Pour optimiser le net-

toyage, ajoutez un solvant de nettoyage à l'eau. En hiver, utilisez un antigel de lave-glace. Veuillez vous reporter aux recommandations du fabricant pour les rapports de mélange.

PRÉCAUTION

N'utilisez pas d'antigel de circuit de refroidissement du moteur dans les lave-glace, car la peinture risquerait d'être endommagée.

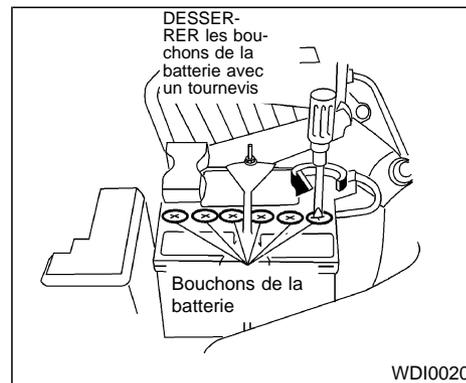
BATTERIE

- La batterie doit toujours être propre et sèche. Si la batterie est sulfatée, nettoyez-la avec une solution de bicarbonate de soude et d'eau.
- Assurez-vous que les connexions sont propres et fermement serrées.
- Si le véhicule doit rester immobilisé pendant 30 jours ou plus, débranchez le câble de la borne négative de la batterie (-) pour éviter sa décharge.

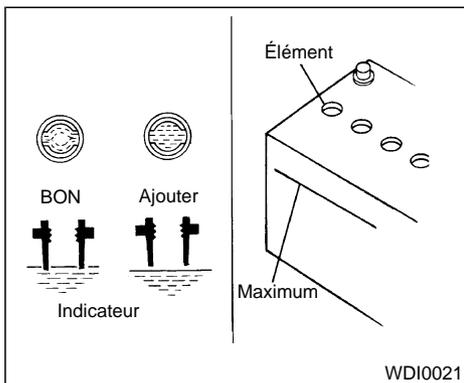
ATTENTION

- **Il ne faut jamais approcher de flamme ni d'étincelle près de la batterie qui dégage de l'hydrogène, un gaz très explosif. Évitez tout contact de l'électrolyte avec la peau, les yeux, les vêtements ou les surfaces peintes. Après avoir touché une batterie ou un bouchon de batterie, ne vous frottez pas les yeux. Lavez-vous bien les mains. En cas de contact de l'électrolyte avec les yeux, la peau ou les vêtements, rincez immédiatement à grande eau pendant 15 minutes et veuillez consulter un médecin.**

- **Il ne faut pas mettre le moteur en marche si l'électrolyte de la batterie est à un niveau bas. S'il n'y a pas suffisamment d'électrolyte dans la batterie, la charge risque d'être trop élevée et ainsi créer de la chaleur, réduire la durée de vie de la batterie, voire provoquer une explosion.**
- **Lorsque vous travaillez sur la batterie ou à proximité, portez toujours une protection des yeux adéquate et enlevez bijoux, etc.**
- **Les cosses et les bornes de batterie contiennent du plomb et des composés de plomb. Lavez-vous les mains après les avoir touchés.**
- **Tenez la batterie hors de portée des enfants.**



1. Déposez les bouchons de la batterie avec un tournevis comme indiqué sur le schéma.



DÉMARRAGE À L'AIDE D'UNE BATTERIE DE SECOURS

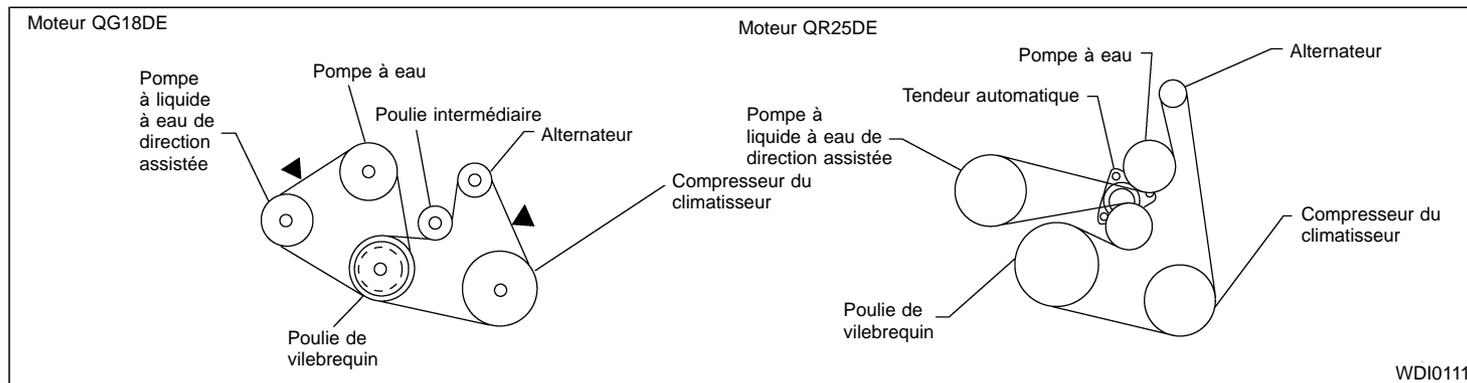
Si le moteur doit être démarré à l'aide d'une batterie de secours, veuillez vous reporter à la section «En cas d'urgence» du présent manuel. Si le moteur ne démarre pas de cette façon, la batterie du véhicule peut être défectueuse. Veuillez consulter un concessionnaire agréé NISSAN.

2. Vérifiez le niveau d'électrolyte dans chaque élément.

Si le niveau de l'électrolyte est insuffisant, ajoutez de l'eau distillée dans les éléments jusqu'au niveau OK à l'indicateur. **Ne remplissez pas excessivement.**

Le niveau de liquide de batterie devra être vérifié plus fréquemment dans le cas des véhicules utilisés sous un climat très chaud ou dans des conditions d'utilisation difficiles.

COURROIES



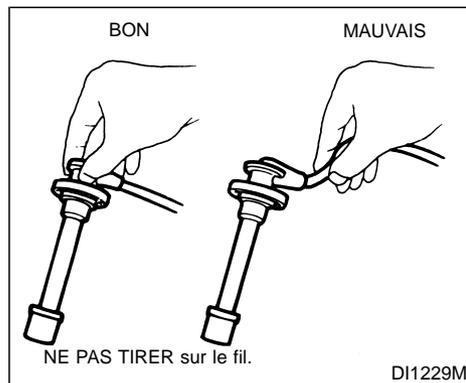
⚠ ATTENTION

Assurez-vous que la clé de contact est en position ARRÊT ou LOCK. Le moteur pourrait autrement se mettre brusquement en marche.

courroies régulièrement, conformément au tableau d'entretien périodique indiqué dans le «Guide du service et de l'entretien NISSAN».

1. Examinez les courroies pour déceler les traces d'usure, de coupures, de détérioration ou de desserrage. Si une courroie est en mauvais état ou desserrée, faites-la remplacer ou régler par un concessionnaire agréé NISSAN.
2. Faites vérifier la tension et l'état des

BOUGIES D'ALLUMAGE

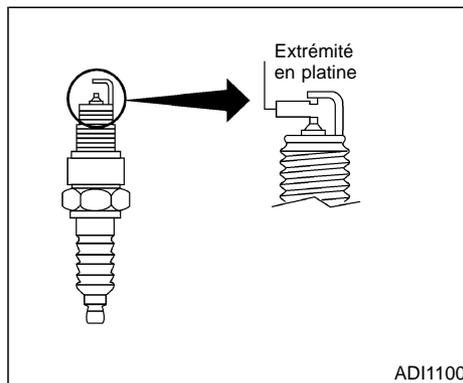


⚠ ATTENTION

Assurez-vous que le moteur et le contacteur d'allumage sont arrêtés et que le frein de stationnement est engagé.

⚠ PRÉCAUTION

Prenez la douille qui correspond aux bougies d'allumage qui seront retirées car une douille mal adaptée risque d'endommager les bougies d'allumage.



REPLACEMENT DES BOUGIES D'ALLUMAGE

Bougies d'allumage à extrémité en platine

La longévité des bougies d'allumage à extrémité en platine étant supérieure à celle des bougies classiques, il est inutile de les remplacer aussi souvent. Veuillez vous conformer aux indications du programme d'entretien mais ne réutilisez jamais ces bougies en se contentant de les nettoyer et de régler l'écartement de leurs électrodes.

- **Utilisez absolument les bougies d'allumage préconisées ou leur équivalent.**

1. Sur les moteurs de 1,8 litres, débranchez les connecteurs de la bobine d'allumage. Déposez les boulons de la bobine.
2. Dégagez le câble des bougies.

Tenez toujours la bougie et non le câble. Marquez les câbles afin de pouvoir les remettre à leur place initiale.

3. Retirez les bougies d'allumage avec une douille à bougie.

La douille à bougie est munie d'une rondelle de caoutchouc qui sert à maintenir la bougie lorsqu'elle est retirée. Assurez-vous que la bougie est bien coincée dans la douille à bougie.

4. Fixez les nouvelles bougies une par une sur la douille et mettez-les en place. **N'employez que des bougies conformes.** Serrez plusieurs tours à la main puis sécurisez au couple spécifié avec la douille à bougie. Ne serrez pas trop.

Couple de serrage des bougies:

20 à 29 N·m (14 à 22 lb·ft)

5. Maintenez la bougie, introduisez chaque

FILTRE À AIR

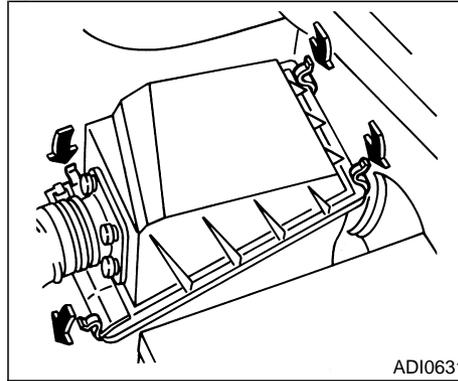
câble de haute tension dans la bougie correspondante en poussant jusqu'à ce qu'il se produise un léger claquement.

6. Sur les moteurs de 1,8 litres, posez le boulon de la bobine d'allumage.

Couple de serrage du boulon de la bobine d'allumage:

3,8 à 5,0 N·m (33 à 44 lb-ft)

Raccordez le connecteur de la bobine d'allumage.



Le filtre à air n'est pas lavable ni réutilisable. Il faut le remplacer aux intervalles spécifiés dans le «Guide du service et de l'entretien NISSAN». Lors du remplacement du filtre, essuyez l'intérieur et le dessus du carter de filtre à air avec un chiffon.

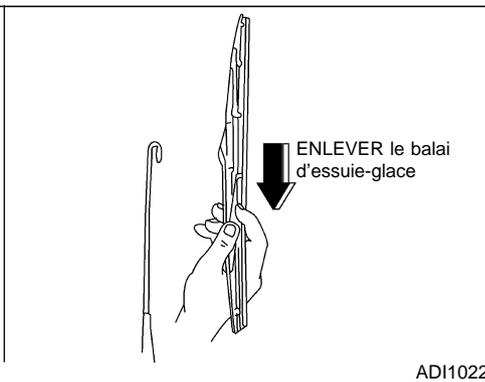
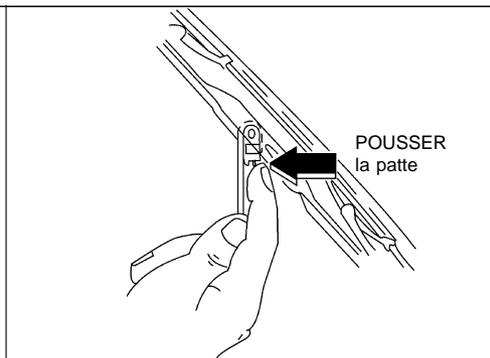
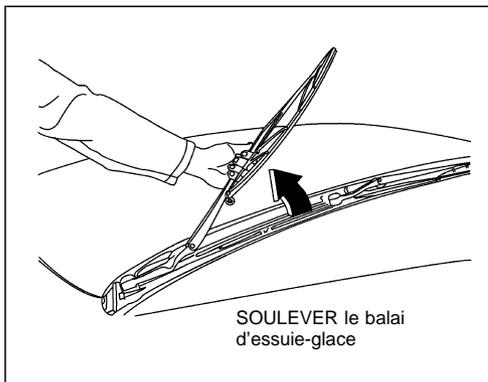
ATTENTION

- **Vous risquez de vous brûler ou de brûler un tiers si vous mettez le moteur en marche avec le filtre à air enlevé, dont la fonction, outre de filtrer l'air, est d'arrêter les retours de**

flamme du moteur. Si le filtre n'est pas monté, vous pourriez être atteint. Ne conduisez jamais avec le filtre enlevé. Faites attention quand vous travaillez sur le moteur alors que le filtre à air est enlevé.

- **Il ne faut jamais verser de carburant dans le boîtier de papillon ou essayer de mettre le moteur en marche avec le filtre à air retiré. Ceci pourrait causer de graves blessures.**

BALAIS D'ESSUIE-GLACE



AD11022

NETTOYAGE

Si le pare-brise n'est toujours pas propre malgré l'utilisation du lave-glace ou qu'un balai d'essuie-glace broute, cela signifie qu'il doit y avoir de la cire ou un autre matériau sur le balai ou sur le pare-brise.

Nettoyez l'extérieur du pare-brise avec un produit de nettoyage ou un détergent doux. Le pare-brise est propre lorsque l'eau de rinçage ne forme plus de chapelet sur la surface.

Nettoyez les balais d'essuie-glace en les essuyant avec un chiffon imbibé de produit

de nettoyage ou de détergent doux. Rincez ensuite les balais à l'eau claire. Si le pare-brise est toujours sale malgré l'utilisation des essuie-glaces dont les balais ont été nettoyés, remplacez les balais.

PRÉCAUTION

Des balais d'essuie-glace usés rayent le pare-brise, ce qui gêne la visibilité du conducteur.

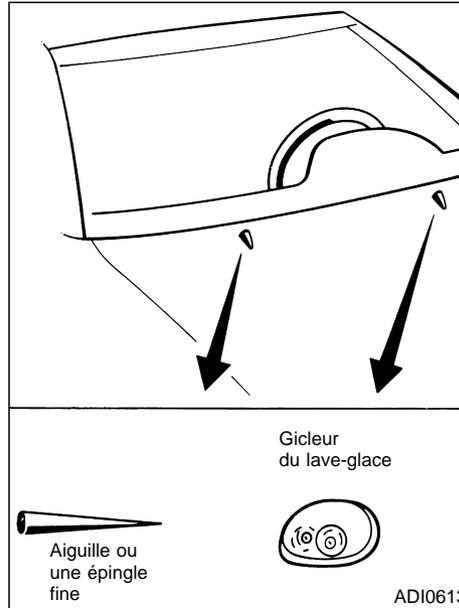
REMPACEMENT

Remplacez les balais d'essuie-glace lorsqu'ils sont usés.

1. Soulevez le bras de l'essuie-glace.
2. Poussez la patte puis déplacez le balai d'essuie-glace vers le bas pour enlever le balai d'essuie-glace.
3. Enlevez le balai d'essuie-glace.
4. Montez un nouveau balai sur le bras d'essuie-glace. Engager le balai à fond jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

⚠ PRÉCAUTION

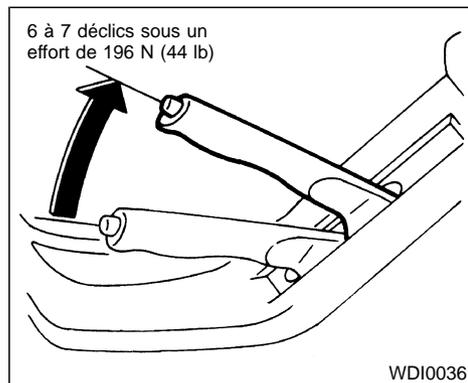
- Après avoir remplacé les balais d'essuie-glace, remettez les bras d'essuie-glace dans leur position d'origine. Sinon ils risquent d'être endommagés en cas d'ouverture du capot.
- Assurez-vous que les balais des essuie-glaces touchent le pare-brise. Si ce n'est pas le cas, les bras risquent d'être endommagés par la pression du vent relatif.



enlevez-la avec une aiguille ou une petite goupille.

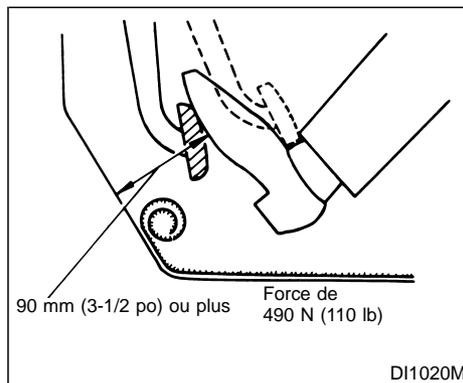
Faites attention de ne pas laisser pénétrer la cire dans le gicleur du lave-glace lorsque vous enduisez la carrosserie, pour ne pas boucher les trous du gicleur ou abîmer le dispositif. Si de la cire rentre dans le gicleur,

FREIN DE STATIONNEMENT ET PÉDALE DE FREIN



VÉRIFICATION DU FREIN DE STATIONNEMENT

À partir de la position de repos, tirez lentement le levier du frein de stationnement vers le haut en le tenant fermement. Si le nombre de déclics ne correspond pas au nombre indiqué dans l'illustration, communiquez avec le concessionnaire agréé NISSAN.



VÉRIFICATION DE LA PÉDALE DE FREIN

Vérifiez la course de la pédale de frein en mesurant la distance entre la surface supérieure de la pédale et la tôle de la plancher du véhicule, le moteur en marche. Si la course n'est pas conforme à la valeur donnée dans l'illustration, communiquez avec un concessionnaire agréé NISSAN.

Freins auto-réglables

Ce véhicule est équipé de freins auto-réglables.

Les freins à disque avant (et arrière, le cas échéant) sont auto-réglés à chaque pression sur la pédale. Quant aux freins arrière à tambour, ils le sont lors de chaque pression sur la pédale. Si la course de la pédale se rallonge, il se peut que les freins arrière à tambour soient déréglés, auquel cas il convient de serrer le frein de stationnement à plusieurs reprises.

⚠ ATTENTION

Si la pédale de frein ne revient pas à sa position normale, faites vérifier le système de freinage par un concessionnaire agréé NISSAN.

Indicateurs d'usure des plaquettes de frein

Les plaquettes des freins à disque du véhicule sont dotées d'un indicateur d'usure audible. Lorsqu'il est temps de remplacer les plaquettes, l'indicateur d'usure produit un grincement aigu pendant la marche du véhicule, que vous appuyez ou non sur la pédale de frein. Faites alors vérifier les freins aussitôt que possible.

Dans certaines conditions de conduite ou

PÉDALE DE DÉBRAYAGE

climatiques, il se peut que les freins produisent occasionnellement un bruit tel que couinement ou sifflement. Un bruit occasionnel des freins lors d'un freinage léger à modéré est normal et n'affecte pas le fonctionnement ou les performances du système de freinage.

Les freins à tambour arrière (si le véhicule en est équipé) ne comportent pas d'indicateurs d'usure audibles. Si les freins à tambour arrière sont anormalement bruyants, faites-les vérifier aussitôt que possible par un concessionnaire agréé NISSAN.

Faites effectuer les contrôles périodiques des freins aux intervalles indiqués. Pour plus de précisions sur les contrôles des freins, veuillez vous reporter aux informations à ce sujet données dans le «Guide du service et de l'entretien NISSAN».

FREINS ASSISTÉS

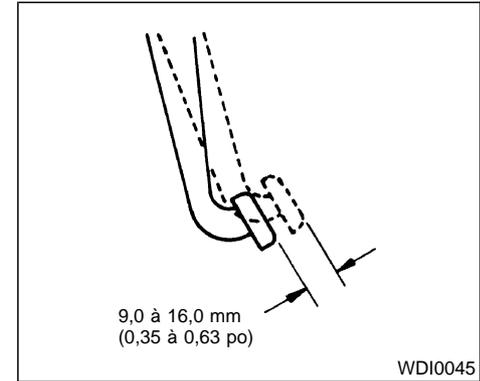
Vérifiez le fonctionnement des freins assistés en procédant comme suit:

1. Sollicitez et relâchez la pédale de frein à plusieurs reprises, moteur arrêté. Passez à l'étape suivante dès que le déplacement de la pédale (intervalle de course)

est identique d'une pression de la pédale à l'autre.

2. Appuyez sur la pédale de frein et démarrez le moteur. La pédale doit descendre légèrement.
3. Appuyez sur la pédale de frein et arrêtez le moteur. Maintenez la pédale ainsi pendant environ 30 secondes. La pédale ne doit pas bouger.
4. Faites fonctionner le moteur pendant une minute sans enfoncer la pédale de frein, puis arrêtez-le. Appuyez plusieurs fois sur la pédale de frein. La course de la pédale doit graduellement diminuer à mesure que la dépression se dissipe dans le servofrein.

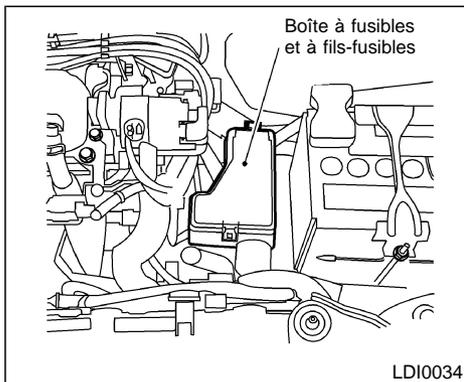
Si les freins ne fonctionnent pas convenablement, communiquez avec un concessionnaire agréé NISSAN.



VÉRIFICATION DE LA PÉDALE DE DÉBRAYAGE

Appuyez sur la pédale de débrayage avec la main et assurez-vous que la garde est conforme aux valeurs données dans l'illustration. Si la garde n'est pas conforme à la valeur donnée dans l'illustration, communiquez avec un concessionnaire agréé NISSAN.

FUSIBLES



PRÉCAUTION

N'utilisez jamais un fusible ayant une résistance plus élevée. Les résistances en ampères sont indiquées sur le couvercle de la boîte à fusibles. Ceci pourrait endommager le système électrique ou causer un incendie.

COMPARTIMENT-MOTEUR

Si un dispositif électrique ne fonctionne pas, vérifiez si un fusible n'a pas sauté.

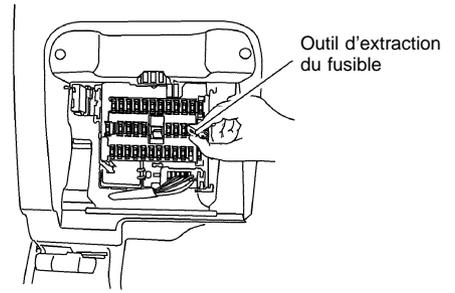
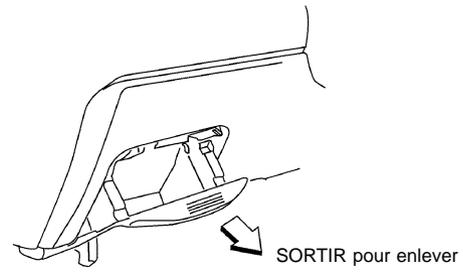
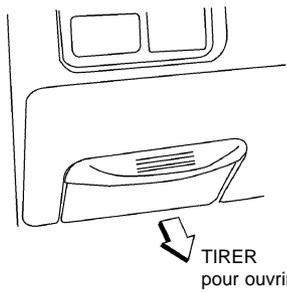
1. Assurez-vous que le contact est coupé à

l'allumage et le commutateur des phares est tourné à la position OFF.

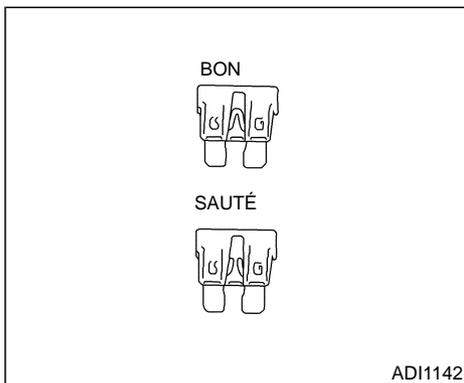
2. Ouvrez le capot.
3. Retirez le couvercle des fils-fusibles.
4. Retirez le fusible avec l'outil d'extraction de fusible. L'outil d'extraction de fusible est situé au centre du bloc de fusibles de l'habitacle.
5. Si le fusible a sauté, remplacez-le par un fusible neuf.
6. Si le fusible neuf saute également, faites vérifier le circuit électrique par un concessionnaire agréé NISSAN.

Fils-fusibles

Si les équipements électriques ne fonctionnent pas alors que les fusibles sont en bon état, vérifiez les fils-fusibles et remplacez ceux qui sont fondus. Utilisez toujours des pièces d'origine NISSAN.



WDI0055



PRÉCAUTION

N'utilisez jamais un fusible ayant une résistance plus élevée. Ceci pourrait endommager le système électrique ou causer un incendie.

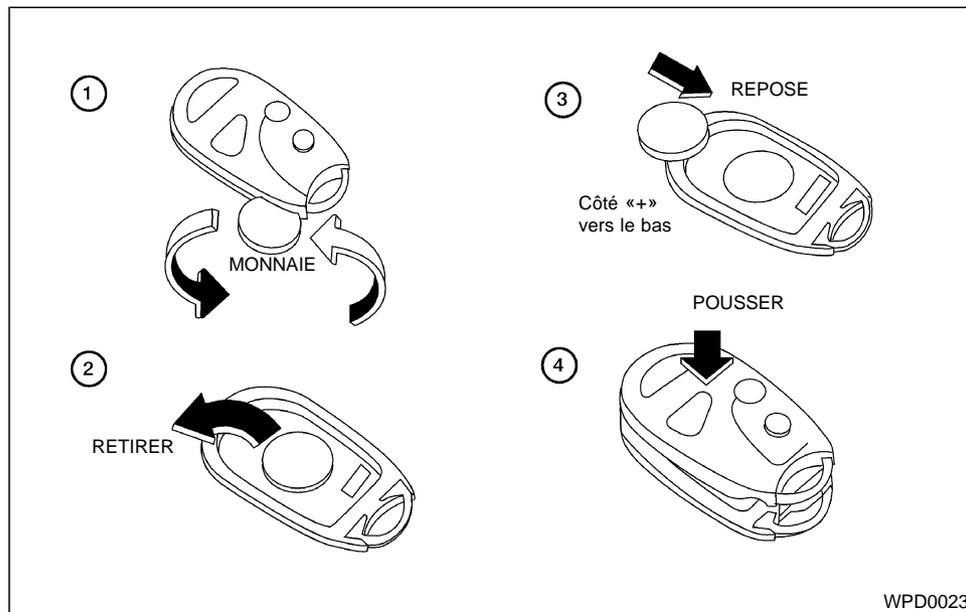
HABITACLE

Si un dispositif électrique ne fonctionne pas, vérifiez si un fusible n'a pas sauté.

1. Assurez-vous que le contact est coupé à l'allumage et le commutateur des phares est tourné à la position OFF.

2. Retirez le bac à monnaie.
3. Retirez le fusible avec l'outil d'extraction de fusible. L'outil d'extraction de fusible est situé au centre du bloc de fusibles.
4. Si le fusible a sauté, remplacez-le par un fusible neuf.
5. Si le fusible neuf saute également, faites vérifier le circuit électrique par un concessionnaire agréé NISSAN.

REPLACEMENT DE LA PILE DU PORTE-CLÉS



Remplacez la pile du porte-clés comme suit:

1. Ouvrez le couvercle à l'aide d'une pièce de monnaie.
2. Déposez la pile.

3. Posez une pile neuve.

Pile recommandée: Sanyo CR2025 ou équivalentes

4. Fermez solidement le couvercle.
5. Appuyez sur la touche LOCK, puis UN-

LOCK à deux ou trois reprises pour vérifier que le porte-clés fonctionne normalement.

Lorsque la pile est retirée mais non remplacée, effectuez l'étape n° 5.

- Les piles jetées sans observer les précautions d'usage sont nuisibles à l'environnement. Il faut toujours se défaire des piles usagées en suivant les réglementations locales préconisées.
- Le porte-clés est étanche à l'eau; il est toutefois recommandé de l'essuyer immédiatement si elle a été mouillée.
- Le porte-clés fonctionne dans un rayon de 15 m (49 pi) du véhicule. Ce champs peut varier selon les conditions du lieu.

Avertissement FCC:

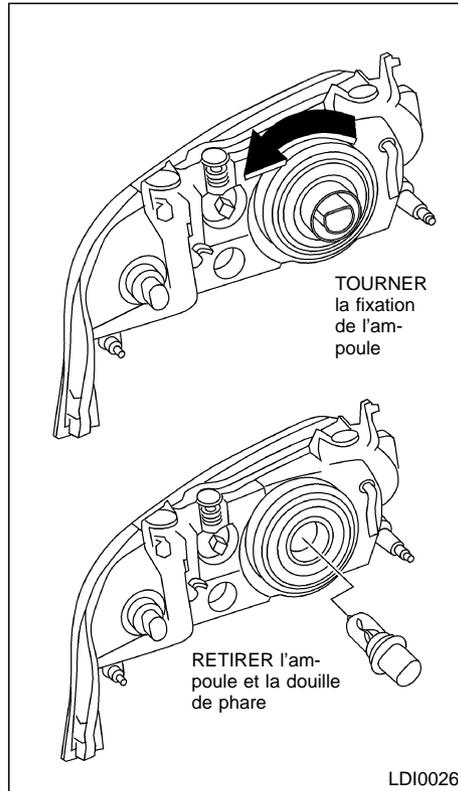
Tout changement ou modification qui n'est pas expressément approuvé par le responsable de la conformité à la réglementation FCC du fabricant peut annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil.

Ce dispositif est conforme à Part 15 des

AMPOULES

FCC Rules et à RSS-210 d'Industrie Canada.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) ce dispositif ne doit pas causer de brouillages nuisibles et (2) ce dispositif doit pouvoir supporter toute interférence reçue et notamment les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.



PHARES

Le phare est du type semi-scellé et comporte une ampoule (à halogène) remplaçable. L'ampoule peut être remplacée depuis le compartiment-moteur, sans avoir à déposer le phare.

⚠ PRÉCAUTION

- L'ampoule contient du gaz halogène sous pression. L'ampoule peut casser en cas de rayure ou de choc.
- Lors de la manipulation de l'ampoule, ne touchez pas la partie en verre.
- **NE TOUCHEZ PAS L'AMPOULE.**
- Utilisez toujours une ampoule ayant la même puissance en watts et le même numéro que l'ampoule d'origine:

Puissance (watts) 65/55

Numéro de l'ampoule 9007 (HB5)

- Ne laissez pas l'ampoule retirée du réflecteur pendant trop longtemps car la poussière, l'humidité et la fumée peuvent pénétrer dans le boîtier du phare et empêcher l'éclairage de bien fonctionner.

Dépose de l'ampoule du phare

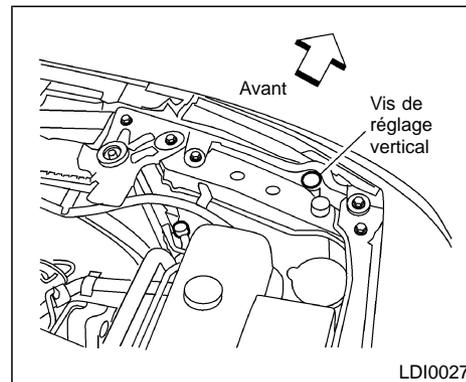
1. Ouvrez le capot.
2. Débranchez le câble négatif (-) de la batterie.
3. Débranchez le connecteur électrique à l'arrière de l'ampoule.
4. Tournez la fixation de l'ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-la.
5. Sortez l'ampoule et la douille de phare ensemble. Il ne faut pas agiter ni tourner l'ampoule en la retirant. Ne touchez pas la partie en verre.

Repose de l'ampoule de phare

1. Rentrez l'ensemble ampoule et douille dans le phare.
- NE TOUCHEZ PAS L'AMPOULE.**
2. Posez la fixation de l'ampoule et serrez-la.
 3. Poussez le connecteur électrique dans la base en plastique jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.
 4. Branchez le câble négatif (-) de la batterie.

5. Fermez le capot.

Il est généralement inutile de refaire le réglage du faisceau après le remplacement de l'ampoule.



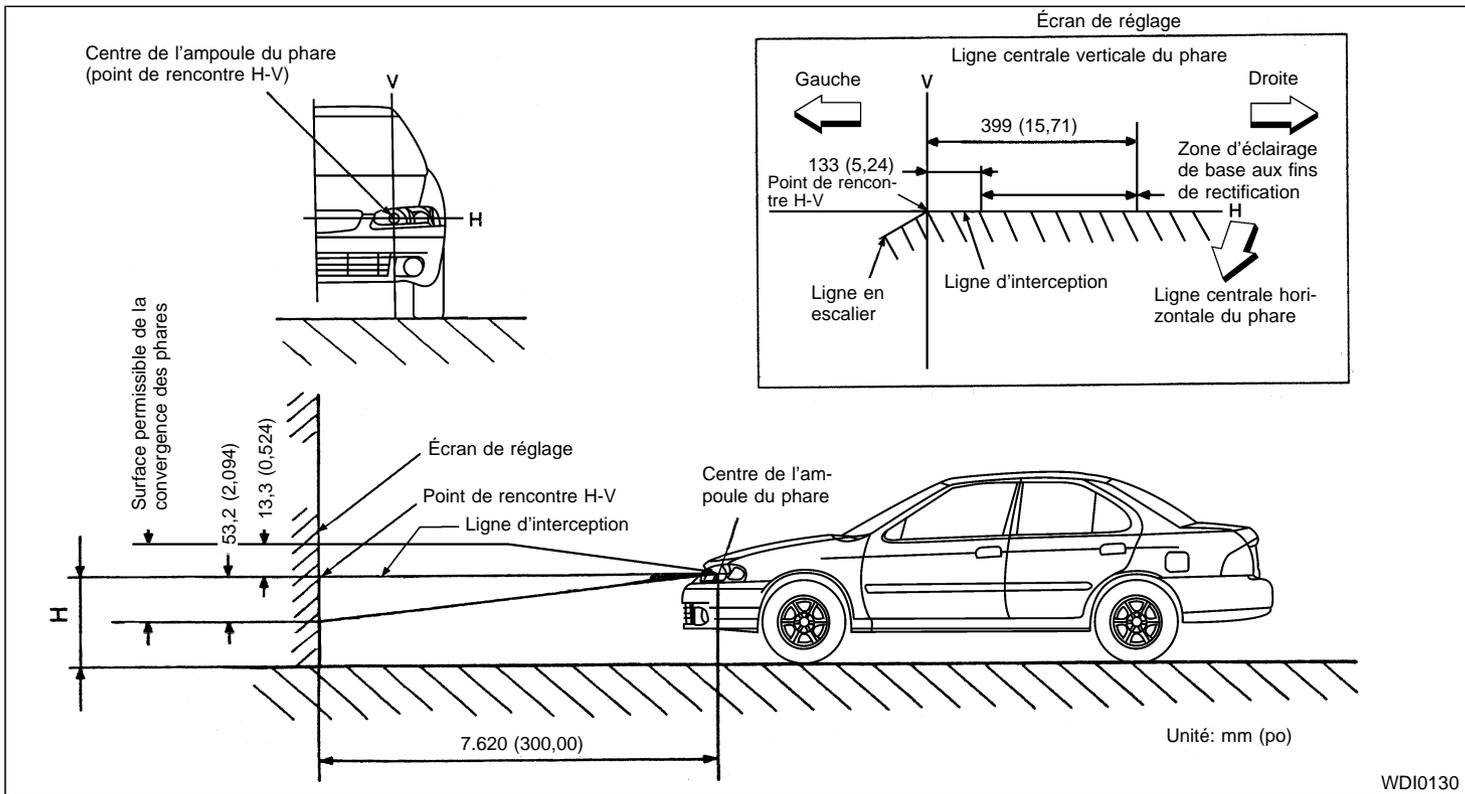
Réglage de l'orientation des phares

Avant de régler les phares, vérifiez que:

- a. vous disposez d'un mur avec écran de réglage des phares,
- b. la pression de gonflage est correcte sur tous les pneus,
- c. le véhicule et l'écran sont sur terrain plat,
- d. le véhicule est sans charge (seules charges admises: liquide de refroidissement, huile moteur et carburant à niveau, pneu de rechange, cric et outils rangés dans leurs emplacements respectifs). Faites

asseoir le conducteur ou une personne de poids égal au volant.

1. Ouvrez le capot et réglez les phares en code.
2. Réglez le faisceau vertical en tournant la vis de réglage.
 - Couvrez le phare opposé et prenez soin d'éteindre les phares antibrouillard (le cas échéant).
 - Réglez le faisceau de manière à ce que la ligne d'interception du faisceau lumineux soit à la même hauteur que le centre de l'ampoule (sur la ligne H).



WDI0130

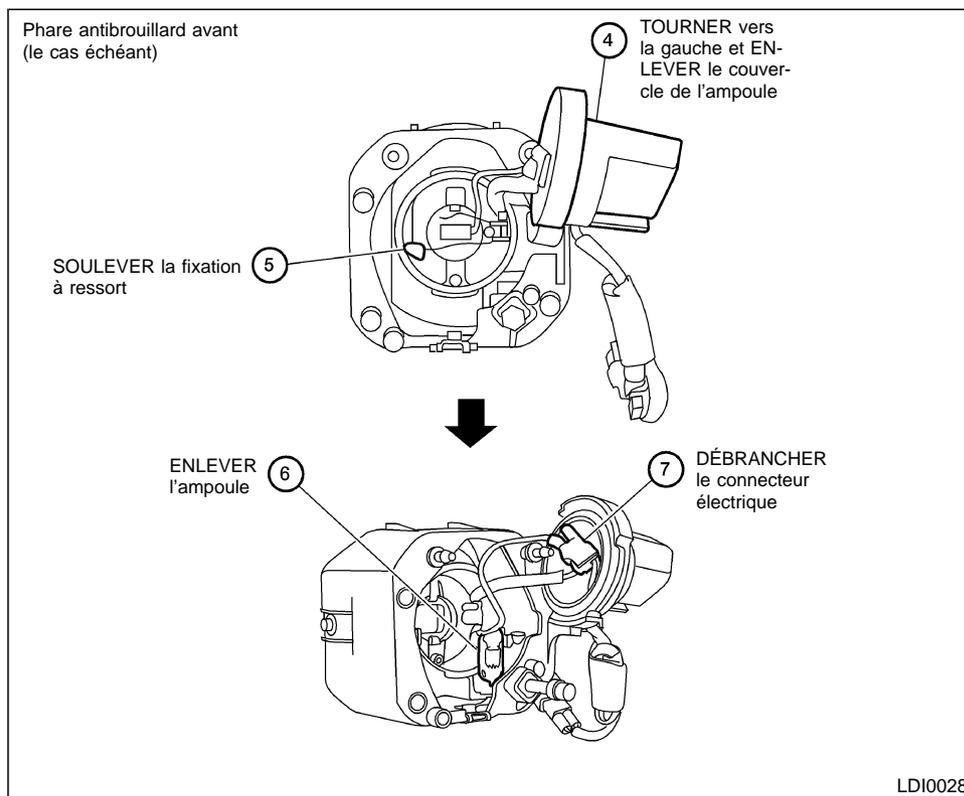
Après une réparation de l'avant du véhicule et/ou le remplacement des phares, vérifiez le réglage des phares. Suivez le tableau de réglage de l'illustration.

- La zone d'éclairage de base devrait se situer dans la gamme indiquée. Réglez les phares en conséquence.

PHARES ANTIBROUILLARD (le cas échéant)

Remplacement de l'ampoule du phare antibrouillard

1. Retirez la vis.
2. Débranchez le connecteur.
3. Poussez l'ensemble d'antibrouillard vers l'avant du véhicule et tirez-le pour exposer l'arrière de l'ensemble.
4. Tournez le couvercle de l'ampoule vers la gauche et déposez-le.
5. Levez la fixation à ressort.
6. Déposez l'ampoule du phare antibrouillard du boîtier.
7. Débranchez le connecteur électrique.



LDI0028

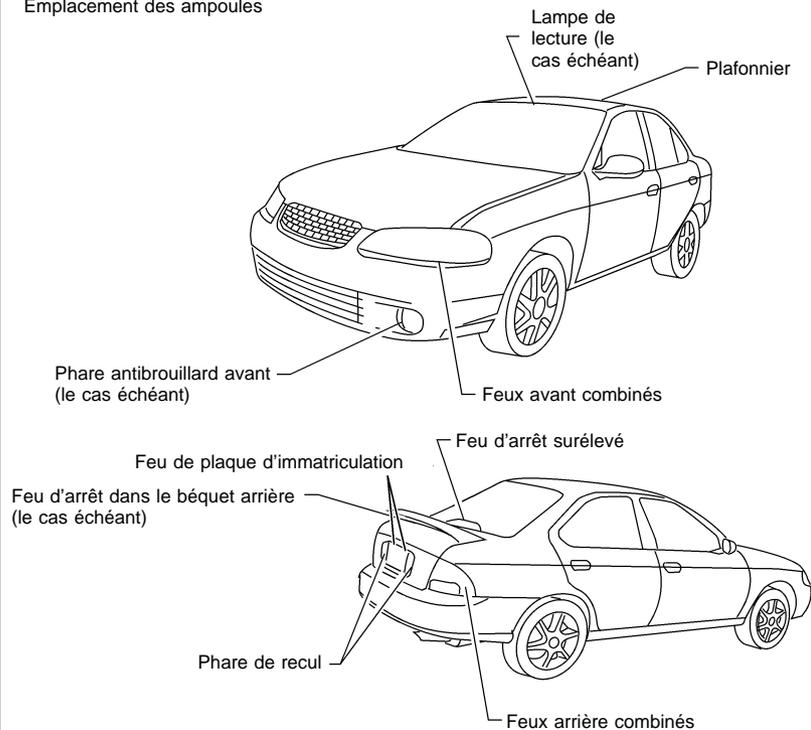
FEUX INTÉRIEURS ET EXTÉRIEURS

notre société ou d'un concessionnaire agréé NISSAN.

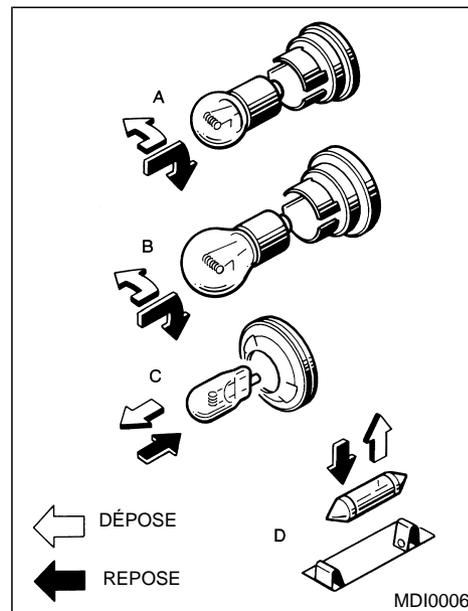
Ampoules	Puissance (Watts)	Numéro de l'ampoule*
Phares	65/55	9007 (HB5)
Feux de stationnement et clignotants	8/27	3157AK
Phare antibrouillard	55	H3
Lampe de lecture (le cas échéant)	8	68
Plafonnier	8	68
Feux arrière combinés		
Clignotants	27	1156A
Feux d'arrêt/arrière	27/8	1157
Feu d'arrêt surélevé		
Intérieur	18	921
Déflecteur d'air (le cas échéant)		Communiquez avec un concessionnaire agréé NISSAN.
Éclairage de plaque d'immatriculation	5	194
Phare de recul	18	921
Éclairage du coffre	3,4	158

*: N'oubliez pas de vérifier les dernières parutions concernant les pièces de rechange auprès du service des pièces de

Emplacement des ampoules

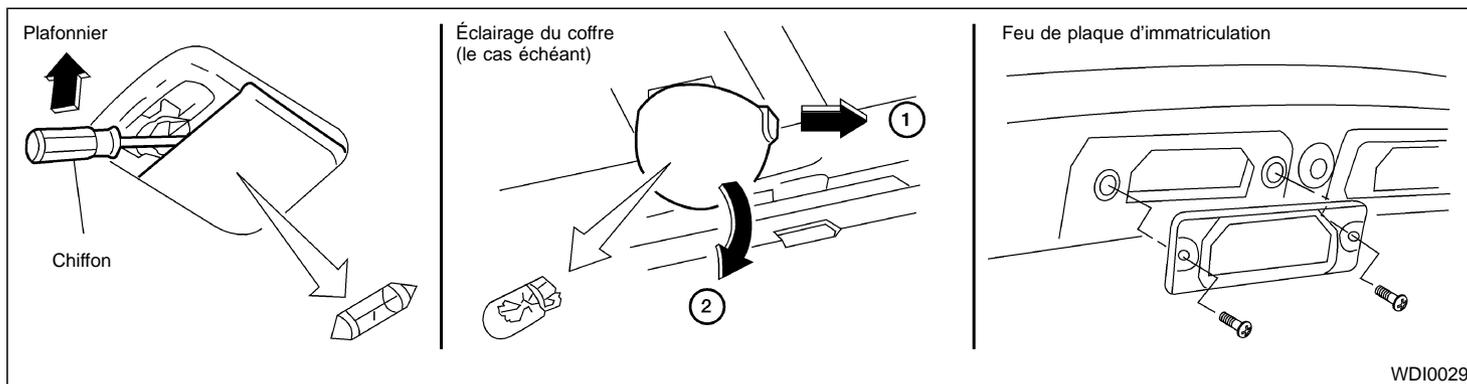


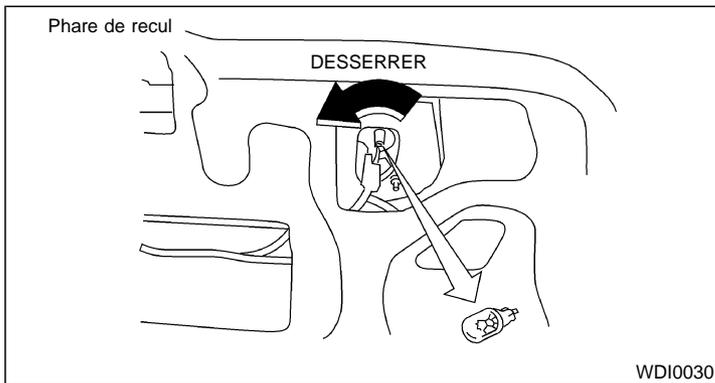
WDI0131



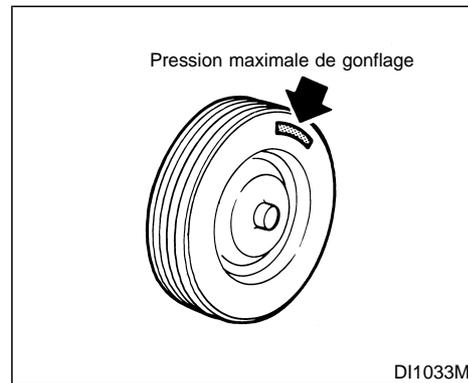
Méthode de remplacement

Toutes les autres ampoules sont de type A, B, C ou D. Pour remplacer une ampoule, déposez d'abord l'optique ou le couvercle.





ROUES ET PNEUS



Pour les crevaisons, veuillez vous reporter à la section «En cas d'urgence» de ce manuel.

PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUS

Pression maximale de gonflage

Ne dépassez pas la pression maximale de gonflage donnée sur le flanc des pneus.

Pression de gonflage des pneus

Vérifiez la pression de gonflage des pneus (y compris celle de la roue de secours) au

moins une fois par mois, et toujours avant un long trajet. Une mauvaise pression de gonflage peut affecter la durée des pneus et la conduite du véhicule. La pression doit être vérifiée lorsque les pneus sont FROIDS. Les pneus sont FROIDS si le véhicule est resté au moins trois heures à l'arrêt ou s'il a roulé pendant moins de 1,6 km à vitesse modérée.

La pression de gonflage des pneus à FROID figure sur une étiquette collée sur le montant central des portières du côté conducteur.

ATTENTION

- Des pneus mal gonflés peuvent éclater et causer un accident.
- La charge utile de votre véhicule est spécifiée sur l'étiquette des pneus. Ne dépassez pas la charge utile du véhicule. Une surcharge de votre véhicule risque de se traduire par une usure rapide des pneus, un déplacement sans sécurité par suite d'une rupture prématurée ou des caractéristiques médiocres de tenue de route, ceci pouvant également mener à un accident grave. Un chargement

au-delà de la capacité spécifiée risque également de se traduire par une panne aux autres organes du véhicule.

- Avant de partir pour un long voyage, ou chaque fois que le véhicule est lourdement chargé, vérifiez les pressions de pneus à l'aide d'un manomètre pour vous assurer qu'elle corresponde bien aux spécifications.
- Ne dépassez jamais la vitesse de 140 km/h (85 mi/h) si le véhicule n'est pas chaussé de pneus grande vitesse, car ils pourraient éclater et vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et ainsi provoquer un accident.
- Vous trouverez de plus amples renseignements concernant les pneus au chapitre «Renseignements sur la sécurité des pneus» dans le livret de renseignements sur la garantie.

TYPES DE PNEUS

ATTENTION

- En cas de remplacement et de changement d'un ou des pneus, assurez-vous que les quatre pneus sont de même type (exemple pneu d'été, pneu toute saison ou pneu neige) et de même structure. Un concessionnaire agréé NISSAN est en mesure de vous donner toutes les informations utiles concernant le type, la taille, la classification de vitesse et la disponibilité des pneus. Les pneus de rechange ont quelquefois une vitesse de référence inférieure à celle de la classification des pneus montés en usine et ne correspondent pas à la vitesse maximum du véhicule. Ne dépassez jamais la classification de vitesse maximum des pneus.
- Vous trouverez de plus amples renseignements concernant les pneus au chapitre «Renseignements sur la sécurité des pneus» dans le livret de renseignements sur la garantie.

Pneu toute saison

NISSAN recommande les pneus toute saison sur certains modèles afin de bénéficier de bonnes performances toute l'année, même sur les routes enneigées ou glacées. Les pneus toute saison sont reconnus par l'inscription «TOUTE SAISON» ou «M&S» sur la paroi latérale du pneu. Les pneus neige ont une meilleure traction que les pneus toute saison et seront plus appréciés dans certaines zones.

Pneus d'été

NISSAN recommande les pneus d'été sur certains modèles afin de bénéficier de meilleures performances sur les routes sèches. La performance des pneus d'été est diminuée sur les routes enneigées ou gelées. Les pneus d'été n'ont pas d'indication de traction «M&S» sur la paroi latérale.

En cas de conduite sur routes enneigées ou gelées, NISSAN recommande de prévoir à l'avance les pneus «NEIGE» ou de «TOUTE SAISON» sur les quatre roues.

Pneus neige

Si les roues doivent être chaussées de pneus neige, choisissez des pneus de taille

et de charge équivalentes à celles des pneus d'origine, au risque de mettre en cause la sécurité et la tenue de route de votre véhicule.

En principe les pneus neige ont des vitesses de classification inférieure à celle des pneus montés en usine et risquent par conséquent de ne pas correspondre à la vitesse maximum du véhicule. Ne dépassez jamais la vitesse de classification inscrite sur le pneu.

En cas de conduite sur routes enneigées ou gelées, NISSAN recommande de prévoir à l'avance les pneus «NEIGE» ou de «TOUTE SAISON» sur les quatre roues.

Pour obtenir une adhérence supplémentaire sur routes verglacées, des pneus à crampons peuvent être utilisés. Certaines provinces interdisent l'utilisation de tels pneus et il est bon de vérifier le code de la route avant de monter les pneus à crampons. Sur chaussées sèches ou glissantes, les pneus d'hiver à crampons ne donnent qu'une adhérence médiocre et risquent de faciliter le dérapage des roues comparé aux pneus d'hiver sans crampons.

CHAÎNES DE PNEUS

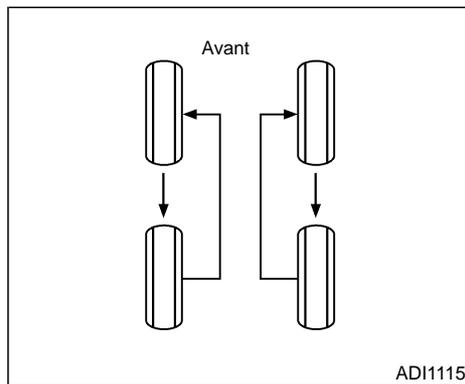
Certaines régions ou pays peuvent interdire

l'utilisation des chaînes. Avant de poser des chaînes, vérifiez la réglementation locale. Si les chaînes sont autorisées, vérifiez qu'elles sont de la bonne taille pour votre véhicule et posez-les en suivant les instructions du fabricant. **Utilisez exclusivement des chaînes «S» de catégorie SAE** car les autres types de chaînes risquent d'endommager le véhicule. Utilisez des tendeurs de chaînes quand ils sont recommandés par le fabricant de chaînes de façon à ce que la fixation soit solidement réalisée. Les maillons d'extrémité flottants des chaînes doivent être immobilisés ou supprimés pour éviter tout endommagement par effet de frottement sur les ailes ou sous le châssis. En cas d'utilisation des chaînes de pneus, évitez si possible de charger votre véhicule complètement. De plus, en cas d'utilisation de chaînes toujours conduite plus lentement car votre véhicule risque d'être endommagé et/ou ses performances et sa tenue de route réduites.

Ne posez jamais des chaînes sur un pneu de secours prévu uniquement pour une UTILISATION DE COURTE DURÉE. N'utilisez jamais les chaînes sur des routes sèches.

Les chaînes se posent uniquement sur

les roues avant, jamais sur les roues arrière.



REMPACEMENT DES ROUES ET DES PNEUS

Permutation des roues

Les roues doivent être permutées tous les 12 000 km.

Veuillez vous reporter à la rubrique «En cas d'urgence» pour les méthodes et les couples de serrage des écrous de roue.

Dès que possible, resserrez les écrous de roue au couple spécifié avec une clé dynamométrique.

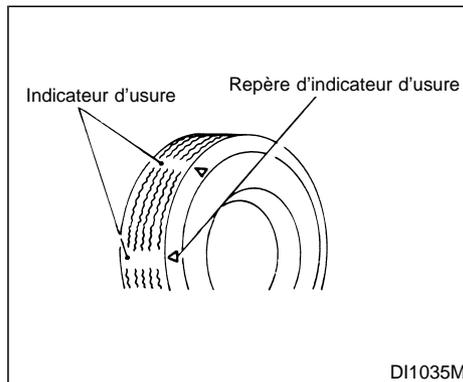
Couples de serrage des écrous de roue:

108 N·m (80 lb·pi)

Les écrous de roue doivent toujours être serrés aux couples préconisés. Il est recommandé de serrer les écrous de roue aux couples préconisés lors de chaque permutation des pneus.

⚠ ATTENTION

- Vérifiez et réglez la pression des pneus après avoir permuté les roues.
- Resserrez les écrous de roue après 1000 kilomètres de route (également après le remplacement d'une roue par suite d'une crevaison).
- N'incluez pas le pneu de rechange dans la permutation des pneus.
- Vous trouverez de plus amples renseignements concernant les pneus au chapitre «Renseignements sur la sécurité des pneus» dans le livret de renseignements sur la garantie.



Usure et état des pneus

⚠ ATTENTION

- Les pneus doivent être vérifiés régulièrement pour détecter les traces d'usure, de fendillement, de boursofflement ou la présence de corps étrangers dans les sculptures. En cas d'usure excessive, de craquelures, de boursofflements, les pneus doivent être remplacés.

- Les pneus d'origine comportent un indicateur d'usure; lorsque cet indicateur est visible, les pneus doivent être remplacés.
- Une réparation mal effectuée risque de provoquer de sérieuses blessures. Si le pneu d'une roue de secours doit être réparé, communiquez avec un concessionnaire agréé NISSAN.
- Vous trouverez de plus amples renseignements concernant les pneus au chapitre «Renseignements sur la sécurité des pneus» dans le livret de renseignements sur la garantie.

Remplacement des pneus ou des roues

Lors du remplacement d'un pneu, montez toujours un pneu de même dimension, de même dessin de sculpture, de même classification de vitesse et de même indice de charge que le pneu d'origine. Les types et tailles recommandés sont mentionnés dans la rubrique «Dimensions des roues et des pneus» de la section «Données techniques et information au consommateur» de ce manuel.

ATTENTION

- L'utilisation de pneus autres que les pneus recommandés, ou le montage de pneus de construction (diagonal, diagonal-ceinturé, radial) ou de type différents, peut affecter le confort, le freinage, la conduite, la garde au sol, la distance entre les pneus et la carrosserie, la distance pour les chaînes de pneus, l'étalonnage de l'indicateur de vitesse, le réglage du faisceau des phares et la hauteur des pare-chocs. Des accidents peuvent en résulter avec risques de blessures graves.
- Si les roues doivent être changées pour une raison ou une autre, remplacez toujours par des roues au déport identique. Des roues de déport différent provoquent l'usure prématurée des pneus, dégradent les caractéristiques du comportement routier et portent atteinte aux disques/tambours de frein. Ce dernier phénomène se traduit par une perte d'efficacité de freinage ou une usure prématurée des plaquettes/segments de freins. Veuillez vous reporter à la ru-

brique «Roues et pneus» de la section «Données techniques et information au consommateur» pour connaître les dimensions de déport des roues.

- Ne montez pas une roue ni un pneu déformé même après une réparation. De telles roues ou pneus peuvent présenter des défauts impondérables de structure et se rompre sans avertissement.
- Il est déconseillé d'utiliser des pneus rechapés.
- Vous trouverez de plus amples renseignements concernant les pneus au chapitre «Renseignements sur la sécurité des pneus» dans le livret de renseignements sur la garantie.

Équilibrage des roues

Des roues mal équilibrées amoindrissent la tenue de route du véhicule et la durabilité des pneus. Les roues peuvent finir par se déséquilibrer après un certain temps. Il est par conséquent recommandé d'en vérifier l'équilibrage régulièrement.

L'équilibrage des roues doit être effectué avec les roues retirées du véhicule. L'équilibrage des roues avant sans les déposer du véhicule peut endommager la boîte de vitesses.

Vous trouverez de plus amples renseignements concernant les pneus au chapitre «Renseignements sur la sécurité des pneus» dans le livret de renseignements sur la garantie.

Entretien des roues

- Lavez les roues lors du lavage du véhicule pour les garder propres.
- Nettoyez le côté intérieur des roues lorsque les roues sont déposées ou lors du lavage du bas de caisse du véhicule.
- N'utilisez pas de produits abrasifs pour nettoyer les roues.
- Vérifiez régulièrement les jantes des roues et relever les traces de coupure ou d'usure qui pourraient entraîner une perte de pression des pneus ou une mauvaise étanchéité des talons.
- NISSAN recommande de cirer les roues pour les protéger des sels de route dans

les régions où de tels sels sont utilisés pendant l'hiver.

Roue de secours (roue de secours prévue uniquement pour une UTILISATION DE COURTE DURÉE)

Si la roue de secours prévue uniquement pour une UTILISATION DE COURTE DURÉE doit être utilisée, respectez les précautions suivantes, faute de quoi le véhicule risque d'être endommagé, voire même causer un accident.

ATTENTION

- La roue de secours n'est prévue que pour des cas d'urgence. Elle doit être remplacée par une roue chaussée d'un pneu standard dans les plus brefs délais afin de ne pas risquer d'endommager le pneu ou le différentiel.
- Conduisez avec soin quand la roue de secours prévue uniquement pour une UTILISATION DE COURTE DURÉE est montée. Évitez de prendre des virages brusques et de freiner brutalement avec ce genre de roue.

- Vérifiez périodiquement la pression de gonflage du pneu de secours et maintenez la pression de gonflage du pneu de secours prévu uniquement pour une UTILISATION DE COURTE DURÉE à 420 kPa (60 lb/po², 4,2 bar).
- Lorsque la roue de secours prévue uniquement pour une UTILISATION DE COURTE DURÉE est montée, ne conduisez pas le véhicule à plus de 80 km/h (50 mi/h).
- En cas de conduite sur neige ou sur glace, il est préférable d'utiliser la roue de secours prévue uniquement pour une UTILISATION DE COURTE DURÉE à l'arrière et de garder les roues d'origine à l'avant (roues d'entraînement). Ne posez des chaînes que sur les roues avant (d'origine).
- La bande de roulement du pneu de secours prévu uniquement pour une UTILISATION DE COURTE DURÉE s'use plus vite que celle du pneu d'origine. Remplacez le pneu de secours normal dès que l'indicateur d'usure apparaît.

- N'utilisez pas la roue de secours sur un autre véhicule.
- N'utilisez pas plus d'une roue de secours à la fois.
- Ne tirez pas une remorque avec une roue de secours prévue uniquement pour une UTILISATION DE COURTE DURÉE.

PRÉCAUTION

- N'utilisez jamais de chaînes de pneus sur la roue de secours prévue uniquement pour une UTILISATION DE COURTE DURÉE car elle ne peut se fixer correctement et risque d'endommager le véhicule.
- Étant donné que la roue de secours prévue uniquement pour une UTILISATION DE COURTE DURÉE est plus petite que la roue d'origine, la garde au sol est réduite. Ne roulez pas sur des obstacles afin de ne pas endommager le véhicule et ne faites pas laver le véhicule dans une station de lavage automatique car il risque de rester coincé.

9 Données techniques et information au consommateur

Carburants et lubrifiants recommandés et contenances	9-2	Étiquette des pneus.....	9-12
Carburant recommandé.....	9-3	Étiquette des caractéristiques du climatiseur.....	9-13
Recommandations relatives à l'huile-moteur et au filtre à huile.....	9-5	Pose de la plaque d'immatriculation avant.....	9-13
Indice de viscosité SAE recommandé.....	9-6	Renseignements sur le chargement du véhicule	9-14
Frigorigène et lubrifiants de climatiseur recommandés.....	9-7	Expressions	9-14
Spécifications	9-8	Détermination de la capacité de charge d'un véhicule.....	9-14
Moteur.....	9-8	Astuces de chargement.....	9-15
Roues et pneus	9-9	Traction d'une remorque.....	9-15
Cotes et poids.....	9-9	Limites maximales de charge.....	9-16
Lors de déplacements ou de l'immatriculation de votre véhicule à l'étranger.....	9-10	Diagramme de poids et caractéristiques de remorquage.....	9-17
Identification du véhicule.....	9-10	Sécurité de remorquage	9-17
Plaque du numéro d'identification du véhicule (NIV)	9-10	Classification uniforme de la qualité des pneus.....	9-19
Numéro d'identification du véhicule (numéro de châssis)	9-11	Garantie du dispositif antipollution	9-20
Numéro de série du moteur.....	9-11	Renseignements sur la commande du Manuel de réparation/Manuel de l'utilisateur	9-22
Étiquette d'homologation	9-12	En cas de collision.....	9-23
Étiquette du dispositif antipollution	9-12		

CARBURANTS ET LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS ET CONTENANCES

Les données ci-dessous sont des contenances approximatives. Les contenances réelles peuvent être légèrement différentes. Suivez toujours les directives données à la section «Entretien et interventions» pour déterminer les contenances appropriées.

	Contenance (approximative)			Liquides et lubrifiants recommandés		
	Litre	Mesure américaine	Mesure impériale			
Carburant	50	13-1/4 gal	11 gal	Essence avec indice antidétonant (octane) d'au moins 87 (RON 91)*1		
Huile-moteur*7						
Vidange et contenance						
Avec filtre à huile	QG18DE	2,7	2-7/8 qt	2-3/8 qt	<ul style="list-style-type: none"> ● Repère d'homologation API*2, *3 ● API SG/SH, huile de conservation d'énergie I & II ou API catégorie SJ, huile de conservation d'énergie*2, *3 ● ILSAC catégorie GF-I & GF-II*2, *3 	
	QR25DE	4,2	4-1/2 qt	3-3/4 qt		
Sans filtre à huile	QG18DE	2,5	2-5/8 qt	2-1/4 qt		
	QR25DE	4,0	4-1/4 qt	3-1/2 qt		
Circuit de refroidissement						
Sans réservoir						
Boîte de vitesses manuelle	QR25DE	6,1	6-1/2 qt	5-3/8 qt	50 % d'antigel d'origine NISSAN ou un équivalent 50 % d'eau déminéralisée ou distillée	
	QG18DE	6,0	6-3/8 qt	5-1/4 qt		
Boîte de vitesses automatique	QR25DE	6,0	6-3/8 qt	5-1/4 qt		
	QG18DE	5,9	6-1/4 qt	5-1/4 qt		
Huile pour boîte de vitesses manuelle	RS5F70A/V	3,0	6-3/8 qt	5-1/4 qt		API GL-4, viscosité SAE 75W-85 seulement
	RS5F51A, RS6F51H	2,3	4-7/8 qt	4 qt		
Liquide pour boîte de vitesses automatique	Remplissez au niveau approprié conformément aux directives de la section «Entretien et interventions».			Liquide de boîte de vitesses automatique NISSAN Canada ou NISSAN Matic «D» (États-Unis continentaux et de l'Alaska)*4		
Liquide pour direction assistée				PSF II d'origine NISSAN ou équivalent*8		
Liquide des circuits de freinage et d'embrayage				Liquide de frein d'origine NISSAN*5 ou DOT 3 (US FMVSS N° 116)		
Graisse universelle	—	—	—	NLGI N° 2 (à base de savon au lithium)		
Frigorigène du circuit de climatiseur	—	—	—	HFC-134a (R134a)*6		
Lubrifiant du circuit de climatiseur	—	—	—	NISSAN A/C System Lubricant Type R ou équivalent*6		

*1: Pour de plus amples renseignements, veuillez vous reporter à la rubrique «Carburant recommandé» plus loin dans cette section.

*2: Pour de plus amples renseignements, veuillez vous reporter à la rubrique «Recommandations relatives à l'huile-moteur et au filtre à huile» plus loin dans cette section.

*3: Pour de plus amples renseignements, veuillez vous reporter à la rubrique «Indice de viscosité SAE recommandé» plus loin dans cette section.

*4: Il est possible d'utiliser également du liquide Dexron™ III/Mercon™ ou un équivalent. Hors des États-Unis continentaux et de l'Alaska, veuillez vous adresser à un concessionnaire agréé NISSAN afin d'obtenir de plus amples précisions sur les liquides appropriés, y compris les marques préconisées d'huile de boîte de vitesses automatique Dexron™ III/Mercon™.

*5: Disponible aux États-Unis continentaux chez un concessionnaire agréé NISSAN.

*6: Pour de plus amples renseignements, veuillez vous reporter à la rubrique «Étiquette des caractéristiques du climatiseur».

*7: Pour de plus amples renseignements, veuillez vous reporter à la rubrique «Vidange de l'huile-moteur».

*8: Il est possible d'utiliser également du liquide Dexron™ III/Mercon™ ou un équivalent.

9-2 Données techniques et information au consommateur

CARBURANT RECOMMANDÉ

Votre véhicule est prévu pour fonctionner à l'essence sans plomb ayant un indice d'octane d'au moins 87 AKI (indice antidétonant) (numéro 91 selon la méthode Research).

Modèles SE-R de spécification V

Utilisez une essence sans plomb normale avec un indice d'octane d'au moins 87 AKI (indice antidétonant) (numéro 91 selon la méthode Research).

Pour obtenir de meilleures performances, NISSAN recommande d'utiliser une essence super sans plomb avec un indice d'octane d'au moins 91 AKI (numéro 96 selon la méthode Research).



PRÉCAUTION

- **L'utilisation d'un carburant différent risque d'endommager sérieusement le système antipollution et invalider la garantie.**
- **N'utilisez jamais d'essence à teneur en plomb, car le catalyseur à trois voies serait irrémédiablement endommagé.**

Essence de nouvelle formule

Certains fournisseurs de carburant produisent maintenant des essences de nouvelle formule. Ces essences sont spécialement conçues pour réduire les émissions du véhicule. NISSAN appuie tous les efforts faits pour obtenir un air plus propre et, lorsqu'elles sont disponibles, nous vous suggérons d'utiliser ces nouvelles essences.

Essence contenant des substances oxygénées

Certaines stations-service vendent de l'essence qui contient des éléments oxygénés tels que l'éthanol, le MTBE et le méthanol, mais n'en avertissent pas toujours clairement le client. NISSAN ne saurait recommander une essence dont la teneur en substances oxygénées et la compatibilité avec votre véhicule ne sont pas clairement définies, d'ailleurs en cas de doute NISSAN vous demande de poser la question au gérant de la station-service.

Si vous utilisez un mélange d'essence, veuillez prendre les précautions suivantes, qui vous permettront d'éviter les problèmes de performance ou les pannes du circuit de carburant sur votre véhicule.

- **Prenez une essence sans plomb dont l'indice d'octane ne dépasse pas les valeurs recommandées pour les essences sans plomb.**
- **Les mélanges, sauf les mélanges à l'alcool méthylique, ne doivent pas contenir plus de 10% de produits oxygénés (le taux de MTBE peut aller jusqu'à 15%).**
- **Les mélanges au méthanol ne doivent pas contenir plus de 5% de méthanol (alcool méthylique, alcool de bois). Ils doivent également contenir un taux approprié de cosolvants et d'inhibiteurs anti-corrosifs car des mélanges au méthanol mal dosés endommagent le circuit de carburant du véhicule et entraînent des problèmes de performances. Actuellement, il n'est pas possible de définir si tous les mélanges au méthanol sont adaptés aux véhicules NISSAN.**

Si après avoir utilisé un mélange vous constatez des problèmes tels que calage du moteur ou démarrage difficile alors que le moteur est chaud, changez immédiatement pour une essence normale ou un mélange à faible teneur en MTBE.

Faites attention de ne pas renverser de l'essence sur la carrosserie car les produits oxygénés détériorent les peintures.

Additifs pour essence

NISSAN ne recommande pas l'utilisation d'additifs pour essence (comme un nettoyeur d'injecteur de carburant, une suralimentation de l'indice d'octane, un suppresseur de dépôt sur soupape d'admission, etc.) qui sont vendus dans le commerce. Beaucoup de ces additifs sont conçus pour l'élimination du caoutchouc, du vernis ou d'un dépôt et peuvent contenir un solvant actif ou des ingrédients similaires pouvant être dangereux pour le système de carburant et le moteur.

Indice antidétonant (octane)

Dans la plupart des régions de l'Amérique du Nord, utilisez de l'essence sans plomb ayant un indice d'octane d'au moins 87 (indice antidétonant). Il est néanmoins possible d'utiliser de l'essence sans plomb ayant un indice antidétonant de 85 dans les régions de haute altitude de plus de 1 219 mètres (4 000 pieds) comme le Colorado, le Montana, le Nouveau Mexique, l'Utah, le Wyoming, le

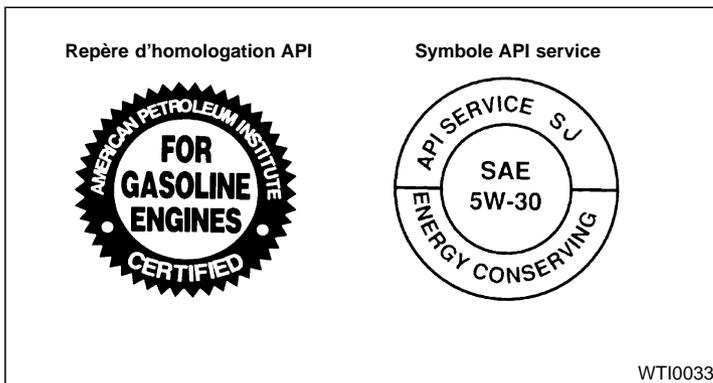
nord-est du Nevada, le sud de l'Idaho, l'ouest du Dakota du Sud, l'ouest du Nebraska et les régions du Texas situées directement au sud du Nouveau-Mexique.

L'utilisation d'essence sans plomb avec un indice antidétonant inférieur à l'indice indiqué ci-dessus peut provoquer des cliquetis persistants (les cliquetis sont un bruit métallique du moteur). De tels cliquetis peuvent finir par endommager le moteur. En cas de cliquetis importants, même lors d'utilisation d'essence ayant un indice antidétonant approprié, ou si les cliquetis se manifestent à vitesse de croisière sur route plane, faites effectuer les réparations qui s'imposent par un concessionnaire agréé NISSAN. Le fait de négliger de faire effectuer telles réparations constitue une utilisation abusive du véhicule dont NISSAN ne peut pas être tenu responsable.

Le mauvais calage de l'allumage peut provoquer des cliquetis, l'auto-allumage du moteur ou sa surchauffe. De tels phénomènes provoquent une consommation excessive de carburant et des risques de dégâts au moteur. Si de tels symptômes sont observés, faites vérifier le véhicule par un

concessionnaire agréé NISSAN ou tout autre établissement compétent.

Pendant, il est possible que vous remarquiez des bruits de cognement par allumage de temps en temps au cours d'une accélération ou en côte. Ceci n'est pas anormal, d'ailleurs lorsque le moteur est à pleine charge ces cognements par allumage permettent de réduire la consommation de carburant.



RECOMMANDATIONS RELATIVES À L'HUILE-MOTEUR ET AU FILTRE À HUILE

Choix de l'huile appropriée

Pour assurer une longue durée de service et de bonnes performances au moteur, il est essentiel de choisir une huile de qualité et de viscosité convenables. NISSAN recommande d'utiliser une huile à faible friction (huile à conservation d'énergie) pour réduire la consommation en carburant et économiser l'énergie. Les huiles n'ayant pas le label de qualité spécifié ne doivent pas être

utilisées car elles peuvent causer des dommages au moteur.

Seules les huiles portant le REPÈRE D'HOMOLOGATION de l'American Petroleum Institute (API) à l'avant du bidon doivent être utilisées. Ce type d'huile remplace les catégories API SG, SH ou SJ et conservation d'énergie I & II existantes.

Si vous ne parvenez pas à trouver une huile-moteur portant le REPÈRE D'HOMOLOGATION API, vous pourrez utiliser une huile API SG/SH, une huile à conservation d'énergie I & II ou API SJ, conservation d'énergie. Une huile de désignation SG ou

SH simple ou combinée à d'autres catégories (SG/CC ou SG/CD, par exemple) peut également être utilisée si vous ne parvenez pas à trouver une huile avec le REPÈRE D'HOMOLOGATION API. Vous pouvez également utiliser une huile ILSAC GF-I & GF-II.

Des huiles synthétiques et minérales peuvent être utilisées dans le moteur de votre véhicule NISSAN. Toutefois, ces huiles doivent se conformer aux indices de viscosité SAE et de qualité API spécifiés pour votre véhicule. Ne mélangez jamais dans le moteur de votre véhicule des huiles minérales et des huiles synthétiques.

Additifs d'huile

NISSAN ne recommande pas l'utilisation d'additifs d'huile; ils ne sont pas nécessaires si vous utilisez le bon type d'huile et si vous observez les périodicités d'entretien.

Toute huile renfermant des impuretés ou qui a déjà servi ne doit pas être utilisée une seconde fois.

Indice de viscosité de l'huile

L'indice de viscosité de l'huile ou son épaisseur varie suivant la température. Étant

donné cet effet caractéristique, il est essentiel que l'indice de viscosité de l'huile-moteur soit choisi suivant la température ambiante dans laquelle le véhicule est appelé à rouler jusqu'à la prochaine vidange d'huile. Le tableau intitulé «Indices de viscosité SAE recommandés» mentionne les indices de viscosité recommandés pour les températures ambiantes anticipées. Le fait de choisir un indice de viscosité autre que celui qui est recommandé risque de causer de sérieux dommages au moteur.

Choix du filtre à huile approprié

Votre véhicule NISSAN neuf est équipé d'un filtre à huile d'origine NISSAN de première qualité. Pour effectuer le remplacement du filtre à huile, utilisez un filtre à huile d'origine NISSAN ou un modèle équivalent pour les raisons qui sont décrites dans le paragraphe intitulé «Intervalles de remplacement».

Intervalles de remplacement

Les intervalles de remplacement de l'huile et du filtre à huile de votre moteur sont basés sur l'utilisation d'huiles et de filtres de qualité recommandée. L'emploi d'une huile et d'un filtre à huile d'une qualité autre que celle qui est recommandée, ou des intervalles de rempla-

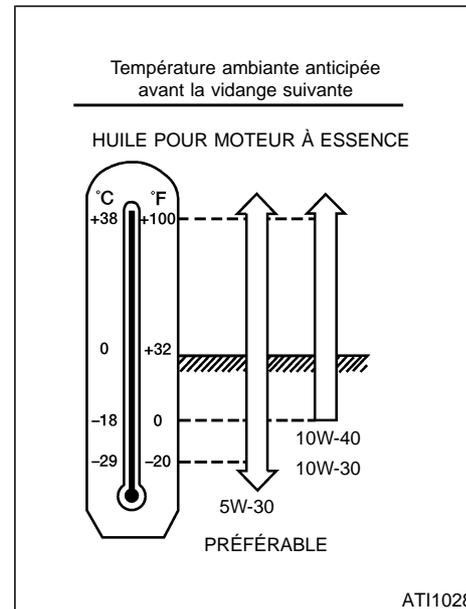
cement plus espacés risquent d'écourter la durabilité du moteur. Les dommages provoqués à un moteur par suite d'un entretien inapproprié ou de l'utilisation d'une huile et d'un filtre à huile de qualité ou d'indice de viscosité inappropriés ne sont pas des cas couverts par la garantie des véhicules neufs Nissan.

Votre moteur a été rempli d'une huile-moteur de première qualité à la fin de son assemblage. L'huile n'a pas lieu d'être remplacée avant le premier intervalle de vidange recommandé. Les intervalles de remplacement de l'huile et du filtre à huile dépendent de la façon dont le véhicule est conduit.

Une utilisation dans les conditions ci-après peut exiger un remplacement plus fréquent de l'huile et du filtre à huile.

- Déplacements répétés sur de courtes distances en hiver
- Déplacement en milieu poussiéreux
- Régime de ralenti maintenu pendant de longues périodes
- Déplacement avec une remorque

INDICE DE VISCOSITÉ SAE RECOMMANDÉ



- L'huile de viscosité SAE 5W-30 est préférable pour toutes températures ambiantes. Les huiles de viscosité SAE 10W-30 et SAE 10W-40 sont préférables pour une température ambiante supérieure à -18°C (0°F).

FRIGORIGÈNE ET LUBRIFIANTS DE CLIMATISEUR RECOMMANDÉS

Le climatiseur de ce véhicule NISSAN devra être rechargé avec un frigorigène HFC-134a (R-134a) et une huile lubrifiante d'origine contrôlée catégorie R pour climatiseur, ou un produit strictement équivalent.



PRÉCAUTION

L'utilisation de tout autre frigorigène ou lubrifiant, porte gravement préjudice au système de climatisation et réclame le remplacement des éléments du climatiseur.

Le frigorigène HFC-134a (R-134a) utilisé sur votre véhicule NISSAN n'est pas nuisible à la couche d'ozone de la Terre. Bien que ce frigorigène n'affecte pas l'atmosphère ter-

restre, certaines réglementations publiques exigent que les frigorigènes vidangés lors de l'entretien des systèmes de climatisation automobile soient récupérés et recyclés. Le concessionnaire agréé NISSAN dispose de techniciens formés et de l'équipement nécessaire pour récupérer et recycler le frigorigène du système de climatisation.

En cas d'intervention sur le climatiseur de votre véhicule, faites appel à un concessionnaire agréé NISSAN.

SPÉCIFICATIONS

MOTEUR

Modèle		QG18DE	QR25DE
Type		À essence, 4 temps, doubles arbres à cames en tête	À essence, 4 temps, doubles arbres à cames en tête
Disposition des cylindres		4 cylindres en ligne	4 cylindres
Alésage et course	mm (po)	80,0 × 88,0 (3,150 × 3,465)	89,0 × 100,0 (3,504 × 3,937)
Cylindrée	cm ³ (po ³)	1.769 (107,94)	2.500 (152,55)
Ordre d'allumage		1-3-4-2	1-3-4-2
Régime de ralenti	tr/mn		
Calage de l'allumage degrés (avant P.M.H.) au ralenti	degrés tr/mn	Reportez-vous à l'étiquette de contrôle des émissions du véhicule collée sur la surface intérieure du capot.	
Pourcentage de CO au ralenti (sans air)	%		
Bougies	Chaud Standard Froid	Type à extrémité en platine	Type à extrémité en platine
		PLFR4A-11*1	PLFR4A-11*1
		PLFR5A-11*1	PLFR5A-11*1
		PLFR6A-11*1	PLFR6A-11*1
Fonctionnement de l'arbre à cames		Chaîne de distribution	Chaîne de distribution
Écartement des électrodes de bougie (nominal)	mm (po)	1,1 (0,043)	1,1 (0,043)
Dimensions de courroie de l'alternateur largeur × longueur	mm (po)	21,4 × 820 (0,843 × 32,28)	14,2 × 830 (0,559 × 32,68)
		21,4 × 1.120 (0,843 × 44,09)*1	21,4 × 1.035 (0,843 × 40,75)*1

*1: N'oubliez pas de vérifier les dernières parutions concernant les pièces de rechange auprès du service des pièces de notre société ou d'un concessionnaire agréé NISSAN.

*2: Avec climatiseur

Le système d'allumage par étincelle de ce véhicule respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

ROUES ET PNEUS

	Dimension des roues	Déport mm (po)
Roue		
Acier de 14 pouces avec couvercle inférieur	14 x 5.5JJ	40 (1,57)
Alliage en aluminium de 15 pouces	15 x 6JJ	45 (1,77)
Alliage en aluminium de 16 pouces	16 x 6JJ	45 (1,77)
Alliage en aluminium de 17 pouces	17 x 7JJ	47 (1,85)
Dimension des pneus classiques		
P185/65R/14	14 x 5.5JJ	
P195/60R/15	15 x 6JJ	
P195/55R/16	16 x 6JJ	
P215/45ZR17	17 x 7JJ	
Dimension de roue de secours		
T115/70*14	14 x 4T	
T125/70*15	15 x 4T	
T135/90*15	15 x 4T	

*: «R» ou «D» selon le fabricant de pneus

COTES ET POIDS

		SENTRA
Longueur hors tout	mm (po)	4.505 (177,4)
Largeur hors tout	mm (po)	1.710 (67,3)
Hauteur hors tout	mm (po)	1.410 (55,5)
Voie avant	14 po	mm (po) 1.480 (58,3)
	15/16 po	mm (po) 1.470 (57,9)
	17 po	mm (po) 1.466 (57,7)
Voie arrière	14 po	mm (po) 1.460 (57,5)
	15/16 po	mm (po) 1.450 (57,1)
	17 po	mm (po) 1.446 (56,9)
Empattement	mm (po)	2.535 (99,8)
Poid total autorisé en charge	kg (lb)	Reportez-vous à l'étiquette d'homologation collée sur le montant central entre la portière du conducteur et la portière arrière.
Poid maximal autorisé aux essieux		
Avant	kg (lb)	
Arrière	kg (lb)	

LORS DE DÉPLACEMENTS OU DE L'IMMATRICULATION DE VOTRE VÉHICULE À L'ÉTRANGER

Lors de déplacements dans un pays étranger, assurez-vous d'abord qu'il est possible de se procurer le carburant approprié au véhicule.

L'utilisation d'un carburant ayant un indice d'octane insuffisant risque d'endommager le moteur. Tous les véhicules équipés d'un moteur à essence doivent fonctionner avec de l'essence sans plomb, évitez par conséquent les régions où un tel carburant n'est pas vendu.

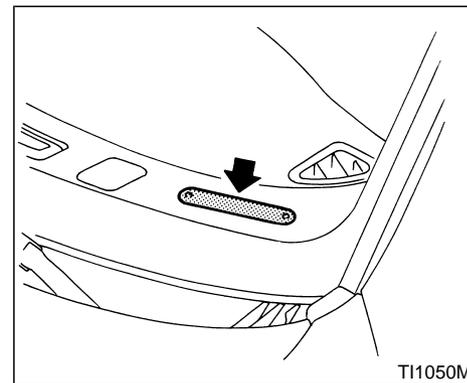
Lors du transfert d'immatriculation du véhicule dans un autre pays, état, province ou district, il peut s'avérer indispensable de modifier le véhicule afin qu'il soit conforme aux lois et réglementations locales.

Les lois et règlements régissant les dispositifs antipollution et les normes de sécurité des véhicules automobiles varient selon les pays ou les provinces. De ce fait, les caractéristiques techniques du véhicule peuvent différer.

Lorsqu'un véhicule doit être immatriculé dans un pays étranger ou une autre pro-

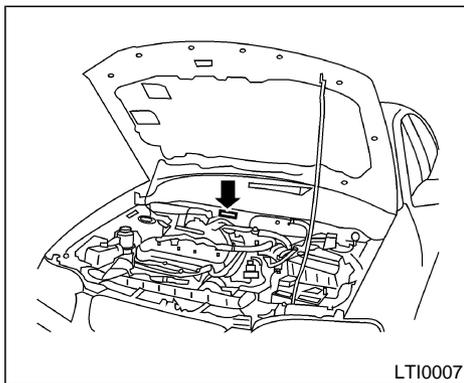
vince, les modifications nécessaires, son transport et les frais d'immatriculation sont à la charge de l'utilisateur. NISSAN dénie toute responsabilité à cet égard.

IDENTIFICATION DU VÉHICULE



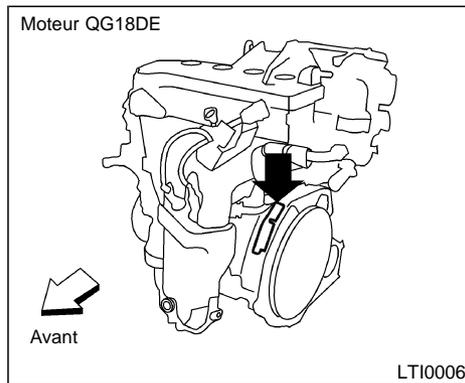
PLAQUE DU NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (NIV)

La plaque portant le numéro d'identification du véhicule (NIV) est collée sur le haut du tableau de bord, côté conducteur. Ce numéro constitue l'identification du véhicule et sert à son immatriculation.



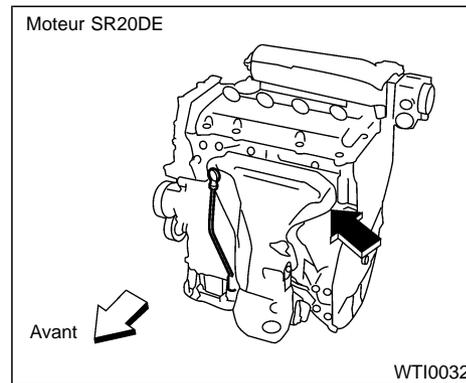
NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (numéro de châssis)

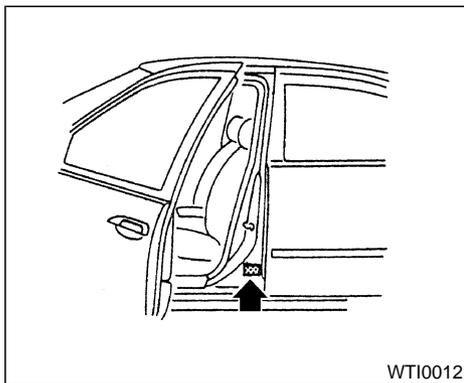
Le numéro de châssis est gravé comme il est indiqué sur l'illustration.



NUMÉRO DE SÉRIE DU MOTEUR

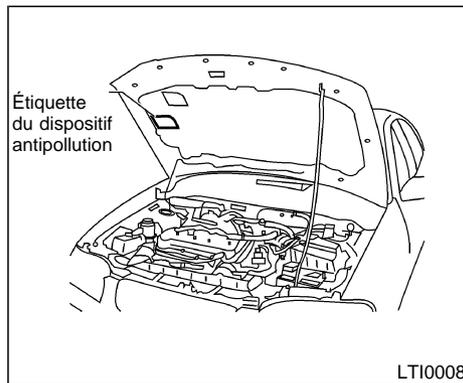
Le numéro de série du moteur figure à l'emplacement illustré, sur le moteur.





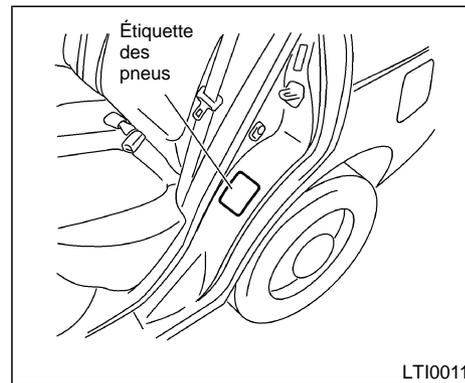
ÉTIQUETTE D'HOMOLOGATION

L'étiquette d'homologation du véhicule est collée à l'emplacement illustré. Sur cette étiquette figurent le poids total autorisé en charge (PTAC), le poids total autorisé aux essieux (PTAE), le mois et l'année de fabrication, le numéro d'identification du véhicule (NIV) et autres renseignements importants qui concernent le véhicule. Veuillez consulter l'étiquette en détail.



ÉTIQUETTE DU DISPOSITIF ANTI-POLLUTION

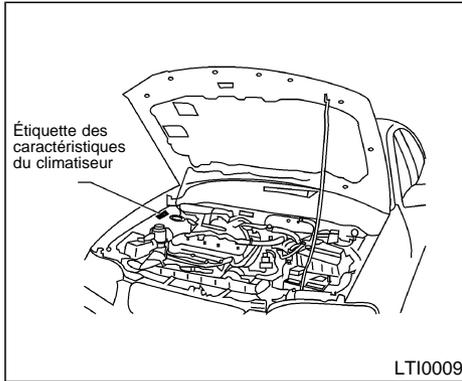
L'étiquette du dispositif antipollution est fixée comme il est illustré.



ÉTIQUETTE DES PNEUS

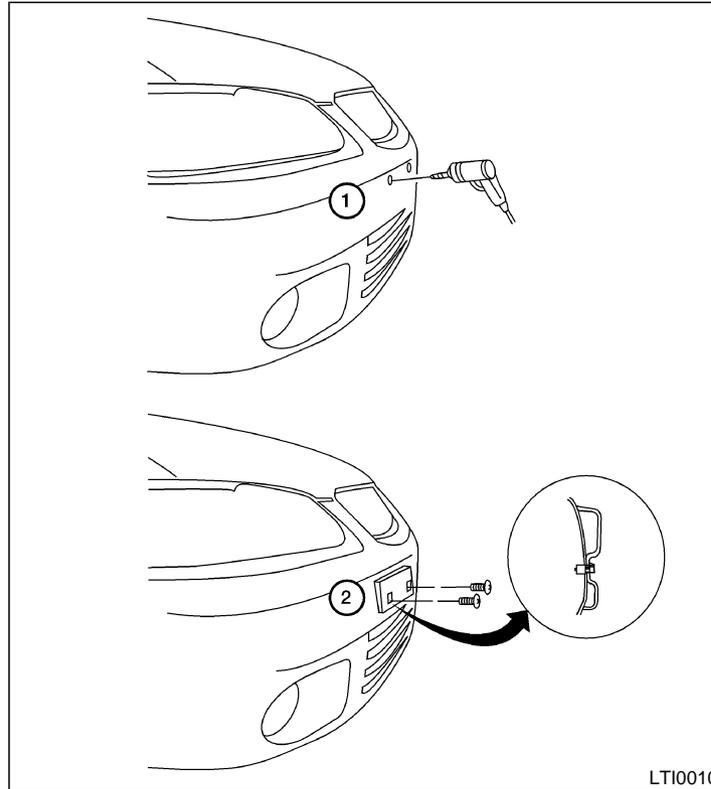
L'étiquette des pressions de gonflage à froid est collée sur le montant de la portière arrière du côté conducteur.

POSE DE LA PLAQUE D'IMMATRICULATION AVANT



ÉTIQUETTE DES CARACTÉRISTIQUES DU CLIMATISEUR

L'étiquette des caractéristiques du climatiseur est collée comme il est indiqué sur l'illustration.



RENSEIGNEMENTS SUR LE CHARGEMENT DU VÉHICULE

Pour monter la plaque d'immatriculation avant, procédez comme suit:

1. Percez des trous à l'emplacement indiqué par une marque (petit creux) sur chaque garniture de plastique à l'aide d'une mèche de 8 mm (0,31 po). Appuyez légèrement sur la mèche. Fixez le support de plaque d'immatriculation avec les deux vis fournies à cet effet.
2. Montez la plaque d'immatriculation à l'aide des deux boulons M6-14 mm.

Couple de serrage des boulons de la plaque d'immatriculation:

5,10 à 6,37 N·m (3,8 à 4,7 ft-lb)

ATTENTION

- **Il est extrêmement dangereux de se placer dans le compartiment à bagages du véhicule pendant la marche. En cas de collision, les personnes dans cette partie du véhicule courent davantage le risque d'être gravement blessées ou tuées.**
- **Ne laissez personne s'asseoir dans une partie du véhicule qui n'est pas équipée de sièges et de ceintures de sécurité.**
- **Veillez à ce que tout le monde dans le véhicule soit assis sur son siège avec sa ceinture de sécurité correctement bouclée.**

EXPRESSIONS

Avant de charger le véhicule, il est important de vous familiariser avec les expressions suivantes.

- Poids en ordre de marche (poids réel du véhicule) - poids du véhicule composé de l'équipement standard et en option, fluides, outils de secours et pneus de secours. Ce poids ne comprend pas les

passagers et le chargement.

- PNB (poids nominal brut du véhicule)- Poids en ordre de marche plus poids total des passagers et du chargement.
- PTAC (poids total autorisé en charge) - poids total maximum (avec charge) spécifié pour le véhicule.
- PTAE (poids total autorisé aux essieux) - poids maximum (avec charge) spécifié pour l'essieu avant ou arrière.

DÉTERMINATION DE LA CAPACITÉ DE CHARGE D'UN VÉHICULE

La capacité de charge d'un véhicule se détermine à partir du poids et non à partir de l'espace disponible. Un porte-bagages par exemple, un porte-bicyclette, un porte-bagages de capote, ou autre équipement de ce type n'augmentent pas la capacité de charge du véhicule.

Comment déterminer la capacité de charge:

Le poids du véhicule se détermine à l'aide d'une échelle commerciale que vous trouverez soit aux points d'arrêt et de vérification des camions, soit dans les carrières de

gravier, silos de grains, ou encore dans les usines de recyclage de la ferraille.

- 1) Déterminez le poids en ordre de marche du véhicule.
- 2) Comparez le poids en ordre de marche avec le poids total autorisé en charge spécifié pour votre véhicule afin de déterminer la charge qu'il peut encore recevoir.
- 3) Après chargement (des marchandises et des passagers) pesez de nouveau pour déterminer s'il n'y a pas dépassement du PTAC ou du PTAE. Si le PTAC est dépassé, retirez une partie du chargement. Si le PTAE n'est dépassé que sur l'essieu arrière ou sur l'essieu avant, déplacez la charge ou en enlever selon les besoins.

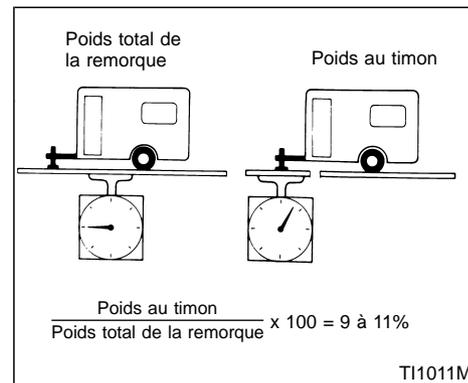
ASTUCES DE CHARGEMENT

- Le PNB ne doit pas dépasser le PTAC ou le PTAE qui figurent sur l'étiquette d'homologation.
- Ne chargez pas les essieux avant et arrière jusqu'à la valeur du PTAE car alors le PTAC serait dépassé.

⚠ ATTENTION

- **Calez bien le chargement pour qu'il ne glisse pas ou ne se déplace pas. Ne placez pas les bagages plus haut que les dossiers de siège. Un chargement mal maintenu pourrait entraîner des blessures corporelles graves en cas d'arrêt brusque ou de collision.**
- **Ne chargez pas le véhicule au-delà de son PTAC ou au-delà du PTAE maximum des essieux arrière et avant, ce qui risquerait de provoquer la cassure de certaines pièces, de fracturer des pneus, ou de modifier le comportement du véhicule, pouvant entraîner la perte de contrôle avec blessure corporelle.**
- **La surcharge du véhicule réduit la durabilité du véhicule. Les pannes provoquées par une surcharge ne sont pas couvertes par la garantie du véhicule.**

TRACTION D'UNE REMORQUE



Ce véhicule a principalement été conçu pour le transport des passagers et des bagages. N'oubliez pas que la traction d'une remorque impose des contraintes supplémentaires, au groupe motopropulseur, à la direction, au circuit de freinage et aux autres éléments du véhicule.

Le Guide de remorquage NISSAN est à votre disposition chez votre concessionnaire NISSAN (États-Unis uniquement). Il indique tous les renseignements nécessaires sur les capacités de remorquage et l'équipement spécial nécessaire pour un attelage correct.

LIMITES MAXIMALES DE CHARGE

Poids total des remorques

Ne tirez jamais une remorque dont le poids total dépasse 454 kg (1 000 lb). Le poids total admissible de la remorque est égal au poids de la remorque plus le poids de son chargement. Une traction de charge supérieure à 454 kg (1 000 lb) ou l'utilisation d'équipement de remorquage inapproprié peut affecter la conduite du véhicule, son freinage et ses performances.

Outre les charges de la remorque elle-même, la capacité de remorquage de votre véhicule dépend également des endroits sur lesquels vous comptez rouler. Une charge convenable pour un remorquage sur autoroute plate devra être réduite en cas de pente raide ou de faible traction (par exemple sur les rampes d'accès glissantes).

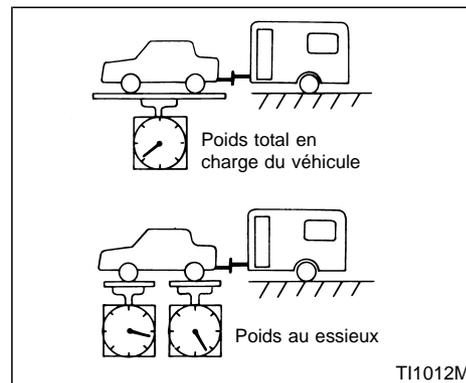
ATTENTION

Les garanties NISSAN ne couvrent pas les dégâts au véhicule ni les blessures résultant de méthodes de remorquage

inappropriées. Le Guide de remorquage NISSAN (États-Unis uniquement) fournit des renseignements sur la capacité de remorquage et sur l'équipement spécial requis. Vous pourrez vous le procurer chez un concessionnaire agréé NISSAN.

Poids au timon

Maintenez la charge au timon entre 9 et 11% de la charge totale de la remorque. Si la charge au timon devient excessive, répartissez la charge pour qu'elle soit correcte.



Poids total en charge du véhicule et poids maximal autorisé aux essieux

Le poids total autorisé en charge (PTAC) ne doit pas dépasser le poids indiqué sur l'étiquette d'homologation. Le poids total du véhicule est égal au poids du véhicule vide plus le poids des passagers, des bagages, de l'attelage, du poids au timon de la remorque et de tout autre équipement supplémentaire. De plus, le poids maximal autorisé à l'essieu avant et à l'essieu arrière, ne doit pas dépasser le poids total autorisé aux essieux (PTAE) figurant sur l'étiquette d'homologation.

DIAGRAMME DE POIDS ET CARACTÉRISTIQUES DE REMORQUAGE

DIAGRAMME DE POIDS ET CARACTÉRISTIQUES DE REMORQUAGE	
Unité: kg (lb)	
POIDS MAXIMUM DE REMORQUAGE	454 (1 000)
POIDS MAXIMUM AU TIMON	49 (110)

SÉCURITÉ DE REMORQUAGE

Attelage de remorque

Choisissez un attelage approprié au véhicule et à la remorque. Vous pouvez acheter un attelage de remorque d'origine NISSAN chez votre concessionnaire NISSAN au Canada. Assurez-vous que l'attelage est fermement fixé au véhicule pour éviter tout risque de blessures ou de dégâts provoqués par le roulis de la remorque sous l'effet du vent, des chaussées accidentées ou lorsque le véhicule double un gros camion.

PRÉCAUTION

- **N'utilisez pas des attelages montés sur l'essieu.**
- **L'attelage ne doit pas être fixé aux pare-chocs ni en affecter le fonctionnement amortisseur.**
- **Ne modifiez jamais le système d'échappement du véhicule ou le circuit de freinage pour installer un attelage.**
- **Pour réduire le risque de dommages supplémentaires si le véhicule est heurté par l'arrière, retirez dans la mesure du possible l'attelage et/ou la partie de réception lorsqu'ils ne sont pas utilisés.**
- **Bouchez ensuite les orifices des boulons afin que les fumées, l'eau ou la poussière n'entrent pas dans le compartiment passager.**
- **Vérifiez régulièrement que les boulons de montage du dispositif d'attelage sont correctement fixés.**

Pression des pneus

- Lors de la traction d'une remorque, la

pression des pneus doit être augmentée aux pressions à froid recommandées, indiquées sur l'étiquette des pneus (au montant central des portes du côté conducteur).

- L'état, la dimension et l'indice de charge des pneus de la remorque ainsi que leur pression de gonflage, doivent être conformes aux cotes du fabricant de la remorque et des pneus.

Chaînes de sécurité

Montez toujours les chaînes de sécurité entre le véhicule et la remorque. Les chaînes de sécurité doivent être croisées et fixées à l'attelage et non pas au pare-chocs ou à l'essieu du véhicule. Laissez suffisamment de mou aux chaînes pour permettre de négocier les virages.

Éclairage des remorques

L'éclairage des remorques doit être conforme au code de la route. Lors de la préparation d'un connecteur électrique de remorquage, reliez les feux de freinage et les feux arrière du circuit électrique du véhicule.

Freins de remorque

Si la remorque est équipée d'un circuit de freinage, assurez-vous qu'il est conforme aux réglementations fédérales et convenablement posé.

ATTENTION

Ne reliez jamais directement le circuit de freinage de la remorque à celui du véhicule.

Précautions avant le remorquage

- En cas de remorquage d'un dispositif chargé ou d'un remorquage à vide, assurez-vous que le véhicule reste bien horizontal. Ne conduisez pas le véhicule s'il penche anormalement vers l'avant ou vers l'arrière, vérifiez la charge au timon, la surcharge, l'usure des suspensions et autres causes possibles d'anomalies.
- Bloquez toujours les charges sur la remorque afin d'éviter qu'elles ne tombent en cours de route.
- Assurez-vous que les rétroviseurs sont conformes aux réglementations fédérales, de la province ou de la région. Dans la

négative posez les rétroviseurs exigés pour le remorquage d'une charge.

Conseils de remorquage

Pour vous familiariser avec le comportement du véhicule et acquérir la dextérité nécessaire au remorquage, conduisez le véhicule et la remorque sur un parc de stationnement ou à l'écart de la circulation et familiarisez-vous avec les virages, les arrêts et les marches arrière.

La stabilité de la direction et les performances de freinage seront quelque peu différentes de ce qu'elles sont dans des conditions de conduite normales.

- Le matériel transporté dans la remorque doit être parfaitement immobilisé pour éviter tout déport de charge pendant le déplacement du véhicule.
- Évitez les démarrages, les accélérations et les arrêts brusques.
- Évitez les virages serrés ou les changements de voie.
- Conduisez toujours le véhicule à vitesse modérée.
- Calez toujours les roues du véhicule et de

la remorque à l'arrêt. Il est déconseillé d'arrêter le véhicule et la remorque en côte. Néanmoins, si un tel arrêt est indispensable et si le véhicule est équipé d'une boîte de vitesses automatique, calez d'abord les roues, serrez le frein de stationnement et placez ensuite le sélecteur de vitesse en position P (stationnement). Si le sélecteur de vitesse est mis en position P (stationnement) avant de caler les roues et de serrer le frein de stationnement, la boîte de vitesses risque d'être endommagée.

- Lors de la descente d'une côte, rétrogradez la boîte de vitesses pour bénéficier du frein moteur. Pour monter une longue côte, rétrogradez la boîte de vitesses et ralentissez pour réduire les risques de surchauffe du moteur.
- Si la température du liquide de refroidissement du moteur devient excessive lorsque le climatiseur est en marche, arrêtez-le immédiatement. La chaleur du liquide de refroidissement peut également se dissiper en baissant les glaces, en faisant tourner le ventilateur de l'habitacle à haut régime et en réglant le curseur de température à la position chaude (HOT).

- La consommation de carburant augmente lors de la traction d'une remorque.
- Évitez de tirer une remorque pendant les 800 premiers kilomètres de conduite.
- Faites vérifier le véhicule plus souvent qu'aux intervalles prescrits dans le tableau d'entretien périodique du «Guide de service après-vente et d'entretien NISSAN».
- Dans les virages, les roues de la remorque sont plus près de l'intérieur de la courbe que les roues du véhicule. Pour compenser, prenez les virages plus larges qu'en conduite normale.
- Les vents contraires et les routes accidentées rendent la conduite du véhicule et de la remorque assez difficile. Lorsque l'attelage est dépassé par des véhicules plus grands, prévoyez les appels d'air qui peuvent déstabiliser le véhicule. Tenez fermement le volant, conduisez bien droit et réduisez tout de suite (mais graduellement) la vitesse. Le véhicule retrouvera son équilibre. Il ne faut surtout jamais augmenter la vitesse.
- Attention lorsque vous doublez un autre véhicule. Avec une remorque à l'arrière la

distance de dépassement est bien supérieure et rappelez-vous que toute la longueur de la remorque doit aussi doubler avant de vous rabattre en toute sécurité.

- Ne passez jamais en 5ème vitesse (boîte de vitesses manuelle) ou en marche économique (boîte de vitesses automatique) afin de ne pas affecter la capacité de freinage et la charge électrique.
- Évitez de garder trop longtemps le pied sur la pédale de frein car les freins risquent de chauffer et d'être moins performants.

Lors de la traction d'une remorque, vigez et remplacez l'huile de la boîte de vitesses plus fréquemment. Pour plus de renseignements, veuillez vous reporter à la section «Entretien et intervention» plus haut dans ce manuel.

CLASSIFICATION UNIFORME DE LA QUALITÉ DES PNEUS

Classification de la qualité d'après le DOT (Ministère des Transports): En plus des classifications suivantes, tous les pneus des voitures de tourisme doivent se conformer aux conditions fédérales relatives à la sécurité.

Le classement de qualité des pneus est indiqué sur la paroi latérale du pneu entre l'épaule de bande de roulement et la largeur de section maximum. Par exemple:

**Usure de la bande de roulement 200
Traction AA Température A**

Usure de la bande de roulement

La classification relative à l'usure de la bande de roulement est un comparatif basé sur la rapidité d'usure d'un pneu lorsqu'il est mis à l'essai dans des conditions contrôlées sur des parcours d'essai spécifiés par le Gouvernement. Par exemple, la bande de roulement d'un pneu classé 150 aura une résistance à l'usure une fois et demie (1-1/2) supérieure à celle d'un pneu classé 100 lorsqu'il sera mis à l'essai sur le parcours du Gouvernement. Toutefois, les performances relatives d'un pneu dépendent des conditions réelles de conduite qui peuvent considérablement varier, suite aux différentes habitudes de conduite, pratiques

GARANTIE DU DISPOSITIF ANTIPOLLUTION

d'entretien et caractéristiques climatiques et de la chaussée.

Tractions AA, A, B et C

Les classifications des tractions, depuis la plus élevée jusqu'à la plus faible, sont AA, A, B et C. Ces classifications représentent la capacité des pneus à s'arrêter sur une chaussée mouillée qui a été mesurée dans des conditions contrôlées sur des surfaces d'essai d'asphalte et de béton spécifiées par l'administration. Il se peut qu'un pneu classifié C ait de mauvaises performances de traction.

ATTENTION

La classification de traction attribuée aux pneus de ce véhicule est basée sur des essais de traction freinage en ligne droite. Elle ne comprend pas les caractéristiques d'accélération, braquage, aquaplanage ou traction de pointe.

Températures A, B et C

Les classifications des températures sont A (la plus élevée), B et C. Elles représentent la résistance d'un pneu suite à l'accumulation de chaleur et à sa capacité de dissiper la chaleur

lorsqu'il est mis à l'essai dans des conditions contrôlées et spécifiées en laboratoire. Des températures élevées constantes risquent de causer la dégradation des matériaux qui composent le pneu, et réduire la durée du pneu. Des températures excessives risquent de causer une panne soudaine du pneu. La classification C correspond à des niveaux de performances auxquels tous les pneus des voitures de tourisme doivent répondre et ceci conformément à la norme fédérale n° 109 concernant la sécurité des véhicules à moteur. Les classifications A et B représentent, par rapport au minimum requis par la loi, les niveaux les plus élevés en performances lors d'essais en laboratoire.

ATTENTION

Les gammes de température sont établies pour des pneus correctement gonflés et sans surcharge. Une vitesse excessive, un gonflage insuffisant ou un chargement excessif, individuellement ou combinés, peuvent causer un échauffement et même l'éclatement d'un pneu.

Les véhicules NISSAN font l'objet des garanties suivantes portant sur le dispositif antipollution.

Pour les États-Unis

- 1) Garantie contre les défauts du dispositif antipollution.
- 2) Garantie de fonctionnement du dispositif antipollution.

Les détails de ces garanties, ainsi que des autres garanties applicables au véhicule, sont donnés dans le livret de garantie livré avec votre véhicule NISSAN. Si vous n'avez jamais reçu le livret de garantie ou si vous l'avez perdu, veuillez vous adresser aux bureaux suivants:

- Nissan North America, Inc.
Consumer Affairs Department
P.O. Box 191
Gardena, CA 90248-0191

Pour le Canada

Garanties du dispositif antipollution.

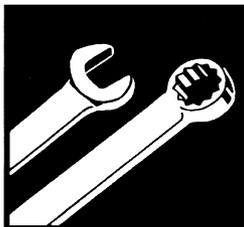
Les détails de ces garanties, ainsi que des autres garanties applicables au véhicule, sont donnés dans le livret de renseignements sur la garantie et sur l'assistance-

dépannage qui vous est remis lors de la livraison de votre véhicule NISSAN. Si vous n'avez pas reçu ce livret ou si vous l'avez perdu, adressez-vous aux bureaux suivants:

- Canada:

Nissan Canada Inc.
5290 Orbitor Drive
Mississauga, Ontario L4W 4Z5

Manuels de réparation d'origine Nissan



UNE SOURCE DE RENSEIGNEMENTS SÛRE

RENSEIGNEMENTS SUR LA COMMANDE DU MANUEL DE RÉPARATION/MANUEL DE L'USAGER

Le manuel de réparation d'origine NISSAN est une source inépuisable d'information concernant l'entretien et les réparations de votre véhicule. Ce manuel contient des schémas de câblage, des illustrations, des explications étape par étape sur les diagnostics et les procédés de réglage. D'ailleurs, les techniciens formés à l'usine qui travaillent chez votre concessionnaire NISSAN se servent

de ce manuel quotidiennement. Un manuel de réparation d'origine NISSAN est la meilleure source d'informations sur l'entretien et les réparations du véhicule. Des manuels de l'utilisateur et de réparation d'origine NISSAN ainsi que des manuels de l'utilisateur pour des modèles plus anciens sont également disponibles.

Au Canada:

Pour faire l'acquisition d'un exemplaire du manuel de réparation d'origine NISSAN ou de l'utilisateur d'origine NISSAN, veuillez vous adresser au concessionnaire NISSAN le

plus proche. Pour le numéro de téléphone et l'adresse d'un concessionnaire NISSAN local, veuillez appeler le Centre d'information Nissan au 1-800-387-0122 où des représentants NISSAN bilingues sont à votre disposition pour vous renseigner. Des manuels de réparation et de l'utilisateur d'origine NISSAN sont également disponibles pour des modèles plus anciens.

Aux États-Unis:

Pour connaître les prix actualisés et la disponibilité des **manuels de réparation NISSAN** d'origine des modèles de l'an 2000 et postérieurs, contactez:

Tweddle Litho Company
1-800-639-8841
www.nissan.techinfo.com

Pour connaître les prix actualisés et la disponibilité des **manuels de réparation NISSAN** d'origine des modèles de l'an 1999 et antérieurs, contactez un concessionnaire agréé NISSAN, ou:

DDS Distribution Services, Ltd.
20770 Westwood Road
Strongsville, OH 44136
1-800-247-5321

Pour la liste des prix actualisée et les **manuels de l'usager NISSAN** d'origine des modèles de l'an 2002 et antérieurs, contactez un concessionnaire agréé NISSAN, ou:

DDS Distribution Services, Ltd.
20770 Westwood Road
Strongsville, OH 44136
1-800-247-5321

EN CAS DE COLLISION

Il arrive malheureusement que des accidents se produisent. Dans cette éventualité peu probable, il y a certaines informations importantes que vous devriez connaître.

Un grand nombre de sociétés d'assurances autorisent automatiquement l'utilisation de pièces de réparation-collision qui ne sont pas d'origine, pour vous permettre entre autres de réduire les frais.

Insistez sur la nécessité d'avoir des pièces de réparation-collision NISSAN d'origine!

Si vous voulez que votre véhicule soit réparé avec des pièces fabriquées selon les spécifications NISSAN d'origine — Si vous voulez faire durer votre voiture et accroître sa valeur à la revente, la solution est simple.

Dites à votre assureur et à votre atelier de réparation de n'utiliser que des pièces de réparation-collision NISSAN d'origine. NISSAN ne garantit pas les pièces non d'origine, et la garantie NISSAN ne s'applique pas aux dommages causés par des pièces non d'origine.

L'utilisation de pièces NISSAN d'origine contribue à garantir votre sécurité, préserver la validité de votre garantie et maintenir la valeur de votre véhicule à la revente. Et si vous louez votre véhicule à bail, l'utilisation de pièces NISSAN d'origine peut éviter ou limiter les frais d'usure inutiles à la fin de votre contrat.

NISSAN dessine ses capots avec des zones de froissage pour éviter que le capot ne défonce le pare-brise en cas d'accident. Les pièces qui ne sont pas d'origine (imitations) risquent de ne pas assurer ces protections incorporées. Par ailleurs, les pièces non d'origine affichent souvent des signes d'usure, de rouille et de corrosion prématurées.

Pourquoi prendre des risques?

Dans plus de 40 états américains et dans certaines provinces, la loi exige que vous

soyez informé si votre véhicule a été réparé avec des pièces non d'origine. Et certains états ont voté des lois limitant le recours des sociétés d'assurance à l'utilisation de pièces de réparation-collision non d'origine pendant la période de garantie d'un véhicule neuf. Ces lois visent à vous protéger, et vous pouvez donc avoir recours à la justice pour assurer votre protection.

C'est votre droit!

NOTES

10 Index

A

ABS (Voir le système d'antiblocage des roues).....	5-21
Accès au coffre à bagages de la banquette arrière.....	1-4
Alarme	
Comment arrêter l'alarme antivol.....	2-15
Commutateur des feux de détresse.....	2-19
Désactivation de la fonction de bip de l'avertisseur.....	2-15
Alcool, Boisson, médicaments et alcool.....	5-4
Allume-cigare (accessoire) et cendrier.....	2-22
Antenne.....	4-22
Antivol, Système antidémarrage du véhicule Nissan.....	2-12
Appuis-tête.....	1-5
Automatique	
Boîte de vitesses automatique.....	5-4, 5-8
Huile de boîte de vitesses automatique.....	8-17
Avant de démarrer le moteur.....	5-7
Avertisseur sonore.....	2-20

B

Bac à monnaie.....	2-24
Balais d'essuie-glace.....	8-26

Batterie.....	8-21
Boîte de vitesses	
Automatique.....	5-4, 5-8
Huile de boîte de vitesses automatique.....	8-17
Manuelle.....	5-5, 5-12
Boîtier de console.....	2-25
Bouches d'air.....	4-2
Bouchon du réservoir de carburant.....	3-14
Bougies d'allumage.....	8-24

C

Capot.....	3-10
Carburant	
Bouchon du réservoir de carburant.....	3-14
Carburant recommandé.....	9-3
Carburants et lubrifiants recommandés et contenances.....	9-2
Économies de carburant.....	5-18
Catalyseur à trois voies.....	5-3
Ceinture de sécurité	
Ceinture de sécurité à trois points d'ancrage avec enrouleur.....	1-22
Ceintures de sécurité.....	1-19
Enfants de grande taille.....	1-22
Enfants de petite taille.....	1-21

Entretien des ceintures de sécurité.....	1-26
Femme enceintes.....	1-22
Personnes blessées.....	1-22
Précautions à prendre avec les ceintures de sécurité.....	1-19
Réglage de la hauteur de la ceinture thoracique pour les sièges avant.....	1-25
Rallonges de ceinture de sécurité.....	1-25
Sécurité des enfants.....	1-21
Tendeur de ceinture de sécurité (pour les sièges avant).....	1-15
Vérification du fonctionnement des ceintures de sécurité.....	1-24
Cendrier (Voir allume-cigare et cendrier).....	2-22
Chaîne de distribution.....	9-8
Chauffage	
Chauffe-bloc.....	5-25
Commandes du chauffage.....	4-3
Fonctionnement du chauffage.....	4-4
Chauffe-bloc.....	5-25
Cirage.....	7-3
Classification uniforme de la qualité des pneus.....	9-19
Clés.....	3-2
Climatisation	
Appareil de chauffage et climatiseur.....	4-3
Entretien du climatiseur.....	4-10
Fonctionnement du climatiseur.....	4-5

Coffre à gants	2-24
Commande	
Commande d'essuie-glace et de lave- glace	2-16
Commande des clignotants	2-19
Commutateur	
Commutateur des feux de détresse	2-19
Commutateur des phares antibrouillard	2-19
Commutateur du désembueur de lunette	2-17
Du désembueur de lunette	2-17
Compartiment à lunettes	2-22
Conduite	
Boîte de vitesses automatique	5-4, 5-8
Boîte de vitesses manuelle	5-5, 5-12
Conduite du véhicule	5-8
Conduite par temps froid	5-23
Contacteur d'allumage	5-4
Modèles à boîte de vitesses automatique	5-4, 5-8
Modèles à boîte de vitesses manuelle	5-5, 5-12
Positions de la clé	5-6
Contacteur de surmultipliée	5-11
Contacteur, Contacteur de surmultipliée ...	5-11
Cotes et poids	9-9
Courroies	8-23
Coussin gonflable (Voir le système de retenue supplémentaire)	1-6, 1-11, 1-13
Crevaision	6-2

D

Démarrage

Démarrage à l'aide d'une batterie de secours	6-9
Avant de démarrer le moteur	5-7
Démarrage à l'aide d'une batterie de secours	6-9
Démarrage du moteur	5-7
Démarrage par poussée	6-11
Déplacements ou immatriculation de votre véhicule à l'étranger	9-10
Désembueur (Voir le commutateur du désem- bueur de lunette)	2-17
Diagrammes du débit d'air	4-7
Direction	
Direction assistée	5-20
Inclinaison du volant	3-15
Liquide de direction assistée	8-18
Dispositifs de retenue pour les enfants	1-26
à sangle d'ancrage supérieure	1-36
Pose sur le siège arrière (au centre ou cô- tés rue)	1-28
Pose sur le siège du passager avant	1-37
Précautions à prendre avec les dispositifs de retenue pour les enfants	1-26

E

Éclairage

Éclairage du coffre	2-30
---------------------------	------

Commutateur des phares antibrouillard	2-19
Feux intérieurs et extérieurs	8-39
Lampes de lecture	2-30
Méthode de remplacement	8-34
Phares (Remplacement des ampoules)	8-34
Phares antibrouillard	8-38
Plafonnier	2-29
Économie, Carburant	5-18
Embrayage	
Liquide du circuit d'embrayage	8-19
Pédale de débrayage	8-29
Vérification de la pédale de débrayage	8-29
En cas de collision	9-23
Entretien	
Batterie	8-21
Entretien des ceintures de sécurité	1-26
Entretien intérieur	8-4
Entretien ordinaire	8-3
Explication des opérations d'entretien ...	8-3
Nécessités d'entretien	8-2
Précautions d'entretien	8-6
Sous le capot et sous le véhicule	8-4
Essuie-glace, Commande d'essuie-glace et de lave-glace	2-16
Étiquette	
Étiquette d'homologation	9-12
Étiquette des caractéristiques du climatiseur	9-13
Étiquette des pneus	9-12
Étiquette du dispositif antipollution	9-12

Étiquettes d'avertissement concernant les coussins gonflables d'appoint	1-16
--	------

F

Feux de détresse (Voir le commutateur des feux de détresse).....	2-19
Feux intérieurs et extérieurs.....	8-39
Fils-fusibles	8-30
Filtre, Filtre à air	8-25
Frein	
Frein de stationnement.....	5-14
Frein de stationnement et pédale de frein.....	8-28
Freins assistés.....	8-29
Pédale de frein	8-28
Précautions à prendre lors du freinage.....	5-20
Système de freinage	5-20
Vérification de la pédale de frein	8-28
Vérification du frein de stationnement	8-28
Frigorigène et lubrifiants de climatiseur recommandés	9-7
Fusibles.....	8-30

G

Garantie, Dispositif antipollution	9-20
Gaz d'échappement (monoxyde de carbone).....	5-2

Glaces

Commande manuelle des glaces.....	2-28
Lève-glaces électriques.....	2-26

H

Huile

Carburants et lubrifiants recommandés et contenances	9-2
Huile de boîte de vitesses automatique.....	8-17
Huile-moteur	8-13
Remplacement du filtre à huile-moteur.....	8-16
Vérification du niveau d'huile	8-13
Vidange de l'huile-moteur.....	8-14

I

Immatriculation de votre véhicule à l'étranger	9-10
Indicateur	
Compte-tours	2-4
Compteur	2-3
Indicateur de niveau de carburant	2-5
Indicateur de température du liquide de refroidissement du moteur.....	2-5
Indicateurs lumineux et carillons (Voir les témoins et carillons).....	2-10
Indice antidétonant (octane).....	9-3
Instruments et indicateurs	2-3

L

Lampes de lecture	2-30
Lavage	7-2
Lève-glaces électriques	2-26
Liquide de direction assistée	8-18
Liquide de lave-glace.....	8-20
Liquide de refroidissement	
Carburants et lubrifiants recommandés et contenances	9-2
Moteur.....	8-10
Vérification du niveau du liquide de refroidissement du moteur.....	8-10
Vidange du liquide de refroidissement.....	8-11
Liquide du circuit d'embrayage.....	8-19
Liquide du circuit de freinage	8-19

M

Miroir de courtoisie	3-16
Moteur	
Avant de démarrer le moteur	5-7
Carburants et lubrifiants recommandés et contenances	9-2
Circuit de refroidissement du moteur ...	8-10
Démarrage du moteur	5-7
Huile-moteur	8-13
Numéro de série du moteur.....	9-11
Points de vérification dans le compartiment- moteur.....	8-8

Recommandations relatives à l'huile-moteur et au filtre à huile.....	9-5
Remplacement du filtre à huile-moteur.....	8-16
Si le moteur surchauffe.....	6-11
Spécifications.....	9-8
Vérification du niveau d'huile	8-13
Vérification du niveau du liquide de refroidissement du moteur.....	8-10
Vidange de l'huile-moteur.....	8-14
Vidange du liquide de refroidissement.....	8-11
Viscosité de l'huile.....	9-5

N

Nécessités d'entretien	8-2
Nettoyage	
Carpette	7-4
Ceintures de sécurité	7-5
Extérieur du véhicule.....	7-2
Intérieur du véhicule	7-4
Jantes en alliage d'aluminium	7-3

O

Ouverture sans clé (Voir le système à télécommande d'ouverture sans clé)	3-5
--	-----

P

Pare-soleil.....	3-15
Passage des vitesses	
Boîte de vitesses automatique.....	5-4, 5-8
Boîte de vitesses manuelle.....	5-5, 5-12
Période de rodage.....	5-17
Phares	
De jour.....	2-18
Remplacement des ampoules.....	8-34
Phares antibrouillard, Remplacement des ampoules	8-38
Plafonnier.....	2-29
Plaque d'immatriculation (Voir la pose de la plaque d'immatriculation avant).....	9-13
Plaque du numéro d'identification du véhicule.....	9-10
Pneus	
Chaînes de pneus	8-44
Classification uniforme de la qualité des pneus	9-19
Crevaisson.....	6-2
Permutation des roues	8-45
Pression de gonflage des pneus.....	8-42
Roue de secours	8-48
Roues et pneus	8-42
Types de pneus	8-43
Poids (Voir cotes et poids)	9-9
Porte-tasses.....	2-23
Pose de la plaque d'immatriculation avant.....	9-13

Pour éviter une collision ou un renversement.....	5-3
Précautions à prendre	
Ceintures de sécurité	1-19
Dispositifs de retenue pour les enfants	1-26
Entretien	8-6
Lors du démarrage et de la conduite....	5-2
Lors du freinage	5-20
Régulateur de vitesse.....	5-15
Systèmes de retenue supplémentaire....	1-6
Précautions d'entretien.....	8-6
Prise électrique.....	2-21
Protection contre la corrosion.....	7-5

R

Radio	
Réception radio en modulation d'amplitude	4-12
Réception radio en modulation de fréquence	4-11
Radio FM-AM avec lecteur de disques compacts	4-14
Radiotéléphone ou poste de radio BP	4-23
Rangement	2-22
Rangement du tableau de bord.....	2-25
Rappels sonores	2-11
Réacteur catalytique, Catalyseur à trois voies.....	5-3

Récupération du véhicule (dégagement d'un véhicule enlisé).....	6-14
Réglage	
Réglage des appuis-tête	1-5
Réglage des sièges avant.....	1-2
Régulateur de vitesse.....	5-15
Remorquage	
Remorquage du véhicule	6-12
Remorquage recommandé par NISSAN	6-13
Sécurité de remorquage.....	9-17
Traction d'une remorque	9-15
Remplacement de la pile (Voir le système de télécommande d'ouverture sans clé)	3-9
Remplacement de la pile du porte-clés (Voir le système à télécommande d'ouverture sans clé)	8-33
Remplacement des ampoules.....	8-34
Renseignements sur la commande du manuel de réparation/manuel de l'utilisateur.....	9-22
Renseignements sur le chargement du véhicule.....	9-14
Renversement.....	5-3
Rétroviseur	
Rétroviseur	3-16
Rétroviseur intérieur	3-16
Roue de secours	8-48
Roues et pneus.....	8-42, 9-9

S

Sécurité	
Antivol	2-12
Sécurité de remorquage.....	9-17
Sécurité des enfants.....	1-21
Système antidémarrage du véhicule Nissan.....	2-12
Système de sécurité du véhicule	2-13
Serrure	
Serrure du coffre à gants	2-24
Serrures électriques des portières	3-4
Serrures des portières.....	3-3
Serrures sécurité-enfants des portières arrière	3-5
Sièges	1-2
Réglage des sièges avant.....	1-2
Siège arrière à dossier inclinable	1-4
Spécifications.....	9-8
Stationnement, Stationnement en côte	5-19
Surchauffe, Si le moteur surchauffe	6-11
Système à télécommande d'ouverture sans clé	3-5
Système antidémarrage du véhicule Nissan.....	2-12, 5-6
Système audio	4-11
Changeur de disque compact (CD)	4-19
Entretien d'un disque compact.....	4-22
Fonctionnement du lecteur de disques compacts	4-18
Précautions de fonctionnement du système audio	4-12

Réception radio en modulation d'amplitude	4-12
Réception radio en modulation de fréquence	4-11
Radio FM-AM avec lecteur de disques compacts	4-14
Système de freinage.....	5-20
Système de retenue supplémentaire.....	1-6
Précautions à prendre avec les systèmes de retenue supplémentaire.....	1-6
Système de sécurité du véhicule	2-13
Système des coussins gonflables d'appoint avant	1-11
Système des coussins gonflables latéraux d'appoint	1-13
Système LATCH (verrouillage) (ancrages inférieurs et attache pour enfant)	1-34
Systèmes de sécurité (Voir antivol).....	2-12

T

Tableau de bord.....	2-2
Télécommande, Système à télécommande d'ouverture sans clé	3-5
Témoin	
Témoin de frein	2-8
Témoin de niveau bas de carburant	2-9
Témoin de porte ouverte	2-8
Témoin des coussins gonflables d'appoint.....	1-17, 2-9
Témoin et carillon des ceintures de sécurité	2-9
Témoins et carillons	2-10

Témoins et rappels sonores.....	2-7
Témoins et rappels sonores.....	2-7
Tendeur de ceinture de sécurité (pour les sièges avant).....	1-15
Toit ouvrant	2-28
Traction d'une remorque.....	9-15
Trappe du réservoir de carburant.....	3-13

V

Véhicule

Numéro d'identification du véhicule (numéro de châssis)	9-11
Plaque d'identification du véhicule	9-10
Plaque du numéro d'identification du véhicule.....	9-10
Vérification des ampoules/Tableau de bord.....	2-7
Volant	3-15

RENSEIGNEMENTS POUR STATIONS-SERVICE

Carburant recommandé:

Essence sans plomb ayant un indice anti-détonant (octane) d'au moins 87 (RON 91).

Pour des renseignements sur des points tels que l'alco-essence, veuillez vous reporter à la rubrique «Huiles recommandées» de la section «Données techniques et information au consommateur».

Huile-moteur recommandée:

- Repère d'homologation API
- API de catégorie SG/SH, huile de conservation d'énergie I & II ou API de catégorie SJ, conservation d'énergie
- ILSAC de catégorie GF-I & GF-II

Veuillez vous reporter à la rubrique «Recommandations relatives à l'huile-moteur et au filtre à huile» de la section «Données techniques et information au consommateur».

Pression de gonflage des pneus à froid:

Veuillez vous reporter à l'étiquette des pneus collée sur le montant de la portière arrière du côté conducteur.

Méthode recommandée de rodage du véhicule neuf:

Au cours des 1 600 premiers kilomètres d'utilisation du véhicule, suivez les recommandations données dans la rubrique «Période de rodage» de la section «Démarrage et conduite» dans ce manuel. Observez ces recommandations pour assurer la fiabilité et l'économie du véhicule.

INDEX RAPIDE

